

Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2020, ch. 15 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 154, No 26 (2020-12-23)

C

Câble du Pacifique, Acte du — 1899, ch. 3

(Pacific Cable Act)

art. 1 et 2, abrogés, 1929, ch. 50, art. 2

art. 3, abrogé, 1901, ch. 5, art. 2

EEV, 1901, ch. 5, art. 2 en vigueur 01.08.01

EEV, 1929, ch. 50, art. 2 proclamé en vigueur 01.07.42 *voir* DORS/1942 (n° 1312) I, p. 705 1901, ch. 5; ABROGÉ, 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 10

EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88 1929, ch. 50, ABROGÉ, 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 11

EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

Cabotage, Loi sur le — 1992, ch. 31

(Coasting Trade Act)

Le ministre des Transports

art. 2, 1996, ch. 10, art. 211; 1996, ch. 31, art. 66 et al. 108a); 1998, ch. 16, art. 30; 1999, ch. 31, art. 228(F); 2001, ch. 26, art. 289; 2005, ch. 38, al. 142c) et al. 145(2)j); 2011, ch. 15, art. 45; 2017, ch. 6, art. 91

art. 3, 1995, ch. 5, al. 25(1)f); 2001, ch. 26, art. 290; 2012, ch. 19, art. 531; 2014, ch. 29, art. 78; 2017, ch. 6, art. 92; 2018, ch. 10, art. 70

art. 4, 2005, ch. 38, al. 142c) et al. 145(2)j)

art. 5, 2005, ch. 38, al. 142c) et al. 145(2)j)

art. 5.1, ajouté, 2017, ch. 6, art. 93; 2018, ch. 10, art. 71

art. 6, 2005, ch. 38, al. 142c) et al. 145(2)j)

art. 7, 2017, ch. 6, art. 94; 2018, ch. 10, art. 72

art. 11, 1995, ch. 5, al. 25(1)f)

art. 16, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 19, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4; 1996, ch. 31, al. 108a); 1998, ch. 16, art. 31, ch. 30, al. 13d)(F) et 15d)(A); 1999, ch. 3, art. 21, ch. 31, art. 43; 2002, ch. 7, art. 132(A), ch. 8, al. 183(1)e); 2015, ch. 3, art. 36

art. 29, abrogé, 2001, ch. 26, art. 291

art. 30, abrogé, 2001, ch. 26, art. 291

art. 31, 2001, ch. 26, art. 292

disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)

dispositions transitoires, 1992, ch. 31, art. 29 et 30

disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)

EEV, 1992, ch. 31 en vigueur 01.12.92 *voir* TR/92-175 *voir aussi* par. 31(2) - application

EEV, 1995, ch. 5, par. 25 en vigueur 13.05.95 *voir* TR/95-65

EEV, 1996, ch. 10, art. 211 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53

EEV, 1996, ch. 31, art. 66 et 108 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21

EEV, 1998, ch. 16, art. 30 et 31 en vigueur 25.02.2000 *voir* TR/2000-8

EEV, 1998, ch. 30, al. 13d) et 15d) en vigueur 19.04.99 *voir* TR/99-37

EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 21 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 92

EEV, 1999, ch. 31, art. 43, 228 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2001, ch. 26, art. 289 à 292 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65

EEV, 2002, ch. 7, art. 132 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 8, art. 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 142 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119

EEV, 2011, ch. 15, art. 45 en vigueur à la sanction 26.06.2011

EEV, 2012, ch. 19, art. 531 en vigueur à la sanction 29.06.2012

EEV, 2014, ch. 29, art. 78 en vigueur à la sanction 09.12.2014.

EEV, 2015, ch. 3, art. 36 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

EEV, 2017, ch. 6 (sanction : 16.05.2017), art. 91 à 94 en vigueur 21.09.2017 *voir* TR/2017-47.

EEV, 2018, ch. 10 (sanction : 23.05.2018), art. 70 à 72 en vigueur 10.12.2018 *voir* TR/2018-110 et par. 98(5).

Cadre du choix provincial en matière fiscale, Loi sur le, voir Taxe d'accise, Loi sur la — 2009, ch. 32

(Provincial Choice Tax Framework Act)

Caisse de crédit (voir Associations coopératives de crédit, Loi sur les C-41)

Campobello-Lubec (voir Ponts)

(Bridges)

Canadair Limitée, Loi autorisant l'aliénation de, voir Aliénation de Canadair...

(Canadair Limited Divestiture Authorization Act)

Canadian Northern, Actions, débentures 5 % convertibles et imputables sur le revenu de la Compagnie de chemin de fer, Loi sur les charges sur le revenu du — 1928, ch. 11

(Canadian Northern 5% Income Charge Debenture Stock Act)

1955, ch. 29, art. 47

C

Canadian Northern, Compagnie du chemin de fer (garantie d'obligations) — 1907-08, ch. 11

(Canadian Northern Railway Co. (Guarantee of bonds))

1909, ch. 5

Canadian Northern, réseau du chemin de fer (acquisition du capital-actions) — 1917, ch. 24

(Canadian Northern Railway System (Acquisition of capital stock))

1918, ch. 11

Canadian Northern, réseau du chemin de fer (garantie) — 1914, ch. 20

(Canadian Northern Railway System (Guarantee))

Canadian Northern, réseau du chemin de fer (prêt) — 1915, ch. 4

(Canadian Northern Railway System (Loan))

1916, ch. 29

Canadian Northern Alberta, compagnie du chemin de fer (garantie) — 1910, ch. 6

(Canadian Northern Alberta Railway (Guarantee))

1912, ch. 7, 8

Canadian Northern Alberta, compagnie du chemin de fer (subvention) — 1913, ch. 10

(Canadian Northern Alberta Railway (Subsidy))

Canadian Northern Ontario, compagnie du chemin de fer (subvention) — 1913, ch. 10

(Canadian Northern Ontario Railway Co. (Subsidy))

Canadian Northern Ontario, (convention avec la Campbellford, etc., Railway Co.) — 1934, ch. 4

(Canadian Northern Ontario Railway Co. (Agreement with Campbellford, etc., Railway Co.))

Canadian Northern Ontario compagnie du chemin de fer (garantie) — 1911, ch. 6

(Canadian Northern Ontario Railway Co. (Guarantee))

Canadian Northern Pacific, compagnie du chemin de fer (subvention) — 1912, ch. 9

(Canadian Northern Pacific Railway Co. (Subsidy))

Canadian Pacific Railway (contrat avec le C.N.R.) (voir Chemins de fer nationaux du Canada (contrat))

(Canadian Pacific Railway (Agreement with C.N.R. Joint Section))

Canadian Red Cross Society, Loi constituant en corporation la — 1909, ch. 68

[Nouvelle appellation : Société canadienne de la Croix-Rouge, Loi sur la]

(Canadian Red Cross Society Act)

Canadien du Pacifique (voir viaduc de Toronto)

(Canadian Pacific Railway Co. (see Toronto Viaduct))

Canadien du Pacifique, chemin de fer, convention avec la Midland Railway Co. (voies ferrées et propriétés à Winnipeg) — 1939, ch. 11

(Canadian Pacific Railway Co. (Agreement with Midland Railway re tracks and premises at Winnipeg))

Canadien du Pacifique, compagnie du chemin de fer (arrangements financiers avec le gouvernement du Royaume-Uni) — 1917, ch. 8

(Canadian Pacific Railway Co. (Financial Arrangement with Government of U.K.))

Canadien du Pacifique, compagnie du chemin de fer (convention — voies ferrées à Saint-Jean, N.-B.) — 1934, ch. 5

(Canadian Pacific Railway Co. (Agreement with, re tracks at Saint John, N.B.))

C

Canadien du Pacifique, compagnie du chemin de fer (convention — voies ferrées et terrains à Québec) — 1934, ch. 10*(Canadian Pacific Railway Co. (Agreement with, re tracks at Quebec))***Canagrex, voir Société Canagrex, Loi sur la***(Canagrex Act)***Canaux (voir Chemins de fer R-3, Transports (Ministère) T-17)***(Railway)***Cannabis, Loi sur le — 2018, ch. 16***(Cannabis Act)***Le ministre de la Santé (TR/2019-125)**

art. 87, 2019, ch. 25, art. 400.1
 art. 147, 2018, ch. 16, art. 192
 annexe 3, DORS /2019-207, art. 1 et 2
 annexe 4, 2018, ch. 16, art. 193.1; DORS /2019-207, art. 3 à 5
 disposition de coordination, 2018, ch. 16, art. 192
 disposition de coordination, 2019, ch. 25, art. 401
 disposition générale, 2018, ch. 16, art. 151.1 (examen et rapport)
 disposition transitoire, 2018, ch. 16, art. 152 (définition de date de référence), art. 153 à 161
 EEV, 2018, ch. 16, art. 160.1, 161 et 192 en vigueur à la sanction 21.06.2018;
 — art. 1 à 160 et ses annexes en vigueur 17.10.2018 voir TR/2018-52;
 — art. 193.1 en vigueur 17.10.2019 voir par. 226(2).
 EEV, 2019, ch. 25 (sanction : 21.06.2019), art. 400.1 en vigueur 19.09.2019 voir art. 406

Capitale nationale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. N-4*(National Capital Act)***Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux (TR/2019-116)**

art. 2, ch. 45 (4^e suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 141, ann. IV, art. 3; 1995, ch. 29, art. 55(A); 2003, ch. 22, al. 224z.54(A); 2006, ch. 9, art. 283
art. 3, ch. 1 (4^e suppl.), art. 44, ann., II, n° 16(A); 1995, ch. 29, art. 54 et 55(A); 2002, ch. 17, art. 19; 2006, ch. 9, art. 285
art. 5, ch. 45 (4^e suppl.), art. 2
art. 6, 1995, ch. 29, art. 55(A); 2006, ch. 9, art. 286
art. 7, 1995, ch. 29, art. 55(A); 2006, ch. 9, art. 287
art. 9, 1995, ch. 29, art. 55(A); 2006, ch. 9, art. 288
art. 10, ch. 45 (4^e suppl.), art. 3; 2013, ch. 33, art. 213

art. 12, ch. 45 (4^e suppl.), art. 4
art. 12.1, ajouté, ch. 45 (4^e suppl.), art. 5
art. 12.2, ajouté, ch. 45 (4^e suppl.), art. 5
art. 13, 1996, ch. 10, art. 236
art. 15, ch. 45 (4^e suppl.), art. 6
art. 20, 2002, ch. 13, art. 87
art. 22, 1995, ch. 29, art. 55(A); 2006, ch. 9, art. 289
annexe, 2002, ch. 17, art. 20
 disposition générale, 1995, ch. 29, art. 56
 disposition générale, 2006, ch. 9, art. 284
 dispositions transitoires, 2013, ch. 33, art. 216 à 220
 EEV, ch. 1 (4^e suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88
 EEV, ch. 45 (4^e suppl.), art. 1-5 en vigueur 13.09.88
 EEV, 1992, ch. 1, art. 141, ann. IV, art. 3 en vigueur à la sanction 28.02.92
 EEV, 1995, ch. 29, art. 54 à 56 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115
 EEV, 1996, ch. 10, art. 236 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53
 EEV, 2002, ch. 13, art. 87 en vigueur 23.07.2002 voir TR/2002-106 [le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du 13.06.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106)]
 EEV, 2002, ch. 17, art. 19 et 20 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
 EEV, 2006, ch. 9, art. 283 à 289 en vigueur 01.04.2007 voir TR/2007-29
 EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013), art. 213 et 216 à 220 en vigueur 30.09.2013 voir art. 224.
 TR/2015-13, *Gazette du Canada, Partie II*, Vol. 149, n° 4 abroge le décret TR/2011-48, C.P. 2011-0583, prend effet 09.02.2015.

Captivité des baleines et des dauphins, Loi visant à mettre fin à la (voir Code criminel, loi sur les pêches et Loi sur la protection d'espèces animales) — 2019, ch. 11*(Ending the Captivity of Whales and Dolphins)*

disposition connexe, 2019, ch. 11, art. 6
 EEV, 2019, ch. 11, (sanction le 21.06.2019)

Carburants de remplacement, Loi sur les — 1995, ch. 20*(Alternative Fuels Act)***Le président du Conseil du Trésor**

art. 8, abrogé, 2012, ch. 19, art. 221
 EEV, 1995, ch. 20 en vigueur à la sanction 22.06.95
 EEV, 2012, ch. 19, art. 221 en vigueur à la sanction 29.06.2012

C

Casier judiciaire, Loi sur le**— L.R. (1985), ch. C-47***(Criminal Records Act)***Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile
(2005, ch. 10, art. 34)****Titre intégral**, 2012, ch. 1, art. 108**art. 2**, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 45, ann. III, n° 7(1)(F); 1992, ch. 22, art. 1; 1995, ch. 39, art. 166, al. 191a), ch. 42, art. 77; 2005, ch. 10, al. 34(1)g); 2010, ch. 5, al. 7.1a)(A) et 7.3a)(F); 2012, ch. 1, art. 109 et sous-al. 160d)(i); 2018, ch. 21, art. 40; 2019, ch. 20, art. 1**art. 2.1**, ajouté, 1992, ch. 22, par. 2(1); 2010, ch. 5, art. 7.2(A) et 7.5(F); 2012, ch. 1, art. 110; 2019, ch. 20, art. 2**art. 2.2**, ajouté, 1992, ch. 22, par. 2(1) et 2(2)(A); 2012, ch. 1, art. 111**art. 2.3**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 112; 2018, ch. 21, art. 41; 2019, ch. 20, art. 3**art. 3**, 1992, ch. 22, art. 3; 2004, ch. 21, al. 40(1)b); 2012, ch. 1, art. 114**art. 4**, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 45, ann. III, n° 7(2)(F); 1992, ch. 22, par. 4(1); 2000, ch. 1, art. 1(F); 2010, ch. 5, art. 2; 2012, ch. 1, art. 115; 2019, ch. 20, art. 4**art. 4.01**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 38; 2012, ch. 1, art. 115**art. 4.1**, ajouté, 1992, ch. 22, par. 4(1); 2010, ch. 5, art. 3; 2012, ch. 1, art. 116; 2019, ch. 20, art. 5**art. 4.2**, ajouté, 1992, ch. 22, par. 4(1); 2000, ch. 1, art. 2; 2010, ch. 5, art. 4; 2012, ch. 1, art. 117; 2019, ch. 20, art. 6**art. 4.3**, ajouté, 1992, ch. 22, par. 4(1) et 4(2)**art. 4.4**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 118**art. 5**, 1992, ch. 22, art. 5; 1995, ch. 39, art. 167, al. 191b), ch. 42, art. 78; 2000, ch. 1, art. 4; 2004, ch. 10, art. 23; 2007, ch. 5, art. 50; 2010, ch. 5, art. 5, ch. 17, art. 64; abrogé, 2012, ch. 1, art. 119**art. 6**, 1998, ch. 37, art. 25; 2000, ch. 1, art. 5(A); 2010, ch. 5, al. 7.1b)(A); 2012, ch. 1, art. 120; 2019, ch. 20, art. 6.1**art. 6.1**, ajouté, 1992, ch. 22, art. 6; 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 4(A); 2019, ch. 27, art. 37(A)**art. 6.2**, ajouté, 1992, ch. 22, art. 6; 2012, ch. 1, art. 121**art. 6.3**, ajouté, 2000, ch. 1, art. 6; 2010, ch. 5, art. 6; 2012, ch. 1, art. 122**art. 6.4**, ajouté, 2000, ch. 1, art. 6; 2010, ch. 5, al. 7.1c)(A) et 7.4(F); 2012, ch. 1, art. 123**art. 7**, 1992, ch. 22, art. 7; 2010, ch. 5, al. 7.1d)(A); 2012, ch. 1, art. 124**art. 7.1**, ajouté, 1992, ch. 22, art. 7; 2000, ch. 1, art. 7; 2010, ch. 5, al. 7.1e)(A); 2012, ch. 1, art. 125**art. 7.2**, ajouté, 1992, ch. 22, art. 7; 2000, ch. 1, art. 7; 2010, ch. 5, art. 6.1(A), al. 7.1f)(A) et 7.3b)(F); 2012, ch. 1, art. 126; 2018, ch. 16, art. 165 et 193, ch. 21, art. 42**art. 8**, 1992, ch. 22, art. 8; 2010, ch. 5, al. 7.1g)(A); 2012, ch. 1, art. 127**art. 9**, 1992, ch. 22, art. 9**art. 9.01**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 128**art. 9.1**, ajouté, 1992, ch. 22, art. 9; 2000, ch. 1, art. 8; 2010, ch. 5, art. 7; 2012, ch. 1, art. 129**art. 11**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 130**annexe 1**, ajoutée, 2010, ch. 5, art. 9; 2012, ch. 1, art. 49 et 131 à 133; 2014, ch. 25, art. 35; 2018, ch. 29, art. 76**annexe 2**, abrogée, 1992, ch. 22, art. 10; ajoutée, 2000, ch. 1, art. 8.1; 2008, ch. 6, art. 58; renumérotée, 2010, ch. 5, art. 8; 2012, ch. 1, art. 134; 2018, ch. 29, art. 77**annexe 3**, ajoutée, 2019, ch. 20, art. 7

disposition de coordination, 2018, ch. 16, art. 193

disposition générale, 1995, ch. 22, art. 26

disposition générale, 2000, ch. 1, art. 3

dispositions générales, 2012, ch. 1, art. 113 et sous-al. 160d)(ii)

modification conditionnelle, 1995, ch. 39, art. 191

disposition transitoire, 1992, ch. 22, art. 11

dispositions transitoires, 2010, ch. 5, art. 10 à 12 [*Remarque* : art. 12 ajouté par 2012, ch. 1, art. 151]

dispositions transitoires, 2012, ch. 1, art. 161 à 165

dispositions transitoires, 2019, ch. 20, art. 8

examen et rapport, 2014, ch. 25, art. 45.1

EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 45 en vigueur 04.02.88EEV, 1992, ch. 22 en vigueur 24.07.92 *sauf* par. 2(2) et 4(2) *voir* TR/92-134; par. 2(2) et 4(2) en vigueur à la sanction 18.06.92 *voir* art. 14EEV, 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 4(A) et art. 26 en vigueur 03.09.96 *voir* TR/96-79EEV, 1995, ch. 39, art. 166, 167 et 191 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-93 et TR/98-95EEV, 1995, ch. 42, art. 77 et 78 en vigueur 24.01.96 *voir* TR/96-10EEV, 1997, ch. 17, art. 38 en vigueur 01.08.97 *voir* TR/97-84EEV, 1998, ch. 37, art. 25 en vigueur 30.06.2000 *voir* TR/2000-60EEV, 2000, ch. 1 en vigueur 01.08.2000 *voir* TR/2000-73EEV, 2004, ch. 10, art. 23 en vigueur 15.12.2004 *voir* TR/2004-157EEV, 2004, ch. 21, art. 40 en vigueur 29.10.2004 *voir* TR/2004-140EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29EEV, 2007, ch. 5, art. 50 en vigueur 12.09.2008 *voir* TR/2008-93EEV, 2008, ch. 6 (sanction : 28.02.2008), art. 58 en vigueur 01.05.2008 *voir* TR/2008-34EEV, 2010, ch. 5 en vigueur à la sanction 29.06.2010; art. 12 réputé entré en vigueur 29.06.2010 *voir* art. 13 [*Remarque* : art. 12 et 13, ajoutés par 2012, ch. 1, art. 151]EEV, 2010, ch. 17 (sanction : 15.12.2010), art. 64 en vigueur 15.04.2011 *voir* TR/2011-35EEV, 2012, ch. 1, art. 108 à 134, 151 et 161 à 165 en vigueur à la sanction 13.03.2012; art. 49 en vigueur 06.11.2012 *voir* TR/2012-48; al. 160d) en vigueur 28.02.2013 *voir* TR/2012-13.EEV, 2014, ch. 25 (sanction : 06.11.2014), art. 35 et 45.1 en vigueur 06.12.2014 *voir* art. 49.EEV, 2018, ch. 16, art. 193 en vigueur à la sanction 21.06.2018; art. 165 en vigueur 17.10.2018 *voir* TR/2018-52EEV, 2018, ch. 21 (sanction : 21.06.2018), art. 40 à 42 en vigueur 18.12.2018 *voir* art. 52EEV, 2019, ch. 20 (sanction : 21.06.2019), en vigueur 01.08.2019 *voir* TR/2019-78

C

Centre canadien de gestion, Loi sur le
— 1991, ch. 16

[Nouvelle appellation *voir* École de la fonction publique du Canada, Loi sur l']
(Canadian Centre for Management Development Act)

Centre canadien de lutte contre les toxicomanies,
Loi sur le

— L.R. (1985), ch. 49 (4^e suppl.)
(Canadian Centre on Substance Abuse Act)

art. 6, 2010, ch. 12, art. 1687
art. 7, 2010, ch. 12, al. 1691a)(A)
art. 8, 1996, ch. 8, al. 32(1)b); 2010, ch. 12, art. 1688
art. 9, 2010, ch. 12, al. 1691b)(A)
art. 10, 2010, ch. 12, al. 1691c)(A)
art. 11, 2010, ch. 12, art. 1689(A)
art. 12, 2010, ch. 12, art. 1689(A)
art. 14, 2010, ch. 12, al. 1691d)(A)
art. 15, 1996, ch. 8, al. 33a); 2005, ch. 10, art. 11
art. 16, 1994, ch. 24, al. 34(1)f)(F)
art. 21, 2010, ch. 12, art. 1690(A)
art. 26, 2003, ch. 22, al. 224z.2)(A); 2010, ch. 12, al. 1691e)(A)
art. 27, 1999, ch. 31, al. 246d)(F)
art. 31, 1996, ch. 8, al. 32(1)b)
art. 33, 1996, ch. 8, al. 32(1)b)
générale, 1994, ch. 24, par. 34(2)
EEV, L.R., ch. 49 (4^e suppl.) en vigueur 01.11.88 *voir* TR/88-221
EEV, 1994, ch. 24, art. 34(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1996, ch. 8, art. 32 et 33 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69
EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2005, ch. 10, art. 11 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1687 à 1691 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14

Centre canadien d'hygiène et de sécurité au
travail, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-13

(Canadian Centre for Occupational Health and Safety Act)

Le ministre du Travail (TR/2004-143)

art. 4, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 11; 2002, ch. 7, art. 120(A); 2010, ch. 12, art. 1684
art. 14, 2010, ch. 12, art. 1685
art. 23, 2003, ch. 22, al. 224z.1)(A) et 225k)(A)
art. 24, 1999, ch. 31, al. 246c)(F)
art. 25, 2012, ch. 19, art. 170
art. 26, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 12; 2002, ch. 7, art. 121(A); 2012, ch. 19, art. 171

dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 193 (application *re* art. 25 et 26)
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 11 et 12 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2002, ch. 7, art. 120 et 121 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1684 et 1685 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
EEV, 2012, ch. 19, art. 170, 171 et 193 en vigueur à la sanction 29.06.2012

Centre de recherches pour le développement
international, Loi sur le

— L.R. (1985), ch. I-19

(International Development Research Centre Act)

Le ministre du Développement international (TR/2015-2)

art. 2, 2010, ch. 12, art. 1746(A)
art. 3, 2010, ch. 12, art. 1747; 2012, ch. 19, art. 427
art. 5, 2010, ch. 12, art. 1748(A) et al. 1753(a)(A)
art. 6, 2010, ch. 12, art. 1749(A)
art. 8, 2010, ch. 12, al. 1753(b)(A) 2012, ch. 19, art. 428(A)
art. 10, 2010, ch. 12, art. 1750; 2012, ch. 19, art. 429
art. 11, 2010, ch. 12, art. 1751(A) et al. 1753(c)(A); 2012, ch. 19, art. 430
art. 16, 2010, ch. 12, art. 1752(A) et al. 1753(d)(A); 2012, ch. 19, art. 431
art. 18, 2003, ch. 22, al. 225z.5)(A)
art. 19, 1999, ch. 31, al. 246i)(F)
art. 20, 1999, ch. 28, art. 167
art. 22, 2010, ch. 12, al. 1753(e)(A)
disposition générale, décret TR/79-96 (C.P. 1979-1625 du 05.06.1979) abrogé *voir* TR/2015-2
EEV, 1999, ch. 28, art. 167 en vigueur 28.06.99 *voir* TR/99-70
EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1746 à 1753 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
EEV, 2012, ch. 19, art. 427 à 431 en vigueur à la sanction 29.06.2012

Centre de la sécurité des télécommunications,
Loi sur le — 2019, ch.13, art. 76

(Communications Security Establishment Act)

Le ministre de la Défense nationale

art. 2, 2019, ch. 13, art. 91
disposition générale, 2019, ch. 13, art. 168
dispositions transitoires, 2019, ch. 13, art. 77 à 82
dispositions de coordination, 2019, ch. 13, art. 90 et 91

C

Centre de la sécurité des télécommunications, Loi sur le — 2019, ch.13, art. 76 (suite)

EEV, 2019, ch. 13, art 76 (sanction 21.06.2019), à l'exception des art. 83, 90 et 91, en vigueur le 01.08.2019 *Voir* TR/2019-70

Centre national des Arts, Loi sur le
— **L.R. (1985), ch. N-3**
(*National Arts Centre Act*)

Le ministre du Patrimoine canadien voir 1995, ch. 11, art. 46

art. 2, 2001, ch. 34, art. 54; 2006, ch. 9, art. 280
art. 3, 1995, ch. 29, art. 51; 2006, ch. 9, art. 281
art. 4, 1995, ch. 29, art. 52 et 53(A); 2006, ch. 9, art. 282
art. 6, 2001, ch. 34, al. 55a)
art. 7, 2001, ch. 34, al. 55a) et art. 56(F)
art. 9, 2001, ch. 34, al. 16e)(A)
art. 10, 2001, ch. 4, art. 101; 2004, ch. 25, art. 146(F)
art. 13 2001, ch. 34, al. 55b); 2003, ch. 22, al. 224z.53)(A) et 225z.8)(A)
art. 14 2001, ch. 34, al. 55b); 2003, ch. 22, al. 224z.53)(A)
art. 15, 1999, ch. 31, al. 246k)(F)
art. 16, 1995, ch. 29, art. 53(A)
art. 17, 1995, ch. 29, art. 53(A)
modification corrélative, 2001, ch. 34, art. 57
EEV, 1995, ch. 29, art. 51 à 53(A) en vigueur 01.11.95 *voir* TR/95-115
EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2001, ch. 4, art. 101 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
EEV, 2001, ch. 34, art. 16 et 54 à 57 en vigueur à la sanction 18.12.2001
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2004, ch. 25, art. 146 en vigueur à la sanction 15.12.2004
EEV, 2006, ch. 9, art. 280 à 282 en vigueur à la sanction 12.12.2006

Certitude des titres fonciers des premières nations, Loi sur la — 2010, ch. 6 voir la Loi sur le développement commercial et industriel des premières nations
(*First Nations Certainty of Land Title Act*)

Cession du droit au remboursement en matière d'impôt, Loi sur la
— **L.R. (1985), ch. T-3**
(*Tax Rebate Discounting Act*)

Le ministre du Revenu national (TR/95-102)

art. 2, ch. 53 (1^{er} suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 28(F); 1993, ch. 27, art. 226; 1995, ch. 1, al. 62(1)*r*); 1995, ch. 17, art. 66; 1996, ch. 23, art. 186; 1998, ch. 19, art. 299
art. 2.1, ajouté, 1993, ch. 24, art. 149
art. 3, ch. 53 (1^{er} suppl.), art. 2; 1999, ch. 31, art. 245(F)
art. 4, ch. 53 (1^{er} suppl.), art. 2; 1993, ch. 24, art. 150, ch. 27, art. 227; 1998, ch. 19, art. 300
art. 5, ch. 53 (1^{er} suppl.), art. 2; 1993, ch. 34, art. 118(F); 1998, ch. 19, art. 301(F)
art. 6, ch. 53 (1^{er} suppl.), art. 2
art. 6.1, ch. 53 (1^{er} suppl.), art. 2
art. 8, ajouté, ch. 53 (1^{er} suppl.), art. 3
art. 9-10, ajoutés, ch. 53 (1^{er} suppl.), art. 3
annexe I, abrogée, ch. 53 (1^{er} suppl.), art. 4
annexe II, abrogée, ch. 53 (1^{er} suppl.), art. 4
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)
EEV, ch. 53 (1^{er} suppl.), art. 1 à 4 en vigueur 01.01.86
EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 28(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 1993, ch. 24, art. 149 et 150 en vigueur à la sanction 10.06.93
EEV, 1993, ch. 27, art. 226 et 227 en vigueur à la sanction 10.06.93
EEV, 1993, ch. 34, art. 118 en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
EEV, 1995, ch. 17, art. 66 en vigueur à la sanction 22.06.95
EEV, 1996, ch. 23, art. 186 en vigueur 30.06.96 *voir* art. 190
EEV, 1998, ch. 19, art. 299 à 301 en vigueur à la sanction 18.06.98
EEV, 1999, ch. 31, art. 245 en vigueur à la sanction 17.06.99

Cessions d'aéroports, Loi relative aux
— **1992, ch. 5**
(*Airport Transfer (Miscellaneous Matters) Act*)

Le ministre des Transports

Titre intégral, 1992, ch. 42, art. 1
art. 2, 2003, ch. 22, al. 224b)(A)
art. 4, 1992, ch. 42, art. 2
art. 6, abrogé, 1998, ch. 26, art. 72
art. 7, abrogé, 1998, ch. 26, art. 72
art. 8, ajouté, 1992, ch. 42, art. 3; 1999, ch. 31, al. 247a)(F)
art. 9, ajouté, 1992, ch. 42, art. 3; 2001, ch. 4, art. 55(A)
art. 10, ajouté, 1992, ch. 42, art. 3
art. 11, ajouté, 1992, ch. 42, art. 3
EEV, 1992, ch. 5 en vigueur à la sanction 19.03.92
EEV, 1992, ch. 42, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 23.06.92
EEV, 1998, ch. 26, art. 72 en vigueur 01.01.99 *voir* TR/99-2
EEV, 1999, ch. 31, art. 247 en vigueur à la sanction 17.06.99

C

Cessions d'aéroports, Loi relative aux — 1992, ch. 5 (suite)

EEV, 2001, ch. 4, art. 55 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

**Chambres de commerce, Loi sur les
 — L.R. (1985), ch. B-6**

(*Boards of Trade Act*)

Le ministre de l'Industrie

art. 2, 2002, ch. 7, art. 86; 2015, ch. 3, al. 172c)
art. 3, 2002, ch. 7, art. 87
art. 7, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 3(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)b)
art. 8, 2011, ch. 21, art. 2
art. 32, 2011, ch. 21, art. 3
art. 40, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 3(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)b)
art. 42, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 3(F); 1995, ch. 1, al. 63(1)a)
art. 45, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 3(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)b)
art. 46, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 3(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)b)
 disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)
 EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VII, n° 3(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
 EEV, 1995, ch. 1, art. 62 et 63 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48
 EEV, 2002, ch. 7, art. 86 et 87 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
 EEV, 2011, ch. 21, art. 2 et 3 en vigueur à la sanction 29.11.2011
 EEV, 2015, ch. 3, al. 172c) (*terminologie*) en vigueur à la sanction 26.02.2015.

**Champs de bataille nationaux de Québec, Loi
 des — 1908, ch. 57**

(*National Battlefields at Quebec Act*)

Le ministre du Patrimoine canadien voir 1995, ch. 11, art. 46

art. 1, 1914, ch. 46, art. 2
art. 6, 1910, ch. 41, art. 1
art. 8, 1928, ch. 36, art. 1; 1938, ch. 23, art. 1; 1948, ch. 62, art. 1; 1953-54, ch. 17, art. 1
art. 9.1, ajouté, 1984, ch. 31, art. 14, ann. II, n° 35
art. 10, 1914, ch. 46, art. 3
art. 11, 1914, ch. 46, art. 3
 dispositions connexes :
 1908, ch. 58, art. 1
 1911, ch. 5, modifié par 1925, ch. 47, art. 2
 1914, ch. 46, art. 4, modifié par 1992, ch. 47, art. 80.1, édicté par 1996, ch. 7, art. 41

1925, ch. 47, art. 1

1948, ch. 62, art. 2

EEV, 1984, ch. 31, art. 14 en vigueur 01.09.84 voir TR/84-217
 EEV, 1992, ch. 47, art. 80.1, édicté par 1996, ch. 7, art. 41, en vigueur 01.08.96 voir TR/96-56
 EEV, 1996, ch. 7, art. 41 en vigueur 31.07.96 voir TR/96-57

**Changements de noms de circonscriptions, Loi
 de 2014 sur les — 2014, ch. 19**

(*Riding Name Change Act, 2014*)

EEV, 2014, ch. 19, art. 1 à 31 en vigueur à la sanction 19.06.2014.

**Charlottetown comme le berceau de la
 Confédération, Loi reconnaissant
 — 2017, ch. 30**

(*Recognition of Charlottetown as the Birthplace of Confederation Act*)

EEV, 2017, ch. 30, Loi en vigueur à la sanction 12.12.2017

**Charte canadienne des droits et libertés, La
 — L.R. (1985) Appendice II, No 44 voir aussi
 partie I (art. 1 à 34) de la Loi constitutionnelle
 de 1982)**

(*Canadian Charter of Rights and Freedoms*)

**Charte canadienne des droits des victimes, Loi
 sur la — 2015, ch. 13, art. 2**

(*Canadian Victims Bill of Rights Act*)

Déposé par le ministre de la Justice et procureur général du Canada

art. 2, 2018, ch. 16, art. 187
art. 18, 2019, ch. 15, art. 61
art. 22, 2019, ch. 15, art. 62
 disposition générale, 2015, ch. 13, art. 2.1 (Examen de la loi, 23.07.2020)
 EEV, 2015, ch. 13 (sanction : 23.04.2015), art. 2 (art. 1 à 29) et 2.1 en vigueur 23.07.2015 voir par. 60(1).
 EEV, 2018, ch. 16 (sanction : 21.06.2018), art. 187 en vigueur 17.10.2018 voir TR/2018-52
 EEV, 2019, ch. 15 (sanction : 21-06-2019), art. 61 et 62 entrent en vigueur à la date fixée – voir par. 68(1) – non en vigueur

**Chemin de fer national transcontinental (1903,
 ch. 71) — 1907, ch. 48**

(*National Transcontinental Railway (1903, c. 71)*)

C

Chemin de fer national transcontinental (1903, ch. 71) — 1907, ch. 48 (suite)

art. 7, 1904, ch. 24, art. 8
art. 9, 1904, ch. 24, art. 11; 1912, ch. 39, art. 1; 1914, ch. 43, art. 1; 1915, ch. 18, art. 1;
art. 22, 1912, ch. 39, art. 2
 1907, ch. 48 — loi connexe
 1909, ch. 26 — loi connexe
 1912, ch. 37 et 38 — loi connexe
 1913, ch. 34 — loi connexe
 1914, ch. 3 — loi connexe

Chemins de fer (voir aussi Sécurité ferroviaire, Transports)

Chemins de fer, Loi sur les
— L.R. (1985), ch. R-3
(Railway Act)

LOI ABROGÉE 1996, ch. 10, art. 185
 EEV, 1996, ch. 10, par. 185(1) mentionne : « Sous réserve du par. (2), la *Loi sur les chemins de fer* est abrogée, sauf dans la mesure où le par. 14(1), à l'exception de l'al. b), et les art. 15 à 80, 84 à 89, 96 à 98 et 109 de celle-ci continuent de s'appliquer à une compagnie de chemin de fer qui est autorisée à construire et à exploiter un chemin de fer en vertu d'une loi spéciale et n'a pas été prorogée en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* ». Les art. 185, 201 et 201.1 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53; art. 264 à 270, 344, 345 et 358 de la *Loi sur les chemins de fer* sont abrogés 01.07.96 voir TR/96-54 voir aussi par. 185(3) pour l'application de ces dispositions après l'entrée en vigueur de l'art. 185

Chemins de fer nationaux du Canada
(acquisition de chemins de fer)
— 1929, ch. 13-17
(Canadian National Railways (Lines acquired))

1946, ch. 19

Chemins de fer nationaux du Canada
(Financement et garantie), Loi de 1970 sur les
(Pour de plus amples détails antérieurs à 1970,
voir Tableau des lois d'intérêt public des
Statuts du Canada de 1970-71-72)
(Canadian National Railways Financing and Guarantee Act, 1970)

1970-71-72, ch. 17; abrogé, 1995, ch. 24, art. 20, ann. II, art. 5; 1974, ch. 6; abrogé, 1995, ch. 24, art. 20, ann. II, art. 6; (1940-41, ch. 12 et 1942-43, ch. 22 abrogés; 1977-78, ch. 34, art. 6, 7)

EEV, 1995, ch. 24, art. 20, ann. II, art. 5 et 6 en vigueur à la sanction 13.07.95

Chemins de fer nationaux du Canada,
acquisition de la Compagnie de chemin de fer,
d'éclairage et de force motrice de Québec
— 1951, ch. 43
(Canadian National Railways Act, acquisition of Que. Ry., L. & P. Co.)

Chemins de fer nationaux du Canada (Contrat
avec le C.P.R.) — 1928, ch. 3
(Canadian National Railways (Agreement with C.P.R. Joint Section))

Chemins de fer nationaux du Canada (Contrat
entre la Compagnie de chemin de fer
d'Ontario et Québec, la Compagnie du chemin
de fer Canadien du Pacifique et la Toronto
Terminal Railway Company)
— 1939, ch. 25
(Canadian National Railways (Agreement with Ont. and Que. Ry. Co., C.P.R. Co. and Toronto Terminals Ry. Co.))

Chemins de fer nationaux du Canada (Contrat
entre The Vancouver, Victoria and Eastern
Railway and Navigation Company)
— 1940, ch. 7
(Canadian National Railways (Agreement with Vancouver, Victoria and Eastern Railway and Navigation Company))

Chemins de fer nationaux du Canada (Contrats
avec le C.P.R. relatifs à l'usage de certains
locaux à Regina) — 1931, ch. 7
(Canadian National Railways (Agreement with C.P.R. Tracks and Premises at Regina))

Chemins de fer nationaux du Canada
(Embranchements) (Pour de plus amples
détails, voir Tableau des lois d'intérêt public
des Statuts du Canada de 1969-70)
(Canadian National Railways (Branch Lines))

C

Chemins de fer nationaux du Canada, Loi de remboursement relative aux (voir aussi Tableau des lois d'intérêt public des Statuts du Canada de 1926-27)

(*Canadian National Railways Refunding*)

1926-27, ch. 27; 1929, ch. 11; 1930, ch. 8; 1935, ch. 3; 1938, ch. 22; 1944-45, ch. 9; 1947, ch. 30; 1951, ch. 46, abrogé, 1995, ch. 24, art. 20, ann. II, art. 2; 1955, ch. 31, abrogé, 1995, ch. 24, art. 20, ann. II, art. 4; 1974, ch. 6, art. 15
EEV, 1995, ch. 24, art. 20, ann. II, art. 2 et 4 en vigueur à la sanction 13.07.95

Chemins de fer nationaux du Canada (Terminus à Toronto) — 1960, ch. 26

(*Canadian National Toronto Terminals Act*)

Cheval national du Canada, Loi sur le — 2002, ch. 11

(*National Horse of Canada Act*)

EEV, 2002, ch. 11 en vigueur à la sanction 30.04.2002

Chutes d'eau de l'Alberta, de la Saskatchewan et du Manitoba — 1929, ch. 61; (voir aussi Forces hydrauliques du Canada, Loi sur les S.R.C. 1970, ch. W-6)

(*Water Power in Alberta, Saskatchewan and Manitoba Act*)

Cimetière national du Canada, Loi sur le — 2009, ch. 5

(*National Cemetery of Canada Act*)

Déposé par le ministre de l'Environnement

EEV, 2009, ch. 5 en vigueur à la sanction 23.04.2009

Cinéma, Loi sur le — L.R. (1985), ch. N-8

(*National Film Act*)

Le ministre du Patrimoine canadien voir 1995, ch. 11, art. 46

art. 4, 1995, ch. 29, art. 57; 2002, ch. 17, al. 14e)
art. 6, 1995, ch. 29, art. 58; 2002, ch. 17, al. 14e); 2003, ch. 22, al. 224z.57)(A)
art. 7, 1995, ch. 29, art. 59
art. 10, 2001, ch. 4, art. 107
art. 11, abrogé, 1996, ch. 16, art. 44

art. 13, 2002, ch. 17, art. 21; 2003, ch. 22, art. 175(A) et 240
EEV, 1995, ch. 29, art. 57 à 59 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115

EEV, 1996, ch. 16, art. 44 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67

EEV, 2001, ch. 4, art. 107 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

EEV, 2002, ch. 17, art. 14 et 21 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105

EEV, 2003, ch. 22, art. 175 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24; art. 240 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122

Circonscriptions électorales — TR/2003-154

(*Electoral districts*)

TR/2003-154, *Gazette du Canada, Partie II*, édition spéciale, vol. 137, n° 6, 29.08.2003

Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou, 2004, ch. 19, art. 14

Acadie—Bathurst, 2005, ch. 6, art. 1 (ann. 1)

Argenteuil—Papineau—Mirabel, 2004, ch. 19, art. 7

Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour, 2004, ch. 19, art. 16

Battle River, 2004, ch. 19, art. 32 (devient Westlock—St. Paul, 2005, ch. 5)

Beauport—Limoilou, 2004, ch. 19, art. 8

Bonavista—Gander—Grand Falls, 2004, ch. 19, art. 1

Bruce—Grey—Owen Sound, 2004, ch. 19, art. 22

Calgary-Centre, 2004, ch. 19, art. 30

Calgary Centre-North, 2004, ch. 19, art. 29

Carleton—Mississippi Mills, 2004, ch. 19, art. 20

Charlesbourg—Haute-Saint-Charles, 2004, ch. 19, art. 9

Charleswood—St. James—Assiniboia, 2004, ch. 19, art. 25

Colombie-Britannique-Southern Interior, 2004, ch. 19, art. 37

Cumberland—Colchester—Musquodoboit Valley, 2004, ch. 19, art. 4

Dauphin—Swan River—Marquette, 2004, ch. 19, art. 26

Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill, 2004, ch. 19, art. 27

Durham, 2004, ch. 19, art. 21

Edmonton—Mill Woods—Beaumont, 2004, ch. 19, art. 31

Fort McMurray—Athabasca, 2004, ch. 19, art. 28

Fundy Royal, 2004, ch. 19, art. 5

Haute-Gaspésie—La Mitis—Matane—Matapédia, 2004, ch. 19, art. 13

Kamloops—Thompson—Cariboo, 2004, ch. 19, art. 34

Kelowna—Lake Country, 2004, ch. 19, art. 35

Kitchener—Conestoga, 2005, ch. 4

Kitchener—Wilmot—Wellesley—Woolwich, 2004, ch. 19, art. 23 (devient Kitchener—Conestoga, 2005, ch. 4)

Lambton—Kent—Middlesex, 2004, ch. 19, art. 24

Laurier—Sainte-Marie, 2004, ch. 19, art. 11

Longueuil—Pierre-Boucher, 2004, ch. 19, art. 12

Miramichi, 2005, ch. 6, art. 2 (ann. 2)

Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup, 2004, ch. 19, art. 18

Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord, 2004, ch. 19, art. 10

C

Circonscriptions électorales — TR/2003-154 (suite)

- Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest, 2004, ch. 19, art. 6
 Okanagan—Shuswap, 2004, ch. 19, art. 36
 Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission, 2004, ch. 19, art. 33
 Portneuf—Jacques-Cartier, 2004, ch. 19, art. 15
 Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques, 2004, ch. 19, art. 17
 Roberval—Lac-Saint-Jean, 2004, ch. 19, art. 19
 St. John's-Est, 2004, ch. 19, art. 2
 St. John's Sud—Mount Pearl, 2004, ch. 19, art. 3
 Westlock—St. Paul, 2005, ch. 5
 West Vancouver Sunshine Coast—Sea to Sky Country, 2004, ch. 19, art. 38
 EEV, TR/2003-154, proclamation donnant force de loi au décret de représentation électorale à compter de la première dissolution du Parlement postérieure au 25.08.2004
 EEV, 2004, ch. 19 en vigueur 01.09.2004 voir art. 39
 EEV, 2005, ch. 4 en vigueur à la sanction 24.02.2005
 EEV, 2005, ch. 5 en vigueur à la sanction 24.02.2005
 EEV, 2005, ch. 6, (sanction : 24.02.2005)
 — le par. 4(1) stipule que sous réserve du par. (2), les art. 1 et 2 en vigueur 29.11.2005 (en vigueur à la première dissolution du Parlement survenant au moins trois mois après la date de sa sanction mais un avis publié par le directeur général des élections dans la *Gazette du Canada*, partie I, vol. 139, n° 19, p. 1532 et l'édition spéciale, vol. 139 n° 4, le lundi 02.05.2005;
 — Les préparatifs nécessaires à la mise en application des art. 1 et 2 ont été faits et ces articles peuvent en conséquence entrer en vigueur voir la *Gazette du Canada*, partie I, vol. 139, n° 19, p. 1532 et l'édition spéciale, vol. 139 n° 4, le lundi 02.05.2005 – Voir aussi par. 4(2).

Circonscriptions électorales — TR/2013-102

(Electoral districts)

- TR/2013-102, *Gazette du Canada*, Partie II, édition spéciale, vol. 147, n° 2, 05.10.2013
 Blainville *ancien* Thérèse-De-Blainville, 2014, ch. 19, art. 2
 Boucher—Les Patriotes—Verchères *ancien* Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères, 2014, ch. 19, art. 3
 Brant *ancien* Brantford, 2014, ch. 19, art. 15
 Centre-du-Bas-Saint-Laurent *ancien* Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques, 2004, ch. 19, art. 17, 2014, ch. 19, art. 4
 Charlevoix—Montmorency *ancien* Beauport—Côte-de-Beaupré—Île d'Orléans—Charlevoix, 2014, ch. 19, art. 5
 Chicoutimi *ancien* Chicoutimi—Le Fjord, 2014, ch. 19, art. 6
 Dorval—Lachine *ancien* Dorval—Lachine—LaSalle, 2014, ch. 19, art. 7
 Grande Prairie *ancien* Grande Prairie—Mackenzie, 2014, ch. 19, art. 26
 Humboldt—Warman—Martensville—Rosetown *ancien* Carlton Trail—Eagle Creek, 2014, ch. 19, art. 25
 Lanark—Frontenac *ancien* Lanark—Frontenac—Kingston, 2014, ch. 19, art. 16
 LaSalle—Verdun *ancien* LaSalle—Émard—Verdun, 2014, ch. 19, art. 8

- Leeds—Grenville *ancien* Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes, 2014, ch. 19, art. 17
 LeMoyne *ancien* Longueuil—Charles-LeMoyne, 2014, ch. 19, art. 9
 Longueuil *ancien* Longueuil—Saint-Hubert, 2014, ch. 19, art. 10
 Medicine Hat *ancien* Medicine Hat—Cardston—Warner, 2014, ch. 19, art. 27
 Mississauga—Cooksville *ancien* Mississauga Est—Cooksville, 2014, ch. 19, art. 18
 Mont-Royal *ancien* Mount Royal, 2014, ch. 19, art. 11
 Northumberland—Pine Ridge *ancien* Northumberland—Peterborough-Sud, 2014, ch. 19, art. 19
 Ottawa—Orléans *ancien* Orléans, 2014, ch. 19, art. 20
 Peterborough *ancien* Peterborough—Kawartha, 2014, ch. 19, art. 21
 Red Deer—Wolf Creek *ancien* Reed Deer—Lacombe, 2014, ch. 19, art. 28
 RideauCarleton *ancien* Carleton, 2014, ch. 19, art. 22
 Saanich—Esquimalt—Juan de Fuca *ancien* Esquimalt—Saanich—Sooke, 2014, ch. 19, art. 30
 Sainte-Rose *ancien* Marc-Aurèle-Fortin, 2014, ch. 19, art. 12
 Soulanges—Vaudreuil *ancien* Soulanges—Vaudreuil, 2014, ch. 19, art. 13
 St-Paul's *ancien* Toronto—St-Paul's, 2014, ch. 19, art. 23
 Sturgeon River *ancien* Sturgeon River—Parkland, 2014, ch. 19, art. 29
 Vancouver Island North—Comox—Powell River *ancien* North Island—Powell River, 2014, ch. 19, art. 31
 Ville-Marie *ancien* Ville-Marie—Le Sud-Ouest—Île-des-Sœurs, 2014, ch. 19, art. 14
 York-Ouest *ancien* Humber River—Black Creek, 2014, ch. 19, art. 24
 EEV, TR/2013-102, signée 01.10.2013 (décret C.P. 2013-963 du 27.09.2013), proclamation donnant force de loi au décret de représentation électorale, lequel figure en annexe avec effet 02.08.2015 voir TR/2015-75.
 EEV, 2014, ch. 19, art. 1 à 31 en vigueur à la sanction 19.06.2014

Circulation sur les terrains de l'État, Loi relative à la — L.R. (1985), ch. G-6

(Government Property Traffic Act)

Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux voir 1996, ch. 11, par. 60(2) et le ministre des Transports

- art. 2, 1992, ch. 47, art. 72.1, édicté par 1996, ch. 7, art. 38, et art. 84, ann., art. 6; 1994, ch. 26, art. 33
 art. 4, 1991, ch. 50, art. 29; 1999, ch. 31, art. 126
 EEV, 1991, ch. 50, art. 29 en vigueur 15.09.92 voir TR/92-151
 EEV, 1992, ch. 47, art. 72.1, édicté par 1996, ch. 7, art. 38, en vigueur 01.08.96 voir TR/96-56; art. 6 de l'annexe, édictée par art. 84, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
 EEV, 1994, ch. 26, par. 33(1) abrogé avant son entrée en vigueur le 31.12.2012 voir 2008, ch. 20, art. 3

C

Circulation sur les terrains de l'État, Loi relative à la — L.R. (1985), ch. G-6 (suite)

EEV, 1996, ch. 7, art. 38 et 42 en vigueur 31.07.96 voir TR/96-57
EEV, 1999, ch. 31, art. 126 en vigueur à la sanction 17.06.99

Citoyenneté, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-29 (Citizenship Act)

Le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration (TR/94-86)

art. 2, L.R., ch. 28 (4^e suppl.), art. 36, ann., n° 2; 1992, ch. 21, art. 6; 2000, ch. 12, art. 74; 2001, ch. 26, art. 286, ch. 27, art. 227.1; 2002, ch. 8, al. 183(1)d); 2008, ch. 14, art. 1
art. 3, 1995, ch. 5, al. 25(1)e); 2007, ch. 24, art. 1; 2008, ch. 14, art. 2 et par. 13(2); 2014, ch. 22, art. 2
art. 4, 2008, ch. 14, art. 3
art. 5, L.R., ch. 44 (3^e suppl.), art. 1; 1992, ch. 21, art. 7; 2000, ch. 12, art. 75; 2001, ch. 27, art. 228; 2003, ch. 22, art. 149(A); 2008, ch. 14, art. 4; 2014, ch. 22, art. 3; 2017, ch. 14, art. 1
art. 5.1, ajouté, 2007, ch. 24, art. 2; 2008, ch. 14, par. 13(3); 2014, ch. 22, art. 4
art. 5.2, ajouté, 2014, ch. 22, art. 5
art. 7, 2008, ch. 14, art. 5; 2014, ch. 22, art. 6
art. 8, abrogé, 2008, ch. 14, art. 6
art. 9, 1992, ch. 21, art. 8; 2014, ch. 22, art. 7; 2017, ch. 14, art. 2
art. 10, 2014, ch. 22, art. 8; 2017, ch. 14, art. 3
art. 10.1, ajouté, 2014, ch. 22, art. 8; 2017, ch. 14, art. 4
art. 10.2, ajouté, 2014, ch. 22, art. 8
art. 10.3, ajouté, 2014, ch. 22, art. 8; abrogé, 2017, ch. 14, art. 5
art. 10.4, ajouté, 2014, ch. 22, art. 8; abrogé, 2017, ch. 14, art. 5
art. 10.5, ajouté, 2014, ch. 22, art. 8; 2017, ch. 14, art. 5.1
art. 10.6, ajouté, 2014, ch. 22, art. 8; 2017, ch. 14, art. 6
art. 10.7, ajouté, 2014, ch. 22, art. 8
art. 11, 2001, ch. 27, art. 229; 2005, ch. 17, art. 1; 2008, ch. 14, art. 7; 2014, ch. 22, art. 9; 2017, ch. 14, art. 7
Partie IV, 2014, ch. 22, art. 10
art. 12, 2008, ch. 14, art. 8 et par. 13(4); 2014, ch. 22, art. 10
Partie V
art. 13, 2008, ch. 14, art. 9; 2014, ch. 22, art. 11
art. 13.1, ajouté, 2014, ch. 22, art. 11
art. 13.2, ajouté, 2014, ch. 22, art. 11
art. 14, 1995, ch. 15, art. 23; 2001, ch. 27, art. 230; 2008, ch. 14, art. 10; 2014, ch. 22, art. 12; 2017, ch. 14, art. 8
art. 15, 2014, ch. 22, art. 13
art. 16, 2002, ch. 8, al. 182(1)y); abrogé, 2014, ch. 22, art. 13
art. 17, abrogé, 2014, ch. 22, art. 13
art. 18, abrogé, 2014, ch. 22, art. 14
art. 19, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 22(F); 1997, ch. 22, art. 1; 2014, ch. 22, art. 15; 2019, ch. 13, art. 24 et 25a)
art. 19.1, ajouté, 1997, ch. 22, art. 2; 2019, ch. 13, art. 25b)
art. 19.2, ajouté, 1997, ch. 22, art. 2; 2019, ch. 13, art. 25c)
art. 19.3, ajouté, 1997, ch. 22, art. 2; 2005, ch. 10, art. 14
art. 20, 1997, ch. 22, art. 3; 2014, ch. 22, art. 16; 2019, ch. 13, art. 25d)

art. 21, 2014, ch. 22, art. 17; 2017, ch. 14, art. 9
art. 21.1, 2014, ch. 22, art. 18; 2019, ch. 29, art. 293
art. 22, L.R., ch. 30 (3^e suppl.), art. 11; 1992, ch. 47, art. 67, ch. 49, art. 124; 1999, ch. 31, art. 42; 2000, ch. 24, art. 33; 2001, ch. 27, art. 231; 2008, ch. 14, art. 11; 2014, ch. 22, art. 19; 2017, ch. 14, art. 10
Partie V.1, ajoutée, 2014, ch. 22, art. 20
art. 22.1, ajouté, 2014, ch. 22, art. 20
art. 22.2, ajouté, 2014, ch. 22, art. 20
art. 22.3, ajouté, 2014, ch. 22, art. 20
art. 22.4, ajouté, 2014, ch. 22, art. 20
Partie VI
art. 23, 2014, ch. 22, art. 21
art. 23.1, ajouté, 2014, ch. 22, art. 22
art. 23.2, ajouté, 2017, ch. 14, art. 11
art. 25, 2014, ch. 22, art. 23
art. 27, 2007, ch. 24, art. 3; 2008, ch. 14, art. 12; 2013, ch. 33, art. 170; 2014, ch. 22, art. 24; 2015, ch. 9, art. 10; 2017, ch. 14, art. 12; 2019, ch. 29, art. 294
art. 27.1, ajouté, 2007, ch. 24, art. 3.1; 2014, ch. 22, art. 25
art. 27.2, ajouté, 2014, ch. 22, art. 26; 2017, ch. 14, art. 13
art. 27.3, (ancien art. 27.2), ajouté, 2013, ch. 33, art. 171, renuméroté, ch. 22, par. 44(4); 2017, ch. 20, al. 454a)
art. 28.1, ajouté, 2014, ch. 22, art. 27
Partie VII
art. 29, 2014, ch. 22, art. 28
art. 29.1, ajouté, 2014, ch. 22, art. 29; 2019, ch. 29, art. 295
art. 29.2, ajouté, 2014, ch. 22, art. 29
Partie VIII
art. 31, 2014, ch. 22, art. 30
art. 35, L.R., ch. 28 (1^{er} suppl.), art. 49; 2001, ch. 27, art. 232
art. 37, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 18; 2002, ch. 7, art. 131; 2015, ch. 3, al. 172e)
dispositions de coordination, 2014, ch. 22, art. 44 et 45
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)
disposition transitoire, 1997, ch. 22, art. 10
dispositions transitoires, 2014, ch. 22, art. 31 à 40 et 2015, ch. 9, art. 11
dispositions transitoires, 2017, ch. 14, art. 14 à 24 (application) modifications conditionnelles, 2000, ch. 12, art. 76, 77
EEV, L.R., ch. 28 (1^{er} suppl.), art. 49 en vigueur 30.06.85 voir TR/85-128
EEV, L.R., ch. 30 (3^e suppl.), par. 11(1)-(2) en vigueur 30.10.87 TR/87-251
EEV, L.R., ch. 44 (3^e suppl.), art. 1 en vigueur 15.02.88 voir TR/88-32
EEV, L.R., ch. 28 (4^e suppl.) en vigueur 01.01.89 voir TR/88-231
EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 22(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 1992, ch. 21, art. 6 à 8 en vigueur 30.06.92 voir TR/92-126
EEV, 1992, ch. 47, art. 67 en vigueur 01.08.96 voir TR/96-56
EEV, 1992, ch. 49, art. 124 en vigueur 01.02.93 voir TR/93-16
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 18 en vigueur 01.04.99 voir art. 79
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65
EEV, 1995, ch. 15, art. 23 en vigueur 10.07.95 voir TR/95-76

C

Citoyenneté, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-29 (suite)

EEV, 1997, ch. 22, art. 1 à 3 et 10 en vigueur 20.05.97 *voir* TR/97-64
 EEV, 1999, ch. 31, art. 42 en vigueur à la sanction 17.06.99
 EEV, 2000, ch. 12, art. 76 et 77 en vigueur à la sanction 29.06.2000; art. 74 et 75 en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-118
 EEV, 2000, ch. 24, art. 33 en vigueur 23.10.2000 *voir* TR/2000-95
 EEV, 2001, ch. 26, art. 286 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65
 EEV, 2001, ch. 27, art. 227.1 à 232 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97
 EEV, 2002, ch. 7, art. 131 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
 EEV, 2002, ch. 8, art. 182 et 183 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
 EEV, 2003, ch. 22, art. 149 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
 EEV, 2005, ch. 10, art. 14 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29
 EEV, 2005, ch. 17 en vigueur à la sanction 05.05.2005
 EEV, 2007, ch. 24 (sanction : 22.06.2007), art. 1 à 3.1 en vigueur 22.12.2007 *voir* art. 4
 EEV, 2008, ch. 14, art. 13 en vigueur à la sanction 17.04.2008; art. 1 à 12 en vigueur 17.04.2009 *voir* art. 14
 EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013), art. 170 et 171 en vigueur 06.02.2014 *voir* TR/2014-8.
 EEV, 2014, ch. 22, par. 2(1) et (13), 3(3) et (7), art. 5, par. 9(3), art. 31 à 40, 44 et 45 en vigueur à la sanction 19.06.2014;
 — par. 2(2), (3), (5), (6), (8), (11), (15) et (17) à (19), 3(1), (2), (4) à (6) et (8), 4(2), (3), (5), (6), (8), (10) et (11), art. 6, par. 9(2) et (4), art. 10, par. 12(2), art. 15, par. 16(1) et (3), art. 17 et 18, par. 19(1) et (3), art. 23, par. 24(1) à (5), (5.2) et (6), art. 25, 26 et 28 à 30 en vigueur 11.06.2015 *voir* TR/2015-46;
 — par. 2(4), (7), (9), (10), (12), (14) et (16) et 4(1), (4), (7) et (9) réputés être entrés en vigueur 17.04.2009 *voir* par. 46(4);
 — par. 7(1) et (2), art. 8, par. 9(1), art. 14, par. 19(2), par. 19(2), art. 21 et par. 24(5.1) en vigueur 28.05.2015 *voir* TR/2015-42.
 — par. 7(3), art. 11, par. 12(1) et (3), art. 13, par. 16(2), art. 20, 22 et 27 en vigueur 01.08.2014 *voir* TR/2014-71;
 — par. 24(2) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* par. 44(2);
 EEV, 2015, ch. 3, al. 172e) (*terminologie*) en vigueur à la sanction 26.02.2015.
 EEV, 2015, ch. 9, art. 10 à 12 en vigueur à la sanction 23.04.2015.
 EEV, 2017, ch. 14, par. 1(0.1), (5), (7.1), (8), (11), (11.1), (11.2) et (12) à (14), art. 2, par. 3(1), 4(2), art. 5, 6, 7, 9, 10 et 14 à 24 en vigueur à la sanction 19.06.2017;
 — par. 1(1) à (4), (6), (7), (9) et (10) et art. 8 et 13 en vigueur 11.10.2017 *voir* TR/2017-57;
 — par. 3(2) et (3), 4(1) et (3) et art. 5.1 en vigueur 24.01.2018 *voir* TR/2018-9;
 — art. 11 et 12 en vigueur 05.12.2018 *voir* TR/2018-109
 EEV, 2017, ch. 20, art. 454 en vigueur à la sanction 22.06.2017
 EEV, 2019, ch. 13 (sanction : 21.06.2019), art. 24 et 25 en vigueur 12.07.2019 *voir* TR/2019-67
 EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019)

— art. 293 entre en vigueur la date fixée par décret, laquelle ne peut être antérieure à la date visée au par. 300(1) — *voir* par. 300(2) — non en vigueur

Clarification, Loi de *voir* Exigence de clarté formulée par la Cour suprême du Canada dans son avis sur le Renvoi sur la sécession du Québec, Loi donnant effet à l'

— **2000, ch. 26**

(*Requirement for clarity as set out in the opinion of the Supreme Court of Canada in the Quebec Secession*)

CN (*voir* Commercialisation du CN, Loi sur la)

Code canadien du travail

— **L.R. (1985), ch. L-2**

(*Labour Code, Canada*)

Le ministre du Travail (TR/95-36)

art. 2, 1990, ch. 44, art. 17; 1996, ch. 31, art. 89; 1999, ch. 28, art. 169; 2017, ch. 20, art. 318; 2018, ch. 27, art. 535
art. 3, 1996, ch. 10, art. 234; 1998, ch. 10, art. 182, ch. 26, art. 1 et al. 59a)(A); 1999, ch. 31, art. 149(A), al. 162a)(A), b)(A); 2007, ch. 19, art. 60; 2015, ch. 3, art. 15(F); 2017, ch. 20, art. 319
art. 5, 2003, ch. 22, art. 107
art. 5.1, ajouté, 1993, ch. 38, art. 88
art. 8, 1999, ch. 31, al. 162c)(A)
art. 9, 1998, ch. 26, art. 2; 2017, ch. 20, art. 320
art. 10, 1998, ch. 26, art. 2; 2001, ch. 27, art. 215
art. 10.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2; 2017, ch. 20, art. 321
art. 11, 1998, ch. 26, art. 2
art. 12, 1998, ch. 26, art. 2
art. 12.001, ajouté, 2017, ch. 20, art. 322
art. 12.01, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2; 2014, ch. 20, art. 416
art. 12.02, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2; 2017, ch. 20, art. 323
art. 12.03, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
art. 12.04, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
art. 12.05, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2; 2003, ch. 22, al. 224o) (A)
art. 12.051, ajouté, 2017, ch. 20, art. 324
art. 12.06, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
art. 12.07, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
art. 12.08, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
art. 12.09, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
art. 12.10, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
art. 12.11, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
art. 12.12, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
art. 12.13, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
art. 12.14, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
art. 12.15, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
art. 13, 1998, ch. 26, art. 2; 2014, ch. 20, art. 417

C

Code canadien du travail — L.R. (1985), ch. L-2 (suite)

art. 13.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2; abrogé, 2014, ch. 20, art. 417
art. 14, 1998, ch. 26, art. 2; 2017, ch. 20, art. 325
art. 14.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2
art. 14.2, ajouté, 1998, ch. 26, art. 2; 2017, ch. 20, art. 326
art. 15, 1998, ch. 26, art. 3; 2014, ch. 20, art. 418; 2017, ch. 20, art. 327
art. 15.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 4; 2014, ch. 20, art. 419; 2017, ch. 20, art. 328
art. 16, 1998, ch. 26, art. 5; 2017, ch. 20, art. 329
art. 16.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 6
art. 18.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 7
art. 19, 2017, ch. 20, art. 330
art. 19.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 8; 2017, ch. 20, art. 330
art. 20, 2017, ch. 20, art. 331
art. 21, 2017, ch. 20, art. 332
art. 22, 1990, ch. 8, art. 56; 1998, ch. 26, art. 9; 2002, ch. 8, al. 182(1)e); 2017, ch. 20, art. 333
art. 23, 1990, ch. 8, art. 57; 2002, ch. 8, al. 182(1)e); 2017, ch. 20, art. 334
art. 23.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 10; 2017, ch. 20, art. 335
art. 24, 1993, ch. 42, art. 1(F); 1998, ch. 26, art. 11
art. 24.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 12
art. 28, 2014, ch. 40, art. 2; 2017, ch. 12, art. 1
art. 29, 1998, ch. 26, art. 13; 2014, ch. 40, art. 3; 2017, ch. 12, art. 2
art. 30, 1998, ch. 26, art. 14; 1999, ch. 31, art. 150(A)
art. 33, 1998, ch. 26, art. 15; 1999, ch. 31, art. 151(A)
art. 34, 1991, ch. 39, art. 1; 1998, ch. 26, art. 16
art. 35, 1998, ch. 26, art. 17
art. 36, 1998, ch. 26, art. 18
art. 36.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 19
art. 38, 1998, ch. 26, art. 20; 2014, ch. 40, art. 4; 2017, ch. 12, art. 3
art. 39, 2014, ch. 40, art. 5; 2017, ch. 12, art. 4
art. 44, 1996, ch. 18, art. 8; 1998, ch. 26, art. 21
art. 45, 1998, ch. 26, art. 22
art. 46, 1998, ch. 26, art. 22
art. 47, 1996, ch. 18, art. 9; 2003, ch. 22, art. 108 et al. 224o)(A); 2017, ch. 9, sous-al.55(1)d)(i)
art. 47.1, ajouté, 1996, ch. 18, art. 9; 1998, ch. 26, art. 23(F); 2003, ch. 22, art. 109 et al. 223a)(A); 2017, ch. 9, sous-al.55(1)d)(ii)
art. 47.2, ajouté, 1996, ch. 18, art. 9; 2003, ch. 22, al. 224o)(A)
art. 47.3, ajouté, 1996, ch. 18, art. 9; 1998, ch. 26, art. 24
art. 49, 1998, ch. 26, art. 25
art. 51, 1999, ch. 31, al. 162d)(A)
art. 52, 1999, ch. 31, art. 152(A)
art. 53, 1998, ch. 26, art. 26; 1999, ch. 31, al. 162e)(A)
art. 57, 1998, ch. 26, al. 59b)(A)
art. 58, 1999, ch. 31, art. 153(A); 2002, ch. 8, al. 182(1)e)
art. 59, 1998, ch. 26, al. 59c)(A)
art. 60, 1998, ch. 26, art. 27
art. 61, 1999, ch. 31, art. 154(A)
art. 62, 1998, ch. 26, al. 59d)(A)
art. 63, 1998, ch. 26, al. 59e)(A)
art. 64, 1998, ch. 26, al. 59f)(A); 1999, ch. 31, al. 162f)(A)
art. 65, 1998, ch. 26, art. 28
art. 67, 1998, ch. 26, art. 29; 2005, ch. 47, art. 136
art. 70, 1999, ch. 31, al. 162g)(A), art. 241(F), al. 246j)(F)

art. 70.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 30; 2005, ch. 34, al. 79a); 2013, ch. 40, sous-al. 237(1)a)(i)
art. 71, 1998, ch. 26, art. 30
art. 72, 1998, ch. 26, art. 31; 1999, ch. 31, art. 155(A)
art. 73, 1998, ch. 26, art. 32
art. 74, 1998, ch. 26, art. 33
art. 75, 1998, ch. 26, art. 33
art. 76, 1998, ch. 26, art. 33
art. 77, 1998, ch. 26, art. 33
art. 78, 1998, ch. 26, art. 33
art. 79, 1998, ch. 26, art. 33
art. 80, 1998, ch. 26, art. 34
art. 82, 1998, ch. 26, art. 35(A) et al. 59g)(A)
art. 84, 1999, ch. 31, art. 156
art. 85, 1998, ch. 26, al. 59h)(A); 1999, ch. 31, al. 162h)(A)
art. 86, 1998, ch. 26, art. 36
art. 87.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 37
art. 87.2, ajouté, 1998, ch. 26, art. 37
art. 87.3, ajouté, 1998, ch. 26, art. 37
art. 87.4, ajouté, 1998, ch. 26, art. 37
art. 87.5, ajouté, 1998, ch. 26, art. 37
art. 87.6, ajouté, 1998, ch. 26, art. 37
art. 87.7, ajouté, 1998, ch. 26, art. 37
art. 88.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 38
art. 89, 1998, ch. 26, art. 39; 1999, ch. 31, art. 157(A)
art. 91, 1998, ch. 26, art. 40; 1999, ch. 31, al. 162i)(A)
art. 92, 1998, ch. 26, art. 41; 1999, ch. 31, al. 162j)(A)
art. 94, 1998, ch. 26, art. 42; 1999, ch. 31, art. 158(A), al. 162k)(A); 2000, ch. 20, art. 23(A)
art. 97, 1991, ch. 39, art. 2; 1998, ch. 26, art. 43; 1999, ch. 31, al. 162l)(A)
art. 98, 1998, ch. 26, art. 44
art. 99, 1991, ch. 39, art. 3; 1998, ch. 26, art. 45; 1999, ch. 31, al. 162m)(A)
art. 99.1, 1998, ch. 26, art. 46
art. 102, 1999, ch. 31, art. 159(A), al. 162n)(A)
art. 103, 1999, ch. 31, al. 162o)(A)
art. 104.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 47
art. 105, 1998, ch. 26, art. 48; 1999, ch. 31, art. 160(A); 2000, ch. 20, art. 24(A)
art. 106, 1999, ch. 31, art. 160(A)
art. 107, 1999, ch. 31, art. 160(A)
art. 108, 1999, ch. 31, art. 161(A)
art. 108.1, ajouté, 1993, ch. 42, art. 2
art. 109.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 50
art. 111, 1998, ch. 26, art. 51; 2012, ch. 19, art. 432
art. 111.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 52
art. 112, 1998, ch. 26, art. 53
art. 115, 2012, ch. 19, art. 433
art. 116, 1998, ch. 25, al. 59i)(A); 2003, ch. 22, al. 224o)(A)
art. 117, 2003, ch. 22, al. 225f)(A)
art. 119, 1999, ch. 31, al. 162p)(A); 2003, ch. 22, al. 224o)(A); 2014, ch. 20, art. 420; 2017, ch. 20, art. 336
art. 119.1, ajouté, 1998, ch. 26, art. 54; 2017, ch. 20, art. 337
art. 120, 2003, ch. 22, al. 224o)(A)
art. 121, 1996, ch. 11, art. 65
art. 121.1, ajouté, 1996, ch. 12, art. 1; 1997, ch. 9, art. 125
art. 121.2, ajouté, 1996, ch. 12, art. 1; 1997, ch. 9, art. 125
art. 121.3, ajouté, 1996, ch. 12, art. 1
art. 121.4, ajouté, 1996, ch. 12, art. 1

C

Code canadien du travail — L.R. (1985), ch. L-2 (suite)

art. 121.5, ajouté, 1996, ch. 12, art. 1**art. 122**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 1; 1993, ch. 42, art. 3; 1998, ch. 26, art. 55; 2000, ch. 20, art. 2; 2010, ch. 12, art. 2172; 2013, ch. 40, art. 176; 2014, ch. 20, art. 139; 2017, ch. 20, art. 338; 2018, ch. 22, art. 0.1**art. 122.1**, ajouté, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 1; ch. 24 (3^e suppl.), art. 3; 2018, ch. 22, art. 1**art. 122.2**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 3**art. 122.21**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 536**art. 122.3**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 3**art. 123**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 2; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 89, ch. 38, art. 89; 2000, ch. 20, art. 4; 2002, ch. 7, art. 97(A); 2003, ch. 22, art. 110; 2015, ch. 36, art. 87; 2017, ch. 9, sous-al.55(1)d(iii); 2018, ch. 22, art. 2**art. 123.1**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 3; abrogé, 1996, ch. 12, art. 2; ajouté, 2018, ch. 22, art. 2.1**art. 124**, abrogé, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 5**art. 125**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; ch. 24 (3^e suppl.), art. 4; 1993, ch. 42, art. 4(F); 2000, ch. 20, art. 5; 2013, ch. 40, art. 177; 2017, ch. 20, art. 339; 2018, ch. 22, art. 3, ch. 27, art. 537**art. 125.1**, ajouté, ch. 24 (3^e suppl.), art. 5; 1993, ch. 42, art. 5(F); 2000, ch. 20, art. 6; 2014, ch. 20, art. 140**art. 125.2**, ajouté, ch. 24 (3^e suppl.), art. 5; 2000, ch. 20, art. 7; 2014, ch. 20, art. 141**art. 125.3**, ajouté, ch. 26 (4^e suppl.), art. 1**art. 126**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 1993, ch. 42, art. 6(F); 2000, ch. 20, art. 8; 2013, ch. 40, art. 178; 2017, ch. 20, art. 340; 2018, ch. 22, art. 4(F), ch. 27, art. 538**art. 127**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 1989, ch. 3, art. 45; 1996, ch. 10, art. 235; 1998, ch. 20, art. 29; 2000, ch. 20, art. 9; 2001, ch. 26, art. 305; 2013, ch. 40, art. 179; 2018, ch. 27, art. 539**art. 127.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 180; 2018, ch. 22, art. 5, ch. 27, art. 540**art. 128**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 181; 2018, ch. 27, art. 541**art. 128.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 10**art. 129**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 1993, ch. 42, art. 7(F); 2000, ch. 20, art. 10; 2010, ch. 12, art. 2173; 2013, ch. 40, art. 182; 2017, ch. 20, art. 341; 2018, ch. 27, art. 542**art. 130**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10; 2018, ch. 27, art. 543**art. 131**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10**art. 132**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10; 2018, ch. 27, art. 441**art. 133**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 183; 2018, ch. 27, art. 544**art. 134**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10; 2017, ch. 20, art. 342; 2018, ch. 27, art. 545**art. 134.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 184; 2018, ch. 22, art. 6, ch. 27, art. 546**art. 135**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; ch. 26 (4^e suppl.), art. 2; 1993, ch. 42, art. 8(F); 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 185; 2018, ch. 22, art. 7, ch. 27, art. 547**art. 135.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 186; 2018, ch. 27, art. 548**art. 135.11**, ajouté, 2018, ch. 22, art. 8**art. 135.2**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 10; 2018, ch. 22, art. 9**art. 136**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 187; 2018, ch. 22, art. 10, ch. 27, art. 549**art. 136.1**, ajouté, 2018, ch. 22, art. 11**art. 137**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 10; 2013, ch. 40, art. 188; 2018, ch. 27, art. 550**art. 137.1**, ajouté, ch. 26 (4^e suppl.), art. 3; 1998, ch. 26, al. 59)(A); 2000, ch. 20, art. 11; 2013, ch. 40, art. 189; 2018, ch. 27, art. 551**art. 137.2**, ajoutés ch. 26 (4^e suppl.), art. 3; 2000, ch. 20, art. 12**art. 138**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 13**art. 139**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 1998, ch. 26, al. 59k)(A) et art. 60(A); 2000, ch. 20, art. 14**art. 139.1**, ajouté, 2018, ch. 22, art. 11.1**art. 139.2**, ajouté, 2018, ch. 22, art. 11.1**art. 140**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 190; 2018, ch. 22, art. 12, ch. 27, art. 553**art. 141**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 191; 2018, ch. 27, art. 554**art. 141.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 192; 2018, ch. 27, art. 555**art. 142**, abrogé, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 193; 2017, ch. 20, art. 343; 2018, ch. 27, art. 556**art. 143**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 193; 2017, ch. 20, art. 344; 2018, ch. 27, art. 557**art. 143.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 193; 2017, ch. 20, art. 345; 2018, ch. 27, art. 558**art. 143.2**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14**art. 144**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; ch. 24 (3^e suppl.), art. 6; 2000, ch. 20, art. 14; 2005, ch. 34, art. 62; 2013, ch. 40, art. 194 et al. 236(1a); 2014, ch. 13, art. 94 et par. 120(2) et (3), ch. 20, art. 142 et 160; 2017, ch. 20, art. 346; 2018, ch. 27, art. 559**art. 145**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 1993, ch. 42, art. 9(F); 2000, ch. 20, art. 14; 2013, ch. 40, art. 195; 2018, ch. 27, art. 560**art. 145.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14; 2010, ch. 12, art. 2174; 2013, ch. 40, art. 196; 2017, ch. 20, art. 347; 2018, ch. 22, art. 13 et par. 19(2), ch. 27, art. 561**art. 146**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 14; 2010, ch. 12, art. 2175; 2013, ch. 40, art. 197; 2017, ch. 20, art. 347; 2018, ch. 27, art. 562**art. 146.01**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 347; 2018, ch. 27, art. 563**art. 146.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14; 2010, ch. 12, art. 2176; 2017, ch. 20, art. 348; 2018, ch. 27, art. 564**art. 146.2**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14; 2010, ch. 12, art. 2177; abrogé, 2017, ch. 20, art. 349**art. 146.3**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14; abrogé, 2017, ch. 20, art. 349**art. 146.4**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14; abrogé, 2017, ch. 20, art. 349**art. 146.5**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14; 2017, ch. 20, art. 349**art. 147**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 14**art. 147.1**, ajouté, 2000, ch. 20, art. 14**art. 148**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; ch. 24 (3^e suppl.), art. 7; ch. 26 (4^e suppl.), art. 4; 1993, ch. 42, art. 10; 2000, ch. 20, art. 14**art. 149**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 15; 2003, ch. 22, art. 111(A); 2014, ch. 13, art. 95**art. 150**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203**art. 151**, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4

C

Code canadien du travail — L.R. (1985), ch. L-2 (suite)

art. 152, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2002, ch. 8, art. 120; 2018, ch. 27, art. 565
art. 153, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2000, ch. 20, art. 16(A)
art. 154, ch. 24 (3^e suppl.), art. 8; 2000, ch. 20, art. 17
art. 154.1, ajouté, 2017, ch. 20, art. 350; 2018, ch. 27, art. 566
art. 155, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 2018, ch. 27, art. 567
art. 156, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; 1998, ch. 26, art. 57; 2000, ch. 20, art. 18; 2017, ch. 20, art. 351
art. 156.1, ajouté, 2000, ch. 20, art. 19
art. 157, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; ch. 26 (4^e suppl.), art. 5; 1992, ch. 1, art. 93; 1993, ch. 42, art. 11; 1994, ch. 10, art. 29, ch. 41, al. 37(1)p); 2000, ch. 20, art. 20; 2013, ch. 40, art. 198; 2017, ch. 20, art. 352; 2018, ch. 22, art. 14, ch. 27, art. 568; 2019, ch. 28, art. 115; 2019, ch. 29, al. 375(1)c)
art. 158, abrogé, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; ajouté, 1996, ch. 12, art. 3; 1997, ch. 9, art. 125; 2000, ch. 20, art. 21, 30
art. 159, abrogé, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; ajouté, 1996, ch. 12, art. 3; 1997, ch. 9, art. 125
art. 160, ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203, abrogé, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; ajouté, 1996, ch. 12, art. 3
art. 161, abrogé, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; ajouté, 2018, ch. 22, art. 15
art. 162, abrogé, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4; ajouté, 2018, ch. 22, art. 15
art. 163, abrogé, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4
art. 164, abrogé, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4
art. 165, abrogé, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 4
PARTIE III
art. 166, 1993, ch. 42, art. 12; 1996, ch. 11, art. 66; 2005, ch. 34, al. 79a); 2013, ch. 40, sous-al. 237(1)a)(ii); 2015, ch. 36, art. 88; 2018, ch. 27, art. 442 et 569
art. 167, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 5; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 90, ch. 38, art. 90; 2002, ch. 7, art. 98(A); 2015, ch. 36, art. 89; 2017, ch. 33, art. 217
art. 167.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 443
art. 167.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 443
art. 168, 1993, ch. 42, art. 13
Section 1 (art. 169 à 177):
art. 168.1, ajouté, 2020, ch. 5, art. 36
art. 169, 1993, ch. 42, art. 14
art. 169.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 444
art. 169.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 444
art. 170, 1993, ch. 42, par. 15(1); 2017, ch. 33, art. 195
art. 172, 1993, ch. 42, par. 16(1); 2017, ch. 33, art. 196
art. 172.1, ajouté, 1993, ch. 42, par. 16(1); 2018, ch. 27, art. 570
art. 172.2, ajouté, 1993, ch. 42, par. 16(1)
art. 173.01, ajouté, 2018, ch. 27, art. 445
art. 173.1, ajouté, 2017, ch. 33, art. 197
art. 174, 2017, ch. 33, art. 197
art. 174.1, ajouté, 2017, ch. 33, art. 197; 2018, ch. 27, art. 511
art. 175, 2017, ch. 33, art. 198; 2018, ch. 27, art. 446
art. 176, 1993, ch. 42, art. 17; 2018, ch. 27, art. 571
art. 177, 1993, ch. 42, art. 18; 2018, ch. 27, art. 572
Section I.1 (art. 177.1): ajoutée, 2017, ch. 33, art. 199
art. 177.1, ajouté, 2017, ch. 33, art. 199; 2018, ch. 27, art. 512
Section II (art. 178 à 181): 2018, ch. 27, art. 447 (titre)
art. 178, 1996, ch. 32, art. 1
art. 179, 1996, ch. 32, art. 2; 2018, ch. 27, art. 448

art. 180, abrogé, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 6
art. 181, 1996, ch. 32, art. 3; 2018, ch. 27, art. 449
Section II.1 (art. 181.1 à 181.3), ajoutée, 2018, ch. 27, art. 450
art. 181.1 à 181.3, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 450
Section III (art. 182), 2018, ch. 27, art. 451 (titre)
art. 182, 2018, ch. 27, art. 573
art. 182.1 à 182.4, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 452
Section IV (art. 183 à 190):
art. 183, 1993, ch. 42, par. 19(1); 2018, ch. 27, art. 453
art. 184, 2018, ch. 27, art. 454
art. 184.01, ajouté, 2018, ch. 27, art. 454
art. 184.1, ajouté, 2017, ch. 33, art. 200
art. 185, 2017, ch. 33, art. 201
art. 187.1, ajouté, 2017, ch. 33, art. 202; 2018, ch. 27, art. 455; 2020, ch. 5, art. 37; 2020, ch. 12, art. 4.1
art. 187.2, ajouté, 2017, ch. 33, art. 202; 2020, ch. 5, art. 38; 2020, ch. 12, art. 4.2
art. 188, 2012, ch. 31, art. 219; 2018, ch. 27, art. 456
art. 189, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 7; 1996, ch. 18, art. 10; 2003, ch. 22, art. 112; 2018, ch. 27, art. 457
art. 190, 1993, ch. 42, art. 20
Section V (art. 191 à 202):
art. 191, 2012, ch. 31, art. 220
art. 195, 1993, ch. 42, par. 21(1); 2017, ch. 33, art. 203
art. 195.1, ajouté, 1993, ch. 42, par. 21(1)
art. 196, 2012, ch. 31, art. 221; 2018, ch. 27, art. 458
art. 197, 1993, ch. 42, art. 22(F); 2001, ch. 34, art. 18(F); 2012, ch. 31, art. 221; 2018, ch. 27, art. 459
art. 198, 1993, ch. 42, art. 23(F); 2001, ch. 34, art. 19(F); abrogé, 2012, ch. 31, art. 221
art. 199, 2012, ch. 31, art. 222
art. 200, 2012, ch. 31, art. 222
art. 201, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 8; 1993, ch. 42, art. 24; 2012, ch. 31, art. 222
art. 201.1, ajouté, 1993, ch. 42, art. 25; abrogé, 2012, ch. 31, art. 222
art. 202, 2001, ch. 34, art. 20(F); abrogé, 2012, ch. 31, art. 222
Section VI (art. 203):
art. 203, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 9; 2017, ch. 33, art. 204; 2018, ch. 27, art. 460
Section VI.1 (art. 203.01 à 203.5), ajoutée, 2018, ch. 27, art. 461
art. 203.01, ajouté, 2018, ch. 27, art. 461
art. 203.1 à 203.5, ajoutés, 2018, ch. 27, art. 461
Section VII (art. 204 à 209.5): 2012, ch. 27, art. 34; 2017, ch. 33, art. 205 (titre); 2018, ch. 27, art. 462 (titre)
art. 204, abrogé, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 9; ajouté, 1993, ch. 42, art. 26; 2018, ch. 27, art. 463
art. 205, abrogé, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 9; ajouté, 1993, ch. 42, art. 26; 2018, ch. 27, art. 464
art. 205.1, ajouté, 1993, ch. 42, art. 26; 2018, ch. 27, art. 465
art. 205.2, ajouté, 1993, ch. 42, art. 26; 2018, ch. 27, art. 465
art. 206, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 10; 1993, ch. 42, art. 26; 2012, ch. 27, art. 3; 2017, ch. 20, art. 259; 2018, ch. 27, art. 466
art. 206.1, ajouté, 1992, ch. 42, art. 26; 2000, ch. 14, art. 42; 2002, ch. 9, art. 17; 2012, ch. 27, art. 4; 2017, ch. 20, art. 260 et par. 268(3); 2018, ch. 27, art. 310 et 467; 2020, ch. 5, art. 39; 2020, ch. 12, art. 4.3

C

Code canadien du travail — L.R. (1985), ch. L-2 (suite)

art. 206.2, ajouté, 2000, ch. 14, art. 42; 2017, ch. 20, art. 261; 2018, ch. 27, art. 311
art. 206.3, ajouté, 2003, ch. 15, art. 27; 2009, ch. 33, art. 30; 2014, ch. 20, art. 242; 2015, ch. 36, art. 73; 2017, ch. 20, art. 262; 2018, ch. 27, art. 468
art. 206.4, ajouté, 2012, ch. 27, art. 5; 2017, ch. 20, art. 263; 2018, ch. 27, art. 469
art. 206.5, ajouté, 2012, ch. 27, art. 6; 2018, ch. 27, art. 470
art. 206.6, ajouté, 2017, ch. 33, art. 206; 2018, ch. 27, art. 514
art. 206.7, ajouté, 2017, ch. 33, art. 206; 2018, ch. 27, art. 514
art. 206.8, ajouté, 2017, ch. 33, art. 206
art. 206.9, ajouté, 2018, ch. 27, art. 471
art. 207, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 10; 1993, ch. 42, art. 28; 2017, ch. 20, art. 264
art. 207.01, ajouté, 2014, ch. 20, art. 243
art. 207.02, ajouté, 2014, ch. 20, art. 243; 2018, ch. 27, art. 472; 2020, ch. 5, art. 40; 2020, ch. 12, art. 4.4
art. 207.1, ajouté, 2012, ch. 27, art. 7; 2014, ch. 20, art. 244
art. 207.2, ajouté, 2012, ch. 27, art. 7; 2017, ch. 20, art. 265; 2018, ch. 27, art. 473
art. 207.3, ajouté, 2012, ch. 27, art. 8; 2014, ch. 20, art. 245; 2017, ch. 20, art. 266, ch. 33, art. 207; 2018, ch. 27, art. 474
art. 208, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 10
art. 208.1, ajouté, 1993, ch. 42, art. 29
art. 209, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 10
art. 209.1, ajouté, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 10
art. 209.2, ajouté, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 10; ch. 43 (3^e suppl.), art. 1; 2001, ch. 34, art. 21(F)
art. 209.21, ajouté, 1993, ch. 42, art. 30
art. 209.22, ajouté, 1993, ch. 42, art. 30; 2018, ch. 27, art. 475
art. 209.3, ajouté, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 10; 2003, ch. 15, art. 28; 2012, ch. 27, art. 9; 2017, ch. 33, art. 208; 2018, ch. 27, art. 476
art. 209.4, ajouté, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 10; 1993, ch. 42, art. 31; 2003, ch. 15, art. 29; 2012, ch. 27, art. 10; 2014, ch. 20, art. 246; 2017, ch. 20, art. 267, ch. 33, art. 209; 2018, ch. 27, art. 477; 2018, ch. 27, art. 515
art. 209.5, ajouté, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 10
Section VIII (art. 210)
art. 210, 2017, ch. 33, art. 210
Section IX (art. 211 à 229):
art. 211, 2018, ch. 27, art. 478
art. 212, 1996, ch. 11, art. 67; 2005, ch. 34, al. 80*b*; 2013, ch. 40, al. 238(1*a*); 2018, ch. 27, art. 479 et 574
art. 212.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 480
art. 213, 1996, ch. 11, al. 99*e*; 2018, ch. 27, art. 480 et 575
art. 213.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 480
art. 214, 2018, ch. 27, art. 576
art. 216 et 217, 2018, ch. 27, art. 577
art. 219, 1998, ch. 26, art. 61(A)
art. 222, 2018, ch. 27, art. 578
art. 227, 2018, ch. 27, art. 481
art. 228, abrogé, 2018, ch. 27, art. 482
Section X (art. 229.1 à 234):
art. 229.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 483 et 484
art. 230, 2018, ch. 27, art. 485
art. 233, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 11
Section XI (art. 235 à 237):

art. 235, ch. 32 (2^e suppl.), art. 41, ann. n° 1; 2011, ch. 24, art. 167
art. 236, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 12
Section XII (art. 238):
art. 238, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 13
Section XII.1 (art. 238.1 et 238.2), ajoutée, 2018, ch. 27, art. 486
art. 238.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 486
art. 238.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 486
Section XIII (art. 239):
art. 239, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 14; ch. 43 (3^e suppl.), art. 2; 1993, ch. 42, art. 32; 2001, ch. 34, art. 22(F); 2012, ch. 27, art. 11; 2018, ch. 27, art. 487; 2020, ch. 5, art. 41
SECTION XIII.01, ajoutée, 2020, ch. 5, para. 42(1); abrogée 2020, ch. 5, para. 42(2); ajoutée, 2020, ch. 12, art. 4.5(1); abrogée 2020, ch. 12, art. 4.5(2)
art.239.01, ajouté, 2020, ch. 5, para. 42(1); abrogée 2020, ch. 5, para. 42(2); ajouté, 2020, ch. 12, art. 4.5(1); abrogée 2020, ch. 12, art. 4.5(2)
Section XIII.1 (art. 239.1):
art. 239.1, ajouté, 1993, ch. 42, art. 33; 2001, ch. 34, art. 23(F)
Section XIII.2 (art. 239.2 et 239.3), ajoutée, 2012, ch. 19, art. 434:
art. 239.2, ajouté, 2012, ch. 19, art. 434
art. 239.3, ajouté, 2012, ch. 19, art. 434
Section XIV (art. 240 à 246):
art. 240, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 15; 2018, ch. 27, art. 488 et 579
art. 241, 2017, ch. 20, art. 353; 2018, ch. 27, art. 489 et 580
art. 241.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 490
art. 241.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 490
art. 242, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 16; 1998, ch. 26, art. 58; 2017, ch. 20, art. 354; 2018, ch. 27, art. 491
art. 243, 2017, ch. 20, art. 355
art. 244, 1993, ch. 42, art. 34(F); 2017, ch. 20, art. 355; 2018, ch. 27, art. 581
art. 245, 2018, ch. 27, art. 492
Section XIV.1 (art. 246.1 à 246.7):
art. 246.1, ajouté, 2017, ch. 20, art. 356 et par. 356(2); 2018, ch. 27, art. 493, par. 506(1), art. 516 et 582; 2020, ch. 5, art. 43 à 45 ; 2020, ch. 12, art. 4.6
art. 246.2, ajouté, 2017, ch. 20, art. 356; 2018, ch. 27, par. 506(2)
art. 246.3, ajouté, 2017, ch. 20, art. 356; 2018, ch. 27, par. 506(3)
art. 246.4, ajouté, 2017, ch. 20, art. 356
art. 246.5, ajouté, 2017, ch. 20, art. 356
art. 246.6, ajouté, 2017, ch. 20, art. 356; 2018, ch. 27, art. 583
art. 246.7, ajouté, 2017, ch. 20, art. 356; abrogé, ch. 20, par. 356(3)
Section XV (art. 247)
Section XV.1 (art. 247.1 à 247.4), abrogée, 2018, ch. 22, art. 16:
art. 247.1-247.4, ajoutés, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 17; abrogés, 2018, ch. 22, art. 16
Section XV.2 (art. 247.5 à 247.97):
art. 247.5, ajouté, 2008, ch. 15, art. 1; 2018, ch. 27, art. 494 et 584
art. 247.6, ajouté, 2008, ch. 15, art. 1
art. 247.7, ajouté, 2008, ch. 15, art. 1

C

Code canadien du travail — L.R. (1985), ch. L-2 (suite)

- art. 247.8**, ajouté, 2008, ch. 15, art. 1
art. 247.9, ajouté, 2008, ch. 15, art. 1; 2012, ch. 27, art. 12; abrogé, 2017, ch. 33, art. 211
art. 247.91, ajouté, 2008, ch. 15, art. 1
art. 247.92, ajouté, 2008, ch. 15, art. 1
art. 247.93, ajouté, 2008, ch. 15, art. 1
art. 247.94, ajouté, 2008, ch. 15, art. 1
art. 247.95, ajouté, 2008, ch. 15, art. 1
art. 247.96, ajouté, 2008, ch. 15, art. 1
art. 247.97, ajouté, 2008, ch. 15, art. 1; 2017, ch. 33, art. 212; 2018, ch. 27, art. 495
Section XV.3 (art. 247.98 et 247.99) :
art. 247.98, ajouté, 2017, ch. 3, art. 8
art. 247.99, ajouté, 2017, ch. 3, art. 8; 2018, ch. 27, art. 496 et 585
art. 247.991, ajouté, 2018, ch. 27, art. 497 et 586
art. 247.992, ajouté, 2018, ch. 27, art. 497
Section XVI (art. 248 à 267):
art. 249, 1993, ch. 42, art. 35; 2012, ch. 19, art. 435; 2018, ch. 27, art. 587
art. 250, 2018, ch. 27, art. 588
art. 251, 1993, ch. 42, art. 36; 2017, ch. 20, art. 357; 2018, ch. 27, art. 507 et 589
art. 251.001, ajouté, 2017, ch. 20, art. 358; 2018, ch. 27, art. 590
art. 251.01, ajouté, 2012, ch. 31, art. 223; 2017, ch. 20, art. 359, ch. 33, art. 213; 2018, ch. 27, art. 498, 508 et 591
art. 251.02, ajouté, 2012, ch. 31, art. 223; 2018, ch. 27, art. 499 et 592
art. 251.03, ajouté, 2012, ch. 31, art. 223; 2018, ch. 27, art. 593
art. 251.04, ajouté, 2012, ch. 31, art. 223; 2018, ch. 27, art. 593
art. 251.05, ajouté, 2012, ch. 31, art. 223; 2017, ch. 26, art. 16; 2018, ch. 27, art. 500 et 594
art. 251.06, ajouté, 2017, ch. 20, art. 360; 2018, ch. 27, art. 509 et 596
art. 251.1, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37; 2012, ch. 31, art. 224; 2017, ch. 20, art. 361; 2018, ch. 27, art. 501 et 597
art. 251.101, ajouté, 2012, ch. 31, art. 225; 2017, ch. 20, art. 363; 2018, ch. 27, art. 599
art. 251.11, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37; 2012, ch. 31, art. 225; 2017, ch. 20, art. 364; 2018, ch. 27, art. 600
art. 251.111, ajouté, 2017, ch. 20, art. 365; 2018, ch. 27, art. 601
art. 251.12, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37; 2012, ch. 31, art. 226; 2017, ch. 20, art. 365; 2018, ch. 27, art. 602
art. 251.13, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37; 2017, ch. 20, art. 366; 2018, ch. 27, art. 603
art. 251.131, ajouté, 2017, ch. 20, art. 366; 2018, ch. 27, art. 604
art. 251.132, ajouté, 2017, ch. 20, art. 366; 2018, ch. 27, art. 605
art. 251.14, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37; 2012, ch. 31, art. 227; 2017, ch. 20, art. 367; 2018, ch. 27, art. 606
art. 251.15, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37; 2012, ch. 31, art. 228; 2017, ch. 20, art. 368; 2018, ch. 27, art. 607
art. 251.16, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37; 2017, ch. 20, art. 369 et 370
art. 251.17, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37; 2017, ch. 20, art. 371 à 373
art. 251.18, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37
art. 251.19, ajouté, 1993, ch. 42, art. 37
art. 252, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 18; 1993, ch. 42, art. 38; 2015, ch. 36, art. 90; 2018, ch. 27, art. 608
art. 253, 1993, ch. 42, art. 39; 2017, ch. 20, art. 374; 2018, ch. 27, art. 609
art. 253.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 502
art. 253.2, ajouté, 2018, ch. 27, art. 502
art. 254.1, ajouté, 1993, ch. 42, art. 40
art. 256, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 19; 2012, ch. 19, art. 436; 2015, ch. 36, art. 91; 2017, ch. 20, art. 375; 2018, ch. 27, art. 610
art. 257, 1993, ch. 42, art. 41
art. 259, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 20; 2012, ch. 19, art. 437
art. 259.1, ajouté, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 20
art. 259.2, ajouté, 2017, ch. 20, art. 376; 2018, ch. 27, art. 611
art. 260, 2018, ch. 27, art. 503 et 612
art. 263, abrogé, 1996, ch. 11, art. 68; ajouté, 2018, ch. 27, art. 504
art. 263.1, ajouté, 2018, ch. 27, art. 504
art. 264, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 21; 2012, ch. 31, art. 229; 2015, ch. 36, art. 92; 2017, ch. 33, art. 218; 2018, ch. 27, art. 505 et 613; 2020, ch. 12, art. 4
art. 265, ajouté, 1996, ch. 12, art. 4; 1997, ch. 9, art. 125
art. 266, ajouté, 1996, ch. 12, art. 4; 1997, ch. 9, art. 125
art. 267, ajouté, 1996, ch. 12, art. 4
PARTIE IV, ajoutée, 2017, ch. 20, art. 377
art. 268, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 269, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 270, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 271, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377; 2018, ch. 27, art. 614
art. 272, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377; 2018, ch. 27, art. 614
art. 273, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 274, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 275, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 276, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 277, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 278, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 279, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 280, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 281, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377; 2018, ch. 27, art. 615
art. 282, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377; 2018, ch. 27, art. 615
art. 283, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377; 2018, ch. 27, art. 615
art. 284, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377; 2018, ch. 27, art. 616
art. 285, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377; 2018, ch. 27, art. 617(F)
art. 286, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377; 2018, ch. 27, art. 618
art. 287, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377; 2018, ch. 27, art. 619
art. 288, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 289, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 290, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 291, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 292, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377; 2018, ch. 27, art. 620
art. 293, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 294, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377
art. 295, ajouté, 2017, ch. 20, art. 377; 2018, ch. 27, art. 621
art. 296, ajouté, 2018, ch. 22, art. 17
art. 297, ajouté, 2018, ch. 22, art. 17
dispositions de coordination, 2012, ch. 27, art. 34 et 35
dispositions de coordination, 2014, ch. 13, art. 120
disposition de coordination, 2014, ch. 20, art. 160
disposition de coordination, 2017, ch. 20, art. 268 et 398 à 401

C

Code canadien du travail — L.R. (1985), ch. L-2 (suite)

disposition de coordination, 2017, ch. 33, art. 215
 disposition de coordination, 2018, ch. 22, art. 19
 dispositions de coordination, 2018, ch. 27, art. 312, 529 à 533, 622 et 623
 disposition de coordination, 2020, ch. 5, art. 45
 dispositions générales, ch. 26 (4^e suppl.), art. 6
 dispositions générales, 1993, ch. 38, art. 132, 133
 disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)
 dispositions générales, 1998, ch. 26, art. 49, 56 et 85 — terminologie
 disposition générale, 2000, ch. 20, art. 1
 disposition générale, 2003, ch. 15, art. 26
 dispositions générales, 2012, ch. 27, art. 2 et 34
 disposition générale, 2017, ch. 20, art. 362
 dispositions générales, 2018, ch. 27, art. 552, 595, 598 (intertitres)
 disposition transitoire, 1991, ch. 39, art. 4
 dispositions transitoires, 1993, ch. 42, par. 15(2), 16(2), 19(2), 21(2)
 dispositions transitoires, 1998, ch. 26, art. 86 à 96
 disposition transitoire, 2000, ch. 20, art. 22
 disposition transitoire, 2010, ch. 12, art. 2178 (agent d'appel)
 disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 438 et 439
 dispositions transitoires, 2012, ch. 27, art. 31 (application)
 dispositions transitoires, 2012, ch. 31, art. 230 et 231 (application)
 disposition transitoire, 2013, ch. 40, art. 199
 dispositions transitoires, 2014, ch. 20, art. 143 à 145
 disposition transitoire, 2017, ch. 12, art. 14
 dispositions transitoires, 2017, ch. 20, art. 382 à 393
 disposition transitoire, 2017, ch. 33, art. 214
 disposition transitoire, 2018, ch. 22, art. 18 (modifiant 2017, ch. 20, art. 382)
 dispositions transitoires, 2018, ch. 27, art. 517 à 528
 modification conditionnelle, 1997, ch. 9, al. 125(1)a) à f) et (2)
 modification conditionnelle, 2000, ch. 14, art. 43 (par. 206.1(2) du *Code canadien du travail*, édicté par l'art. 43 est remplacé par 2002, ch. 9, art. 18) [*Remarque* : art. 43 abrogé avant d'avoir produit ses effets]
 modification conditionnelle, 2000, ch. 20, art. 30
 terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)d)
 EEV, ch. 9 (1^{er} suppl.), art. 1 et 4 en vigueur 31.03.86 voir TR/86-46; art. 2 et 3 en vigueur 02.04.87 voir TR/87-86; art. 5 à 17 en vigueur 01.03.85 voir TR/85-34
 EEV, ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211
 EEV, ch. 32 (2^e suppl.) art. 41 en vigueur 01.01.87
 EEV, ch. 24 (3^e suppl.) entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation ou, au plus tard, le 31.10.1988
 EEV, ch. 43 (3^e suppl.), art. 1, 2 en vigueur 17.12.87
 EEV, ch. 26 (4^e suppl.), les art. 1 et 3 entrent en vigueur 01.02.90 voir TR/90-12. Les art. 2 et 6 entrent en vigueur à la date de la sanction royale (21.07.88) et les art. 4 et 5 sont réputés entrer en vigueur le 31.03.86
 EEV, 1989, ch. 3, art. 45 en vigueur 29.03.90 voir TR/90-63
 EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 voir TR/92-6
 EEV, 1990, ch. 44, art. 17 en vigueur 04.02.91 voir TR/91-18
 EEV, 1991, ch. 39 en vigueur à la sanction 05.12.91
 EEV, 1992, ch. 1, art. 93 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 89 et 90 en vigueur 01.04.99 voir art. 79
 EEV, 1993, ch. 38, art. 88 à 90 et 132 et 133 en vigueur 25.10.93 voir TR/93-101
 — art. 88 à 90 à l'égard d'une entreprise canadienne mandataire de Sa Majesté du chef de la Saskatchewan en vigueur 30.06.2000 voir TR/98-109
 — quant aux art. 88, 89 ou 90 voir aussi art. 132 et 133 en ce qui concerne les mandataires de Sa Majesté du chef du Manitoba et de la Saskatchewan.
 EEV, 1993, ch. 42, art. 1 à 42 en vigueur 23.06.93 voir TR/93-102
 EEV, 1994, ch. 10, art. 29 en vigueur à la sanction 12.05.94
 EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10
 EEV, 1996, ch. 10, art. 234 et 235 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53
 EEV, 1996, ch. 11, art. 65 à 68 et 99 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70
 EEV, 1996, ch. 12, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction 29.05.96
 EEV, 1996, ch. 18, art. 8 à 10 en vigueur à la sanction 20.06.96
 EEV, 1996, ch. 31, art. 89 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21
 EEV, 1996, ch. 32, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 18.12.96
 EEV, 1997, ch. 9, al. 125(1)a) à f) en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42
 EEV, 1998, ch. 10, art. 182 en vigueur 01.05.99 voir TR/99-39
 EEV, 1998, ch. 20, art. 29 en vigueur à la sanction 18.06.98
 EEV, 1998, ch. 26, art. 1 à 61 et 85 à 96 en vigueur 01.01.99 voir TR/99-2
 EEV, 1999, ch. 28, art. 169 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70
 EEV, 1999, ch. 31, art. 149 à 162, 241 et 246 en vigueur à la sanction 17.06.99
 EEV, 2000, ch. 14, art. 43 en vigueur à la sanction 29.06.2000; art. 42 en vigueur 31.12.2000 voir art. 44 [*Remarque* : art. 43 abrogé avant d'avoir produit ses effets, voir 2017, ch. 20, al. 368(3)c)]
 EEV, 2000, ch. 20, partie 2 (art. 23 et 24) en vigueur à la sanction 29.06.2000; partie 1 (art. 1 à 22) et partie 3 (art. 30) en vigueur 30.09.2000 voir TR/2000-67
 EEV, 2001, ch. 26, art. 305 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65
 EEV, 2001, ch. 27, art. 215 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
 EEV, 2001, ch. 34, art. 18 à 23 en vigueur à la sanction 18.12.2001
 EEV, 2002, ch. 7, art. 97 et 98 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
 EEV, 2002, ch. 8, art. 120 et 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
 EEV, 2002, ch. 9, art.17 et 18 en vigueur 17.04.2002 voir TR/2002-76
 EEV, 2003, ch. 15, art. 26 à 29 en vigueur 04.01.2004 voir TR/2003-185
 EEV, 2003, ch. 22, art. 107 à 112, 223, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
 EEV, 2005, ch. 34, art. 62, 79 et 80 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99
 EEV, 2005, ch. 47, art. 136 en vigueur 18.09.2009 voir TR/2009-68
 EEV, 2007, ch. 19, art. 60 en vigueur à la sanction 22.06.2007

C

Code canadien du travail — L.R. (1985), ch. L-2 (suite)

- EEV, 2008, ch. 15 (sanction : 17.04.2008), art. 1 en vigueur 18.04.2008 voir TR/2008-42
- EEV, 2009, ch. 33 (sanction : 15.12.2009), art. 30 en vigueur 01.01.2010 voir par. 37(1)
- EEV, 2010, ch. 12, art. 1278 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2172 à 2177 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 1279 – Note : art. 2172 à 2177 abrogés avant d'entrer en vigueur voir 2017, ch. 20 par. 399(2), voir aussi TR/2019-76
- EEV, 2011, ch. 24 (sanction : 15.12.2011), Partie 12 (art. 167) en vigueur 15.12.2012 voir art. 169
- EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012),
- art. 432 et 433 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 440(1) – non en vigueur;
 - art. 434 à 439 en vigueur 01.07.2014 voir TR/2013-49
- EEV, 2012, ch. 27, art. 1, 3, 4, 7, 10 à 12, 31, 34 et 35, tel que modifié par 2017, ch. 29, par. 268(3), en vigueur à la sanction 14.12.2012;
- par. 2(2) et art. 6, 8 et 9 en vigueur 01.01.2013 voir par. 37(2) et (3);
 - par. 2(1) et art. 5 en vigueur 09.06.2013 voir TR/2013-58.
- EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012) :
- art. 219 et 223 à 231 en vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-18;
 - art. 220 à 222 en vigueur 16.03.2015 voir TR/2014-106.
- EEV, 2013, ch. 40, al. 236(1)a), 237(1)a) et 238(1)a) en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 176 à 199 en vigueur 31.10.2014 voir TR/2014-52.
- EEV, 2014, ch. 13, art. 94, 95 et 120 en vigueur à la sanction 19.06.2014 (*Remarque* : par. 120(2) et (3) s'appliqueront seulement 31.10.2014).
- EEV, 2014, ch. 20, art. 160 en vigueur à la sanction 19.06.2014 (*Remarque* : art. 160 s'appliquera seulement 31.10.2014);
- art. 139 à 145 en vigueur 11.02.2015 voir TR/2015-6;
- [*Remarque* : la date d'application de l'art. 143 de la *Loi n° 1 sur le plan d'action économique de 2014* est fixée au 01.12.2018 voir DORS/2015-15]
- [*Remarque* : la date d'application de l'art. 144 de la *Loi n° 1 sur le plan d'action économique de 2014* est fixée au 01.06.2019 voir DORS/2015-16];
- art. 242 à 246 en vigueur 12.10.2014 voir TR/2014-79;
 - art. 366 en vigueur 17.06.2019 voir TR/2018-100;
 - art. 416 à 420 en vigueur 01.11.2014 voir TR/2014-83.
- EEV, 2014, ch. 40 (sanction : 16.12.2014), art. 2 à 5 en vigueur 17.06.2015 voir art. 13.
- EEV, 2015, ch. 3, art. 15 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 36 (sanction : 23.06.2015), art. 73 en vigueur 03.01.2016 voir art. 80;
- art. 87 en vigueur 14.09.2015 voir TR/2015-78;
 - art. 88 à 92 en vigueur 01.09.2020 voir TR/2020-49.
- [*Remarque* : art. 89 et par. 92(1) modifiés avant d'entrer en vigueur voir respectivement 2017, ch. 33, art. 217 et 218]
- EEV, 2017, ch. 3, art. 8 en vigueur à la sanction 04.05.2017
- EEV, 2017, ch. 9, al.55(1)d) en vigueur à la sanction 19.06.2017
- EEV, 2017, ch. 12 (sanction : 19.06.2017), art. 1 à 4 et 14 en vigueur 22.06.2017 voir art. 17.
- EEV, 2017, ch. 20, art. 268, 321, par. 324(1) et art. 398 à 401 en vigueur à la sanction 22.06.2017; art. 259 à 267 en vigueur 03.12.2017 voir TR/2017-68;
- par. 318(1), 320(1) et 322(1), art. 323, par. 324(2), 325(1) et (2), art. 326 à 328, par. 329(1) et (2), 330 à 337, par. 338(1), art. 339 à 349, 351 à 355, par. 356(2) et (3), 363(8) et 364(2), art. 365, par. 368(1), art. 370, 382 (tel que modifié par 2018, ch. 22, art. 24), 383, 387 et 391 à 393 en vigueur 29.07.2019 voir TR/2019-76;
 - art. 359 abrogé avant d'entrer en vigueur voir 2018, ch. 27, art. 508
 - par. 318(2), art. 319, par. 338(2) et 356(1) et art. 384 en vigueur 29.07.2019 voir TR/2019-76;
- (Note : par. 356(1) est réputé être entré en vigueur avant par. 356(2) voir par. 398(2))
- par. 320(2), 322(2), 325(3) et 329(3), art. 360, par. 363(2), (5), (6) et (9) et 364(3), art. 373, 377, 386 et 390 en vigueur 01.01.2021 voir par. 402(3) et SI/2020-74 – non en vigueur
 - art. 350 et 376 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 402(4) – Non en vigueur;
 - art. 357, par. 361(1), (3) et (4), art. 362, par. 363(1), (4) et (7) et 364(1), art. 371, 374 et 385 en vigueur 01-04-2019 voir TR/2019-4;
 - art. 358, par. 361(2), art. 369, 372 et 375 en vigueur 01-04-2019 voir TR/2019-4;
 - par. 363(3) et 364(4), art. 366 et 367 et par. 368(2) et art. 388 et 389 en vigueur 01-04-2019 voir TR/2019-4;
- EEV, 2017, ch. 26, art. 16 en vigueur à la sanction 12.12.2017
- EEV, 2017, ch. 33, art. 215 à 218 en vigueur à la sanction 14.12.2017;
- art. 195 à 214 en vigueur 01.09.2019 voir TR/2019-31
- EEV, 2018, ch. 22, art. 19 et 24 en vigueur à la sanction 25.10.2018;
- art. 0.1 à 16 et 18 entrent en vigueur le 01.01.2021 voir TR/2020-45;
 - art. 17 en vigueur 01.01.2021 voir par. 20(2) et TR/2020-74 – non en vigueur
- EEV, 2018, ch. 27, art. 312, par. 446(1) et (2), art. 504, par. 505(1), art. 506 à 516, 529 à 533, 622 et 623 en vigueur à la sanction 13.12.2018;
- art. 310 et 311 en vigueur 17.03.2019 voir TR/2019-11.
 - art. 441, 442 et 444, par. 446(3), art. 450 et 453 à 456, par. 457(1), art. 458, 459, 463 à 477, 487, 494 et 495, par. 505(4), art. 519, 524 et 525 en vigueur 01.09.2019 voir par. 534(1) et TR/2019-31;
 - art. 443 entre en vigueur à la date à laquelle l'art. 441 de la présente loi (01.09.2019) et l'art. 377 de la *Loi n° 1 d'exécution du budget de 2017* (2017, ch. 20) sont tous deux en vigueur voir par. 534(2) – Non en vigueur;
 - art. 445 et 462 et par. 505(2) en vigueur 01.09.2019 voir par. 534(3) et TR/2019-31;
 - art. 447 à 449 et 517 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 534(4) – Non en vigueur;
 - art. 451, 452, 461 et 493, par. 498(1) à (3), art. 501, 518 et 520 entrent en vigueur à la date fixée par décret laquelle ne peut être antérieure à la date à laquelle les art. 445 (01.09.2019) et 488 (29.07.2019) sont tous deux en vigueur voir par. 534(5) – Non en vigueur;
 - par. 457(2), art. 460, 478 à 482 et 484, par. 498(5) et 505(3) et art. 521 entrent en vigueur à la date fixée par décret laquelle ne peut être antérieure à la date à laquelle les art. 441 (01.09.2019) et 483 sont tous deux en vigueur voir par. 534(6) – Non en vigueur;

C

Code canadien du travail — L.R. (1985), ch. L-2 (suite)

- art. 483, 485 et 522 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 534(7) – Non en vigueur;
- art. 486 et 523 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 534(8) – Non en vigueur;
- art. 488 à 492, 496 et 497, par. 498(4), art. 499, 500 et 503, par. 505(5) et art. 526 en vigueur 29.07.2019 *voir* par. 534(9) et TR/2019-76;
- art. 502, 527 et 528 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 534(10) – Non en vigueur;
- art. 535 à 624 (art. 624 abrogé) entrent en vigueur 01.01.2021 (la date à laquelle l'art. 441 (01.09.2019) de la présente loi et l'art. 377 de la *Loi n° 1 d'exécution du budget de 2017* (2017, ch. 20) (01.01.2021) *voir* art. 625 – Non en vigueur.
- EEV, 2019, ch. 28 (sanction : 21.06.2019), art. 115 en vigueur 28.08.2019 *voir* TR/2019-86
- EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019), art. 375 en vigueur 15.07.2019
- EEV, 2020 ch. 5 (sanction : 25.03.2020)
- art. 36, para. 37(1), (4), 38(1), 39(1), (3), (6), 40(1), (4), 42(1), 43(1) et art. 44 et 45 en vigueur à la sanction
- par. 37(2), (3) et (5), 38(2), 39(2), (4), (5) et (7) et 40(2), (3) et (5), article 41 et para. 42(2) et 43(2) entrent en vigueur 01.10.2020 *voir* 2020, ch. 5, art. 46
- EEV, 2020, ch. 12 (sanction : 02.10.2020)
- par. 4(1) en vigueur à la sanction;
- par. 4(2) en vigueur 25.09.2020 *voir* par. 9(3)
- par. 4.1(1), 4.2(1), 4.3(1) et (3), 4.4(1) et 4.6(1) en vigueur 01.10.2020 *voir* par. 9(4)
- par. 4.1(3), 4.3(5), 4.4(3) et 4.5(1) en vigueur 02.10.2020 *voir* par. 9(5)
- par. 4.1(4), 4.3(6), 4.4(4), 4.5(2) et 4.6(2) en vigueur 25.09.2021 *voir* par. 9(6)
- par. 4.1(2), 4.2(2), 4.3(2) et (4) et 4.4(2) en vigueur 26.09.2021 *voir* par. 9(7)

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46

(Criminal Code)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada; le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 34); et le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (art. 204 *voir aussi* 1994, ch. 38, art. 25(2))

- art. 2**, L.R., ch. 11 (1^{er} suppl.), par. 2(1), ann., par. 1(1); L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 2, 203; L.R., ch. 31 (1^{er} suppl.), art. 61, ann. II, n° 2; L.R., ch. 1 (2^e suppl.), par. 213(2), ann. II, n° 3 (F); par. 213(4), ann. IV, n° 1; L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., par. 6(1)-(3); L.R., ch. 35 (2^e suppl.), art. 34; L.R., ch. 32 (4^e suppl.), art. 55; L.R., ch. 40 (4^e suppl.), art. 2, ann., par. 1(1); 1990, ch. 17, art. 7; 1991, ch. 1, art. 28, ch. 40, art. 1, ch. 43, art. 1 et 9, ann., art. 1; 1992, ch. 20, al. 216(1)a), ch. 51, art. 32; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, par. 25(1) et (2), ch. 34, par. 59(1); 1994, ch. 44, art. 2; 1995, ch. 29, art. 39, 40, ch. 39, art. 138; 1997, ch. 23, art. 1; 1998, ch. 30, al. 14d); 1999, ch. 3, art. 25, ch. 5, art. 1, ch. 25, art. 1, ch. 28, art. 155; 2000, ch. 12, art. 91, ch. 25, art. 1;

2001, ch. 32, art. 1, ch. 41, art. 2 et 131; 2002, ch. 7, art. 137, ch. 22, art. 324; 2003, ch. 21, art. 1; 2004, ch. 3, art. 1; 2005, ch. 10, al. 34(1)f), ch. 38, art. 58, ch. 40, art. 1 et 7; 2006, ch. 14, art. 1; 2007, ch. 13, art. 1; 2012, ch. 1, sous-al. 160c) (i), ch. 19, art. 371; 2013, ch. 13, art. 2; 2014, ch. 17, art. 1, ch. 23, art. 2, ch. 25, art. 2; 2015, ch. 3, art. 44, ch. 13, art. 3, ch. 20, art. 15; 2018, ch. 21, art. 12; 2019, ch. 13, art. 140; 2019, ch. 25, art. 1

art. 2.1, ajouté, 2009, ch. 22, art. 1**art. 2.2**, ajouté, 2015, ch. 13, art. 4; 2018, ch. 12, art. 403**art. 2.3**, ajouté, 2019, ch. 25, art. 2; ch. 25, par. 404(2); 2020, ch. 1, art. 35**art. 3.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 2; 2019, ch. 25, art. 3**art. 4**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 3; 1994, ch. 44, art. 3; 1997, ch. 18, art. 2; 2008, ch. 18, art. 1; 2014, ch. 31, art. 2**art. 6**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 4; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 1(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 1 à 3**art. 7**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 5; L.R., ch. 10 (3^e suppl.), art. 1, ch. 30 (3^e suppl.), art. 1; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 2(F); 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 1, art. 60, ann. I, art. 19(F); 1993, ch. 7, art. 1; 1995, ch. 5, al. 25(1)g); 1997, ch. 16, art. 1; 1999, ch. 35, art. 11; 2000, ch. 24, art. 42; 2001, ch. 27, art. 244, ch. 41, art. 3 et par. 126(2); 2002, ch. 13, art. 3; 2004, ch. 12, art. 1; 2005, ch. 40, art. 2; 2012, ch. 1, art. 10; 2012, ch. 15, art. 1; 2013, ch. 9, art. 2, ch. 13, art. 3; 2014, ch. 25, art. 3; 2018, ch. 11, art. 27; 2019, ch. 25, art. 4**art. 8**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 26; 2002, ch. 7, art. 138**art. 9**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 6; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 3(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 4**art. 10**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203**art. 14**, 2016, ch. 3, art. 1**art. 16**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 185, ann. III, n° 1(F); 1991, ch. 43, art. 2**art. 17**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 40(2), ann. I, n° 1**art. 20**, 2019, ch. 25, art. 5**art. 22**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 7**art. 22.1**, ajouté, 2003, ch. 21, art. 2**art. 22.2**, ajouté, 2003, ch. 21, art. 2**art. 23**, 2000, ch. 12, art. 92**art. 23.1**, ajouté, L.R., ch. 24 (2^e suppl.), art. 45**art. 25**, 1994, ch. 12, art. 1**art. 25.1**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 2; 2005, ch. 10, al. 34(1)f); 2018, ch. 16, art. 207**art. 25.2**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 2**art. 25.3**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 2**art. 25.4**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 2**art. 27.1**, ajouté, 2004, ch. 12, art. 2**art. 33.1**, ajouté, 1995, ch. 32, art. 1**art. 34**, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 20(F); 2012, ch. 9, art. 2**art. 35**, 2012, ch. 9, art. 2**art. 36 à 42**, abrogés, 2012, ch. 9, art. 2**art. 44**, abrogé, 2001, ch. 26, art. 294**art. 49**, abrogé, 2018, ch. 29, art. 1**art. 52**, 2019, ch. 25, art. 6**art. 55**, 2018, ch. 29, art. 2**art. 56**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 8**art. 56.1**, ajouté, 2009, ch. 28, art. 1

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

art. 57, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 9; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 21(F); 1994, ch. 44, art. 4; 1995, ch. 5, al. 25(1)g); 2013, ch. 40, art. 174; 2018, ch. 29, art. 3; 2019, ch. 25, art. 7

art. 58, 2019, ch. 25, art. 8

art. 62, 2019, ch. 25, art. 9

art. 65, 2013, ch. 15, art. 2; 2019, ch. 25, art. 10

art. 66, 2013, ch. 15, art. 3

art. 67, 1994, ch. 44, art. 5

art. 69, 2019, ch. 25, art. 11

art. 70, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 22(F); 2019, ch. 25, art. 12

art. 71, abrogé, 2018, ch. 29, art. 4

art. 72, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 10; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 23(F)

art. 73, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 11; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 2; 2019, ch. 25, art. 13

art. 75, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 7

art. 77, 1993, ch. 7, art. 3

art. 78, L.R., ch. 1 (2^e suppl.), par. 213(3), ann. III, n° 1; 2002, ch. 22, art. 325

art. 78.1, ajouté, 1993, ch. 7, art. 4

art. 82, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 12; 1997, ch. 23, art. 2; 2001, ch. 32, art. 3(F); 2018, ch. 29, art. 5; 2019, ch. 25, art. 14

art. 82.1, ajouté, 1997, ch. 23, art. 2

art. 82.2, ajouté, 2013, ch. 13, art. 5

art. 82.3, ajouté, 2013, ch. 13, art. 5

art. 82.4, ajouté, 2013, ch. 13, art. 5

art. 82.5, ajouté, 2013, ch. 13, art. 5

art. 82.6, ajouté, 2013, ch. 13, art. 5

art. 82.7, ajouté, 2013, ch. 13, art. 5

art. 83, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 186, ann. IV, n° 1; 2013, ch. 19, art. 1

partie II.1, (art. 83.01 à 83.33), ajoutée, 2001, ch. 41, art. 4

art. 83.01, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4 et par. 126(3); 2010, ch. 19, art. 1; 2013, ch. 13, art. 6

art. 83.02, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2019, ch. 25, art. 15(A)

art. 83.03, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2019, ch. 25, art. 16(A)

art. 83.04, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2019, ch. 25, art. 17(A)

art. 83.05, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2001, ch. 41, art. 143; 2005, ch. 10, art. 18 et al. 34(1)f); 2019, ch. 13, art. 141

art. 83.06, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2005, ch. 10, art. 19

art. 83.07, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2005, ch. 10, art. 20; 2019, ch. 13, art. 142

art. 83.08, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 3

art. 83.09, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2005, ch. 10, art. 21

art. 83.1, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 4

art. 83.11, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4

art. 83.12, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 5; 2019, ch. 25, art. 18

art. 83.13 ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2017, ch. 7, art. 54; 2019, ch. 25, art. 19

art. 83.14, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2017, ch. 7, art. 55(F)

art. 83.15, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4

art. 83.16, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4

art. 83.17, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4

art. 83.18, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2019, ch. 25, art. 20

art. 83.181, ajouté, 2013, ch. 9, art. 6; 2019, ch. 25, art. 21

art. 83.19, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4

art. 83.191, ajouté, 2013, ch. 9, art. 7

art. 83.2, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4

art. 83.201, ajouté, 2013, ch. 9, art. 8

art. 83.202, ajouté, 2013, ch. 9, art. 8

art. 83.21, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4

art. 83.22, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4

art. 83.221, ajouté, 2015, ch. 20, art. 16; 2019, ch. 13, art. 143

art. 83.222, ajouté, 2015, ch. 20, art. 16; 2019, ch. 13, art. 144

art. 83.223, ajouté, 2015, ch. 20, art. 16 et al. 35a) à e)

art. 83.23 ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 9; 2019, ch. 25, art. 22

art. 83.231, ajouté, 2004, ch. 15, art. 32; 2019, ch. 25, art. 23

art. 83.24, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4

art. 83.25, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4

art. 83.26, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4

art. 83.27, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4

art. 83.28, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 10; 2019, ch. 13, art. 145

art. 83.29, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 10; 2019, ch. 13, art. 145

art. 83.3, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 10; 2015, ch. 20, art. 17; 2019, ch. 13, art. 146; 2019, ch. 25, art. 24

art. 83.31, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2005, ch. 10, al. 34(1)f); 2013, ch. 9, art. 11; 2015, ch. 20, art. 18; 2019, ch. 13, art. 147

art. 83.32, ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 12; 2019, ch. 13, art. 148

art. 83.33 ajouté, 2001, ch. 41, art. 4; 2013, ch. 9, art. 13; 2019, ch. 13, art. 149

partie III, (art. 84 à 117), 1995, ch. 39, art. 139

art. 84, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 185, ann. III, n° 2(F); L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 186, ann. IV, n° 2; 1991, ch. 40, art. 2; 1995, ch. 39, art. 139; 1998, ch. 30, art. 16; 2003, ch. 8, art. 2; 2008, ch. 6, art. 2; 2009, ch. 22, art. 2; 2015, ch. 3, art. 45, ch. 27, art. 18; 2019, ch. 9, art. 16

art. 85, 1995, ch. 39, art. 139; 2003, ch. 8, art. 3; 2008, ch. 6, art. 3; 2009, ch. 22, art. 3

art. 86, 1991, ch. 40, art. 3; 1995, ch. 39, art. 139, 163

art. 87, 1995, ch. 39, art. 139

art. 88, 1995, ch. 39, art. 139

art. 89, 1995, ch. 39, art. 139

art. 90, 1991, ch. 28, art. 6 (*Remarque* : 1991, ch. 28, art. 6 abrogé par 1994, ch. 44, art. 6), ch. 40, art. 4 et 35; 1994, ch. 44, art. 6; 1995, ch. 39, art. 139

art. 90.1, ajouté, 1991, ch. 40, art. 4; abrogé, 1995, ch. 39, art. 139

art. 91, 1991, ch. 28, art. 7, ch. 40, art. 5 et 36; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 5, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 4; 2012, ch. 6, art. 2; 2015, ch. 27, art. 19

art. 91.1, ajouté, 1991, ch. 40, art. 6; abrogé, 1995, ch. 39, art. 139

art. 92, L.R., ch. 1 (2^e suppl.), par. 213(3), ann. III, n° 1; 1991, ch. 40, art. 7; 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 5; 2012, ch. 6, art. 3; 2015, ch. 27, art. 20

art. 93, 1991, ch. 40, art. 8; 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 6; 2015, ch. 27, art. 21

art. 94, 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 7; 2012, ch. 6, art. 4; 2015, ch. 27, art. 22

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 95**, 1991, ch. 28, art. 8, ch. 40, art. 9 et 37; 1993, ch. 25, art. 93; 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 8; 2012, ch. 6, art. 5; 2019, ch. 25, art. 25
- art. 95.1**, ajouté, 1991, ch. 40, art. 9; abrogé, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 96**, 1995, ch. 39, art. 139; 2019, ch. 25, art. 26
- art. 97**, 1991, ch. 40, art. 10 et 38; 1995, ch. 39, art. 139
- art. 98**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 13; 1991, ch. 40, art. 11; 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 9
- art. 98.1**, ajouté, 2008, ch. 6, art. 9
- art. 99**, 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 10; 2015, ch. 27, art. 23
- art. 100**, L.R., ch. 11 (1^{er} suppl.), art. 2, ann., par. 1(2); L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 14, 203; L.R., ch. 27, (2^e suppl.), art. 10, ann., par. 6(4)-(5); L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 4(F); 1990, ch. 16, art. 2, ch. 17, art. 8; 1991, ch. 40, art. 12; 1992, ch. 51, art. 33; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 27; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 6, 7 et art. 18, ann. IV, art. 26(F), ch. 39, art. 139 *voir aussi* art. 192; 1996, ch. 19, art. 65 (*Remarque* : 1996, ch. 19, art. 65 modifié par 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26(F); 2008, ch. 6, art. 11; 2015, ch. 27, art. 24
- art. 101**, 1991, ch. 40, art. 13; 1995, ch. 39, art. 139; 2015, ch. 27, art. 25
- art. 102**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1991, ch. 28, art. 9, ch. 40, art. 14; 1995, ch. 39, art. 139; ; 2019, ch. 25, art. 27
- art. 103**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1991, ch. 40, art. 15; 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 6, art. 12; 2015, ch. 27, art. 26; ; 2019, ch. 25, art. 28
- art. 104**, 1991, ch. 40, art. 16; 1995, ch. 39, art. 139; 2015, ch. 27, art. 27; 2019, ch. 25, art. 29
- art. 105**, 1991, ch. 28, art. 10, ch. 40, art. 18 et 39; 1994, ch. 44, art. 7; 1995, ch. 39, art. 139, 164; 2015, ch. 27, art. 28
- art. 106**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1991, ch. 40, art. 19; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 8, ch. 39, art. 139; 2012, ch. 6, art. 6
- art. 107**, 1991, ch. 40, art. 20; 1995, ch. 39, art. 139; 2015, ch. 27, art. 29
- art. 108**, 1991, ch. 40, art. 20; 1995, ch. 39, art. 139; 2012, ch. 6, art. 7; 2018, ch. 29, art. 6
- art. 109**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 185, ann. III, n° 3(F); 1991, ch. 40, art. 21; 1995, ch. 39, art. 139, al. 190*d*); 1996, ch. 19, art. 65.1; 2003, ch. 8, art. 4; 2015, ch. 27, art. 30; 2018, ch. 16, art. 208; ; 2019, ch. 25, art. 30
- art. 109.1**, ajouté, 1991, ch. 40, art. 22; abrogé, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 110**, 1991, ch. 40, art. 23 et 40; 1995, ch. 39, art. 139, al. 190*e*); 2015, ch. 27, art. 31; 2018, ch. 16, art. 209; 2019, ch. 25, art. 31
- art. 110.1**, ajouté, 2015, ch. 27, art. 32; abrogé, 2019, ch. 25, art. 32
- art. 111**, 1991, ch. 40, art. 24; 1995, ch. 39, art. 139
- art. 112**, L.R., L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1991, ch. 40, art. 26; 1995, ch. 39, art. 139
- art. 113**, 1991, ch. 40, art. 27(A); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 9, ch. 39, art. 139, al. 190*f*)
- art. 114**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 10, ch. 39, art. 139
- art. 115**, 1995, ch. 39, art. 139; 2003, ch. 8, art. 5; 2019, ch. 9, art. 17
- art. 116**, 1991, ch. 28, art. 11, ch. 40, art. 28 et 41; 1995, ch. 39, art. 139; 2003, ch. 8, art. 6
- art. 117**, 1991, ch. 40, art. 29; 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.01**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.011**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.012**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.02**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.03**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139; 2012, ch. 6, art. 8; 2015, ch. 27, art. 33
- art. 117.04**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139; 2004, ch. 12, art. 3
- art. 117.05**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.06**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.07**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139; 2003, ch. 8, art. 7, ch. 22, al. 224z.23)(A)
- art. 117.071**, ajouté, 2017, ch. 27, art. 61
- art. 117.08**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.09**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.1**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.11**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.12**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.13**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139; 2008, ch. 18, art. 2
- art. 117.14**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139
- art. 117.15**, ajouté, 1995, ch. 39, art. 139; 2015, ch. 27, art. 34; 2019, ch. 9, art. 18
- art. 118**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 15, 203; 2007, ch. 13, art. 2
- art. 119**, 2007, ch. 13, art. 3
- art. 120**, 2007, ch. 13, art. 4
- art. 121**, 2007, ch. 13, art. 5; 2019, ch. 25, art. 33
- art. 121.1**, ajouté, 2014, ch. 23, art. 3; 2019, ch. 25, art. 34
- art. 122**, 2019, ch. 25, art. 35
- art. 123**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 16; 2007, ch. 13, art. 6; 2019, ch. 25, art. 36
- art. 124**, 2019, ch. 25, art. 37
- art. 125**, 2018, ch. 29, art. 7; 2019, ch. 25, art. 38
- art. 126**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 185, ann. III, n° 4(F); 2019, ch. 25, art. 39
- art. 127**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 185, ann. III, n° 5(F); 2005, ch. 32, art. 1
- art. 128**, 2019, ch. 25, art. 40
- art. 130**, 2009, ch. 28, art. 2
- art. 130.1**, ajouté, 2014, ch. 10, art. 1
- art. 131**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 17; 1999, ch. 18, art. 92
- art. 132**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 17; 1998, ch. 35, art. 119
- art. 133**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 17
- art. 134**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 17
- art. 135**, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 17
- art. 136**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 18, 203; 1999, ch. 18, art. 93; 2019, ch. 25, art. 41
- art. 138**, 2019, ch. 25, art. 42
- art. 139**, 2019, ch. 25, art. 43
- art. 140**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 19
- art. 141**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 19; 2019, ch. 25, art. 44
- art. 142**, 2019, ch. 25, art. 45
- art. 143**, abrogé, 2018, ch. 29, art. 8
- art. 144**, 2019, ch. 25, art. 46

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 145**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 20; 1992, ch. 47, art. 68 (*Remarque* : 1992, ch. 47, art. 68 modifié par 1996, ch. 7, art. 38); 1994, ch. 44, art. 8; 1997, ch. 18, art. 3; 2008, ch. 18, art. 3; 2018, ch. 29, art. 9; 2019, ch. 25, art. 47
- art. 146**, 2019, ch. 25, art. 48
- art. 147**, 2019, ch. 25, art. 49
- art. 148**, 2019, ch. 25, art. 50
- art. 149**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1992, ch. 20, art. 199; 1995, ch. 22, art. 1, art. 10, ann. I, art. 11
- art. 150.1**, ajouté, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 1; 2005, ch. 32, art. 2; 2008, ch. 6, art. 13, 54a); 2014, ch. 25, art. 4; 2015, ch. 29, art. 6; 2019, ch. 25, art. 51
- art. 151**, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 1; 2005, ch. 32, art. 3; 2008, ch. 6, art. 54b); 2012, ch. 1, art. 11; 2015, ch. 23, art. 2
- art. 152**, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 1; 2005, ch. 32, art. 3; 2008, ch. 6, art. 54b); 2012, ch. 1, art. 12; 2015, ch. 23, art. 3
- art. 153**, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 1; 2005, ch. 32, art. 4; 2008, ch. 6, art. 54c); 2012, ch. 1, art. 13; 2015, ch. 23, art. 4
- art. 153.1**, ajouté, 1998, ch. 9, art. 2; 2018, ch. 29, art. 10; 2019, ch. 25, art. 52
- art. 154**, abrogé, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 1
- art. 155**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 21; 2012, ch. 1, art. 14
- art. 156**, abrogé, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 2; ajouté, 2019, ch. 25, art. 53
- art. 157 et 158**, abrogés, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 2
- art. 159**, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 3; abrogé, 2019, ch. 25, art. 54
- art. 160**, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 3; 2008, ch. 6, art. 54d); 2012, ch. 1, art. 15; 2015, ch. 23, art. 5; 2019, ch. 17, art. 1
- art. 161**, abrogé, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 4; ajouté, 1993, ch. 45, art. 1; 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, n° 26; 1997, ch. 18, art. 4; 1999, ch. 31, art. 67; 2002, ch. 13, art. 4; 2005, ch. 32, art. 5; 2008, ch. 6, art. 54e); 2012, ch. 1, art. 16; 2014, ch. 21, art. 1, ch. 25, art. 5; 2015, ch. 23, art. 6; 2019, ch. 25, art. 55
- art. 162**, abrogé, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 4; 2005, ch. 32, art. 6
- art. 162.1**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 3
- art. 162.2**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 3; 2015, ch. 23, art. 33; 2019, ch. 25, art. 56
- art. 163**, 1993, ch. 46, art. 1; 2018, ch. 29, art. 11
- art. 163.1**, ajouté, 1993, ch. 46, art. 2; 2002, ch. 13, art. 5; 2005, ch. 32, art. 7; 2012, ch. 1, art. 17; 2015, ch. 23, art. 7
- art. 164**, L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., par. 6(6); L.R., ch. 40 (4^e suppl.), art. 2, ann., par. 1(2); 1990, ch. 16, art. 3, ch. 17, art. 9; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 3, ch. 51, art. 34; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 28, ch. 46, art. 3; 1997, ch. 18, art. 5 1998, ch. 30, al. 14d); 1999, ch. 3, art. 27; 2002, ch. 7, art. 139, ch. 13, art. 6; 2005, ch. 32, art. 8; 2014, ch. 25, art. 6, ch. 31, art. 4, ch. 25, par. 46(2) à (4); 2015, ch. 3, art. 46; 2018, ch. 29, art. 12
- art. 164.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 7; 2005, ch. 32, art. 9; 2014, ch. 25, art. 7, ch. 31, art. 5, ch. 25, par. 46(5) à (7)
- art. 164.2**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 7; 2008, ch. 18, art. 4; 2012, ch. 1, art. 18; 2014, ch. 31, art. 6
- art. 164.3**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 7
- art. 165**, abrogé, 2018, ch. 29, art. 13
- art. 166**, abrogé, 1994, ch. 44, art. 9
- art. 168**, 1999, ch. 5, art. 2
- art. 169**, 1999, ch. 5, art. 3
- art. 170**, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 5; 2005, ch. 32, art. 9.1; 2008, ch. 6, art. 54f); 2012, ch. 1, art. 19; 2015, ch. 23, art. 8
- art. 171**, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 5; 2005, ch. 32, art. 9.1; 2008, ch. 6, art. 54g); 2012, ch. 1, art. 20; 2015, ch. 23, art. 9
- art. 171.1**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 21; 2014, ch. 25, art. 8; 2015, ch. 23, art. 10
- art. 172**, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 6; 2019, ch. 25, art. 57
- art. 172.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 8; 2007, ch. 20, art. 1; 2008, ch. 6, art. 14; 2012, ch. 1, art. 22; 2014, ch. 25, art. 9; 2015, ch. 23, art. 11
- art. 172.2**, ajouté, 2012, ch. 1, art. 23; 2014, ch. 25, art. 10; 2015, ch. 23, art. 12
- art. 173**, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 7; 2008, ch. 6, art. 54h); 2010, ch. 17, art. 2; 2012, ch. 1, art. 23; 2019, ch. 25, art. 58
- art. 175**, 1997, ch. 18, art. 6
- art. 176**, 2018, ch. 29, art. 13.1; 2019, ch. 25, art. 59
- art. 177**, 2018, ch. 29, art. 14
- art. 178**, abrogé, 2018, ch. 29, art. 14
- art. 179**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 22; L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 8; abrogé, 2019, ch. 25, art. 60
- art. 180**, 2019, ch. 25, art. 61
- art. 181**, abrogé, 2019, ch. 25, art. 62
- art. 182**, 2019, ch. 25, art. 63
- art. 183**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 7(2)a), art. 23; L.R., ch. 1 (2^e suppl.), art. 213(1), ann. I, n° 2; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 13; ch. 29 (4^e suppl.), art. 17; ch. 42 (4^e suppl.), art. 1; 1991, ch. 28, art. 12; 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 7, art. 5, ch. 25, art. 94, ch. 40, art. 1, ch. 46, art. 4; 1995, ch. 39, art. 140; 1996, ch. 19, art. 66; 1997, ch. 18, art. 7, ch. 23, art. 3; 1998, ch. 34, art. 8; 1999, ch. 2, art. 47, ch. 5, art. 4; 2000, ch. 24, art. 43 (remplacé par 2001, ch. 34, art. 36(A)); 2001, ch. 27, art. 245, ch. 32, art. 4; ch. 34, art. 36(A), ch. 41, art. 5, 31, par. 133(2) et (5); 2002, ch. 22, par. 409(2); 2004, ch. 15, art. 108; 2005, ch. 32, art. 10, ch. 43, art. 1; 2008, ch. 6, art. 15; 2009, ch. 2, art. 442, ch. 22, art. 4, ch. 28, art. 3; 2010, ch. 3, art. 1, ch. 14, art. 2; 2012, ch. 1, art. 24; 2013, ch. 8, art. 2, ch. 9, art. 14, ch. 13, art. 7; 2014, ch. 17, art. 2, ch. 25, art. 11, ch. 31, art. 7, ch. 32, art. 59; 2015, ch. 20, art. 19; 2017, ch. 7, art. 56; 2018, ch. 12, art. 114, ch. 16, art. 210, ch. 26, art. 23; 2018, ch. 29, art. 15; 2019, ch. 13, art. 150; 2019, ch. 16, art. 122; 2019, ch. 25, art. 63.1; 2020, ch. 1, art. 36
- art. 183.1**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 2
- art. 184**, 1993, ch. 40, art. 3; 2004, ch. 12, art. 4; 2019, ch. 25, art. 64
- art. 184.1**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 4
- art. 184.2**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 4; 2014, ch. 31, art. 8
- art. 184.3**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 4
- art. 184.4**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 4; 2013, ch. 8, art. 3
- art. 184.5**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 4; 2019, ch. 25, art. 65
- art. 184.6**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 4
- art. 185**, 1993, ch. 40, art. 5; 1997, ch. 18, art. 8, ch. 23, art. 4; 2001, ch. 32, art. 5, ch. 41, art. 6 et par. 133(8); 2005, ch. 10, art. 22 et al. 34(1)f); 2014, ch. 17, art. 3
- art. 186**, 1993, ch. 40, art. 6; 1997, ch. 23, art. 5; 1999, ch. 5, art. 5; 2001, ch. 32, art. 6, ch. 41, art. 6.1 et par. 133(8.1); 2005, ch. 10, art. 23 et al. 34(1)f); 2014, ch. 17, art. 4, ch. 31, art. 9

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

art. 186.1, ajouté, 1997, ch. 23, art. 6; 2001, ch. 32, art. 7, ch. 41, art. 7 et par. 133(9); 2014, ch. 17, art. 5

art. 187, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 24; 1993, ch. 40, art. 7; 2005, ch. 10, art. 24; 2014, ch. 31, art. 10

art. 188, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 25; art. 185, ann. III, n° 6(F); L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., par. 6(7)-(8); 1990, ch. 17, art. 10; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 4, ch. 51, art. 35; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 29, 1993, ch. 40, art. 8; 1999, ch. 3, art. 28; 2002, ch. 7, art. 140; 2005, ch. 10, al. 34(1)f); 2014, ch. 31, art. 11; 2015, ch. 3, art. 47; 2017, ch. 33, art. 255

art. 188.1, ajouté, 1993, ch. 40, art. 9; 2019, ch. 25, art. 66

art. 188.2, ajouté, 1993, ch. 40, art. 9

art. 189, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1993, ch. 40, art. 10

art. 191, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 26; 2005, ch. 10, al. 34(1)f); 2013, ch. 8, art. 4; 2019, ch. 25, art. 67

art. 193, L.R., ch. 30 (4^e suppl.), art. 45; 1993, ch. 40, art. 11; 2004, ch. 12, art. 5; 2019, ch. 25, art. 68

art. 193.1, ajouté, 1993, ch. 40, art. 12; 2019, ch. 25, art. 69

art. 194, 1993, ch. 40, art. 13

art. 195, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 27; 2005, ch. 10, al. 34(1)f); 2013, ch. 8, art. 5; 2015, ch. 20, art. 20

art. 196, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 28; 1993, ch. 40, art. 14; 1997, ch. 23, art. 7; 2001, ch. 32, art. 8, ch. 41, art. 8 et par. 133(10); 2005, ch. 10, art. 25; 2014, ch. 17, art. 6

art. 196.1, ajouté, 2013, ch. 8, art. 6

art. 197, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 29; 2014, ch. 25, art. 12; 2019, ch. 25, art. 69.1

art. 198, abrogé, 2018, ch. 29, art. 16

art. 199, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1994, ch. 44, art. 10; 2019, ch. 25, art. 69.2

art. 200, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 30

art. 201, 2019, ch. 25, art. 70

art. 202, 2008, ch. 18, art. 5

art. 204, L.R., ch. 47 (1^{er} suppl.), art. 1; 1989, ch. 2, art. 1; 1994, ch. 38, art. 14, 25(1)g); 2008, ch. 18, art. 6

art. 205, abrogé, L.R., ch. 52 (1^{er} suppl.), art. 1

art. 206, L.R., ch. 52 (1^{er} suppl.), art. 2; 1999, ch. 28, art. 156; 2019, ch. 25, art. 71

art. 207, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 31; L.R., ch. 52 (1^{er} suppl.), art. 3; 1999, ch. 5, art. 6; 2014, ch. 39, art. 171; 2018, ch. 29, art. 17

art. 207.1, ajouté, 1999, ch. 5, art. 7

art. 208, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 32

art. 209, 2019, ch. 25, art. 72

art. 210 et 211, abrogés, 2019, ch. 25, art. 73

art. 212, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 9; 1997, ch. 16, art. 2; 1999, ch. 5, art. 8; 2005, ch. 32, art. 10.1; abrogé, 2014, ch. 25, art. 13; 2015, ch. 23, art. 13

art. 213, L.R., ch. 51 (1^{er} suppl.), art. 1; 2014, ch. 25, art. 15

art. 214, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 33; L.R., ch. 32 (4^e suppl.), art. 56; 2002, ch. 13, art. 9; 2018, ch. 21, art. 13

art. 215, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 2, 2000, ch. 12, art. 93, al. 95a); 2005, ch. 32, art. 11; 2018, ch. 29, art. 18; 2019, ch. 25, art. 74

art. 217.1, ajouté, 2003, ch. 21, art. 3

art. 218, 2005, ch. 32, art. 12; 2019, ch. 25, art. 75

art. 220, 1995, ch. 39, art. 141

art. 221, 2019, ch. 25, art. 76

art. 227, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 34; 1997, ch. 18, art. 9; abrogé, 1999, ch. 5, art. 9; ajouté, 2016, ch. 3, art. 2

art. 229, 2019, ch. 25, art. 77

art. 230, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 40(2), ann. I, n° 2; 1991, ch. 4, art. 1; abrogé, 2019, ch. 25, art. 78

art. 231, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 7, 35, par. 40(2), ann. I, n° 3; art. 185, ann. III, n° 7(F); L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 5(F); 1997, ch. 16, art. 3, ch. 23, art. 8; 2001, ch. 32, art. 9, ch. 41, art. 9; 2009, ch. 22, art. 5

art. 232, 2015, ch. 29, art. 7

art. 236, 1995, ch. 39, art. 142

art. 237, 2019, ch. 25, art. 79

art. 239, 1995, ch. 39, art. 143; 2008, ch. 6, art. 16; 2009, ch. 22, art. 6

art. 241, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 7; 2016, ch. 3, art. 3

art. 241.1, ajouté, 2016, ch. 3, art. 3

art. 241.2, ajouté, 2016, ch. 3, art. 3

art. 241.3, ajouté, 2016, ch. 3, art. 3; 2019, ch. 25, art. 80

art. 241.31, ajouté, 2016, ch. 3, art. 4

art. 241.4, ajouté, 2016, ch. 3, art. 3 et 5; 2019, ch. 25, art. 81

art. 242 et 243, 2019, ch. 25, art. 82

art. 243.1, 2019, ch. 15, art. 47

art. 244, 1995, ch. 39, art. 144; 2008, ch. 6, art. 17; 2009, ch. 22, art. 7

art. 244.1, ajouté, 1995, ch. 39, art. 144

art. 244.2, ajouté, 2009, ch. 22, art. 8

art. 245, 2016, ch. 3, art. 6; 2019, ch. 25, art. 83

art. 247, 2004, ch. 12, art. 6; 2019, ch. 25, art. 84

art. 249, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 36; L.R., ch. 32 (4^e suppl.), art. 57; 1994, ch. 44, art. 11; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14; 2019, ch. 25, art. 85

art. 249.1, ajouté, 2000, ch. 2, art. 1; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14

art. 249.2, ajouté, 2006, ch. 14, art. 2; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14

art. 249.3, ajouté, 2006, ch. 14, art. 2; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14

art. 249.4, ajouté, 2006, ch. 14, art. 2; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14

art. 250, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 36; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14

art. 251, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 36; L.R., ch. 32 (4^e suppl.), art. 58; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14; 2019, ch. 25, art. 86

art. 252, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 36; 1994, ch. 44, art. 12; 1999, ch. 32, art. 1; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14; 2019, ch. 25, art. 87

art. 253, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 36; L.R., ch. 32 (4^e suppl.), art. 59; 2008, ch. 6, art. 18; 2018, ch. 21, art. 1, abrogé, 2018, ch. 21, art. 14

art. 253.1, ajouté, 2018, ch. 21, art. 2; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14

art. 254, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 36; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 14, art. 18, ann. I, n° 6(F), ch. 32 (4^e suppl.), art. 60; 1999, ch. 32, art. 2; 2008, ch. 6, art. 19; 2018, ch. 21, art. 3, abrogé, 2018, ch. 21, art. 14

art. 254.01, ajouté, 2018, ch. 21, art. 4, abrogé, 2018, ch. 21, art. 14

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 254.1**, ajouté, 2008, ch. 6, art. 20; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14
- art. 255**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 36; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 7(F); 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26; 1999, ch. 32, art. 3; 2000, ch. 25, art. 2; 2008, ch. 6, art. 21, ch. 18, art. 7 et 45.2; 2018, ch. 21, art. 5; 2019, ch. 25, art. 88
- art. 255.1**, ajouté, 1999, ch. 32, art. 4; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14
- art. 256**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 36; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 5; 1994, ch. 44, art. 13; 2000, ch. 25, art. 3; 2008, ch. 6, art. 22; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14
- art. 257**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 36; 2008, ch. 6, art. 23; 2018, ch. 21, art. 6, abrogé, 2018, ch. 21, art. 14
- art. 258**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 36; L.R., ch. 32 (4^e suppl.), art. 61; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 24(F); 1994, ch. 44, art. 14(A); 1997, ch. 18, art. 10; 2008, ch. 6, art. 24; 2018, ch. 21, art. 7, abrogé, 2018, ch. 21, art. 14; 2019, ch. 25, art. 89
- art. 258.1**, ajouté, 2008, ch. 6, art. 25; 2018, ch. 21, art. 8, abrogé, 2018, ch. 21, art. 14
- art. 259**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 36; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 8(F), 9(F), ch. 32 (4^e suppl.), art. 62; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 12, 13, art. 18, ann. IV, art. 26; 1997, ch. 18, art. 11; 1999, ch. 32, art. 5; 2000, ch. 2, art. 2; 2001, ch. 37, art. 1; 2006, ch. 14, art. 3; 2008, ch. 6, art. 26, ch. 18, art. 8; 2018, ch. 21, art. 9, abrogé, 2018, ch. 21, art. 14
- art. 260**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 36; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 10(F); 2006, ch. 14, art. 4; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14
- art. 261**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 36; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 11(F); 1994, ch. 44, art. 15 et 103; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 14; 1997, ch. 18, art. 12 et al. 141a); 2006, ch. 14, art. 5; 2008, ch. 6, art. 27; abrogé, 2018, ch. 21, art. 14
- art. 262**, 2019, ch. 25, art. 90
- art. 264**, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 37; ajouté, 1993, ch. 45, art. 2; 1997, ch. 16, art. 4, ch. 17, par. 9(3); 2002, ch. 13, art. 10; 2019, ch. 25, art. 91
- art. 264.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 38; 1994, ch. 44, art. 16; 2019, ch. 25, art. 92
- art. 267**, 1994, ch. 44, art. 17; 2019, ch. 25, art. 93
- art. 268**, 1997, ch. 16, art. 5
- art. 269**, 1994, ch. 44, art. 18; 2019, ch. 25, art. 94
- art. 269.01**, ajouté, 2015, ch. 1, art. 1
- art. 269.1**, ajouté, L.R., ch. 10 (3^e suppl.), art. 2
- art. 270.01**, ajouté, 2009, ch. 22, art. 9; 2019, ch. 25, art. 95
- art. 270.02**, ajouté, 2009, ch. 22, art. 9
- art. 270.03**, ajouté, 2015, ch. 34, art. 2
- art. 270.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 11; 2019, ch. 25, art. 96
- art. 271**, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 10; 1994, ch. 44, art. 19; 2012, ch. 1, art. 25; 2015, ch. 23, art. 14
- art. 272**, 1995, ch. 39, art. 145; 2008, ch. 6, art. 28; 2009, ch. 22, art. 10; 2012, ch. 1, art. 26; 2015, ch. 23, art. 15; 2019, ch. 25, art. 97
- art. 273**, 1995, ch. 39, art. 146; 2008, ch. 6, art. 29; 2009, ch. 22, art. 11; 2012, ch. 1, art. 27
- art. 273.1**, ajouté, 1992, ch. 38, art. 1; 2018, ch. 29, art. 19
- art. 273.2**, ajouté, 1992, ch. 38, art. 1; 2018, ch. 29, art. 20
- art. 273.3**, ajouté, 1993, ch. 45, art. 3; 1997, ch. 18, art. 13; 2008, ch. 6, art. 54i); 2015, ch. 29, art. 8; 2019, ch. 25, art. 98
- art. 274**, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 11; 2002, ch. 13, art. 12; 2014, ch. 25, art. 16; 2019, ch. 25, art. 99
- art. 275**, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 11; 2002, ch. 13, art. 12; 2019, ch. 25, art. 99
- art. 276**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 12; 1992, ch. 38, art. 2; 2002, ch. 13, art. 13; 2018, ch. 29, art. 21; 2019, ch. 25, art. 100
- art. 276.1**, ajouté, 1992, ch. 38, art. 2; abrogé, 2018, ch. 29, art. 22
- art. 276.2**, ajouté, 1992, ch. 38, art. 2; abrogé, 2018, ch. 29, art. 22
- art. 276.3**, ajouté, 1992, ch. 38, art. 2; 2005, ch. 32, art. 13; abrogé, 2018, ch. 29, art. 22
- art. 276.4**, ajouté, 1992, ch. 38, art. 2; abrogé, 2018, ch. 29, art. 22
- art. 276.5**, ajouté, 1992, ch. 38, art. 2; abrogé, 2018, ch. 29, art. 22
- art. 277**, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 13; 2002, ch. 13, art. 14; 2019, ch. 25, art. 101
- art. 278.1**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1; 2018, ch. 29, art. 23
- art. 278.2**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1; 1998, ch. 9, art. 3; 2014, ch. 25, art. 17; 2015, ch. 13, art. 5; 2014, ch. 25, par. 48(3) et (5); 2019, ch. 25, art. 102
- art. 278.3**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1; 2015, ch. 13, art. 6; 2018, ch. 29, art. 24
- art. 278.4**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1; 2015, ch. 13, art. 7
- art. 278.5**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1; 2015, ch. 13, art. 8
- art. 278.6**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1; 2015, ch. 13, art. 9
- art. 278.7**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1; 2015, ch. 13, art. 10
- art. 278.8**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1
- art. 278.9**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1; 2005, ch. 32, art. 14
- art. 278.91**, ajouté, 1997, ch. 30, art. 1
- art. 278.92**, ajouté, 2018, ch. 29, art. 25; 2019, ch. 25, par. 403(10.1)
- art. 278.93 à 278.97**, ajoutés, 2018, ch. 29, art. 25
- art. 279**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 39; 1995, ch. 39, art. 147; 1997, ch. 18, art. 14; 2008, ch. 6, art. 30; 2009, ch. 22, art. 12; 2013, ch. 32, art. 1; 2018, ch. 29, art. 26; 2019, ch. 25, art. 103
- art. 279.01**, ajouté, 2005, ch. 43, art. 3; 2014, ch. 25, art. 18; 2015, ch. 16, art. 1
- art. 279.011**, ajouté, 2010, ch. 3, art. 2
- art. 279.02**, ajouté, 2005, ch. 43, art. 3; 2010, ch. 3, art. 3; 2014, ch. 25, art. 19; 2019, ch. 25, art. 104
- art. 279.03**, ajouté, 2005, ch. 43, art. 3; 2010, ch. 3, art. 3; 2014, ch. 25, art. 19; 2019, ch. 25, art. 105
- art. 279.04**, ajouté, 2005, ch. 43, art. 3; 2012, ch. 15, art. 2; 2015, ch. 16, art. 2(F)
- art. 279.05**, ajouté, 2015, ch. 16, art. 3
- art. 279.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 40; 1995, ch. 39, art. 148; 2008, ch. 6, art. 31; 2009, ch. 22, art. 13; 2018, ch. 29, art. 27
- art. 280**, 2019, ch. 25, art. 106
- art. 281**, 2019, ch. 25, art. 107
- art. 282**, 1993, ch. 45, art. 4; 2019, ch. 16, art. 123
- art. 283**, 1993, ch. 45, art. 5; 2019, ch. 16, art. 124

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 285**, 1993, ch. 45, art. 6
art. 286.1, ajouté, 2014, ch. 25, art. 20; 2019, ch. 25, art. 108
art. 286.2, ajouté, 2014, ch. 25, art. 20; 2019, ch. 25, art. 109
art. 286.3, ajouté, 2014, ch. 25, art. 20
art. 286.4, ajouté, 2014, ch. 25, art. 20; 2019, ch. 25, art. 110
art. 286.5, ajouté, 2014, ch. 25, art. 20
art. 287, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 30; 1996, ch. 8, al. 32(1)*d*); 2002, ch. 7, art. 141; 2015, ch. 3, art. 48; 2019, ch. 25, art. 111
art. 288, abrogé, 2018, ch. 29, art. 28
art. 289, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 41
art. 291, 2019, ch. 25, art. 112
art. 292, 2019, ch. 25, art. 113
art. 293, 2019, ch. 25, art. 114
art. 293.1 et 293.2, ajoutés, 2015, ch. 29, art. 10; 2019, ch. 25, art. 115
art. 294, 2018, ch. 29, art. 29; 2019, ch. 25, art. 116
art. 295, 2015, ch. 29, art. 11; 2019, ch. 25, art. 117
art. 296, abrogé, 2018, ch. 29, art. 30
art. 299, 2018, ch. 29, art. 31
art. 300 et 301, 2019, ch. 25, art. 118
art. 302, 2019, ch. 25, art. 119
art. 316, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
art. 318, 2004, ch. 14, art. 1; 2014, ch. 31, art. 12; 2017, ch. 13, art. 3; 2019, ch. 25, art. 120
art. 319, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 2004, ch. 14, art. 2
art. 320, L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., par. 6(9); L.R., ch. 40 (4^e suppl.), art. 2, ann., par. 1(3), (4); 1990, ch. 16, art. 4, ch. 17, art. 11; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 6, ch. 51, art. 36; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 31, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 7; 1998, ch. 30, al. 14*d*); 1999, ch. 3, art. 29; 2002, ch. 7, art. 142; 2015, ch. 3, art. 49
art. 320.1, ajouté, 2001, ch. 41, art. 10; 2014, ch. 31, art. 13
Partie VIII.1
art. 320.11 à 320.19, ajoutés, 2018, ch. 21, art. 15
art. 320.2, ajouté, 2018, ch. 21, art. 15
art. 320.21 à 320.29, ajoutés, 2018, ch. 21, art. 15
art. 320.3, ajouté, 2018, ch. 21, art. 15
art. 320.31 à 320.39, ajoutés, 2018, ch. 21, art. 15
art. 320.4, ajouté, 2018, ch. 21, art. 15
art. 321, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 42
art. 326, 2014, ch. 31, art. 14
art. 327, 2014, ch. 31, art. 15; 2018, ch. 29, art. 32
art. 328, 2003, ch. 21, art. 4
art. 329, abrogé, 2000, ch. 12, art. 94
art. 333.1, ajouté, 2010, ch. 14, art. 3; 2019, ch. 25, art. 121
art. 334, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 43; 1994, ch. 44, art. 20; 2019, ch. 25, art. 122
art. 335, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 15; 1997, ch. 18, art. 15; 2018, ch. 21, art. 16
art. 337, abrogé, 2018, ch. 29, art. 33
art. 338, 2019, ch. 25, art. 123
art. 339, 2019, ch. 25, art. 124
art. 340, 2019, ch. 25, art. 125
art. 341, 2019, ch. 25, art. 126
art. 342, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 44, art. 185, ann. III, n° 8(F); 1997, ch. 18, art. 16; 2009, ch. 28, art. 4
art. 342.01, ajouté, 1997, ch. 18, art. 17; 2009, ch. 28, art. 5
art. 342.1, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 45; 1997, ch. 18, art. 18; 2014, ch. 31, art. 16
art. 342.2, ajouté, 1997, ch. 18, art. 19; 2014, ch. 31, art. 17; 2018, ch. 29, art. 34
art. 344, 1995, ch. 39, art. 149; 2008, ch. 6, art. 32; 2009, ch. 22, art. 14
art. 346, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 46; 1995, ch. 39, art. 150; 2008, ch. 6, art. 33; 2009, ch. 22, art. 15
art. 347, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 25(F); 2007, ch. 9, art. 1; 2019, ch. 25, art. 127
art. 347.1, ajouté, 2007, ch. 9, art. 2
art. 348, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 47; 1997, ch. 18, art. 20
art. 348.1, ajouté, 2002, ch. 13, art. 15; 2008, ch. 6, art. 34
art. 349, 1997, ch. 18, art. 21; 2018, ch. 29, art. 35
art. 350, 2018, ch. 29, art. 36
art. 351, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 48; 2008, ch. 18, art. 9; 2018, ch. 29, art. 37; 2019, ch. 25, art. 128
art. 352, 2018, ch. 29, art. 38; 2019, ch. 25, art. 129
art. 353, 1997, ch. 18, art. 22; 2019, ch. 25, art. 130
art. 353.1, ajouté, 2010, ch. 14, art. 4
art. 354, 1997, ch. 18, art. 23; 2018, ch. 29, art. 39
art. 355, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 49; 1994, ch. 44, art. 21; 2019, ch. 25, art. 131
art. 355.1, ajouté, 2010, ch. 14, art. 6
art. 355.2, ajouté, 2010, ch. 14, art. 6
art. 355.3, ajouté, 2010, ch. 14, art. 6
art. 355.4, ajouté, 2010, ch. 14, art. 6
art. 355.5, ajouté, 2010, ch. 14, art. 6
art. 356, 2009, ch. 28, art. 6
art. 357, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 50; 2019, ch. 25, art. 132
art. 358, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 50
art. 359, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 51; abrogé, 2018, ch. 29, art. 40
art. 360, abrogé, 2018, ch. 29, art. 40
art. 362, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 52; 1994, ch. 44, art. 22; 2003, ch. 21, art. 5; 2019, ch. 25, art. 133
art. 363, 2019, ch. 25, art. 134
art. 364, 1994, ch. 44, art. 23
art. 365, abrogé, 2018, ch. 29, art. 41
art. 366, 2009, ch. 28, art. 7
art. 367, 1994, ch. 44, art. 24; 1997, ch. 18, art. 24
art. 368, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 26(F); 1997, ch. 18, art. 25; 2009, ch. 28, art. 8
art. 368.1, ajouté, 2009, ch. 28, art. 9
art. 368.2, ajouté, 2009, ch. 28, art. 9
art. 369, 2009, ch. 28, art. 9
art. 370, abrogé, 2018, ch. 29, art. 42
art. 371, abrogé, 2018, ch. 29, art. 42
art. 371, 2014, ch. 31, art. 18
art. 372, 2014, ch. 31, art. 18
art. 373, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 53
art. 376, 2018, ch. 29, art. 43
art. 377, 2019, ch. 25, art. 135
art. 378, 2019, ch. 25, art. 136
art. 379, 2018, ch. 29, art. 43.1
art. 380, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 54; 1994, ch. 44, art. 25; 1997, ch. 18, art. 26; 2004, ch. 3, art. 2; 2011, ch. 6, art. 2
art. 380.1, ajouté, 2004, ch. 3, art. 3; 2011, ch. 6, art. 3
art. 380.2, ajouté, 2011, ch. 6, art. 4

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 380.3**, ajouté, 2011, ch. 6, art. 4; abrogé, 2015, ch. 13, art. 11
- art. 380.4**, ajouté, 2011, ch. 6, art. 4; abrogé, 2015, ch. 13, art. 11
- art. 381**, 2019, ch. 25, art. 137
- art. 382**, 2004, ch. 3, art. 4; 2019, ch. 25, art. 138
- art. 382.1**, ajouté, 2004, ch. 3, art. 5; 2019, ch. 25, art. 139
- art. 383**, 2019, ch. 25, art. 140
- art. 384**, 2019, ch. 25, art. 141
- art. 385**, 2019, ch. 25, art. 142
- art. 386**, 2019, ch. 25, art. 143
- art. 387**, 2019, ch. 25, art. 144
- art. 388**, 2019, ch. 25, art. 145
- art. 389**, 2019, ch. 25, art. 146
- art. 390**, 2019, ch. 25, art. 147
- art. 391**, abrogé, 2003, ch. 21, art. 6; ajouté, 2020, ch. 1, art. 37
- art. 392**, 2019, ch. 25, art. 148
- art. 393**, 2019, ch. 25, art. 149
- art. 394**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 186, ann. IV, n° 3; 1999, ch. 5, art. 10; 2019, ch. 25, art. 150
- art. 394.1**, ajouté, 1999, ch. 5, art. 10; 2019, ch. 25, art. 151
- art. 395**, 1999, ch. 5, art. 11; 2019, ch. 25, art. 152
- art. 396**, 2019, ch. 25, art. 153
- art. 397**, 2019, ch. 25, art. 154
- art. 398**, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 27(F)
- art. 399**, 2019, ch. 25, art. 155
- art. 400**, 1994, ch. 44, art. 26; 2019, ch. 25, art. 156
- art. 402**, abrogé, 2018, ch. 29, art. 44
- art. 402.1**, ajouté, 2009, ch. 28, art. 10
- art. 402.2**, ajouté, 2009, ch. 28, art. 10; 2018, ch. 29, art. 45
- art. 403**, 1994, ch. 44, art. 27; 2009, ch. 28, art. 10
- art. 404**, abrogé, 2018, ch. 29, art. 46
- art. 405**, 2018, ch. 29, art. 46; 2019, ch. 25, art. 157
- art. 408**, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 28(F)
- art. 413**, abrogé, 2018, ch. 29, art. 47
- art. 417**, 2018, ch. 29, art. 48; 2019, ch. 25, art. 158
- art. 418**, 2003, ch. 21, art. 6.1
- art. 419**, 2018, ch. 29, art. 49
- art. 423**, 2000, ch. 12, al. 95b); 2001, ch. 32, art. 10; 2019, ch. 25, art. 159
- art. 423.1**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 11; 2015, ch. 13, art. 12; 2019, ch. 15, art. 47
- art. 424**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 55; 2001, ch. 41, art. 11; 2019, ch. 25, art. 160
- art. 424.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 11; 2019, ch. 25, art. 160
- art. 425.1**, ajouté, 2004, ch. 3, art. 6
- art. 426**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 56; 2007, ch. 13, art. 7; 2019, ch. 25, art. 161
- art. 427**, abrogé, 2018, ch. 29, art. 50
- art. 429**, 2018, ch. 29, art. 51
- art. 430**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 57; 1994, ch. 44, art. 28; 2001, ch. 41, art. 12; 2005, ch. 40, art. 3; 2014, ch. 9, art. 1, ch. 31, art. 19; 2017, ch. 23, art. 1 et 2; 2019, ch. 25, art. 162
- art. 431**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 58; 2001, ch. 41, art. 13
- art. 431.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 13
- art. 431.2**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 13
- art. 432**, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 58; ajouté, 2007, ch. 28, art. 1
- art. 433**, 1990, ch. 15, art. 1
- art. 434**, 1990, ch. 15, art. 1
- art. 434.1**, ajouté, 1990, ch. 15, art. 1
- art. 435**, 1990, ch. 15, art. 1; 2019, ch. 25, art. 163
- art. 436**, 1990, ch. 15, art. 1; 2019, ch. 25, art. 164
- art. 436.1**, ajouté, 1990, ch. 15, art. 1; 2019, ch. 25, art. 165
- art. 438**, 2019, ch. 25, art. 166
- art. 439**, 2019, ch. 25, art. 167
- art. 440 et 441**, 2019, ch. 25, art. 168
- art. 443**, 2019, ch. 25, art. 169
- art. 444**, 2008, ch. 12, art. 1; abrogé, 2018, ch. 29, art. 52
- art. 445**, 2008, ch. 12, art. 1; 2018, ch. 29, art. 53; 2019, ch. 25, art. 170
- art. 445.01**, ajouté, 2015, ch. 34, art. 3; 2019, ch. 25, art. 171
- art. 445.1**, ajouté, 2008, ch. 12, art. 1; 2019, ch. 17, art. 2; 2019, ch. 25, art. 172
- art. 445.2**, ajouté, 2019, ch. 11, art. 2; ch. 14, par. 58.3(2)-(4)
- art. 446**, 2008, ch. 12, art. 1; 2019, ch. 25, art. 173
- art. 447**, 2008, ch. 12, art. 1; 2019, ch. 17, art. 3; 2019, ch. 25, art. 174
- art. 447.1**, ajouté, 2008, ch. 12, art. 1; 2018, ch. 29, art. 54
- art. 450**, 2018, ch. 29, art. 55
- art. 451**, 2018, ch. 29, art. 56; 2019, ch. 25, art. 175
- art. 452**, 2018, ch. 29, art. 57
- art. 453**, 2019, ch. 25, art. 176
- art. 454**, 2018, ch. 29, art. 58
- art. 457**, 1999, ch. 5, art. 12
- art. 458**, 2018, ch. 29, art. 59
- art. 459**, 2018, ch. 29, art. 60
- art. 460**, 2019, ch. 25, art. 177
- art. 461**, 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 7; 2005, ch. 10, al. 34(1)f); 2018, ch. 21, art. 17
- partie XII.1**, (art. 462.1 et 462.2), ajoutée, L.R., ch. 50 (4^e suppl.), art. 1, abrogée, 2018, ch. 16, art. 211
- art. 462.1**, ajouté, L.R., ch. 50 (4^e suppl.), art. 1; 1996, ch. 19, art. 67; abrogé, 2018, ch. 16, art. 211
- art. 462.2**, ajouté, L.R., ch. 50 (4^e suppl.), art. 1; abrogé, 2018, ch. 16, art. 211; 2019, ch. 25, art. 178
- partie XII.2**, (art. 462.3 à 462.5), ajoutée, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2
- art. 462.3**, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1993, ch. 25, art. 95, ch. 37, art. 32, ch. 46, art. 5; 1994, ch. 44, art. 29; 1995, ch. 39, art. 151; 1996, ch. 19, art. 68 et al. 70a) et b); 1997, ch. 18, art. 27, ch. 23, art. 9, 1998, ch. 34, art. 9 et 11; 1999, ch. 5, art. 13, 52; 2001, ch. 27, art. 246 (cette disposition abrogée par 2001, ch. 32, art. 81), ch. 32, art. 12, ch. 41, art. 14 et 33; 2005, ch. 44, art. 1; 2010, ch. 14, art. 7; 2019, ch. 25, art. 179
- art. 462.31**, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1996, ch. 19, al. 70c); 1997, ch. 18, art. 28; 2001, ch. 32, art. 13; 2005, ch. 44, art. 2; 2019, ch. 29, art. 103
- art. 462.32**, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1997, ch. 18, art. 29; 2001, ch. 32, art. 14; 2005, ch. 44, art. 3; 2017, ch. 7, art. 57(F); 2019, ch. 25, art. 180
- art. 462.33**, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1993, ch. 37, art. 21; 1996, ch. 16, al. 60(1)d); 1997, ch. 18, art. 30; 2001, ch. 32, art. 15; 2005, ch. 44, art. 4; 2019, ch. 25, art. 181
- art. 462.331**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 16; 2017, ch. 7, art. 58; 2018, ch. 16, art. 212

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

art. 462.34, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1996, ch. 19, art. 69 et al. 70*d*) et *e*); 1997, ch. 18, art. 31 et 140*d*(i); 1999, ch. 5, art. 14; 2001, ch. 32, art. 17; 2010, ch. 14, art. 8; 2019, ch. 25, art. 182

art. 462.341, ajouté, 1997, ch. 18, art. 32 et al. 140*a*); 2005, ch. 44, art. 5; 2018, ch. 16, art. 213

art. 462.35, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1997, ch. 18, art. 33

art. 462.36, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 2001, ch. 32, art. 18

art. 462.37, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 29(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 15 à 17; 1999, ch. 5, art. 15; 2001, ch. 32, art. 19; 2005, ch. 44, art. 6; 2015, ch. 16, art. 4; 2017, ch. 7, art. 59; 2018, ch. 16, art. 214

art. 462.371, ajouté, 1997, ch. 18, art. 34

art. 462.38, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1997, ch. 18, art. 35; 2001, ch. 32, art. 20; 2003, ch. 21, art. 7; 2017, ch. 7, art. 60

art. 462.39, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1996, ch. 19, al. 70*f*); 2001, ch. 32, art. 21

art. 462.4, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1997, ch. 18, art. 36(A); 2005, ch. 44, art. 7

art. 462.41, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1996, ch. 19, al. 70*g*); 1997, ch. 18, art. 37 et al. 140*d*(ii); 2001, ch. 32, art. 22; 2005, ch. 44, art. 8; 2017, ch. 7, art. 61

art. 462.42, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1996, ch. 19, al. 70*h*) et *i*); 1997, ch. 18, art. 38 et al. 140*d*(iii); 2001, ch. 32, art. 23; 2005, ch. 44, art. 9

art. 462.43, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 2001, ch. 32, art. 24; 2004, ch. 12, art. 7; 2017, ch. 7, art. 62(F)

art. 462.44, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1997, ch. 18, art. 39

art. 462.45, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 2005, ch. 44, art. 10

art. 462.46, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 2005, ch. 44, art. 11

art. 462.47, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1996, ch. 19, al. 70*j*); 2001, ch. 32, art. 25; 2002, ch. 13, art. 16(F); 2001, ch. 32, par. 82(2)(F); 2004, ch. 12, art. 8(F)

art. 462.48, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2; 1994, ch. 13, al. 7(1)*b*); 1996, ch. 19, al. 70*k*); 1997, ch. 23, art. 10; 1999, ch. 17, art. 120; 2001, ch. 32, art. 26, ch. 41, art. 15 et par. 133(11); 2005, ch. 38, al. 138*e*) et al. 140*b*); 2010, ch. 14, art. 9; 2013, ch. 9, art. 15; 2014, ch. 17, art. 7; 2018, ch. 16, art. 215, ch. 27, art. 28

art. 462.49, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2

art. 462.5, ajouté, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 2

art. 463, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 59; 1998, ch. 35, art. 120

art. 464, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 60

art. 465, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 61; 1998, ch. 35, art. 121; 2018, ch. 11, art. 28; 2019, ch. 25, art. 183

art. 466, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 30(F)

art. 467.1, ajouté, 1997, ch. 23, art. 11; 2001, ch. 32, art. 27; 2014, ch. 17, art. 8

art. 467.11, ajouté, 2001, ch. 32, art. 27; 2019, ch. 25, art. 184

art. 467.111, ajouté, 2014, ch. 17, art. 9

art. 467.12, ajouté, 2001, ch. 32, art. 27

art. 467.13, ajouté, 2001, ch. 32, art. 27

art. 467.14, ajouté, 2001, ch. 32, art. 27; 2014, ch. 17, art. 10

art. 467.2, ajouté, 1997, ch. 23, art. 11; 2001, ch. 32, art. 28; 2014, ch. 17, art. 11; abrogé, 2019, ch. 25, art. 185

art. 469, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 62; 2000, ch. 24, art. 44; 2018, ch. 29, art. 61

art. 470, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 101(3), ann. II, n° 1

art. 472, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 63

art. 473, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 63; 1994, ch. 44, art. 30

art. 474, 1994, ch. 44, art. 31

art. 475, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 185, ann. III, n° 9(F); L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 12(F)

art. 476, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 186, ann. IV, n° 4; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 8

art. 477, 1990, ch. 44, art. 15; 1996, ch. 31, art. 67

art. 477.1, ajouté, 1990, ch. 44, art. 15; 1996, ch. 31, art. 68; 2001, ch. 27, art. 247

art. 477.2, ajouté, 1990, ch. 44, art. 15; 1994, ch. 44, art. 32; 1996, ch. 31, art. 69

art. 477.3, ajouté, 1990, ch. 44, art. 15; 1996, ch. 31, art. 70

art. 477.4, ajouté, 1990, ch. 44, art. 15; 1995, ch. 5, al. 25(1)*g*); 1996, ch. 31, art. 71

art. 478, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 64, art. 101(3), ann. II, n° 2(A); 1994, ch. 44, art. 33(A)

art. 479, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 65; 1994, ch. 44, art. 34(A)

art. 481.1, ajouté, 1996, ch. 31, art. 72

art. 481.2, ajouté, 1996, ch. 31, art. 72; 2008, ch. 18, art. 10

art. 481.3, ajouté, 1996, ch. 31, art. 72

art. 482, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 66; 1994, ch. 44, art. 35; 2002, ch. 13, art. 17; 2015, ch. 3, art. 50; 2019, ch. 25, art. 186

art. 482.1, ajouté, 2002, ch. 13, art. 18; 2019, ch. 25, art. 187

art. 483, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203

art. 484, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203

art. 485, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 67, 203; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 31(F); 1997, ch. 18, art. 40; 2002, ch. 13, art. 19; 2019, ch. 25, art. 188

art. 485.1, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 67

art. 486, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 14; L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 32(F), ch. 21, art. 9; 1993, ch. 45, art. 7; 1997, ch. 16, art. 6; 1999, ch. 25, art. 2; 2001, ch. 32, art. 29, ch. 41, art. 16, 34, par. 133(13) et (14); 2002, ch. 13, art. 20; 2005, ch. 32, art. 15, ch. 43, art. 4 et par. 8(3); 2010, ch. 3, art. 4; 2012, ch. 1, art. 28; 2014, ch. 25, art. 21; 2015, ch. 13, art. 13, ch. 20, art. 21; 2019, ch. 25, art. 189

art. 486.1, ajouté, 2005, ch. 32, art. 15; 2015, ch. 13, art. 14

art. 486.2, ajouté, 2005, ch. 32, art. 15; 2014, ch. 17, art. 12; 2015, ch. 13, art. 15, ch. 20, par. 38(2)

art. 486.3, ajouté, 2005, ch. 32, art. 15; 2015, ch. 13, art. 16

art. 486.31, ajouté, 2015, ch. 13, art. 17; ch. 20, par. 38(3)

art. 486.4, ajouté, 2005, ch. 32, art. 15; 2005, ch. 43, par. 8(3); 2010, ch. 3, art. 5; 2012, ch. 1, art. 29; 2014, ch. 25, art. 22; 2015, ch. 13, art. 18; 2014, ch. 25, par. 48(6) et (8); 2019, ch. 25, art. 190

art. 486.5, ajouté, 2005, ch. 32, art. 15; 2015, ch. 13, art. 19

art. 486.6, ajouté, 2005, ch. 32, art. 15; 2019, ch. 13, art. 151

art. 486.7, ajouté, 2015, ch. 20, art. 22

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 487**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 68; 1994, ch. 44, art. 36; 1997, ch. 18, art. 41, ch. 23, art. 12; 1999, ch. 5, art. 16; 2008, ch. 18, art. 11; 2019, ch. 25, art. 191
- art. 487.01**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 15; 1997, ch. 18, art. 42, ch. 23, art. 13; 2019, ch. 25, art. 192
- art. 487.011**, ajouté, 2004, ch. 3, art. 7; 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.012**, ajouté, 2004, ch. 3, art. 7; 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.013**, ajouté, 2004, ch. 3, art. 7; 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.014**, ajouté, 2004, ch. 3, art. 7; 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.015**, ajouté, 2004, ch. 3, art. 7; 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.016**, ajouté, 2004, ch. 3, art. 7; 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.017**, ajouté, 2004, ch. 3, art. 7; 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.018**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.019**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 20; 2019, ch. 25, art. 193
- art. 487.0191**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.0192**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.0193**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.0194**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.0195**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.0196**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.0197**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.0198**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 20; 2019, ch. 25, art. 194
- art. 487.0199**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.02**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 15; 1997, ch. 18, art. 43; 2014, ch. 31, art. 20; 2019, ch. 25, art. 195
- art. 487.021**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 20
- art. 487.03**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 15; 1995, ch. 27, art. 1; 2000, ch. 10, art. 13; 2007, ch. 22, art. 7; 2008, ch. 18, art. 12; abrogé, 2019, ch. 25, art. 196
- art. 487.04**, ajouté, 1995, ch. 27, art. 1; 1998, ch. 37, art. 15; 2001, ch. 41, art. 17; 2002, ch. 1, art. 175; 2005, ch. 25, art. 1, ch. 43, art. 5 et par. 9(2); 2007, ch. 22, art. 2, 8 et par. 47(1); 2008, ch. 6, art. 35 modifié par 63(2); 2009, ch. 22, art. 16; 2010, ch. 3, art. 6, ch. 17, art. 3; 2012, ch. 1, art. 30; 2013, ch. 9, art. 16, ch. 13, art. 8; 2014, ch. 17, art. 13, ch. 25, art. 23; 2015, ch. 20, art. 23; 2018, ch. 16, art. 216, ch. 21, art. 18; 2019, ch. 13, art. 152; 2019, ch. 25, art. 196.1
- art. 487.05**, ajouté, 1995, ch. 27, art. 1; 1997, ch. 18, art. 44; 1998, ch. 37, art. 16; 2005, ch. 25, art. 2(F); 2019, ch. 25, art. 197
- art. 487.051**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2002, ch. 1, art. 176; 2005, ch. 25, art. 3; 2007, ch. 22, art. 9 et par. 47(2); 2014, ch. 25, art. 24
- art. 487.052**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2002, ch. 1, art. 177; abrogé, 2005, ch. 25, art. 4 modifié par 2007, ch. 22, art. 3
- art. 487.053**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2000, ch. 10, art. 14; 2005, ch. 25, art. 4; 2007, ch. 22, art. 3; 2019, ch. 25, art. 198
- art. 487.054**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2007, ch. 22, art. 10
- art. 487.055**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2000, ch. 10, art. 15; 2005, ch. 25, art. 5; 2007, ch. 22, art. 11; 2008, ch. 18, art. 13; 2019, ch. 25, art. 199
- art. 487.0551**, ajouté, 2007, ch. 22, art. 12
- art. 487.0552**, ajouté, 2007, ch. 22, art. 12
- art. 487.056**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2000, ch. 10, art. 16; 2002, ch. 1, art. 179(A); 2005, ch. 25, art. 6; 2007, ch. 22, art. 13
- art. 487.0561**, ajouté, 2005, ch. 25, art. 7 (*Remarque* : mais art. 7 abrogé avant son entrée en vigueur par 2007, ch. 22, art. 4)
- art. 487.057**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2000, ch. 10, art. 17; 2007, ch. 22, art. 14
- art. 487.058**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 17; 2000, ch. 10, art. 18; 2007, ch. 22, art. 15
- art. 487.06**, ajouté, 1995, ch. 27, art. 1; 1998, ch. 37, art. 18; 2000, ch. 10, art. 19; 2007, ch. 22, art. 16
- art. 487.07**, ajouté, 1995, ch. 27, art. 1 et 3; 1998, ch. 37, art. 19; 2000, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 22, art. 17
- art. 487.071**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 20; 2000, ch. 10, art. 21; 2005, ch. 25, art. 8; 2007, ch. 22, art. 18
- art. 487.08**, ajouté, 1995, ch. 27, art. 1; 1998, ch. 37, art. 21; 2000, ch. 10, art. 22; 2005, ch. 25, art. 9; 2007, ch. 22, art. 19; 2019, ch. 25, art. 200
- art. 487.09**, ajouté, 1995, ch. 27, art. 1; 1998, ch. 37, art. 22
- art. 487.091**, ajouté, 1998, ch. 37, art. 23; 2000, ch. 10, art. 23; 2005, ch. 25, art. 10; 2007, ch. 22, art. 20
- art. 487.0911**, ajouté, 2005, ch. 25, art. 11; 2007, ch. 22, art. 21
- art. 487.092**, (ancien art. 487.091), ajouté, 1997, ch. 18, art. 45; renuméroté par 1998, ch. 37, art. 23; 2019, ch. 25, art. 201
- art. 487.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 69; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 9, art. 59, ann. I, art. 18(A), art. 60, ann. I, art. 33(F); 1994, ch. 44, art. 37; 2018, ch. 21, art. 19
- art. 487.11**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 46
- art. 487.2**, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 69; 2005, ch. 32, art. 16
- art. 487.3**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 14; 1997, ch. 39, art. 1; 2004, ch. 3, art. 8; 2014, ch. 31, art. 22
- art. 488**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 70; 1997, ch. 18, art. 47
- art. 488.01**, ajouté, 2017, ch. 22, art. 3
- art. 488.02**, ajouté, 2017, ch. 22, art. 3
- art. 488.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 71; 2000, ch. 17, art. 89; 2001, ch. 41, art. 80
- art. 489**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 72; L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 3; 1993, ch. 40, art. 16; 1997, ch. 18, art. 48
- art. 489.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 72; 1993, ch. 40, art. 17; 1997, ch. 18, art. 49
- art. 490**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 73; 1994, ch. 44, art. 38; 1997, ch. 18, art. 50; 2008, ch. 18, art. 14; 2017, ch. 7, art. 63(F)
- art. 490.01**, (ancien art. 490.1) ajouté, 1997, ch. 18, art. 51; renuméroté, 1999, ch. 5, art. 17
- art. 490.011**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2005, ch. 43, art. 6; 2007, ch. 5, art. 11; 2008, ch. 6, art. 36; 2010, ch. 3, art. 7, ch. 17, art. 4; 2012, ch. 1, art. 31 et 141; 2014, ch. 25, art. 25; 2019, ch. 17, art. 4; 2019, ch. 25, art. 202
- art. 490.012**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 13; 2010, ch. 17, art. 5; 2014, ch. 25, art. 26; 2019, ch. 25, art. 203
- art. 490.013**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 14; 2010, ch. 17, art. 6; 2014, ch. 25, art. 27
- art. 490.014**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2010, ch. 17, art. 7
- art. 490.015**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 15; 2010, ch. 17, art. 8; 2012, ch. 1, art. 142
- art. 490.016**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 16; 2010, ch. 17, art. 9

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 490.017**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 17; 2010, ch. 17, art. 10
- art. 490.018**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 18; 2010, ch. 17, art. 11
- art. 490.019**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20
- art. 490.02**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 20
- art. 490.021**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 21
- art. 490.022**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 22; 2012, c.h. 1, art. 143
- art. 490.023**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 23; 2010, ch. 17, art. 13
- art. 490.024**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2010, ch. 17, art. 14
- art. 490.025**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 24; 2010, ch. 17, art. 15
- art. 490.026**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 24; 2010, ch. 17, art. 16; 2012, c.h. 1, art. 144
- art. 490.027**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 25; 2010, ch. 17, art. 17
- art. 490.028**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 26
- art. 490.029**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 26; 2010, ch. 17, art. 18
- art. 490.02901**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.02902**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.02903**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.02904**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19; 2014, ch. 25, art. 28
- art. 490.02905**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.02906**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.02907**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.02908**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.02909**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.0291**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.02911**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.02912**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.02913**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.02914**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.02915**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 19
- art. 490.03**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 27; 2010, ch. 17, art. 20
- art. 490.031**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2007, ch. 5, art. 28; 2010, ch. 17, art. 21; 2015, ch. 23, art. 30; 2019, ch. 25, art. 204
- art. 490.0311**, ajouté, 2007, ch. 5, art. 29; 2010, ch. 17, art. 22; 2015, ch. 23, art. 31; 2019, ch. 25, art. 205
- art. 490.0312**, ajouté, 2010, ch. 17, art. 23
- art. 490.032**, ajouté, 2004, ch. 10, art. 20; 2010, ch. 17, art. 24
- art. 490.1**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15; 2001, ch. 32, art. 30, ch. 41, art. 18 et par. 130(7.1); 2007, ch. 13, art. 8; 2017, ch. 7, art. 64
- art. 490.2**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15; 2001, ch. 32, art. 31; 2007, ch. 13, art. 9; 2017, ch. 7, art. 65
- art. 490.3**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15
- art. 490.4**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15; 2001, ch. 32, art. 32; 2007, ch. 13, art. 10; 2017, ch. 7, art. 66
- art. 490.41**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 33; 2007, ch. 13, art. 11; 2017, ch. 7, art. 67
- art. 490.5**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15; 2001, ch. 32, art. 34
- art. 490.6**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15
- art. 490.7**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15
- art. 490.8**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15; 2001, ch. 32, art. 35; 2019, ch. 25, art. 206
- art. 490.81**, ajouté, 2001, ch. 32, art. 36; 2017, ch. 7, art. 68; 2018, ch. 16, art. 217
- art. 490.9**, ajouté, 1997, ch. 23, art. 15
- art. 491**, 1991, ch. 40, art. 30; 1995, ch. 39, art. 152
- art. 491.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 74; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 13(F); 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26; 2017, ch. 7, art. 69(F)
- art. 491.2**, ajouté, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 2; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 10; 2010, ch. 14, art. 10
- art. 492**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 70
- art. 492.1**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 18; 1999, ch. 5, art. 18; 2014, ch. 31, art. 23; 2019, ch. 25, art. 207
- art. 492.2**, ajouté, 1993, ch. 40, art. 18; 1999, ch. 5, art. 19; 2014, ch. 31, art. 23; 2019, ch. 25, art. 208
- art. 493**, L.R., ch. 11 (1^{er} suppl.), par. 2(1), ann., par. 1(3); L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., par. 6(10); L.R., ch. 40 (4^e suppl.), art. 2, ann., par. 1(5); 1990, ch. 16, art. 5, ch. 17, art. 12; 1992, ch. 51, art. 37; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 32, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 7; 1994, ch. 44, art. 39; 1999, ch. 3, par. 30(1)(A) et (2); 2002, ch. 7, art. 143; 2015, ch. 3, art. 51; 2019, ch. 25, art. 209
- art. 493.1 et 493.2**, ajoutés, 2019, ch. 25, art. 210
- art. 494**, 2012, ch. 9, art. 3
- art. 495**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 75
- art. 495.1**, ajouté, 2019, ch. 25, art. 211
- art. 496**, 2019, ch. 25, art. 212
- art. 497**, 1999, ch. 25, art. 3; 2019, ch. 25, art. 212
- art. 498**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 186, ann. IV, n° 5; 1997, ch. 18, art. 52; 1998, ch. 7, art. 2; 1999, ch. 25, art. 4 et 30; 2019, ch. 25, art. 213
- art. 499**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 186, ann. IV, n° 6; 1994, ch. 44, art. 40; 1997, ch. 18, art. 53; 1999, ch. 25, art. 5; 2019, ch. 25, art. 214
- art. 500**, 1999, ch. 5, art. 20, ch. 25, art. 6; 2019, ch. 25, art. 215
- art. 501**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 76; 1992, ch. 47, art. 69 (*Remarque* : 1992, ch. 47, art. 69 modifié par 1994, ch. 44, art. 94 et 1996, ch. 7, art. 38); 1994, ch. 44, art. 41; 2008, ch. 18, art. 15; 2019, ch. 25, art. 215
- art. 502**, 1992, ch. 47, art. 70 (*Remarque* : 1992, ch. 47, art. 70 modifié par 1996, ch. 7, art. 38); 1997, ch. 18, art. 54; 2019, ch. 25, art. 215
- art. 502.1**, 2019, ch. 25, art. 216
- art. 503**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 77; 1994, ch. 44, art. 42; 1997, ch. 18, art. 55; 1998, ch. 7, art. 3; 1999, ch. 25, art. 7; 2019, ch. 25, art. 217
- art. 505**, 2019, ch. 25, art. 218
- art. 507**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 78; 1994, ch. 44, art. 43; 2002, ch. 13, art. 21; 2019, ch. 25, art. 219
- art. 507.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 22; 2008, ch. 18, art. 16
- art. 508**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 79; 2019, ch. 25, art. 220
- art. 508.1**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 56
- art. 509**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 80; 1992, ch. 47, art. 71 (*Remarque* : 1992, ch. 47, art. 71 modifié par 1996, ch. 7, art. 38); 2008, ch. 18, art. 17; 2019, ch. 25, art. 221

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

art. 510, 1992, ch. 47, art. 72 (*Remarque* : 1992, ch. 47, art. 72 modifié par 1996, ch. 7, art. 38); abrogé, 2019, ch. 25, art. 222

art. 511, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 81; 1997, ch. 18, art. 57

art. 512, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 82; 1997, ch. 18, art. 58; 2019, ch. 25, art. 223

art. 512.1 à 512.3, ajoutés, 2019, ch. 25, art. 224

art. 515, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 83; art. 186, ann. IV, n° 7; 1991, ch. 40, art. 31; 1993, ch. 45, art. 8; 1994, ch. 44, art. 44; 1995, ch. 39, art. 153; 1996, ch. 19, art. 71 et 93.3; 1997, ch. 18, art. 59, ch. 23, art. 16; 1999, ch. 5, art. 21, ch. 25, art. 8; 2001, ch. 32, art. 37, ch. 41, art. 19 et par. 133(15) à (17); 2003, ch. 8, art. 8 (*Remarque* : art. 8 abrogé avant son entrée en vigueur); 2008, ch. 6, art. 37; 2009, ch. 22, art. 17, ch. 29, art. 2; 2010, ch. 20, art. 1; 2012, ch. 1, art. 32; 2014, ch. 17, art. 14; 2015, ch. 13, art. 20; 2018, ch. 16, art. 218; 2019, ch. 25, art. 225

art. 515.1, ajouté, 1997, ch. 18, art. 60; 2019, ch. 25, art. 226

art. 516, 1999, ch. 5, art. 22, ch. 25, par. 31(3); 2019, ch. 25, art. 227

art. 517, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 101(2)(A); 2005, ch. 32, art. 17; 2018, ch. 29, art. 62

art. 518, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 84, art. 185, ann. III, n° 10(F); 1994, ch. 44, art. 45; 1999, ch. 25, art. 9

art. 519, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 85; 2019, ch. 25, art. 228

art. 519.1, ajouté, 2019, ch. 25, art. 229

art. 520, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 86; 1994, ch. 44, art. 46; 1999, ch. 3, art. 31; 2019, ch. 25, art. 230

art. 521, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 87; 1994, ch. 44, art. 47; 1999, ch. 3, art. 32; 2019, ch. 25, art. 231

art. 522, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 88; 1991, ch. 40, art. 32; 1994, ch. 44, art. 48; 1999, ch. 25, art. 10; 2019, ch. 25, art. 232

art. 523, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 89; 2011, ch. 16, art. 2; 2019, ch. 25, art. 233

art. 523.1, ajouté, 2019, ch. 25, art. 234

art. 524, 1999, ch. 3, art. 33; 2019, ch. 25, art. 234

art. 525, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 90; 1994, ch. 44, art. 49; 1997, ch. 18, art. 61; 2019, ch. 25, art. 235

art. 526, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 91; 2019, ch. 25, art. 236

art. 527, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 92, par. 101(2)(A); L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1994, ch. 44, art. 50; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 18; 1997, ch. 18, art. 62; 2015, ch. 3, art. 52

art. 528, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 93; 1994, ch. 44, art. 51

art. 529, abrogé, 1994, ch. 44, art. 52; ajouté, 1997, ch. 39, art. 2

art. 529.1, ajouté, 1997, ch. 39, art. 2; 2002, ch. 13, art. 23

art. 529.2, ajouté, 1997, ch. 39, art. 2

art. 529.3, ajouté, 1997, ch. 39, art. 2

art. 529.4, ajouté, 1997, ch. 39, art. 2

art. 529.5, ajouté, 1997, ch. 39, art. 2

art. 530, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 94, art. 203; 1999, ch. 3, art. 34; 2008, ch. 18, art. 18; 2019, ch. 25, art. 237

art. 530.01, ajouté, 2008, ch. 18, art. 19

art. 530.1, ajouté, L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 94; 2008, ch. 18, art. 20

art. 530.2, ajouté, 2008, ch. 18, art. 21

art. 531, 2008, ch. 18, art. 21

art. 533, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 33; 2002, ch. 7, art. 144

art. 533.1, ajouté, 2008, ch. 18, art. 21.1

art. 534, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 95; L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 95; abrogé, 1997, ch. 18, art. 63

art. 535, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 96; 2002, ch. 13, art. 24; 2019, ch. 25, art. 238

art. 536, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 96; 2002, ch. 13, art. 25; 2004, ch. 12, art. 9; 2019, ch. 25, art. 239

art. 536.1, ajouté, 1999, ch. 3, art. 35; 2002, ch. 13, art. 26; 2004, ch. 12, art. 10; 2019, ch. 25, art. 240

art. 536.2, ajouté, 2002, ch. 13, art. 27

art. 536.3, ajouté, 2002, ch. 13, art. 27; 2011, ch. 16, art. 3(F)

art. 536.4, ajouté, 2002, ch. 13, art. 27

art. 536.5, ajouté, 2002, ch. 13, art. 27; 2019, ch. 25, art. 241

art. 537, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 3; 1994, ch. 44, art. 53; 1997, ch. 18, art. 64; 2002, ch. 13, art. 28; 2008, ch. 18, art. 22; 2019, ch. 25, art. 242

art. 538, 2003, ch. 21, art. 8

art. 539, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 97; 2005, ch. 32, art. 18

art. 540, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 98; 1997, ch. 18, art. 65; 2002, ch. 13, art. 29; 2019, ch. 25, art. 243

art. 541, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 99; 1994, ch. 44, art. 54; 2019, ch. 25, art. 244

art. 542, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 101(2)(A); 2005, ch. 32, art. 19

art. 543, 2019, ch. 25, art. 245

art. 544, 1994, ch. 44, art. 55; 2019, ch. 25, art. 246

art. 547.1, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 100

art. 548, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 101; 1994, ch. 44, art. 56

art. 549, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 101(3), ann. II, n° 3; 2002, ch. 13, art. 30; 2019, ch. 25, art. 247

art. 550, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 101(3), ann. II, n° 4; 2019, ch. 25, art. 248

art. 551, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 102; 2019, ch. 25, art. 249

art. 551.1, ajouté, 2011, ch. 16, art. 4; 2019, ch. 25, art. 250

art. 551.2, ajouté, 2011, ch. 16, art. 4

art. 551.3, ajouté, 2011, ch. 16, art. 4; 2019, ch. 25, art. 251

art. 551.4, ajouté, 2011, ch. 16, art. 4

art. 551.5, ajouté, 2011, ch. 16, art. 4

art. 551.6, ajouté, 2011, ch. 16, art. 4

art. 551.7, ajouté, 2011, ch. 16, art. 4

art. 552, L.R., ch. 11 (1^{er} suppl.), par. 2(1), ann., par. 1(4), L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 103, 203; L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., par. 6(11)-(12); L.R., ch. 40 (4^e suppl.), art. 2, ann., par. 1(6); 1990, ch. 16, art. 6, ch. 17, art. 13; 1992, ch. 51, art. 38; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 34, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 8; 1999, ch. 3, par. 36(1)(A) et (2); 2002, ch. 7, art. 145; 2015, ch. 3, art. 53

art. 553, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 104; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 11; 1994, ch. 44, art. 57; 1995, ch. 22, art. 2; 1996, ch. 19, art. 72; 1997, ch. 18, art. 66; 1999, ch. 3, art. 37; 2000, ch. 25, art. 4; 2010, ch. 17, art. 25; 2012, ch. 1, art. 33; 2018, ch. 16, art. 219; 2019, ch. 25, art. 251.1

art. 554, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 105, 203; 1999, ch. 3, art. 38; 2002, ch. 13, art. 31

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 555**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 106, 203; 1994, ch. 44, art. 58; 2002, ch. 13, art. 32; 2019, ch. 25, art. 252
- art. 555.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 39; 2002, ch. 13, art. 33; 2019, ch. 25, art. 253
- art. 556**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 107; 1999, ch. 3, art. 40; 2002, ch. 13, art. 34; 2003, ch. 21, art. 9 et 22
- art. 557**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1999, ch. 3, art. 41; 2002, ch. 13, art. 35
- art. 558**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 108; 1999, ch. 3, art. 41
- art. 560**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 101(3), ann. II, n° 5, art. 109; 1999, ch. 3, art. 42; 2002, ch. 13, art. 36
- art. 561**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 110; 2002, ch. 13, art. 37; 2019, ch. 25, art. 254
- art. 561.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 43; 2002, ch. 13, art. 38; 2019, ch. 25, art. 255
- art. 562**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 110; 2019, ch. 25, art. 256
- art. 562.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 44; 2002, ch. 13, art. 39; 2019, ch. 25, art. 257
- art. 563**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 110; 2019, ch. 25, art. 258
- art. 563.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 45; 2002, ch. 13, art. 40; 2019, ch. 25, art. 259
- art. 564**, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 110
- art. 565**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 111; 1999, ch. 3, art. 46; 2002, ch. 13, art. 41; 2008, ch. 18, art. 23; 2019, ch. 25, art. 260
- art. 566**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 111; 1997, ch. 18, art. 67
- art. 566.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 47; 2002, ch. 13, art. 42; 2019, ch. 25, art. 261
- art. 567**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 111; 2002, ch. 13, art. 43
- art. 567.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 48; 2002, ch. 13, art. 43
- art. 568**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 111; 2002, ch. 13, art. 43; 2008, ch. 18, art. 24
- art. 569**, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 111; ajouté, 1999, ch. 3, art. 49; 2002, ch. 13, art. 44; 2008, ch. 18, art. 24.1
- art. 570**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 112, 203; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 14(F); 1994, ch. 44, art. 59; 2003, ch. 21, art. 10; 2019, ch. 25, art. 262
- art. 571**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
- art. 572**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
- partie XIX.1**, ajoutée, 1999, ch. 3, art. 50
- art. 573**, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 113, ajouté, 1999, ch. 3, art. 50
- art. 573.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 50
- art. 573.2**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 50
- partie XX :**
- art. 574**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 113; 2002, ch. 13, art. 45; 2019, ch. 25, art. 263
- art. 575**, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 113
- art. 576**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 114
- art. 577**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 115; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 15(F); 2002, ch. 13, art. 46
- art. 578**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 116
- art. 579**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 117; 2019, ch. 25, art. 264
- art. 579.001**, ajouté, 2017, ch. 27, art. 62
- art. 579.01**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 47
- art. 579.1**, 1994, ch. 44, art. 60; 2019, ch. 25, art. 265
- art. 580**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 117
- art. 581**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 118; 2018, ch. 29, art. 63
- art. 584**, 2018, ch. 29, art. 64
- art. 585**, 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 34(F)
- art. 587**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), al. 7(2)c)
- art. 589**, 1991, ch. 4, art. 2
- art. 591**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 119; 2011, ch. 16, art. 5
- art. 593**, 2010, ch. 14, art. 11
- art. 594-596**, abrogés, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 120
- art. 597**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 121; 1997, ch. 18, art. 68; 2019, ch. 25, art. 266
- art. 598**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 122, art. 185, ann. III, n° 11(F), 203; 1999, ch. 3, art. 51; 2002, ch. 13, art. 48(A)
- art. 599**, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 16; 2019, ch. 25, art. 267
- art. 601**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 123; 99, ch. 5, art. 23(A); 2011, ch. 16, art. 6; 2018, ch. 29, art. 65
- art. 602**, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 124
- art. 603**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 101(2)(A)
- art. 604**, abrogé, 1997, ch. 18, art. 69
- art. 605**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
- art. 606**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 125; 2002, ch. 13, art. 49; 2015, ch. 13, art. 21; 2019, ch. 25, art. 268
- art. 607**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 126; L.R., ch. 30 (3^e suppl.), art. 2; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 16(F); 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 35(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 19, 20; 2000, ch. 24, art. 45; 2013, ch. 13, art. 9; 2018, ch. 11, art. 29
- art. 614**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; abrogé, 1991, ch. 43, art. 3
- art. 615**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; abrogé, 1991, ch. 43, art. 3
- art. 616**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; abrogé, 1991, ch. 43, art. 3
- art. 617**, abrogé, 1991, ch. 43, art. 3
- art. 618**, abrogé, 1991, ch. 43, art. 3
- art. 619**, abrogé, 1991, ch. 43, art. 3
- art. 620**, 1997, ch. 18, art. 70; 2003, ch. 21, art. 11
- art. 621**, 1997, ch. 18, art. 71; 2003, ch. 21, art. 11
- art. 622**, 1997, ch. 18, art. 72; 2003, ch. 21, art. 11
- art. 623**, 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 21; 2003, ch. 21, art. 11
- art. 625.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 127; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 45, ann. III, n° 6 (F); 1997, ch. 18, art. 73; 2002, ch. 13, art. 50
- art. 626**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 128
- art. 626.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 51
- art. 627**, abrogé, L.R., ch. 2 (1^{er} suppl.), art. 1; ajouté, 1998, ch. 9, art. 4
- art. 628**, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 129
- art. 629**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 130
- art. 631**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 131; 1992, ch. 41, art. 1; 1998, ch. 9, art. 5; 2001, ch. 32, art. 38; 2002, ch. 13, art. 52; 2001, ch. 32, par. 82(4); 2005, ch. 32, art. 20; 2011, ch. 16, art. 7
- art. 632**, 1992, ch. 41, art. 2; 2001, ch. 32, art. 39; 2002, ch. 13, art. 53

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 633**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 185, ann. III, n^o 12(F); 1992, ch. 41, art. 2; 2001, ch. 32, art. 40; 2019, ch. 25, art. 269
- art. 634**, 1992, ch. 41, art. 2; 2002, ch. 13, art. 54; 2008, ch. 18, art. 25; 2011, ch. 16, art. 8; abrogé; 2019, ch. 25, art. 269
- art. 635**, abrogé, ch. 2 (1^{er} suppl.), art. 2; ajouté, 1992, ch. 41, art. 2; 2019, ch. 25, art. 270
- art. 636**, abrogé, 1992, ch. 41, art. 2
- art. 637**, abrogé, 1992, ch. 41, art. 2
- art. 638**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 132; L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 96; 1997, ch. 18, art. 74; 1998, ch. 9, art. 6; 2019, ch. 25, art. 271
- art. 640**, 2008, ch. 18, art. 26; 2011, ch. 16, art. 9; 2019, ch. 25, art. 272
- art. 641**, 1992, ch. 41, art. 3; 2001, ch. 32, art. 41; 2002, ch. 13, art. 55; 2011, ch. 16, art. 10
- art. 642**, 1992, ch. 41, art. 4; 2002, ch. 13, art. 56
- art. 642.1**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 57; 2011, ch. 16, art. 11
- art. 643**, 1992, ch. 41, art. 5; 2001, ch. 32, art. 42; 2002, ch. 13, art. 58; 2011, ch. 16, art. 12
- art. 644**, 1992, ch. 41, art. 6; 1997, ch. 18, art. 75; 2019, ch. 25, art. 273
- art. 645**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 133; 1997, ch. 18, art. 76; 2001, ch. 32, art. 43
- art. 646**, 2002, ch. 13, art. 59
- art. 648**, 2005, ch. 32, art. 21
- art. 649**, 1998, ch. 9, art. 7
- art. 650**, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 4; 1994, ch. 44, art. 61; 1997, ch. 18, art. 77; 2002, ch. 13, art. 60; 2003, ch. 21, art. 12; 2019, ch. 25, art. 274
- art. 650.01**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 61
- art. 650.02**, ajouté, 2002, ch. 13, art. 61; 2019, ch. 25, art. 275
- art. 650.1**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 78
- art. 652.1**, ajouté, 2011, ch. 16, art. 13
- art. 653.1**, ajouté, 2011, ch. 16, art. 14
- art. 656**, 1999, ch. 5, art. 24
- art. 657**, 1994, ch. 44, art. 62
- art. 657.1**, ajouté, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 3; 1994, ch. 44, art. 63; 1997, ch. 18, art. 79
- art. 657.2**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 80
- art. 657.3**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 80; 2002, ch. 13, art. 62
- art. 658**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1994, ch. 44, art. 64
- art. 659**, abrogé, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 15; ajouté, 1993, ch. 45, art. 9
- art. 662**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 134; 2000, ch. 2, art. 3; 2008, ch. 6, art. 38; 2018, ch. 21, art. 20
- art. 665**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 135; abrogé, 1995, ch. 22, art. 3
- art. 667**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 136; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n^o 17(F), 18(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 22, 23; 2002, ch. 1, art. 181; 2005, ch. 10, al. 34(1)f); 2008, ch. 18, art. 27 (F); 2012, ch. 1, art. 200
- art. 668**, abrogé, 1995, ch. 22, art. 4
- art. 669**, abrogé, 1995, ch. 22, art. 4
- art. 669.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 137
- art. 669.2**, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 137; 1994, ch. 44, art. 65; 2011, ch. 16, art. 15
- art. 669.3**, ajouté, 1994, ch. 44, art. 66
- partie XX.1**, (art. 672.1 à 672.95), ajoutée, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 1; 2014, ch. 6, art. 2
- art. 672.11**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 24; 2005, ch. 22, art. 2; 2014, ch. 6, art. 3
- art. 672.12**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.121**, ajouté, 2005, ch. 22, art. 3; 2014, ch. 6, art. 4
- art. 672.13**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 4
- art. 672.14**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 5
- art. 672.15**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 6
- art. 672.16**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 7
- art. 672.17**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 8
- art. 672.18**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 9(F)
- art. 672.19**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.191**, ajouté, 1997, ch. 18, art. 81; 2005, ch. 22, art. 10
- art. 672.2**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 11
- art. 672.21**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 12; 2014, ch. 6, art. 5
- art. 672.22**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.23**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.24**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 82
- art. 672.25**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.26**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.27**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.28**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.29**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.3**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.31**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.32**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.33**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 13 et al. 42a)(F)
- art. 672.34**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.35**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2012, ch. 1, art. 145 et sous-al. 160c)(ii)
- art. 672.36**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.37**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.38**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 83
- art. 672.39**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.4**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.41**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.42**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.43**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, al. 42b)(F)
- art. 672.44**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.45**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 14 et al. 42c)(F)
- art. 672.46**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, al. 42d)(F); 2019, ch. 25, art. 276
- art. 672.47**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 15 et al. 42e)(F); 2014, ch. 6, art. 6
- art. 672.48**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, al. 42f)(F)
- art. 672.49**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
- art. 672.5**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 84; 1999, ch. 25, art. 11; 2005, ch. 22, art. 16 et al. 42g)(F); 2014, ch. 6, art. 7; 2015, ch. 13, art. 22; 2019, ch. 25, art. 277
- art. 672.501**, ajouté, 2005, ch. 22, art. 17 et par. 64(2)
- art. 672.51**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 85; 2005, ch. 22, art. 18 et al. 42h)(F), ch. 32, art. 22; 2014, ch. 6, art. 8
- art. 672.52**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 19 et al. 42i)(F)

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

art. 672.53, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
art. 672.54, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 20; 2014, ch. 6, art. 9
art. 672.5401, ajouté, 2014, ch. 6, art. 10
art. 672.541, ajouté, 1999, ch. 25, art. 12; 2005, ch. 22, art. 21; 2014, ch. 6, art. 10
art. 672.542, ajouté, 2014, ch. 6, art. 10
art. 672.55, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 86; 2005, ch. 22, art. 22
art. 672.56, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2014, ch. 6, art. 11
art. 672.57 à 672.59, ajoutés, 1991, ch. 43, art. 4
art. 672.6, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 87
art. 672.61 à , ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
art. , ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
art. 672.63, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 23
art. 672.64, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4 mais a été abrogé avant d'entrer en vigueur par 2005, ch. 22, art. 24; ajouté, 2014, ch. 6, art. 12
art. 672.65, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4 mais a été abrogé avant d'entrer en vigueur par 2005, ch. 22, art. 24
art. 672.66, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4 mais a été abrogé avant d'entrer en vigueur par 2005, ch. 22, art. 24
art. 672.67, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 25; 2005, ch. 22, art. 25
art. 672.68, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 10, al. 34(1)f)
art. 672.69, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, al. 42j)(F)
art. 672.7, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
art. 672.71, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 26
art. 672.72, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 88
art. 672.73, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
art. 672.74, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, al. 42k)(F)
art. 672.75, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2014, ch. 6, art. 13
art. 672.76, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2014, ch. 6, art. 14
art. 672.77, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
art. 672.78, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 89
art. 672.79, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; abrogé, 2005, ch. 22, art. 26
art. 672.8, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; abrogé, 2005, ch. 22, art. 26
art. 672.81, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 27 et al. 42f)(F); 2014, ch. 6, art. 15
art. 672.82, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 28
art. 672.83, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 90; 2005, ch. 22, art. 29 et al. 42m)(F)
art. 672.84, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; abrogé, 2005, ch. 22, art. 30; ajouté, 2014, ch. 6, art. 16
art. 672.85, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 32 et al. 42n)(F)
art. 672.851 et 672.852, ajoutés, 2005, ch. 22, art. 33
art. 672.86, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 34
art. 672.87, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
art. 672.88, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2014, ch. 6, art. 17
art. 672.89, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2014, ch. 6, art. 18
art. 672.9, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 1997, ch. 18, art. 91; 2005, ch. 22, art. 35(F)
art. 672.91, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 36
art. 672.92, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 36
art. 672.93, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 36

art. 672.94, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4; 2005, ch. 22, art. 36
art. 672.95, ajouté, 1991, ch. 43, art. 4
annexe, partie XX.1, ajoutée, 1991, ch. 43, art. 4; 1995, ch. 39, art. 154; 1996, ch. 19, art. 73; 1999, ch. 33, art. 346; 2001, ch. 41, art. 32; abrogée, 2005, ch. 22, art. 37
partie XXI :
art. 673, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 138, 203, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 4; ch. 42 (4^e suppl.), art. 4; 1991, ch. 43, art. 5 (*Remarque* : 1991, ch. 43, art. 5 abrogé par 1995, ch. 22, art. 12); 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 12; 1993, ch. 45, art. 10; 1995, ch. 22, art. 5, ch. 39, art. 155 et al. 190a); 1996, ch. 19, art. 74; 1999, ch. 5, art. 25 et 51, ch. 25, art. 13 et 31; 2002, ch. 13, art. 63; 2005, ch. 22, art. 38; 2006, ch. 14, art. 6; 2013, ch. 11, art. 2; 2018, ch. 16, art. 220, ch. 21, art. 21; 2019, ch. 25, art. 278
art. 675, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 5; 1995, ch. 42, art. 73; 1997, ch. 18, art. 92; 1999, ch. 31, art. 68; 2002, ch. 13, art. 64; 2011, ch. 5, art. 2
art. 676, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 139; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 19(F); 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 6; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 27, ch. 42, art. 74; 1997, ch. 18, art. 93; 2002, ch. 13, art. 65; 2008, ch. 18, art. 28; 2011, ch. 5, art. 3
art. 676.1, ajouté, 1997, ch. 18, art. 94
art. 677, 1994, ch. 44, art. 67
art. 678.1, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 140; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 37(F)
art. 679, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 141; 1997, ch. 18, art. 95; 1999, ch. 25, art. 14; 2002, ch. 13, art. 66; 2019, ch. 25, art. 279
art. 680, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 142; 1994, ch. 44, art. 68; 2018, ch. 21, art. 22; 2019, ch. 25, art. 280
art. 681, abrogé, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 7
art. 682, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 143, 203; 1997, ch. 18, art. 96
art. 683, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 144; L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 5; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 28, 29; 1997, ch. 18, art. 97 et al. 141b); 1999, ch. 25, art. 15; 2002, ch. 13, art. 67; 2008, ch. 18, art. 29; 2019, ch. 25, art. 281
art. 684, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 9
art. 685, 2008, ch. 18, art. 30
art. 686, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 145, 203; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 8; 1997, ch. 18, art. 98; 1999, ch. 3, art. 52, ch. 5, art. 26; 2015, ch. 3, art. 54(F); 2019, ch. 25, art. 282(A)
art. 688, 2002, ch. 13, art. 68; 2019, ch. 25, art. 283
art. 689, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 5; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 30; 2002, ch. 13, art. 69; 2005, ch. 44, art. 12
art. 690, 2002, ch. 13, art. 70
art. 691, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 10; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 9; 1997, ch. 18, art. 99
art. 692, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 11; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 10
art. 693, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 146; L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 12
art. 694, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 13
art. 694.1, ajouté, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 13; 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 38(F)
art. 694.2, ajouté, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 13

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

art. 695, 1999, ch. 5, art. 27; 2008, ch. 18, art. 31
partie XXI.1, (art. 696.1 à 696.6) ajoutée, 2002, ch. 13, art. 71
art. 696.1 à 696.6, ajoutés, 2002, ch. 13, art. 71
partie XXII :
art. 698, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
art. 699, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1994, ch. 44, art. 69; 1997, ch. 30, art. 2; 1999, ch. 5, art. 28; 2019, ch. 25, art. 284
art. 700, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 148, 203
art. 700.1, ajouté, 1999, ch. 18, art. 94; 2019, ch. 25, art. 285
art. 701, 1994, ch. 44, art. 70; 2008, ch. 18, art. 32
art. 701.1, ajouté, 1997, ch. 18, art. 100; 2008, ch. 18, art. 33
art. 702, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1994, ch. 44, art. 71
art. 703, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 149; 2007, ch. 22, art. 22
art. 703.1, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 149
art. 703.2, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 149; 2003, ch. 21, art. 13
art. 704, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
art. 705, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 2019, ch. 25, art. 286
art. 706, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 2019, ch. 25, art. 287
art. 707, 2019, ch. 25, art. 288
art. 708, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 2019, ch. 25, art. 289
art. 708.1, ajouté, 1997, ch. 18, art. 101
art. 709, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 150; 1994, ch. 44, art. 72
art. 710, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 151; 1994, ch. 44, art. 73
art. 711, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 152; 1994, ch. 44, art. 74; 1997, ch. 18, art. 102
art. 712, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 153; 1994, ch. 44, art. 75; 1997, ch. 18, art. 103
art. 713, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1997, ch. 18, art. 104
art. 713.1, ajouté, 1994, ch. 44, art. 76;
art. 714.1 à 714.4, ajoutés, 1999, ch. 18, art. 95; 2019, ch. 25, art. 290
art. 714.41, ajouté, 2019, ch. 25, art. 290
art. 714.5 à 714.8, ajoutés, 1999, ch. 18, art. 95; 2019, ch. 25, art. 290
art. 715, 1994, ch. 44, art. 77; 1997, ch. 18, art. 105; 2002, ch. 13, art. 72; 2008, ch. 18, art. 34
art. 715.01, ajouté, 2019, ch. 25, art. 291
art. 715.1, ajouté, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 16; 1997, ch. 16, art. 7; 2005, ch. 32, art. 23
art. 715.2, ajouté, 1998, ch. 9, art. 8; 2005, ch. 32, art. 23
partie XXII.01, (art. 715.21 à 715.26), ajoutée, 2019, ch. 25, art. 292
art. 715.21 à 715.26, 2019, ch. 25, art. 292
partie XXII.1, (art. 715.3 à 715.43), ajoutée, 2018, ch. 12, art. 404
art. 715.3, ajouté, 2018, ch. 12, art. 404
art. 715.31 à 715.33, ajoutés, 2018, ch. 12, art. 404
art. 715.34, ajouté, 2018, ch. 12, art. 404; 2019, ch. 29, art. 121(F)
art. 715.35 à 715.39, ajoutés, 2018, ch. 12, art. 404
art. 715.4, ajouté, 2018, ch. 12, art. 404
art. 715.41, ajouté, 2018, ch. 12, art. 404
art. 715.42, ajouté, 2018, ch. 12, art. 404, ch. 27, art. 686
art. 715.43, ajouté, 2018, ch. 12, art. 404

partie XXIII, (art. 716 à 751), 1995, ch. 22, art. 6
art. 716, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 154; 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 29(A)
art. 717, 1995, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 18, art. 106 (*Remarque* : art. 106 abrogé avant son entrée en vigueur)
art. 717.1 à 717.4, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
art. 718, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 155; 1995, ch. 22, art. 6; 2015, ch. 13, art. 23
art. 718.01, ajouté, 2005, ch. 32, art. 24
art. 718.02, ajouté, 2009, ch. 22, art. 18
art. 718.03, ajouté, 2015, ch. 34, art. 4
art. 718.04, ajouté, 2019, ch. 25, art. 292.1
art. 718.1, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 156; 1995, ch. 22, art. 6
art. 718.2, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 23, art. 17; 2000, ch. 12, al. 95c); 2001, ch. 32, art. 44(F), ch. 41, art. 20; 2005, ch. 32, art. 25; 2012, ch. 29, art. 2; 2015, ch. 13, art. 24, ch. 23, art. 16; 2017, ch. 13, art. 4; 2019, ch. 25, art. 293
art. 718.201, 2019, ch. 25, art. 293.1
art. 718.21, ajouté, 2003, ch. 21, art. 14
art. 718.3, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 18, al. 141c); 1999, ch. 5, art. 30; 2002, ch. 1, art. 182; 2015, ch. 23, art. 17; 2019, ch. 25, art. 294
art. 719, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 157; 1995, ch. 22, art. 6; 2009, ch. 29, art. 3; 2018, ch. 29, art. 66; 2019, ch. 25, art. 295
art. 720, 1995, ch. 22, art. 6; 2008, ch. 18, art. 35
art. 721, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 25, art. 16; 2002, ch. 1, art. 183; 2003, ch. 21, art. 15
art. 722, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 25, art. 17; 2000, ch. 12, al. 95d); 2015, ch. 13, art. 25
art. 722.1, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6, ch. 25, art. 18
art. 722.2, ajouté, 1999, ch. 25, art. 18; 2015, ch. 13, art. 26
art. 723, 1995, ch. 22, art. 6
art. 724, 1995, ch. 22, art. 6
art. 725, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 158; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n^o 20(F), ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 (*Remarque* : L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 11); 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 13; (*Remarque* : 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 13 abrogé par 1995, ch. 22, art. 15); 1995, ch. 22, art. 6, 11 et 15; 1999, ch. 5, art. 31
art. 726, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 159; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n^o 21(F); L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 (*Remarque* : L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 11); 1995, ch. 22, art. 6 et 11
art. 726.1, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
art. 726.2, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
art. 727, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 160; réédicte, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 (*Remarque* : L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 11); ajouté, 1995, ch. 22, art. 6 et 11; 2003, ch. 21, art. 16
art. 727.1, ajouté, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 (*Remarque* : L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 11)

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 727.2**, ajouté, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 (*Remarque* : L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 11)
- art. 727.3**, ajouté, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 (*Remarque* : L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 11)
- art. 727.4**, ajouté, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 (*Remarque* : L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 11)
- art. 727.5**, ajouté, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 (*Remarque* : L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 11)
- art. 727.6**, ajouté, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 (*Remarque* : L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 11)
- art. 727.7**, ajouté, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 (*Remarque* : L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 11)
- art. 727.8**, ajouté, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 (*Remarque* : L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 11)
- art. 727.9**, ajouté, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 6 *voir aussi* art. 8; abrogé, 1995, ch. 22, art. 6; 1996, ch. 19, art. 75 (*Remarque* : 1996, ch. 19, art. 75 modifié par 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15)
- art. 728**, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 729**, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 31, art. 69; 2004, ch. 12, art. 11(A); 2008, ch. 18, art. 36; 2018, ch. 16, art. 221
- art. 729.1**, ajouté, 2011, ch. 7, art. 2; 2018, ch. 21, art. 23
- art. 730**, 1995, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 18, al. 141d); 2003, ch. 21, art. 17; 2019, ch. 25, art. 296
- art. 731**, 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 14, ch. 20, art. 200; 1995, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 17, par. 1(1) *voir aussi* (2)
- art. 731.1**, ajouté, 1992, ch. 20, art. 201; 1995, ch. 22, art. 6; 2002, ch. 13, art. 73
- art. 732**, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 732.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 32, art. 6; 2003, ch. 21, art. 18; 2008, ch. 18, art. 37; 2011, ch. 7, art. 3; 2014, ch. 21, art. 2; 2015, ch. 13, art. 27; 2018, ch. 21, art. 24(F); 2019, ch. 25, art. 297
- art. 732.11**, ajouté, 2011, ch. 7, art. 4
- art. 732.2**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 2004, ch. 12, art. 12(A)
- art. 733**, L.R., ch. 24 (2^e suppl.), art. 46; 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 32
- art. 733.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 2015, ch. 23, art. 18; 2019, ch. 25, art. 298
- art. 734**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 161; 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 33; 2003, ch. 21, art. 19; 2008, ch. 18, art. 38; 2019, ch. 25, art. 299
- art. 734.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 734.2**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 2008, ch. 18, art. 39
- art. 734.3**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 2002, ch. 13, art. 74
- art. 734.4**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 2019, ch. 25, art. 300
- art. 734.5**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 34
- art. 734.6**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 734.7**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 35
- art. 734.8**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 36, ch. 25, art. 19
- art. 735**, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 22(F); L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 7; 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 37; 2003, ch. 21, art. 20
- art. 736**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 162; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 23(F), 24(F); 1992, ch. 1, art. 60, ann. I, art. 39(F); 1995, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 18, art. 107 (*Remarque* : art. 107 abrogé avant son entrée en vigueur)
- art. 736.1**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 6 (*Remarque* : 1991, ch. 43, art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 12)
- art. 736.11**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 6 (*Remarque* : 1991, ch. 43, art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 12)
- art. 736.12**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 6 (*Remarque* : 1991, ch. 43, art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 12)
- art. 736.13**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 6 (*Remarque* : 1991, ch. 43, art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 12)
- art. 736.14**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 6 (*Remarque* : 1991, ch. 43, art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 12)
- art. 736.15**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 6 (*Remarque* : 1991, ch. 43, art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 12)
- art. 736.16**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 6 (*Remarque* : 1991, ch. 43, art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 12)
- art. 736.17**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 6 (*Remarque* : 1991, ch. 43, art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 12)
- art. 736.18**, ajouté, 1991, ch. 43, art. 6 (*Remarque* : 1991, ch. 43, art. 6 abrogé par 1995, ch. 22, art. 12)
- art. 737**, 1995, ch. 22, art. 6 et art. 18, ann. IV, art. 15; 1996, ch. 19, art. 75 (*Remarque* : 1996, ch. 19, art. 75 modifié par 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 15); 1999, ch. 5, art. 38, ch. 25, art. 20; 2013, ch. 11, art. 3; 2015, ch. 13, art. 28; 2018, ch. 16, art. 222; 2019, ch. 25, art. 301
- art. 737.1**, ajouté, 2015, ch. 13, art. 29
- art. 738**, 1995, ch. 22, art. 6; 2000, ch. 12, al. 95e); 2005, ch. 43, art. 7; 2009, ch. 28, art. 11; 2014, ch. 31, art. 24; 2019, ch. 25, art. 302
- art. 739**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 163; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 25(F); 1995, ch. 22, art. 6
- art. 739.1**, ajouté, 2015, ch. 13, art. 30
- art. 739.2**, ajouté, 2015, ch. 13, art. 30
- art. 739.3**, ajouté, 2015, ch. 13, art. 30
- art. 739.4**, ajouté, 2015, ch. 13, art. 30
- art. 740**, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 741**, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 164; 1995, ch. 22, art. 6; 2004, ch. 12, art. 13; 2015, ch. 13, art. 31
- art. 741.1**, ajouté, L.R., ch. 24 (2^e suppl.), art. 47; 1992, ch. 11, art. 14, ch. 20, art. 202; 1995, ch. 19, art. 37, ch. 22, art. 6; 2015, ch. 13, art. 32
- art. 741.2**, ajouté, 1992, ch. 20, art. 203; 1995, ch. 22, art. 6, ch. 42, art. 75
- art. 742**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 165; 1992, ch. 11, art. 15; 1995, ch. 22, art. 6
- art. 742.1**, ajouté, 1992, ch. 11, art. 16; 1995, ch. 19, art. 38, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 18, art. 107.1; 2007, ch. 12, art. 1; 2012, ch. 1, art. 34
- art. 742.2**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 2002, ch. 13, art. 75; 2004, ch. 12, art. 14(A)
- art. 742.3**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 2008, ch. 18, art. 40; 2011, ch. 7, art. 5; 2014, ch. 21, art. 3; 2015, ch. 13, art. 33; 2019, ch. 25, art. 303

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 742.31**, ajouté, 2011, ch. 7, art. 6
- art. 742.4**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 39
- art. 742.5**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 40
- art. 742.6**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 41; 2004, ch. 12, art. 15(A); 2008, ch. 18, art. 41; 2019, ch. 25, art. 304
- art. 742.7**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1999, ch. 5, art. 42; 2004, ch. 12, art. 16(A)
- art. 743**, 1992, ch. 11, art. 16; 1995, ch. 22, art. 6
- art. 743.1**, ajouté, 1992, ch. 11, art. 16; 1995, ch. 19, art. 39, ch. 22, art. 6; 1997, ch. 17, par. 1(2); 2008, ch. 6, art. 39
- art. 743.2**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 743.21**, ajouté, 2008, ch. 18, art. 42; 2018, ch. 29, art. 67; 2019, ch. 25, art. 305
- art. 743.3**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 743.4**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; abrogé, 2002, ch. 1, art. 184
- art. 743.5**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6, al. 19(b) et 20(b); 2002, ch. 1, art. 184; 2008, ch. 18, art. 43
- art. 743.6**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6, ch. 42, art. 86(b); 1997, ch. 23, art. 18; 2001, ch. 32, art. 45, ch. 41, art. 21 et par. 133(18); 2014, ch. 17, art. 15 et 16
- art. 744**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 166; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 26(F); 1992, ch. 11, art. 16; 1995, ch. 22, art. 6
- art. 744.1**, ajouté, 1992, ch. 11, art. 16; 1995, ch. 19, art. 40, abrogé, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 745**, L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., par. 6(13)-(14); 1990, ch. 17, art. 14; 1992, ch. 51, art. 39; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 35, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 20; 1995, ch. 22, art. 6; 1996, ch. 34, art. 1 (*Remarque* : 1996, ch. 34, art. 1 abrogé avant son entrée en vigueur); 2000, ch. 24, art. 46
- art. 745.01**, ajouté, 1999, ch. 25, art. 21; 2011, ch. 2, art. 2
- art. 745.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6 et al. 21(b); 1996, ch. 34, art. 1 (*Remarque* : 1996, ch. 34, art. 1 abrogé avant son entrée en vigueur)
- art. 745.2**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1996, ch. 34, art. 1 (*Remarque* : 1996, ch. 34, art. 1 abrogé avant son entrée en vigueur)
- art. 745.21**, ajouté, 2011, ch. 5, art. 4
- art. 745.3**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6 et al. 22(b); 1996, ch. 34, art. 1 (*Remarque* : 1996, ch. 34, art. 1 abrogé avant son entrée en vigueur)
- art. 745.4**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1996, ch. 34, art. 1 (*Remarque* : 1996, ch. 34, art. 1 abrogé avant son entrée en vigueur)
- art. 745.5**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6 et al. 23(b)
- art. 745.51**, ajouté, 2011, ch. 5, art. 5
- art. 745.6**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6; 1996, ch. 34, art. 2 (*Remarque* : 1996, ch. 34, par. 2(1) abrogé avant son entrée en vigueur); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 35; 1998, ch. 15, art. 20; 2002, ch. 7, art. 146; 2011, ch. 2, art. 3; 2015, ch. 3, art. 55
- art. 745.61**, ajouté, 1996, ch. 34, art. 2 (*Remarque* : 1996, ch. 34, par. 2(1) abrogé avant son entrée en vigueur); 2011, ch. 2, art. 4
- art. 745.62**, ajouté, 1996, ch. 34, art. 2 (*Remarque* : 1996, ch. 34, par. 2(1) abrogé avant son entrée en vigueur)
- art. 745.63**, ajouté, 1996, ch. 34, art. 2 (*Remarque* : 1996, ch. 34, par. 2(1) abrogé avant son entrée en vigueur); 1999, ch. 25, art. 22; 2011, ch. 2, art. 5; 2015, ch. 13, art. 34
- art. 745.64**, ajouté, 1996, ch. 34, art. 2 (*Remarque* : 1996, ch. 34, par. 2(1) abrogé avant son entrée en vigueur); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 35.1, 1998, ch. 15, art. 20, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 9; 1999, ch. 3, art. 53; 2002, ch. 7, art. 147(A); 2019, ch. 25, art. 306
- art. 746**, 1995, ch. 19, art. 41, ch. 22, art. 6 et al. 24(b)
- art. 746.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6, ch. 42, al. 87(b); 1997, ch. 17, par. 2(2); 2012, ch. 1, sous-al. 160(c)(iii) et art. 201(F)
- art. 747**, 1992, ch. 11, art. 17, ch. 20, art. 204 et 228; 1995, ch. 42, al. 71(b)(F), 72(b)(F) et art. 76; abrogé, 1995, ch. 22, art. 6 (*Remarque* : le nouvel art. 747, édicté par 1995, ch. 22, art. 6, a été abrogé par 2005, ch. 22, art. 39)
- art. 747.1 à 747.8**, ajoutés, 1995, ch. 22, art. 6 (art. 747.1 à 747.8, édictés par 1995, ch. 22, art. 6 ont été abrogés par 2005, ch. 22, art. 39)
- art. 748**, 1992, ch. 22, art. 12; 1995, ch. 22, art. 6
- art. 748.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 749**, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 750**, 1995, ch. 22, art. 6; 2000, ch. 1, art. 9; 2006, ch. 9, art. 246; 2012, ch. 1, art. 146
- art. 751**, 1995, ch. 22, art. 6
- art. 751.1**, ajouté, 1995, ch. 22, art. 6
- partie XXIV :**
- art. 752**, 2008, ch. 6, art. 40 et 61; 2010, ch. 3, art. 8; 2012, ch. 1, art. 35; 2014, ch. 25, art. 29; 2018, ch. 21, art. 25
- art. 752.01**, ajouté, 2008, ch. 6, art. 41
- art. 752.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 4; 2008, ch. 6, art. 41
- art. 753**, 1997, ch. 17, art. 4; 2008, ch. 6, art. 42
- art. 753.01**, ajouté, 2008, ch. 6, art. 43
- art. 753.02**, ajouté, 2008, ch. 6, art. 43
- art. 753.1**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 4; 2002, ch. 13, art. 76; 2008, ch. 6, art. 44; 2012, ch. 1, art. 36; 2014, ch. 25, art. 30
- art. 753.2**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 4; 2008, ch. 6, art. 45; 2012, ch. 1, art. 147 et sous-al. 160(c)(iv)
- art. 753.3**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 4; 2008, ch. 6, art. 46; 2019, ch. 25, art. 307
- art. 753.4**, ajouté, 1997, ch. 17, art. 4; 2008, ch. 6, art. 47
- art. 754**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 2008, ch. 6, art. 48
- art. 755**, abrogé, 1997, ch. 17, art. 5; ajouté, 2008, ch. 6, art. 49
- art. 756**, abrogé, 1997, ch. 17, art. 5
- art. 757**, 1997, ch. 17, art. 5; 2008, ch. 6, art. 50
- art. 759**, 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 31; 1997, ch. 17, art. 6; 2008, ch. 6, art. 51
- art. 760**, 1997, ch. 17, art. 7
- art. 761**, 1992, ch. 20, al. 215(1a); 1997, ch. 17, art. 8; 2012, ch. 1, sous-al. 160(c)(v)
- art. 762**, 2019, ch. 25, art. 309
- art. 763**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 2019, ch. 25, art. 310
- art. 764**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 2019, ch. 25, art. 310
- art. 765**, 2019, ch. 25, art. 310
- art. 766**, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 2019, ch. 25, art. 310

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

art. 767.1, ajouté, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 167; 2019, ch. 25, art. 310
art. 768, 2019, ch. 25, art. 310
art. 770, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1997, ch. 18, art. 108; 2019, ch. 25, art. 311
art. 771, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 168; 1994, ch. 44, art. 78; 1999, ch. 5, art. 43; 2019, ch. 25, art. 311
art. 773, 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 32
partie XXVI :
art. 774, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 169
art. 774.1, ajouté 2002, ch. 13, art. 77
art. 775, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
art. 777, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
art. 779, 2019, ch. 25, art. 313
art. 783, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
art. 784, 1997, ch. 18, art. 109
partie XXVII :
art. 785, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 170, 203; 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 16; 1995, ch. 22, art. 7 (1995, ch. 22, par. 7(2) abrogé par 2005, ch. 22, art. 44); ch. 39, art. 156; 1996, ch. 19, art. 76; 1999, ch. 25, art. 23; 2002, ch. 13, art. 78; 2006, ch. 14, art. 7; 2013, ch. 11, art. 4; 2018, ch. 16, art. 223, 2018, ch. 21, art. 26; 2019, ch. 25, art. 314
art. 786, 1997, ch. 18, art. 110; 2019, ch. 25, art. 315
art. 787, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 171; 2008, ch. 18, art. 44; 2019, ch. 25, art. 316
art. 790, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 172
art. 791, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 173
art. 792, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 174
art. 793, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 175
art. 794, 2018, ch. 29, art. 68
art. 795, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 176; 1991, ch. 43, art. 7; 2011, ch. 16, art. 16
art. 796, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 176
art. 797, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 176
art. 800, 1997, ch. 18, art. 111; 2003, ch. 21, art. 21; 2019, ch. 25, art. 317
art. 801, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 177; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 27(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 33
art. 802.1, ajouté, 2002, ch. 13, art. 79; 2019, ch. 25, art. 317.1
art. 803, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 11; 1994, ch. 44, art. 79; 1997, ch. 18, art. 112; 2008, ch. 18, art. 45
art. 804, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 178; L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 28(F); 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 34
art. 805, abrogé, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 179
art. 806, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 185, ann. III, art. 13(F); 1994, ch. 44, art. 80; 2019, ch. 25, art. 318
art. 810, 1991, ch. 40, art. 33, 1994, ch. 44, art. 81; 1995, ch. 22, art. 8, ch. 39, art. 157; 2000, ch. 12, al. 95f), g); 2011, ch. 7, art. 7; 2014, ch. 31, art. 25; 2019, ch. 25, art. 319
art. 810.01, ajouté, 1997, ch. 23, art. 19 et 26; 2001, ch. 32, art. 46 (par. 46(2) abrogé par 2001 ch. 41, par. 133(21), ch. 41, art. 22, par. 133(19); 2002, ch. 13, art. 80; 2009, ch. 22, art. 19; 2011, ch. 7, art. 8; 2015, ch. 20, art. 24
art. 810.011, 2015, ch. 20, art. 25; 2019, ch. 13, art. 153
art. 810.02, ajouté, 2015, ch. 29, art. 11

art. 810.1, ajouté, 1993, ch. 45, art. 11; 1997, ch. 18, art. 113; 2002, ch. 13, art. 81; 2008, ch. 6, art. 52, 54j), 62(2); 2011, ch. 7, art. 9; 2012, ch. 1, art. 37; 2014, ch. 21, art. 4, ch. 25, art. 31; 2019, ch. 25, art. 320
art. 810.2, ajouté, 1997, ch. 17, art. 9; 2002, ch. 13, art. 82; 2008, ch. 6, art. 53; 2011, ch. 7, art. 10
art. 810.21, ajouté, 2015, ch. 20, art. 26; 2019, ch. 25, art. 321
art. 810.22, ajouté, 2015, ch. 20, art. 26
art. 810.3, ajouté, 2011, ch. 7, art. 11; 2015, ch. 20, al. 34(2)a) à e)
art. 810.4, ajouté, 2011, ch. 7, art. 11; 2015, ch. 20, al. 34(2)f)
art. 810.5, 2019, ch. 13, art. 154
art. 811, 1993, ch. 45, art. 11; 1994, ch. 44, art. 82; 1997, ch. 17, art. 10, ch. 23, art. 20 et 27; 2001, ch. 41, art. 23; 2015, ch. 20, art. 27, ch. 23, art. 19, ch. 29, art. 12; 2019, ch. 25, art. 322
art. 811.1, ajouté, 2011, ch. 7, art. 12; 2015, ch. 20, par. 34(3); 2018, ch. 21, art. 27
art. 812, L.R., ch. 11 (1^{er} suppl.), par. 2(6), ann., par. 1(6); L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., par. 6(16); 1990, ch. 16, art. 7, ch. 17, art. 15; 1992, ch. 51, art. 43; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 36, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 9; 1998, ch. 30, al. 14d); 1999, ch. 3, art. 55 et par. (2)(A); 2002, ch. 7, art. 149; 2015, ch. 3, art. 56
art. 813, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 180; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 12
art. 814, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 37; 2002, ch. 7, art. 150
art. 816, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 181(A); 2019, ch. 25, art. 323
art. 817, 2019, ch. 25, art. 324
art. 822, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 13; 2002, ch. 13, art. 83
art. 823, abrogé, 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 14
art. 825, 2019, ch. 25, art. 325
art. 828, 2019, ch. 25, art. 326
art. 829, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 182; 1999, ch. 3, art. 56
art. 830, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 182; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 15
art. 831, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 182
art. 832, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 182; 2019, ch. 25, art. 327
art. 833, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 182; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 16
art. 834, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 182; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 17
art. 835, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 182
art. 836, L.R., L.R., ch. 27, (1^{er} suppl.), art. 182; 1991, ch. 43, art. 9, ann., art. 18
art. 837, L.R., L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 182
art. 838, L.R., L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 182
art. 839, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 183; 1999, ch. 3, art. 57
art. 840, 1994, ch. 44, 83; 1997, ch. 18, art. 114
partie XXVIII : 2019, ch. 25, art. 330 à 353
art. 841, L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 97; 2002, ch. 13, art. 84
art. 842, ajouté, 2002, ch. 13, art. 84
art. 843, ajouté, 2002, ch. 13, art. 84
art. 844, ajouté, 2002, ch. 13, art. 84
art. 845, ajouté, 2002, ch. 13, art. 84

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

art. 846, ajouté, 2002, ch. 13, art. 84

art. 847, ajouté, 2002, ch. 13, art. 84

art. 848, ajouté, 2002, ch. 13, art. 84; abrogé, 2019, ch. 25, art. 329

art. 849, ajouté, 2002, ch. 13, art. 84

annexe de la partie XXII.1, ajoutée, 2018, ch. 12, art. 405; 2020, ch. 1, art. 38

partie XXV :

annexe, L.R., ch. 11 (1^{er} suppl.), par. 2(1), ann., par. 1(5); L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., par. 6(15); 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 15, ch. 51, art. 40 à 42; 1998, ch. 15, art. 20 (*Remarque : voir aussi* 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 35.2, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 9); 1998, ch. 30, al. 14*d*); 1999, ch. 3, art. 54, ch. 5, art. 44; 2002, ch. 7, art. 148

Annexe de la partie XXV, 2015, ch. 3, art. 57 à 59; 2019, ch. 25, art. 312

Annexe de la partie XXVII, 2019, ch. 25, art. 328

Formule 1, 2018, ch. 21, al. 28*a*)

Formule 2, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(1)

Formule 3, abrogée, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(2)

Formule 4, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(1); 1999, ch. 3, art. 58

Formule 5, 1999, ch. 5, art. 45; 2018, ch. 21, al. 28*b*)

Formule 5.01, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24

Formule 5.001, ajoutée, 2014, ch. 31, art. 26

Formule 5.002, ajoutée, 2014, ch. 31, art. 26

Formule 5.003, ajoutée, 2014, ch. 31, art. 26

Formule 5.004, ajoutée, 2014, ch. 31, art. 26

Formule 5.005, ajoutée, 2014, ch. 31, art. 26

Formule 5.006, ajoutée, 2014, ch. 31, art. 26

Formule 5.007, ajoutée, 2014, ch. 31, art. 26

Formule 5.008, ajoutée, 2014, ch. 31, art. 26

Formule 5.0081, ajoutée, 2014, ch. 31, art. 26

Formule 5.009, ajoutée, 2014, ch. 31, art. 26

Formule 5.0091, ajoutée, 2014, ch. 31, art. 26

Formule 5.02, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24

Formule 5.03, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2002, ch. 1, art. 185; 2005, ch. 25, art. 12; 2007, ch. 22, art. 23; 2019, ch. 25, art. 330

Formule 5.031, ajoutée, 2005, ch. 25, art. 12 (*Remarque : mais abrogée avant l'entrée en vigueur de l'art. 12 par 2007, ch. 22, art. 23*)

Formule 5.04, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2002, ch. 1, art. 186; 2005, ch. 25, art. 12; 2007, ch. 22, art. 23; 2012, ch. 1, art. 38; 2014, ch. 25, art. 32; 2018, ch. 16, art. 224, 2018, ch. 21, art. 29; 2019, ch. 25, art. 331

Formule 5.041, ajoutée, 2007, ch. 22, art. 23; 2019, ch. 25, art. 332

Formule 5.05, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2005, ch. 25, art. 12; 2007, ch. 22, art. 23

Formule 5.06, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2005, ch. 25, art. 12; 2007, ch. 22, art. 23

Formule 5.061, ajoutée, 2007, ch. 22, art. 23; 2019, ch. 25, art. 333

Formule 5.062, ajoutée, 2007, ch. 22, art. 23

Formule 5.07, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2007, ch. 22, art. 24

Formule 5.08, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2005, ch. 25, art. 13; 2007, ch. 22, art. 25

Formule 5.09, ajoutée, 1998, ch. 37, art. 24; 2005, ch. 25, art. 13; 2007, ch. 22, art. 25

Formule 5.1, ajoutée, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(3); L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 17; 2018, ch. 21, art. 30

Formule 5.2, ajoutée, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(3); 2018, ch. 21, art. 31

Formule 5.3, ajoutée, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 6

Formule 6, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(4); ; 2018, ch. 29, art. 69; 2019, ch. 25, art. 334

Formule 7, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1997, ch. 39, art. 3; 1999, ch. 5, art. 46; 2019, ch. 25, art. 335

Formule 7.1, ajoutée, 1997, ch. 39, art. 3; 2002, ch. 13, art. 85

Formule 8, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(19)(A), 203; 2019, ch. 25, art. 336

Formule 9, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(5); 1994, ch. 44, art. 84; 1997, ch. 18, art. 115; 2018, ch. 29, art. 70; 2019, ch. 25, art. 337

Formule 10, 1994, ch. 44, art. 84; 1997, ch. 18, art. 115; 2018, ch. 29, art. 70; 2019, ch. 25, art. 337

Formule 11, 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 17; 1994, ch. 44, art. 84; 1997, ch. 18, art. 115; 2018, ch. 29, art. 70; 2019, ch. 25, art. 337

Formule 11.1, ajoutée, 1994, ch. 44, art. 84; 1997, ch. 18, art. 115; 1999, ch. 25, art. 24; 2002, ch. 13, art. 86(F); 2018, ch. 29, art. 71; 2019, ch. 25, art. 337

Formule 12, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(6); 1994, ch. 44, art. 84; 1999, ch. 25, art. 25; 2008, ch. 18, art. 45.1; 2018, ch. 29, art. 72; 2019, ch. 25, art. 337

Formule 13, 1999, ch. 25, art. 26; 2019, ch. 25, art. 337

Formule 14, 2019, ch. 25, art. 337

Formule 15, 2019, ch. 25, art. 338

Formule 16, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(7); 1999, ch. 5, art. 47

Formule 16.1, ajoutée, 1997, ch. 30, art. 3

Formule 17, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(8)

Formule 18, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 2019, ch. 25, art. 339

Formule 19, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(9); 2019, ch. 25, art. 340

Formule 20, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(19)(A); 2019, ch. 25, art. 341

Formule 21, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(10); 1995, ch. 22, art. 9; 2009, ch. 29, art. 4

Formule 22, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(19)(A); 2019, ch. 25, art. 342

Formule 23, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(19)(A), art. 203; 1993, ch. 45, art. 12

Formule 24, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(19)(A); 2019, ch. 25, art. 343

Formule 25, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(19)(A); 2019, ch. 25, art. 344

Formule 27, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(11)(A); 2019, ch. 25, art. 345

Formule 28, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(12); 2019, ch. 25, art. 346

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

Formule 28.1, ajoutée, 2000, ch. 10, art. 24; abrogée, 2007, ch. 22, art. 26
 Formule 29, 1994, ch. 44, art. 84
 Formule 30, 2019, ch. 25, art. 347
 Formule 32, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 101(2)(A), par. 184(13), 203; L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 7; 1993, ch. 45, art. 13, 14; 1999, ch. 25, art. 27; 2019, ch. 25, art. 348
 Formule 33, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1994, ch. 44, art. 84; 2019, ch. 25, art. 349
 Formule 34.1, ajoutée, 2011, ch. 6, art. 5; 2015, ch. 13, art. 35
 Formule 34.2, ajoutée, 2015, ch. 13, art. 35
 Formule 34.3, ajoutée, 2015, ch. 13, art. 35
 Formule 35, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(14), 203
 Formule 36, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), par. 184(15)
 Formule 37, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 184(16), 203
 Formule 38, 2019, ch. 25, art. 350
 Formule 39, 2019, ch. 25, art. 351
 Formule 43, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 22
 Formule 44, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 184(17); L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 18, ann. I, n° 29(F); 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 26; 2005, ch. 10, al. 34(1)f)
 Formule 45, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 184(18); 2005, ch. 10, al. 34(1)f)
 Formule 46, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 35; 2004, ch. 12, art. 17
 Formule 47, ajoutée, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 8
 Formule 48, ajoutée, 1991, ch. 43, art. 8; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 36; 2005, ch. 22, art. 40; 2014, ch. 6, art. 19; 2019, ch. 25, art. 352
 Formule 48.1, ajoutée, 2005, ch. 22, art. 40; 2014, ch. 6, art. 20
 Formule 48.2, ajoutée, 2015, ch. 13, art. 36
 Formule 49, ajoutée, 1991, ch. 43, art. 8; 2019, ch. 25, art. 353
 Formule 50, ajoutée, 1991, ch. 43, art. 8
 Formule 51, ajoutée, 1991, ch. 43, art. 8; 1995, ch. 22, art. 10, ann. I, art. 37; abrogée, 2005, ch. 22, art. 41; ajoutée, 2011, ch. 7, art. 13; 2015, ch. 20, par. 34(4)
 Formule 52, ajoutée, 2004, ch. 10, art. 21; 2007, ch. 5, art. 30; 2010, ch. 17, art. 26; 2013, ch. 24, al. 117a)(F)
 Formule 53, ajoutée, 2004, ch. 10, art. 21; 2007, ch. 5, art. 31; 2013, ch. 24, al. 117b)(F); 2014, ch. 25, art. 33
 Formule 54, ajoutée, 2010, ch. 17, art. 27
 dispositions d'adaptations, 2004, ch. 12, art. 22 et 23
 dispositions de coordination, 2001, ch. 32, art. 81 (par. 81(2) abrogé par 2004, ch. 15, art. 109) et 82 (*voir* 2004, ch. 12, art. 23)
 dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 126, par. 130(7.1), art. 131, 133 et 143
 dispositions de coordination, 2002, ch. 22, par. 409(1) à (7)
 disposition de coordination, 2003, ch. 21, art. 22
 disposition de coordination, 2005, ch. 22, art. 64
 disposition de coordination, 2005, ch. 25, art. 30.1; abrogé, 2007, ch. 22, art. 6
 disposition de coordination 2005, ch. 32, art. 28
 disposition de coordination, 2005, ch. 40, art. 7
 disposition de coordination, 2005, ch. 43, art. 8 et 9
 dispositions de coordination, 2007, ch. 22, art. 47 et 51
 dispositions de coordination, 2008, ch. 6, art. 61 à 63
 disposition de coordination, 2008, ch. 18, art. 45.2
 disposition de coordination, 2010, ch. 14, art. 12

dispositions de coordination, 2014, ch. 25, art. 46 à 48
 dispositions de coordination, 2015, ch. 20, art. 34 à 38
 disposition de coordination, 2018, ch. 16, art. 190 et 225
 disposition de coordination, 2018, ch. 21, art. 51
 disposition de coordination, 2019, ch. 13, art. 157.1
 disposition de coordination, 2019, ch. 14, art. 58.3
 dispositions de coordination, 2019, ch. 25, art. 401 à 404
 dispositions générales, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203-209
 disposition générale, L.R., ch. 51 (1^{er} suppl.), art. 2
 disposition générale, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 19
 disposition générale, 1992, ch. 20, par. 215(2), 216(2)
 disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)
 disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)
 disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)
 dispositions générales, 1995, ch. 22, art. 18, 26
 dispositions générales, 1995, ch. 39, art. 158 à 161
 disposition générale, 1997, ch. 17, art. 3
 disposition générale, 1997, ch. 30, art. 3.1
 disposition générale, 2005, ch. 22, art. 31
 disposition générale, 2005, ch. 43, art. 2
 disposition générale, 2007, ch. 5, art. 12 et 19
 dispositions générales, 2009, ch. 28, art. 1, 10 et 12 (examen)
 disposition générale, 2009, ch. 29, art. 5 (application)
 disposition générale, 2010, ch. 14, art. 5
 disposition générale, 2010, ch. 17, art. 12
 disposition générale, 2013, ch. 13, art. 4
 disposition générale, 2014, ch. 6, art. 20.1 (examen)
 disposition générale, 2014, ch. 25, art. 14
 disposition générale, 2014, ch. 31, art. 21
 disposition générale, 2018, ch. 21, art. 31.1 (examen et rapport)
 disposition générale, 2018, ch. 29, art. 52 (intertitre)
 disposition générale, 2019, ch. 13, art. 145 (intertitre)
 dispositions générale, 2019, ch. 25, art. 73, 234 et 308 (intertitres)
 dispositions transitoires, L.R., ch. 11 (1^{er} suppl.), par. 2(2), (3)
 disposition transitoire, L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 11
 disposition transitoire, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 8
 dispositions transitoires, L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 105, 106
 disposition transitoire, L.R., ch. 40 (4^e suppl.), art. 2
 dispositions transitoires, 1990, ch. 16, art. 24 et 25
 dispositions transitoires, 1990, ch. 17, art. 45 à 47
 disposition transitoire, 1991, ch. 40, art. 34; abrogé, 1995, ch. 39, art. 162
 dispositions transitoires, 1991, ch. 43, art. 10; 2005, ch. 22, art. 43
 disposition transitoire, 1992, ch. 20, art. 229
 disposition transitoire, 1992, ch. 41, art. 7
 disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
 dispositions transitoires, 1993, ch. 45, art. 16 à 19
 disposition transitoire, 1996, ch. 19, art. 61
 dispositions transitoires, 1996, ch. 34, art. 3 à 8 (*Remarque* : 1996, ch. 34, art. 3 à 5 abrogés avant leur entrée en vigueur); 1997, ch. 18, art. 139.1
 disposition transitoire, 1999, ch. 32, art. 7
 disposition transitoire, 2011, ch. 2, art. 7
 dispositions transitoires, 2015, ch. 13, art. 37 à 44
 disposition transitoire, 2015, ch. 20, art. 28
 dispositions transitoires, 2018, ch. 12, art. 406 (accord de réparation et infraction – au sens de l'art. 715.3)

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- disposition transitoire, 2018, ch. 21, art. 10 (alcooltest approuvé, appareil de détection approuvé et contenant approuvé re par. 254(1))
- dispositions transitoires, 2018, ch. 21, art. 32 à 38
- disposition transitoire, 2018, ch. 29, art. 74
- dispositions transitoires, 2019, ch. 13, art. 155 à 157.1
- dispositions transitoires, 2019, ch. 25, art. 354 à 360.1
- examen, 2001, ch. 32, art. 46.1
- examen, 2019, ch. 13, art. 168
- examen et rapport, 2005, ch. 32, art. 27.1
- examen et rapport, 2014, ch. 25, art. 45.1
- examen et rapport, 2018, ch. 21, art. 31.1
- examen indépendant, 2017, ch. 27, art. 62.1
- modifications conditionnelles, 1995, ch. 39, al. 188 a) et b), art. 190 et 192
- modification conditionnelle, 1996, ch. 19, art. 93.3
- modification conditionnelle, 1997, ch. 9, art. 124; abrogé, 2005, ch. 22, art. 62
- modification conditionnelle, 1997, ch. 17, par. 9(2)
- modifications conditionnelles, 1997, ch. 23, art. 26
- modification conditionnelle, 1998, ch. 34, art. 11
- modifications conditionnelles, 1999, ch. 5, art. 51 et 52 [Remarque : 1999, ch. 5, art. 51 remplacé par 2005, ch. 22, art. 45]
- modifications conditionnelles, 1999, ch. 25, art. 29 à 32 (1999, ch. 25, par. 29(2) abrogé par 2005, ch. 22, art. 46)
- EEV, ch. 2 (1^{er} suppl.), art. 3, abrogé et remplacé par L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 188; ch. 2 (1^{er} suppl.), art. 1-3 proclamés en vigueur 01.01.90 voir L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 95, 96
- EEV, L.R., ch. 11 (1^{er} suppl.) en vigueur 01.01.85
- EEV, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.),
- art. 1 à 35, 37 à 93, 96 à 126 et 128 à 208 de la *Loi de 1985 modifiant le droit pénal*,
- art. 249 à 253, les par. 254(1) et (3) à (6) et 255(1) à (4) et les art. 256 à 261 du *Code criminel*, dans leur version édictée par l'art. 36 de la *Loi de 1985*, à l'exception du sous-al. 258(1)c)(i) et de la division 258(1)g)(iii)(A),
- sous-al. 258(1)c)(i) et la division 258(1)g)(iii)(A) du *Code criminel*, édictés par l'art. 36, abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- dans chacune des provinces, le par. 254(2) du *Code criminel*, dans sa version édictée par l'art. 36 de la *Loi de 1985*,
- dans les provinces du Nouveau-Brunswick, du Manitoba, de l'Île-du-Prince-Édouard, de l'Alberta et de la Saskatchewan, de même que dans le Territoire du Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, le par. 255(5) du *Code criminel*, dans sa version édictée par l'art. 36 de la *Loi de 1985*, en vigueur à compter du 04.12.85 voir TR/85-211
- par. 255(5) proclamé en vigueur dans la province de la Nouvelle-Écosse 01.01.88 voir TR/88-24
- art. 94 proclamé en vigueur dans les provinces du Nouveau-Brunswick, du Manitoba, d'Ontario, Territoire du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest à la date de la sanction royale 20.06.85 voir par. 209(4)
- art. 94 de la *Loi de 1985 modifiant le droit pénal* entre en vigueur le 01.09.87 à l'égard des infractions punissables par procédure sommaire dans les provinces Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard et de la Saskatchewan; et des actes criminels dans la province de la Saskatchewan voir TR/87-180
- art. 94, les art. 530 et 531 à 533 entrent en vigueur 01.01.90, en ce qui touche tant les infractions punissables par procédure sommaire que les actes criminels, dans les provinces où ils ne sont pas alors en vigueur à cet égard voir L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 95 voir aussi par. 209(4)
- art. 127 de la *Loi de 1985*, modifié par l'art. 45(F) de la *Loi corrective de 1987*, L.R., ch. 1 (4^e suppl.) entre en vigueur le 01.09.88 voir TR/88-125
- EEV, L.R., ch. 31 (1^{er} suppl.) art. 61 en vigueur 02.11.86 voir TR/86-192
- EEV, L.R., ch. 47 (1^{er} suppl.) art. 1 en vigueur 01.11.85 voir TR/85-204
- EEV, L.R., ch. 51 (1^{er} suppl.), art. 1, 2 en vigueur 20.12.85
- EEV, L.R., ch. 52 (1^{er} suppl.) art. 1-3 en vigueur 31.12.85 voir TR/86-5
- EEV, L.R., ch. 1 (2^e suppl.) par. 213(1) à (4) en vigueur 10.11.86 voir TR/86-206
- EEV, L.R., ch. 24 (2^e suppl.), art. 45-47 en vigueur 01.09.86 voir TR/86-152
- EEV, L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann., par. 6(2), (10) et (11) et art. 11 en vigueur 02.09.86 voir TR/86-175; L.R., ch. 27 (2^e suppl.), art. 10, ann. n° 6(1), (4) à (9) et (13) à (16) en vigueur 01.10.87 voir TR/87-221
- EEV, L.R., ch. 35 (2^e suppl.) art. 34 en vigueur 25.07.86 voir TR/86-148
- EEV, L.R., ch. 10 (3^e suppl.) art. 1 et 2 en vigueur 01.06.87 voir TR/87-128
- EEV, L.R., ch. 19 (3^e suppl.), art. 1-16 et 19 en vigueur 01.01.88 voir TR/87-259
- EEV, L.R., ch. 30 (3^e suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 16.09.87
- EEV, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 9-13 en vigueur 25.04.88 voir TR/88-87
- EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 13-18 en vigueur 04.02.88
- EEV, L.R., ch. 23 (4^e suppl.), art. 1, 2, 3 et 7 en vigueur 01.10.88 voir TR/88-198; art. 4, 5 et l'art. 727.9 du *Code criminel*, édicté par l'art. 6, en vigueur 31.07.89 voir TR/89-179; art. 8 en vigueur 01.11.89 voir TR/89-241; art. 725 à 727.8 du *Code criminel*, édictés par l'art. 6 abrogés par 1995, ch. 22, art. 11 en vigueur 03.09.96 voir TR/96-79
- EEV, L.R., ch. 29 (4^e suppl.), art. 17 en vigueur 12.08.88 voir TR/88-181
- EEV, L.R., ch. 30 (4^e suppl.), art. 45 en vigueur 01.10.88 voir TR/88-199
- EEV, L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 96, 105 et 106 en vigueur le 15.09.88, art. 97 en vigueur le 01.02.89 voir TR/88-197; art. 530.1, édicté par l'art. 94 du L.R., ch. 31 (4^e suppl.), entre en vigueur le 01.01.90 en raison du par. 534(2) édicté par l'art. 95 du même chapitre; par. 534(1) et (2), édictés par l'art. 95 du L.R., ch. 31 (4^e suppl.), en vigueur le 01.01.90 en raison de l'entrée en vigueur du par. 534(3); par. 534(3), édicté par l'art. 95 du L.R., ch. 31 (4^e suppl.), en vigueur le 15.09.88 en raison de l'entrée en vigueur de l'art. 96; par. 534(3) prévoit que les art. 530 et 531 à 533 entrent en vigueur le 01.01.90

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

EEV, L.R., ch. 32 (4^e suppl.), art. 55 à 62 en vigueur 01.01.89 voir TR/88-244

EEV, L.R., ch. 40 (4^e suppl.) art. 2 en vigueur 31.08.88 voir TR/88-135

EEV, L.R., ch. 42 (4^e suppl.), art. 1-8 en vigueur 01.01.89 voir TR/88-230

EEV, L.R., ch. 50 (4^e suppl.), art. 1 en vigueur 13.09.88

EEV, 1989, ch. 2, art. 1 en vigueur 29.06.89

EEV, 1990, ch. 15, art. 1 en vigueur 01.07.90 voir TR/90-83

EEV, 1990, ch. 16, art. 1-7 et 24 à 25 en vigueur 01.07.90 voir TR/90-90

EEV, 1990, ch. 17, art. 7-15 et 45 à 47 en vigueur 01.09.90 voir TR/90-106

EEV, 1990, ch. 44, art. 15 en vigueur 04.02.91 voir TR/91-18

EEV, 1991, ch. 1, art. 28 en vigueur à la sanction 17.01.91

EEV, 1991, ch. 4, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 17.01.91

EEV, 1991, ch. 28, art. 6 à 12 en vigueur 03.10.91 voir TR/91-136

EEV, 1991, ch. 40,

- art. 28 en vigueur 26.03.92 voir TR/92-57
- par. 2(3) et par. 84(1.2) du *Code criminel*, édicté par le par. 2(6), en vigueur 27.07.92 voir TR/92-144
- Loi, à l'exception de l'art. 3, par. 5(1) et (2), art. 8, par. 10(1), art. 14 et 18, par. 19(1) à (7), art. 20, 22, 23, 39 et 40, en vigueur 01.08.92 voir TR/92-138
- par. 5(1) et (2), 10(1), 23(1) à (3) et (5) en vigueur 01.10.92 voir TR/92-156
- par. 86(3) du *Code criminel*, édicté par l'art. 3, art. 14, 18, par. 19(1) et (2) et (5) à (7), art. 20 et 22, par. 23(4), par. 39(1) à (3), al. 39(4)b) à d), par. 39(5) et art. 40 en vigueur 01.01.93 voir TR/92-156 et TR/92-224
- al. 106(2)c) du *Code criminel*, édicté par le par. 19(3), en vigueur
 - a) en Alberta, en Colombie-Britannique, en Ontario, à l'Île-du-Prince-Édouard, au Québec et dans le territoire du Yukon 01.01.94 voir TR/94-7;
 - b) au Manitoba, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve 01.04.94 voir TR/94-49;
 - c) en Saskatchewan 01.09.94 voir TR/94-49;

voir aussi TR/98-80, TR/97-20, TR/96-8, TR/95-74, TR/94-108, TR/93-103 et TR/92-156

- par. 19(4) en vigueur 01.01.94 voir TR/93-103 et TR/92-156
- art. 8 en vigueur 01.01.95 voir TR/92-224 et TR/92-156
- par. 86(2), édicté par l'art. 3 abrogé par 1995, ch. 39, art. 163 en vigueur 01.12.98 voir TR/98-93 et TR/98-95;
- par. 105(4), édicté par al. 39(4)a), abrogé par 1995, ch. 39, art. 164 en vigueur 01.12.98 voir TR/98-93 et TR/98-95.

EEV, 1991, ch. 43 en vigueur 04.02.92, à l'exception des art. 672.64 à 672.66 du *Code criminel*, édicté par l'art. 4, des art. 5 et 6 et par. 10(8) voir TR/92-9; (*Remarque* : 1991, ch. 43, art. 5 et 6 abrogés par 1995, ch. 22, art. 12 en vigueur 03.09.96 voir TR/96-79); art. 672.64 à 672.66 du *Code criminel*, édicté par l'art. 4, ont été abrogés avant d'entrer en vigueur par 2005, ch. 22, art. 24, et par. 10(8) a été abrogé avant d'entrer en vigueur par 2005, ch. 22, art. 43

EEV, 1992, ch. 1, art. 58, ann. I, art. 1 à 12 et 14 à 17, art. 59, ann. I, art. 18(A) et art. 60, ann. I, art. 19 à 39(F) en vigueur à la sanction 28.02.92. (*Remarque* : 1992, ch. 1, par. 58(1), ann. I, art. 13 et par. 58(2) abrogés par 1995, ch. 22, art. 14 et 15 en vigueur 03.09.96 voir TR/96-79)

EEV, 1992, ch. 11, art. 14 à 17 en vigueur 15.05.92 voir TR/92-82

EEV, 1992, ch. 20, à l'exception de l'art. 204, en vigueur 01.11.92 voir TR/92-197; art. 204 abrogé par 1995, ch. 42, art. 61 (en vigueur 24.01.96 voir TR/96-10)

EEV, 1992, ch. 21, art. 9 en vigueur 30.06.92 voir TR/92-126

EEV, 1992, ch. 22, art. 12 en vigueur 24.07.92 voir TR/92-134

EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 voir TR/92-194

EEV, 1992, ch. 38, art. 1, 2 en vigueur 15.08.92 voir TR/92-136

EEV, 1992, ch. 41, art. 1 à 7 sont réputés entrer en vigueur 23.07.92 voir art. 8

EEV, 1992, ch. 47, art. 68 à 72 en vigueur 01.08.96 voir TR/96-56. *Remarque* : voir aussi 1994, ch. 44, art. 94 et 1996, ch. 7, art. 38 et 42

EEV, 1992, ch. 51, art. 32 à 43 et 67 en vigueur 30.01.93 voir TR/93-11

EEV, 1993, ch. 7, art. 1 à 5 en vigueur 01.09.93 voir TR/93-79

EEV, 1993, ch. 25, art. 93 est réputé entré en vigueur 01.01.93 voir art. 96; art. 94 et 95 en vigueur à la sanction 10.06.93

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, par. 25(1), art. 26, 30, 33 et 37 en vigueur 01.04.99 voir art. 79; par. 25(2) abrogé avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 5; art. 27 à 29 abrogés avant leur entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 6.

EEV, 1993, ch. 34, par. 59(1) en vigueur le jour suivant la date de l'abrogation de la *Loi sur la convention relative au secteur de la pêche du flétan du Pacifique nord* (jour de l'abrogation 14.12.94) voir par. 59(2) et TR/94-137

EEV, 1993, ch. 37, art. 21 et 32 en vigueur 01.09.93 voir TR/93-176

EEV, 1993, ch. 40, art. 1 à 18 en vigueur 01.08.93 voir TR/93-154

EEV, 1993, ch. 45, art. 1 à 14 et 16 à 19 en vigueur 01.08.93 voir TR/93-156

EEV, 1993, ch. 46, art. 1 à 5 en vigueur 01.08.93 voir TR/93-155

EEV, 1994, ch. 12, art. 1 en vigueur 01.07.94 voir TR/94-83

EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94

EEV, 1994, ch. 38, art. 14, 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9

EEV, 1994, ch. 44, art. 2 à par. 8(1), art. 9 à 38 et 44 à 83, 94 et 103 en vigueur 15.02.95 voir TR/95-20; par. 8(2), art. 39 à 43 et art. 84 en vigueur 01.04.95 voir TR/95-20

EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65

EEV, 1995, ch. 19, art. 37 à 41 en vigueur 01.12.95 voir TR/95-116

EEV, 1995, ch. 22, art. 1 à 12, à l'exception du par. 718.3(5) et des art. 747 à 747.8 du *Code criminel*, édictés par l'art. 6 de la Loi, art. 14, 15, 18 à 24 et 26 en vigueur 03.09.96 voir TR/96-79 (*Remarque* : par. 718.3(5) du *Code criminel*, édicté par l'art. 6, abrogé par 1999, ch. 5, art. 30, en vigueur 01.05.99); art. 747 à 747.8 du *Code criminel*, édictés par l'art. 6, ont été abrogés avant d'entrer en vigueur par 2005, ch. 22, art. 39

EEV, 1995, ch. 27, art. 1 et 3 en vigueur à la sanction 13.07.95

EEV, 1995, ch. 29, art. 39 et 40 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115

EEV, 1995, ch. 32, art. 1 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-101

EEV, 1995, ch. 39,

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 139 de la Loi, en ce qui touche le remplacement de l'art. 85 du *Code criminel*, dans sa version antérieure au 01.01.96, par l'art. 85 du *Code criminel*, édicté par l'art. 139 de la Loi, et les art. 141 à 150 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-2
- art. 138, art. 139 — à l'exception de ce qui touche le remplacement des art. 85 et 97 du *Code criminel* — et art. 140, 151 à 164, 188 et 190 en vigueur 01.12.98 voir TR/98-93 et TR/98-95
- art. 97 du *Code criminel*, édicté par l'art. 139, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1995, ch. 42, art. 71(F) à 76, 86 et 87 en vigueur 24.01.96 voir TR/96-10
- EEV, 1996, ch. 7, art. 38 et 42 en vigueur 31.07.96 voir TR/96-57
- EEV, 1996, ch. 8, art. 32 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69
- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67
- EEV, 1996, ch. 19, art. 61, 65 à 76 et 93.3 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-47
- EEV, 1996, ch. 31, art. 67 à 72 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21
- EEV, 1996, ch. 34, par. 2(2) et les art. 6 à 8 en vigueur 09.01.97 voir TR/97-12; art. 1, par. 2(1) et art. 3 à 5 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1997, ch. 9, art. 124 en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42 mais voir les conditions d'application (art. 124 abrogé par 2005, ch. 22, art. 62 le 02.01.2006)
- EEV, 1997, ch. 16, art. 1 à 7 en vigueur 26.05.97 voir TR/97-66
- EEV, 1997, ch. 17, art. 1 à 10 en vigueur 01.08.97 voir TR/97-84
- EEV, 1997, ch. 18, art. 107.1 et 139.1 en vigueur 02.05.97 voir TR/97-60; art. 23, 27 à 39, 99, 100, 109 et 140 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-62; art. 2 à 22, 24 à 26, 40 à 98, 101 à 105, 108, 110 à 115 et 141 en vigueur 16.06.97 voir TR/97-68 voir aussi TR/97-62; art. 106 et 107 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1997, ch. 23, art. 1 à 20, 26 et 27 en vigueur 02.05.97 voir TR/97-61
- EEV, 1997, ch. 30, art. 1 à 3.1 en vigueur 12.05.97 voir TR/97-63
- EEV, 1997, ch. 39, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 18.12.97
- EEV, 1998, ch. 7, art. 2 et 3 en vigueur 01.05.2000 voir TR/2000-25
- EEV, 1998, ch. 9, art. 2 à 8 en vigueur 30.06.98 voir TR/98-79
- EEV, 1998, ch. 15, art. 20 en vigueur à la sanction 11.06.98
- EEV, 1998, ch. 30, al. 14d) en vigueur 19.04.99 voir TR/99-37
- EEV, 1998, ch. 34, art. 8, 9 et 11 en vigueur 14.02.99 voir TR/99-13
- EEV, 1998, ch. 35, art. 119 à 121 en vigueur 01.09.99 voir TR/99-75
- EEV, 1998, ch. 37, art. 15 à 24 en vigueur 30.06.2000 voir TR/2000-60
- EEV, 1999, ch. 2, art. 47 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-25
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 5 à 9 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 25 et 27 à 58 en vigueur 01.04.99 voir art. 92
- EEV, 1999, ch. 5,
- art. 9, 51 et 52 en vigueur à la sanction 11.03.99
- art. 6 et 7 en vigueur 15.03.99 voir TR/99-24
- art. 1 à 5, 8, 10 à 24, 26 à 28 et 43 à 47 en vigueur 01.05.99 voir TR/99-24
- art. 25 et 29 à 42 en vigueur 01.07.99 voir TR/99-24
- EEV, 1999, ch. 17, art. 120 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 18, art. 92 à 95 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 25, art. 1 à 27, 29 à 32 en vigueur 01.12.99 voir TR/99-135
- EEV, 1999, ch. 28, art. 155 et 156 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70
- EEV, 1999, ch. 31, art. 67 à 69 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 32 en vigueur 01.07.99 voir TR/99-73
- EEV, 1999, ch. 33, art. 346 en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-15
- EEV, 1999, ch. 35, art. 11 en vigueur 01.05.2000 voir TR/2000-27
- EEV, 2000, ch. 1, art. 9 en vigueur 01.08.2000 voir TR/2000-73
- EEV, 2000, ch. 2 en vigueur à la sanction 30.03.2000
- EEV, 2000, ch. 10, art. 13 à 24 en vigueur 30.06.2000 voir TR/2000-61
- EEV, 2000, ch. 12, art. 91 à 95 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76
- EEV, 2000, ch. 17, art. 89 en vigueur 28.10.2001 voir TR/2001-88
- EEV, 2000, ch. 24, art. 42 à 46 en vigueur 23.10.2000 voir TR/2000-95
- EEV, 2000, ch. 25 en vigueur 15.03.2001 voir TR/2001-42
- EEV, 2001, ch. 26, art. 294 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65
- EEV, 2001, ch. 27, art. 244, 246 et 247 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97; art. 245 abrogé avant son entrée en vigueur par 2004, ch. 15, art. 110)
- EEV, 2001, ch. 32, art. 81 et 82 en vigueur à la sanction 18.12.2001 (*Remarque* : 81(2) abrogé par 2004, ch. 15, art. 109); art. 1, 3 à 11, 16, 24, 27 à 46.1 en vigueur 07.01.2002 et art. 2, 12 à 15, 17 à 23, 25 et 26 en vigueur 01.02.2002 voir TR/2002-17
- EEV, 2001, ch. 34, art. 36 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 37 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 41, art. 80, 126, 130, 131, 133 et 143 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 2 à 23 et 31 à 34 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16
- EEV, 2002, ch. 1, art. 175 à 186 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2002-91
- EEV, 2002, ch. 7, art. 137 à 150 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2002, ch. 13,
- la loi, à l'exception des art. 24 à 46, 48, 49, 59, 62, 66, 70, 71, 72 et 79 en vigueur 23.07.2002 voir TR/2002-106, al. b) : (art. 2 à 23, 47, 50 à 58, 60, 61, 63 à 65, 67 à 69, 73 à 78 et 80 à 86 en vigueur 23.07.2002),
- art. 49 et 62 en vigueur 23.09.2002 voir TR/2002-106, al. c), et art. 66, 70 et 71 en vigueur 25.11.2002 voir TR/2002-106, al. d);
- art. 79 en vigueur 23.07.2003 voir TR/2003-127, al. b)
- art. 24 à 46, 48, 59, et 72 en vigueur 01.06.2004 voir TR/2003-182, al. b)

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

[le décret C.P. 2002-1074 (TR/2002-102) du 13.06.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106) du 17.07.2002;
l'al. e) du décret C.P. 2002-1295 (TR/2002-106) du 17.07.2002 a été abrogé par le décret C.P. 2003-933 (TR/2003-127) du 12.06.2003;
l'al. c) du décret C.P. 2003-933 (TR/2003-127) du 12.06.2003 a été abrogé par le décret C.P. 2003-1823 (TR/2003-182) du 19.11.2003]
EEV, 2002, ch. 22, art. 409 en vigueur à la sanction 13.06.2002; art. 324 à 327 en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47
EEV, 2003, ch. 8, par. 2(1) en vigueur 30.05.2003 *voir* TR/2003-114; par. 2(2) et art. 3 à 7 en vigueur 15.08.2003 *voir* TR/2003-144, art. 8 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2012, ch. 1, art. 47.
EEV, 2003, ch. 21, à l'exception de l'art. 22, en vigueur 31.03.2004 *voir* TR/2004-22; art. 22 en vigueur à la sanction 07.11.2003
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2004, ch. 3, art. 2 à 8 en vigueur 15.09.2004 *voir* TR/2004-119; art. 1 en vigueur 15.09.2005 *voir* TR/2005-60
EEV, 2004, ch. 10, art. 20 et 21 en vigueur 15.12.2004 *voir* TR/2004-157
EEV, 2004, ch. 12, art. 1 à 16, 22 et 23 en vigueur à la sanction 22.04.2004; art. 17 en vigueur 01.10.2004 *voir* TR/2004-131
EEV, 2004, ch. 14, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 29.04.2004
EEV, 2004, ch. 15, art. 109 et 110 en vigueur à la sanction 06.05.2004; partie 4 (art. 32) et art. 108 en vigueur 01.12.2004 *voir* TR/2004-158
EEV, 2005, ch. 10, art. 18 à 25 et 34 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29
EEV, 2005, ch. 22, art. 64 en vigueur à la sanction 19.05.2005; art. 1 à 7, 10, 11, 33 et 40 en vigueur 30.06.2005 *voir* TR/2005-56 al. a); art. 8, 9, 12 à 32, 34 à 39 et 41 à 46 en vigueur 02.01.2006 *voir* TR/2005-56 al. b)
EEV, 2005, ch. 25, art. 5 en vigueur à la sanction 19.05.2005; art. 1 à 4, 6, 8 à 13 en vigueur 01.01.2008 *voir* TR/2007-108; art. 7 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2007, ch. 22, art. 4.
EEV, 2005, ch. 32, art. 28 en vigueur à la sanction 20.07.2005; art. 1 à 12, 24 et 25 en vigueur 01.11.2005 et art. 13 à 23 et 27.1 en vigueur 02.01.2006 *voir* TR/2005-104
EEV, 2005, ch. 38, art. 58, 138 et 140 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
EEV, 2005, ch. 40, art. 1 à 3 et 7 en vigueur à la sanction 25.11.2005
EEV, 2005, ch. 43, art. 1 à 9 en vigueur à la sanction 25.11.2005
EEV, 2005, ch. 44, art. 1 à 12 en vigueur à la sanction 25.11.2005
EEV, 2006, ch. 9, art. 246 en vigueur 01.03.2007 *voir* TR/2007-15
EEV, 2006, ch. 14, art. 1 à 7 en vigueur à la sanction 14.12.2006
EEV, 2007, ch. 5, art. 11 à 31 en vigueur 12.09.2008 *voir* TR/2008-93

EEV, 2007, ch. 9, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 03.05.2007
EEV, 2007, ch. 12 (sanction 31.05.2007), art. 1 entre en vigueur six mois après la date de sanction de la loi 30.11.2007 *voir* art. 2
EEV, 2007, ch. 13, art. 1 à 11 en vigueur à la sanction 31.05.2007
EEV, 2007, ch. 20, art. 1 en vigueur à la sanction 22.06.2007
EEV, 2007, ch. 22, art. 2 à 6, 8(2) à (5), 9, 11(1), 13(1), 18, 19, 20(1) à (3), 21, 23, 25, 47, 48 et 51 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 7, 8(1), 10, 11(2) à (4), 12, 13(2), 14 à 17, 20(4), 22, 24 et 26 en vigueur 01.01.2008 *voir* TR/2007-108
EEV, 2007, ch. 28, art. 1 en vigueur à la sanction 22.06.2007
EEV, 2008, ch. 6, art. 61 à 63 en vigueur à la sanction 28.02.2008; art. 2 à 17, 28 à 38 et 54 en vigueur 01.05.2008 *voir* TR/2008-34; art. 18 à 27 et 39 à 53 en vigueur 02.07.2008 *voir* TR/2008-34
EEV, 2008, ch. 12 en vigueur à la sanction 17.04.2008
EEV, 2008, ch. 18, art. 1 à 6, 9 à 17, 22 à 28, 30 à 34, 36, 41, 43, 45 à 45.2 en vigueur à la sanction 29.05.2008; les art. 7, 8, 18 à 21.1, 29, 35, 37 à 40, 42 et 44 en vigueur 01.10.2008 *voir* TR/2008-71
EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 442 entre en vigueur un an après la date de sanction de la présente loi 12.03.2010 *voir* art. 444
EEV, 2009, ch. 22 (sanction : 23.06.2009), art. 1 à 19 en vigueur 02.10.2009 *voir* TR/2009-92
EEV, 2009, ch. 28 (sanction : 22.10.2009), loi en vigueur 08.01.2010 *voir* TR/2009-120
EEV, 2009, ch. 29 (sanction : 22.10.2009), la loi en vigueur 22.02.2010 *voir* TR/2010-9
EEV, 2010, ch. 3 en vigueur à la sanction 29.06.2010
EEV, 2010, ch. 14, art. 12 en vigueur à la sanction 18.11.2010; la loi, à l'exception de l'art. 12, en vigueur 29.04.2011 *voir* TR/2011-23
EEV, 2010, ch. 17 (sanction : 15.12.2010), art. 2 à 27 en vigueur 15.04.2011 *voir* TR/2011-35
EEV, 2010, ch. 19 (sanction : 15.12.2010), en vigueur 30.11.2011 *voir* TR/2011-99
EEV, 2010, ch. 20 en vigueur à la sanction 15.12.2010
EEV, 2011, ch. 2 (sanction : 23.03.2011), art. 1 à 5 et 7 en vigueur 02.12.2011 *voir* TR/2011-108
EEV, 2011, ch. 5 (sanction : 23.03.2011), art. 1 à 5 en vigueur 02.12.2011 *voir* TR/2011-107
EEV, 2011, ch. 6 (sanction : 23.03.2011), art. 1 à 5 en vigueur 01.11.2011 *voir* TR/2011-82
EEV, 2011, ch. 7 (sanction : 23.03.2011), art. 1 à 13 en vigueur 31.03.2015 *voir* TR/2014-105.
EEV, 2011, ch. 16 (sanction : 26.06.2011), art. 1 à 6, par. 7(2) et (4), art. 10, 11 et 14 à 16 en vigueur 15.08.2011 *voir* TR/2011-62; par. 7(1) et (3), art. 8, 9, 12 et 13 en vigueur 24.10.2011 *voir* TR/2011-62.
EEV, 2012, ch. 1, par. 32(2) et art. 141 à 146 en vigueur à la sanction 13.03.2012;
— art. 10 à 31 et 35 à 38 en vigueur 09.08.2012 *voir* TR/2012-48;
— par. 32(1), art. 33 et 47 en vigueur 06.11.2012 *voir* TR/2012-48;
— art. 34 en vigueur 20.11.2012 *voir* TR/2012-48;
— art. 147 en vigueur 13.06.2012 *voir* TR/2012-40;

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- art. 200 et 201 en vigueur 23.10.2012 voir TR/2012-48;
- al. 160c) en vigueur 28.02.2013 voir TR/2013-13.
- EEV, 2012, ch. 6 (sanction : 05.04.2012), art. 2 à 8 en vigueur 05.04.2012 voir TR/2012-28
- EEV, 2012, ch. 9 (sanction : 28.06.2012), art. 1 à 3 en vigueur 11.03.2013 voir TR/2013-5
- EEV, 2012, ch. 15 en vigueur à la sanction 28.06.2012
- EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 371 en vigueur 20.08.2012 voir TR/2012-68
- EEV, 2012, ch. 29 (sanction : 14.12.2012), art. 2 en vigueur 13.01.2013 voir art. 3
- EEV, 2013, ch. 8, à l'exception de l'art. 5, en vigueur à la sanction 27.03.2013; art. 5 en vigueur 27.09.2013 voir art. 7
- EEV, 2013, ch. 9 (sanction : 25.04.2013), art. 1 à 16 en vigueur 15.07.2013 voir TR/2013-67
- EEV, 2013, ch. 11 (sanction : 19.06.2013), la loi en vigueur 24.10.2013 voir TR/2013-112.
- EEV, 2013, ch. 13 (sanction : 19.06.2013), la loi en vigueur 01.11.2013 voir TR/2013-108.
- EEV, 2013, ch. 15, la loi en vigueur à la sanction 19.06.2013
- EEV, 2013, ch. 19, la loi en vigueur à la sanction 19.06.2013
- EEV, 2013, ch. 24 (sanction : 19.06.2013), art. 117 en vigueur 01.06.2014 voir TR/2014-49.
- EEV, 2013, ch. 32, la loi en vigueur à la sanction 26.06.2013
- EEV, 2013, ch. 40, art. 174 en vigueur à la sanction 12.12.2013
- EEV, 2014, ch. 6, art. 20.1 en vigueur à la sanction 11.04.2014; art. 1 à 20 et l'annexe en vigueur 11.07.2014 voir par. 33(1).
- EEV, 2014, ch. 9, art. 1 en vigueur à la sanction 19.06.2014.
- EEV, 2014, ch. 10, art. 1 en vigueur à la sanction 19.06.2014
- EEV, 2014, ch. 17, art. 1 à 16 en vigueur à la sanction 19.06.2014
- EEV, 2014, ch. 21 (sanction : 19.06.2014), art. 1 à 5 en vigueur 19.09.2014 voir art. 6.
- EEV, 2014, ch. 23 (sanction : 06.11.2014), la loi en vigueur 10.04.2015 voir TR/2015-26.
- EEV, 2014, ch. 25, art. 46 à 48 en vigueur à la sanction 06.11.2014; art. 2 à 33 et 45.1 en vigueur 06.12.2014 voir art. 49;
- [Remarque : par. 46(2) à (7) s'appliqueront seulement 09.03.2015 à l'entrée en vigueur de 2014, ch. 31, art. 4 et 5.];
- [Remarque : par. 48(5) et (6) s'appliqueront seulement 22.07.2015 à l'entrée en vigueur de 2015, ch. 13, par. 5(2) et 18(2)].
- EEV, 2014, ch. 31, art. 46 en vigueur à la sanction 09.12.2014; art. 2 à 26 en vigueur 09.03.2015 voir art. 47.
- EEV, 2014, ch. 32, art. 59 en vigueur à la sanction 09.12.2014.
- EEV, 2014, ch. 39, art. 171 en vigueur à la sanction 16.12.2014.
- EEV, 2015, ch. 1, art. 1 en vigueur à la sanction 25.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 3, art. 44 à 59 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 13 (sanction : 23.04.2015), art. 3 à 44 en vigueur 23.07.2015 voir par. 60(1).
- EEV, 2015, ch. 16 (sanction : 18.06.2015), art. 1 à 4 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir art. 5 – Non en vigueur.
- [Remarque : par. 5(1) et 18(3) abrogés avant leur entrée en vigueur voir 2014, ch. 25, par. 48(3) et (8)].
- [Remarque : Art. 1, 2 et 4 entrent en vigueur à la date de sanction du projet de loi intitulé *Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents et d'autres lois et apportant des modifications corrélatives à certaines lois*, déposé au cours de la 1^{re} session de la 42^e législature] — Voir 2019, ch. 25, art. 386 – en vigueur 21.06.2019
- [Remarque : art. 3 entre en vigueur à la date fixée par décret] — Voir 2019, ch. 25, art. 386 – non en vigueur
- EEV, 2015, ch. 20, par. 15(1), art. 16, 19 à 23 et 34 à 38 en vigueur à la sanction 18.06.2015;
- [Remarque : art. 34 à 37 en vigueur mais ne s'appliquera que 19.07.2015 sauf par. 36(8) et (9); art. 38 en vigueur mais ne s'appliquera que 23.07.2015];
- par. 15(2), art. 17, 18 et 24, par. 25(1) et art. 26 à 28 en vigueur 19.07.2015 voir par. 39(1); [Remarque : par. 27(2) abrogé avant d'entrer en vigueur voir 2015, c. 20, par. 37(3)];
- par. 25(2) en vigueur 19.07.2015 voir par. 39(2).
- EEV, 2015, ch. 23, art. 33 en vigueur à la sanction 18.06.2015;
- art. 2 à 19 en vigueur 17.07.2015 voir TR/2015-68 (Éd. spéciale n° 3, 17.07.2015 et n° 15, 29.07.2015, p. 2527 [Remarque : art. 13 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2014, ch. 25, par. 47(2)];
- art. 30 et 31 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 34 – Non en vigueur.
- EEV, 2015, ch. 27, art. 18 à 34 en vigueur à la sanction 18.06.2015.
- EEV, 2015, ch. 29 (sanction : 18.06.2015), art. 6 à 12 en vigueur 17.07.2015 voir TR/2015-67 (Éd. spéciale n°3, 17.07.2015 et n°15, 29.07.2015, p. 2526.
- EEV, 2015, ch. 34, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction 23.06.2015.
- EEV, 2016, ch. 3, art. 1 à 3 et 6 en vigueur à la sanction 17.06.2016; art. 4 et 5 en vigueur 18.06.2017 ou à la date antérieure fixée par décret voir art. 11.
- EEV, 2017, ch. 7, art. 55 à 57, par. 60(2), art. 62, 63 et 69 en vigueur à la sanction 18.05.2017;
- art. 54, 58 et 59, par. 60(1) et art. 61 et 64 à 68 en vigueur 21.06.2018 voir TR/2018-46.
- EEV, 2017, ch. 13, art. 3 et 4 en vigueur à la sanction 19.06.2017.
- EEV, 2017, ch. 22, art. 3 en vigueur à la sanction 18.10.2017.
- EEV, 2017, ch. 23, art. 1 et 2 en vigueur à la sanction 12.12.2017.
- EEV, 2017, ch. 27, art. 61 et 62 entrent en vigueur à la date à laquelle l'Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement des États-Unis d'Amérique relatif au précontrôle dans les domaines du transport terrestre, ferroviaire, maritime et aérien entre en vigueur, voir TR/2019-34.
- EEV, 2017, ch. 33 (sanction : 14.12.2017), art. 255 en vigueur 01.10.2018 voir TR/2018-83
- EEV, 2018, ch. 11, art. 27 à 29 en vigueur à la sanction 21.06.2018
- EEV, 2018, ch. 12 (sanction : 21.06.2018), art. 403 à 406 et son annexe en vigueur 19.09.2018 voir art. 409;
- art. 114 en vigueur 17.10.2018 — voir par 68(4) et TR/2018-52
- EEV, 2018, ch. 16, art. 190 en vigueur à la sanction 21.06.2018

C

Code criminel — L.R. (1985), ch. C-46 (suite)

- EEV, 2018, ch. 16, art. 190 et 225 en vigueur à la sanction 21.06.2018; art. 207 à 224 en vigueur 17.10.2018 *voir* TR/2018-52
- EEV, 2018, ch. 21, art. 1 à 10 et 51 en vigueur à la sanction 21.06.2018; art. 12 à 38 en vigueur 18.12.2018.
- EEV, 2018, ch. 26 (sanction : 13.12.2018), en vigueur 01.09.2019 *voir* TR/2019-41
- EEV, 2018, ch. 27, art. 28 et 686 en vigueur à la sanction 13.12.2018
- EEV, 2018, ch. 29, art. 1 à 72 et 74 en vigueur à la sanction 13.12.2018
- EEV, 2019, ch. 9 (sanction : 21.06.2019), art. 17 en vigueur à la sanction; art. 16 et 18 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* 2019, ch. 9, par. 22(1) – Non en vigueur
- EEV, 2019, ch.13 (sanction : 21.06.2019) art. 140 à 157.1 en vigueur à la sanction
- EEV, 2019, ch. 15 (sanction : 21.06.2019) art. 47 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 68(1) – Non en vigueur
- EEV, 2019, ch. 25 (sanction:21.06.2019)
- art. 278, 301 et 314 en vigueur 21.07.2019 *voir* art. 405
 - par. 1(1) et (2), art. 2 et 3, par. 4(1), art. 6 à 23, 25 à 29, 33 à 46, 48 à 50 et 52, par. 55(2), art. 56 à 59, 61, 63, 64 à 69, 70 à 72, 74 à 76, 79 à 88, 90 et 92 à 97, 103 à 110 et 112 à 156, par. 157(1), art. 158 à 181 et 183 à 186, par.187(2), art. 188, 191 à 201, 203 à 208 et 216, par. 225(2), art. 237 à 244, par. 245(1) à (3), art. 246, 247, 250, 251, 252 et 253, par. 254(1), (4) et (5) et 255(1), (2), (4) et (5), art. 256 à 259, par. 260(1), art. 261 à 263, 265, 267 à 275 et 277, par. 281(1) et (2), art. 282 à 286, 289 à 294, 298, 299, 302, 305 à 307, 315 à 319, 321, 322 et 329 à 333, par. 334(1) et (2) et 336(1), art. 338 à 344, par. 345(1), art. 346 et 347, par. 348(1) et (2) et 349(1) et (2), art.350 à 353 entrent en vigueur le 19.09.2019 - *voir* art. 406; NOTE par. 38(2) abrogé par 2019, ch. 25, par. 403(6), par. 116(2) abrogé par 2019, ch. 25, par. 403(11), par. 158(2) abrogé par 2019, ch. 25, par. 403(20)
 - par 1(3), art. 5, 24, 30 à 32, 47 et 91, par 157(2), art 182, par 187(1), art. 209 à 215, art. 217 à 224, par. 225(1) et (3) à (7), art. 226 à 236, par. 245(4), art 248 et 249, par 254(2) et (3), 255(3) et 260(2), art 264, 266, 276, 279 et 280, par. 281(3) et (4), art. 287, 288, 295, 296, 297, 300, 303, 304, 308 à 313 et 323 à 328, par.334(3), art 335, par 336(2), l'article 337, par. 345(2), 348(3) et 349(3 entrent en vigueur le 18.12.2019 *voir* art. 407. NOTE: art. 295 abrogé par 2019, ch. 25, par. 403(25)
 - Note: par. 89(1)-(4) sont abrogés et sont réputés ne pas être entrer en vigueur, *voir* 2019, ch. 25, par. 402(4), (6) et (9)
- EEV, 2020, ch. 1 (sanction : 13.03.2020) art. 35 à 38 en vigueur 01.07.2020 *voir* par. 213(1), TR/2020-33 et TR/2020-46

Code criminel (armes à feu) et la Loi sur les armes à feu, Loi modifiant le — 2003, ch. 8

(Criminal Code (firearms) and the Firearms Act, An Act to amend the)

Le ministre de la Justice

Art. 29, 2015, ch. 36, art. 230; 2019, ch. 9, art 23

art. 30, ajouté, 2015, ch. 36, art. 231; abrogé, 2019, ch. 9, art. 13

dispositions transitoires, 2019, ch. 9, art. 25 à 30

EEV, 2003, ch. 8,

- art. 1, par. 2(1) et 9(2) et art. 48 à 50 en vigueur 30.05.2003 *voir* TR/2003-114;
 - par. 2(2), art. 3 à 7, 10 à 12, 22 et 24, par. 40(1) et art. 43, 52, 53 et 55 en vigueur 15.08.2003 *voir* TR/2003-144;
 - art. 8 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2012, ch. 1, art. 47, en vigueur 06.11.2012, *voir aussi* TR/2012-48;
 - par. 9(1) et (3), art. 13 à 21, 25, 36, 38 et 39, par. 64(3), (4) et (7) de la *Loi sur les armes à feu*, édictés par le par. 40(2), art. 41, 42, 44 à 47, 54 et 56 en vigueur 10.04.2005 *voir* TR/2005-27a), et
 - en vertu du par. 193(1) de la *Loi sur les armes à feu*, L.C. 1995, ch. 39, l'al. 24(2)c) de la *Loi sur les armes à feu*, édicté par l'art. 18 en vigueur 10.04.2005 *voir* TR/2005-27b);
 - art. 23 en vigueur 31.10.2016 *voir* TR/2016-53;
 - art. 26 à 35 et 37 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2014 *voir* 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), *voir aussi* la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 149, n° 6, 07.02.2014, pp. 181-182;
 - par. 64(5) et (6) de la *Loi sur les armes à feu*, édictés par le par. 40(2) et art. 51 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2013 *voir* 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), *voir aussi* la *Gazette du Canada, armesPartie I*, Vol. 148, n° 9, 01.03.2014, p. 542;
- EEV, 2019, ch. 9 (sanction : 21.06.2019)
- par. 29(3) de la *Loi sur l'abolition du registre des armes d'épaule* est réputé n'avoir jamais été modifié par l'art. 230 de la *Loi no 1 sur le plan d'action économique de 2015* — *Voir*, 2019, ch. 9, art 23— en vigueur;
 - art. 30 de la *Loi sur l'abolition du registre des armes d'épaule* est réputé n'être jamais entré en vigueur et est abrogé — *Voir*, 2019, ch. 9, art 24.

Code criminel et apportant des modifications connexes à d'autres lois (aide médicale à mourir), Loi modifiant le — 2016, ch. 3

(Criminal Code and to make related amendments to other Acts (medical assistance in dying), An Act to amend the)

Le ministre de la Justice et le ministre de la Santé (art. 9.1)

Examen de la loi, 2016, ch. 3, art. 10 (au début de la cinquième année suivant 17.06.2016)

C

Code criminel et apportant des modifications connexes à d'autres lois (aide médicale à mourir), Loi modifiant le — 2016, ch. 3 (suite)

Examen indépendant, 2016, ch. 3, par. 9.1(1) (lancement au plus tard 14.12.2016) un ou des examens indépendants des questions portant sur les demandes d'aide médicale à mourir faites par les mineurs matures

Rapports d'examen déposés devant chaque Chambre du Parlement, 2016, ch. 3, par. 9.1(2)

EEV, 2016, ch. 3, art. 9.1 et 10 en vigueur à la sanction 17.06.2016.

Code criminel (Bestialité et combats d'animaux), Loi modifiant le — 2019, ch. 17
(*Criminal Code (bestiality and animal fighting) Act, An Act to amend the*

EEV, 2019, ch. 17 (sanction : 21.06.2019)

Code criminel, Loi modifiant le, (Langue de l'accusé) — L.R. (1985), ch. 2 (1^{er} suppl.)
(*Criminal Code amendment Act (Language of Accused)*)

art. 3, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 188

EEV, L.R., ch. 2 (1^{er} suppl.), la loi en vigueur 01.01.90 voir L.R., ch. 31 (4^e suppl.), art. 95 et par. 209(4)

EEV, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 188 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211

Collège des agents de brevets et des agents de marques de commerce, Loi sur le — 2018, ch. 27, art. 247

(*College of Patent Agents and Trade-mark Agents Act*)

Le ministre de l'Industrie - voir TR/2020-25

Dispositions transitoires, 2018, ch. 27, art. 247 (art. 78 à 86)

EEV, 2018, ch. 27, art. 247, art. 2, sauf la définition « Conseil », et art. 3 à 10, 21 à 24, 33, 63 et 75, al. 76(1a), b) et g), par. (2) et (3) et art. 77 à 86 en vigueur à la sanction 13.12.2018;

— la définition « Conseil » à l'art. 2, art. 11 à 20, 25 à 32, 34 à 62 et 64 à 74 et al. 76(1c) à f), h) et (i), édictés par art. 247, entrent en vigueur à la date fixée par décret voir al. 264a) — Non en vigueur.

Collège des consultants en immigration et en citoyenneté, Loi sur le — 2019, ch. 29, art. 292
(*College of Immigration and Citizenship Consultants Act.*)

le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration Voir TR/2019-61

EEV, 2019, ch. 29 (sanction 21.06.2019), art. 292 en vigueur 09.12.2020, voir TR/2020-73

Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement, Loi sur le — 2017, ch. 15

(*National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians Act*)

Le leader du gouvernement à la Chambre des communes (TR/2017-64)

art. 2, 2019, ch. 13, al. 49(3)a) et e) et par. 75(2)

art. 13, 2019, ch. 13, al. 49(3)b)

art. 16, 2019, ch. 13, al. 49(3)c)

art. 23, 2019, ch. 13, al. 49(3)d)

disposition de coordination, 2019, ch. 13, art. 49 et 75

EEV, 2017, ch. 15 (sanction : 22.06.2017) la Loi et son annexe en vigueur 06.10.2017 voir TR/2017-63.

Commerce des spiritueux, Loi sur le — 2005, ch. 39

(*Spirit Drinks Trade Act*)

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

EEV, 2005, ch. 39 en vigueur 01.06.2006 voir art. 17

Commercialisation des produits agricoles, Loi sur la — L.R. (1985), ch. A-6
(*Agricultural Products Marketing Act*)

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (1994, ch. 38, par. 25(2))

art. 1.1, ajouté, 1991, ch. 34, art. 1

art. 2, 1991, ch. 34, art. 2

disposition générale, 1991, ch. 34, art. 3

EEV, 1991, ch. 34 en vigueur à la sanction 29.10.91

Commercialisation des services de contrôle de sûreté, , Loi sur la — 2019, ch. 29, art. 270
(*Security Screening Services Commercialization Act*)

EEV, 2019, ch. 29 (sanction 21.06.2019)

— art. 270 (art. 1 à 63) édicte la Loi sur la commercialisation des services de contrôle de sûreté

— Les art. 16 à 23 et 44 à 46 et le par. 47(1) de la Loi sur la commercialisation des services de contrôle de sûreté entrent en vigueur à la date de cession, au sens du paragraphe 2(1) de la Loi sur la commercialisation des services de contrôle de sûreté voir par. 279(1) de la Loi no 1 de l'Exécution du budget de 2019 (2019, ch. 29) — Non en vigueur

— Les art. 14, 24 et 37 à 42 de la Loi sur la commercialisation des services de contrôle de sûreté entrent en vigueur à la date fixée par décret — voir par. 279(4) de la Loi no 1 de l'Exécution du budget de 2019 (2019, ch. 29) — Non en vigueur;

C

Commercialisation des services de contrôle de sûreté, , Loi sur la — 2019, ch. 29, art. 270 (suite)

NOTE : Le ministre des Transports publie, dans la Gazette du Canada, un avis de la date de cession, au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur la commercialisation des services de contrôle de sûreté* dès que possible après cette date, voir par. 279(3) de la *Loi no 1 de l'Exécution du budget de 2019* (2019, ch. 29)

Commercialisation des services de navigation aérienne civile, Loi sur la — 1996, ch. 20

(*Civil Air Navigation Services Commercialization Act*)

Le ministre des Transports

art. 2, 1996, ch. 20, art. 108*a*); 2003, ch. 22, art. 150(A) et 225*q*)(A); 2017, ch. 9, al.55(1)*i*)
art. 35, 2017, ch. 26, al. 62*h*)
art. 54, 1996, ch. 20, art. 108*b*)
art. 97, 2003, ch. 22, art. 151
 modification conditionnelle, 1996, ch. 20, art. 107
 EEV, 1996, ch. 20 en vigueur à la sanction 20.06.96 *sauf* art. 11, 13 et 100; art. 11, 13 et 100 en vigueur 01.11.96 (date de cession) *voir* art. 109
 EEV, 2003, ch. 22, art. 150, 151 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
 EEV, 2017, ch. 26, al. 62*h*) en vigueur à la sanction 12.12.2017.

Commercialisation du CN, Loi sur la — 1995, ch. 24

(*CN Commercialization Act*)

Le ministre des Transports

art. 3, 1996, ch. 10, art. 210.1
art. 8, 2018, ch. 10, art. 60
 disposition générale, 2018, ch. 10, art. 60.1 (malgré les art. 173 à 176 de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, les administrateurs du CN peuvent modifier les statuts de celui-ci conformément à la modification prévue dans 2018, ch. 10, art. 60)
 dispositions transitoires, 1995, ch. 24, art. 17
 EEV, 1995, ch. 24, *sauf* art. 18, en vigueur à la sanction 13.07.95; art. 18 en vigueur 28.11.95 *voir* TR/95-123
 EEV, 1996, ch. 10, art. 210.1 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53
 EEV, 2018, ch. 10, art. 60 et 60.1 en vigueur à la sanction 23.05.2018

Commercialisation du poisson d'eau douce, Loi sur la — L.R. (1985), ch. F-13

(*Freshwater Fish Marketing Act*)

Le ministre des Pêches et des Océans (1978-79, ch. 13, art. 33)

art. 2, 2006, ch. 9, art. 276(A)
art. 3, ch. 1 (4^e suppl.), art. 44, ann. II, n^o 15(A); 2006, ch. 9, art. 277 et 278(A)
art. 4, 2006, ch. 9, art. 278(A)
art. 6, 2006, ch. 9, art. 278(A)
art. 10, 2003, ch. 22, al. 224*z*.39)(A) et 225*y*)(A)
art. 11, 2003, ch. 22, al. 224*z*.39)(A)
art. 16, 2006, ch. 4, art. 216
Partie II, abrogée, 2010, ch. 12, art. 1738
art. 17, 2006, ch. 9, art. 278(A); abrogé, 2010, ch. 12, art. 1738
art. 18, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1738
art. 24, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 60
art. 26, ch. 31 (1^{er} suppl.), art. 12
art. 31, ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203
 EEV, ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85 *voir* TR/85-211
 EEV, ch. 31 (1^{er} suppl.) en vigueur 15.10.85 *voir* TR/85-188
 EEV, ch. 1 (4^e suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 60 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
 EEV, 2006, ch. 4, art. 216 en vigueur à la sanction 22.06.2006
 EEV, 2006, ch. 9, art. 276 à 278 en vigueur à la sanction 12.12.2006
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1738 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14

Commercialisation du tabac auprès des jeunes, Loi restreignant la, — 2009, ch. 27 *voir* Tabac, Loi sur le

(*Cracking Down on Tobacco Marketing Aimed at Youth Act*)

Commissaire au renseignement, Loi sur le — 2019, ch. 13, art. 50

(*Intelligence Commissioner Act*)

le premier ministre *voir* art. 3 et TR/2019-69

art. 24, 2019, ch. 13, par. 74(3) et 75(3)
 dispositions de coordination, 2019, ch.13, art. 74 et par. 75(3) générale, 2019, ch. 13, art. 168 (examen)
 Dispositions transitoire, 2019, ch. 13, art. 51 à 59
 EEV, 2019, ch. 13, art. 50 (sanction 21.06.2019), , en vigueur le 12.07.2019 *Voir* TR/2019-67

C

Commission canadienne du lait, Loi sur la
— L.R. (1985), ch. C-15

(Canadian Dairy Commission Act)

Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

art. 2, 1994, ch. 38, al. 25(1)e); 1995, ch. 23, art. 1; 2006, ch. 9, art. 239
art. 3, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 44, ann. II, n^o 8(A); 2006, ch. 9, art. 240; 2009, ch. 2, art. 379
art. 5, 2006, ch. 9, art. 241(A)
art. 9, 1994, ch. 26, art. 19; 1995, ch. 23, art. 2
art. 9.1, ajouté, 1995, ch. 23, art. 3
art. 10, 1994, ch. 26, art. 20
art. 14, 1994, ch. 26, art. 21; 1995, ch. 23, art. 4
art. 15, 1994, ch. 26, art. 22; 1995, ch. 23, art. 5
art. 16, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 10(F); 1995, ch. 23, art. 6; 2020, ch. 8, art. 1
art. 16.1, ajouté, 1995, ch. 23, art. 7
art. 18, L.R., ch. 31 (1^{er} suppl.), art. 4
art. 20, 1995, ch. 23, art. 8
disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)
disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 242
EEV, L.R., ch. 31 (1^{er} suppl.) art. 4 en vigueur 15.12.85 voir TR/85-188
EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88
EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 10(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 1994, ch. 26, art. 19 à 22 en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9
EEV, 1995, ch. 23, art. 1 à 8 en vigueur à la sanction 13.07.95
EEV, 2006, ch. 9, art. 239 à 242 en vigueur 27.04.2007 voir TR/2007-30
EEV, 2009, ch. 2, art. 379 en vigueur à la sanction 12.03.2009
EEV, 2020, ch. 8, art. 1 en vigueur à la sanction 15.05.2020

Commission canadienne du tourisme
— 2000, ch. 28

(Canadian Tourism Commission Act)

Le ministre de l'Industrie

art. 8, 2010, ch. 12, art. 1717
art. 11, 2006, ch. 9, art. 244.1; 2010, ch. 12, art. 1718
art. 12, 2006, ch. 9, art. 244.2; abrogé, 2010, ch. 12, art. 1719
art. 16, 2010, ch. 12, art. 1720
art. 25, 2003, ch. 22, al. 224z.13)(A); 2010, ch. 12, art. 1721
EEV, 2000, ch. 28 en vigueur 02.01.2001 voir TR/2001-5
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
EEV, 2006, ch. 9, art. 244.1 et 244.2 en vigueur à la sanction 12.12.2006
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1717 à 1721 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14

Commission de l'emploi et de l'immigration, voir
Ministère et sur la Commission de l'Emploi et
de l'immigration, Loi sur le

Commission des relations de travail et de
l'emploi dans la fonction publique, Loi sur la
voir Commission des relations de travail et de
l'emploi dans le secteur public fédéral, Loi sur
la

(Public Service Labour Relations and Employment Board Act)

Commission des relations de travail et de
l'emploi dans le secteur public fédéral, Loi sur
la — 2013, ch. 40, art. 365

(Federal Public Sector Labour Relations and Employment Board Act)

Le ministre des Travaux publics et des Services
gouvernementaux (TR/2019-114)

Titre intégral, 2017, ch. 9, art. 35
art. 1, 2017, ch. 9, art. 36a
art. 2, 2017, ch. 9, sous-al.55(1)r)(i)
art. 4, 2017, ch. 9, art. 38
art. 5, 2017, ch. 9, sous-al.55(1)r)(ii)
art. 6, 2017, ch. 9, art. 39
art. 9, 2017, ch. 9, al.57(1)e)(ii)
art. 13, 2014, ch. 20, par. 471(1)
art. 23, 2014, ch. 20, par. 471(2)
art. 25, 2014, ch. 20, par. 471(3)
art. 28, abrogé, 2014, ch. 20, par. 471(4)
art. 29, abrogé, 2014, ch. 20, par. 471(4)
art. 30, 2014, ch. 20, par. 471(4)
art. 31, 2014, ch. 20, par. 471(5)
art. 33, 2014, ch. 20, par. 471(6)
dispositions de coordination, 2013, ch. 40, par. 469(8) à (10)
disposition générale, 2017, ch. 9, art. 37
dispositions transitoires, 2013, ch. 40, art. 391 à 402 (ancienne et nouvelle Commission) et 415 à 424
dispositions transitoires, 2014, ch. 20, art. 378 et 380
terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)r) et sous-al. 57(1)e)(i) (intertitre précédant l'art. 4) et (ii)
EEV, 2013, ch. 40, art. 365 (sanction : 12.12.2013), art. 469 en vigueur à la sanction; art. 365 (les dispositions de la Loi) et les art. 391 à 402 et 415 à 424 en vigueur 01.11.2014 voir TR/2014-84.
EEV, 2014, ch. 20, art. 471 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 378 et 380 en vigueur 01.11.2014 voir TR/2014-83.
EEV, 2017, ch. 9, art. 35 à 39, al.55(1)r) et al. 57(1)e) en vigueur à la sanction 19.06.2017.

Commission des traités de la Colombie-
Britannique, Loi sur la — 1995, ch. 45
(British Columbia Treaty Commission Act)

C

Commission des traités de la Colombie-Britannique, Loi sur la — 1995, ch. 45 (suite)

Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien
(voir aussi TR/2018-64)

art. 17, 2003, ch. 22, al. 224e)(A)
EEV, 1995, ch. 45 en vigueur 01.03.96 voir TR/96-23
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

Commission du droit du Canada, Loi concernant la — 1996, ch. 9

(*Law Commission of Canada Act*)

Le ministre de la Justice

art. 4, 2001, ch. 4, art. 98(F); 2004, ch. 25, art. 143(F)
art. 17, 2003, ch. 22, al. 224z.47)(A)
EEV, 1996, ch. 9 en vigueur 21.04.97 voir TR/97-46
EEV, 2001, ch. 4, art. 98 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
EEV, 2004, ch. 25, art. 143 en vigueur à la sanction 15.12.2004

Commission du parc international Roosevelt de Campobello, Loi sur la — 1964-65, ch. 19

(*Roosevelt-Campobello International Park Commission Act*)

Le ministre des Affaires étrangères

art. 2, 1995, ch. 5, al. 25(1z)
art. 6.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1765
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)
EEV, 1964-65, ch. 19 (sanction : 30.06.1964), en vigueur 14.08.1964 voir DORS/64-338, voir aussi *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 98, n° 34, p. 2491
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1765 en vigueur 15.06.2012 voir TR/2012-14

Commission frontalière, Loi sur la — L.R. (1985), ch. I-16

(*International Boundary Commission Act*)

Le ministre des Ressources naturelles (1994, ch. 41, par. 37(2))

art. 2, 2010, ch. 12, art. 1743
art. 9, 1993, ch. 34, art. 86; 2001, ch. 4, art. 162; 2010, ch. 12, art. 1744
art. 9.1, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1744
EEV, 1993, ch. 34, art. 86 en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 2001, ch. 4, art. 162 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1743 et 1744 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14

Communication d'information ayant trait à la sécurité du Canada, Loi sur la — 2015, ch. 20, art. 2

(*Security of Canada Information Sharing Act*)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile

Titre intégral, 2019, ch. 13, art. 112 (A)

Préambule, 2019, ch. 13, art. 113

Art. 1, 2019, ch. 13, art. 114(A)

art. 2, 2019, ch. 13, art. 89 et 115

art. 3, 2019, ch. 13, art. 116(A)

art. 4, 2019, ch. 13, art. 117

art. 5, 2019, ch. 13, art. 118

art. 5.1, ajouté, 2019, ch. 13, art. 118

art. 6, 2019, ch. 13, art. 118

art. 7.1, ajouté, 2019, ch. 13, art. 118.1

art. 9, 2019, ch. 13, art. 119

art. 10, 2019, ch. 13, art. 120

annexe 2, 2019, ch. 13, art. 73

annexe 3, 2015, ch. 20, art. 9

générale, 2019, ch. 13, art. 119 (intertitre), art. 168 (examen)

disposition de coordination, 2015, ch. 20, art. 9

EEV, 2015, ch. 20, art. 2 (sanction : 18.06.2015), art. 9 du ch. 20 en vigueur à la sanction 18.06.2015; art. 2 et ses 3 annexes en vigueur 01.08.2015 voir TR/2015-64.

EEV, 2019, ch. 13 (sanction : 21.06.2019),

— art. 73 en vigueur 12.07.2019 voir TR/2019-67

— art. 89 entre en vigueur à la date fixée par décret, laquelle doit être postérieure à celle visée à l'art. 169 (12.07.2019) voir art. 170

— par. 119(2) et 120(2) en vigueur 12.07.2019 voir art. 172

Compagnies, Acte des

(*Companies Act*)

S.R. 1886, ch. 119, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 49

1897, ch. 27, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 50

1898, ch. 50, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 51

1899, ch. 40, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 52

S.R. 1906, ch. 79, abrogé, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 53

S.R.C. 1886, ch. 119, art. 46 :

— L'Acte des compagnies, chapitre 119 des Statuts révisés du Canada de 1886, est abrogé le 11.08.1886 en ce qui concerne la formation ou la constitution en corporation des compagnies de prêt à l'avenir, ou le fusionnement de deux ou un plus grand nombre de ces compagnies en vertu de ses dispositions; mais les compagnies de prêt déjà constituées en corporation ou formées en vertu du dit acte continueront d'exister comme telles, la présente loi n'innovant en rien, à leur égard, aux dispositions de cet acte

S.R.C. 1886, ch. 119; 1897, ch. 27; 1898, ch. 50

C

Compagnies, Acte des (suite)

S.R.C. 1902, ch. 15, art. 90 :

— Les actes mentionnés à la seconde annexe du présent acte sont abrogés au degré mentionné dans la troisième colonne de cette annexe, excepté en tant qu'ils s'appliquent aux compagnies de prêt incorporées ou formées sous les dispositions de l'*Acte des compagnies* avant le 11.08.1899

EEV, 1992, ch. 1, art. 146, ann. IX, n° 49 à 53 en vigueur 01.03.97 voir par. 146(4)

Compagnies de l'État, voir Fonctionnement des sociétés du secteur public, Loi sur le

Compensation et le règlement des paiements, Loi sur la — 1996, ch. 6, annexe

(*Payment Clearing and Settlement Act*)

Le ministre des Finances

Préambule, 2018, ch. 12, art. 231

art. 2, 2007, ch. 29, art. 110; 2012, ch. 5, art. 213, ch. 31, art. 168; 2014, ch. 39, art. 360; 2017, ch. 33, art. 188; 2018, ch. 12, art. 232 et 240

art. 3, 2014, ch. 39, art. 361

art. 4, 2007, ch. 6, art. 441; 2014, ch. 39, art. 362

art. 5, 2014, ch. 39, art. 363

art. 6, 2014, ch. 39, art. 364; 2017, ch. 33, art. 189

art. 6.1, ajouté, 2017, ch. 33, art. 190

art. 8, 1999, ch. 28, art. 132(A); 2012, ch. 31, art. 169; 2016, ch. 7, art. 165; 2017, ch. 33, art. 182; 2018, ch. 12, art. 233

art. 9, 2014, ch. 39, art. 366; 2017, ch. 33, art. 191

Partie I.1, ajoutée, 2018, ch. 12, art. 234

art. 11, abrogé, 2014, ch. 39, art. 367; ajouté, 2018, ch. 12, art. 234

art. 11.01 à 11.09, ajoutés, 2018, ch. 12, art. 234

art. 11.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 234

art. 11.11 à 11.19, ajoutés, 2018, ch. 12, art. 234

art. 11.2, ajouté, 2018, ch. 12, art. 234

art. 11.21 à 11.29, ajoutés, 2018, ch. 12, art. 234

art. 11.3, ajouté, 2018, ch. 12, art. 234

art. 12, 2014, ch. 39, art. 368

art. 12.01, ajouté, 2018, ch. 12, art. 235

art. 12.1, ajouté, 2014, ch. 39, art. 368

art. 13, 1997, ch. 40, art. 109; 1999, ch. 28, art. 133, ch. 34, art. 228; 2007, ch. 29, art. 111; 2012, ch. 31, art. 170; 2016, ch. 7, art. 166; 2017, ch. 33, art. 183

art. 13.1, ajouté, 2002, ch. 14, art. 1; 2007, ch. 6, art. 442; 2007, ch. 29, art. 112; 2012, ch. 31, art. 171; 2016, ch. 7, art. 167; 2017, ch. 33, art. 184

art. 13.2, ajouté, 2014, ch. 39, art. 369; 2017, ch. 33, art. 192

art. 13.3, ajouté, 2014, ch. 39, art. 369

art. 14, 2014, ch. 39, art. 370

art. 15, 2012, ch. 5, art. 214; 2014, ch. 39, art. 371

art. 18, 2012, ch. 5, art. 215; 2014, ch. 39, art. 372; 2016, ch. 7, art. 178

art. 18.1, ajouté, 2018, ch. 12, art. 241

art. 18.2, ajouté, 2018, ch. 12, art. 241

art. 19, 2018, ch. 12, art. 236

art. 20, 1999, ch. 28, art. 134

art. 21, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.7)

art. 22, 2012, ch. 5, art. 216

art. 22.1, ajouté, 1999, ch. 28, art. 135; 2014, ch. 39, art. 373; 2017, ch. 33, art. 193

art. 24, ajouté, 2012, ch. 31, art. 172; 2018, ch. 12, art. 237 et 242

disposition de coordination, 2018, ch. 12, art. 243

disposition générale, 2014, ch. 39, art. 365

disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 120

disposition générale, ajouté, 2018, ch. 12, art. 236

EEV, 1996, ch. 6, art. 162, annexe en vigueur 31.07.96 voir TR/96-58

EEV, 1997, ch. 40, art. 109 en vigueur 01.04.98 voir TR/98-24

EEV, 1999, ch. 28, art. 132 à 135 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70

EEV, 1999, ch. 34, art. 228 en vigueur à la sanction 14.09.99.

— voir aussi art. 231.

EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 14 en vigueur à la sanction 04.06.2002

EEV, 2007, ch. 6, art. 441 et 442 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49

EEV, 2007, ch. 29, art. 110 à 112 et 120 en vigueur à la sanction 22.06.2007

EEV, 2012, ch. 5 (sanction : 29.03.2012), art. 213 à 216 en vigueur 24.05.2012 voir TR/2012-36

EEV, 2012, ch. 31, art. 168 à 172 en vigueur à la sanction 14.12.2012

EEV, 2014, ch. 39, art. 360 à 373 en vigueur à la sanction 16.12.2014.

EEV, 2016, ch. 7, art. 165 à 167 et 178 en vigueur à la sanction 22.06.2016.

EEV, 2017, ch. 33, art. 182 à 184 et 188 à 193 en vigueur à la sanction 14.12.2017.

EEV, 2018, ch. 12, art. 243 en vigueur à la sanction 21.06.2018;

— art. 231 à 242 (sous-sections A et B de la section 7 de la partie 6 de cette loi, exception faite de l'article 243) en vigueur le 23.06.2019 voir TR/2019-48

Compétence des premières nations en matière d'éducation en Colombie-Britannique, Loi sur la — 2006, ch. 10

(*First Nations Jurisdiction over Education in British Columbia Act*)

Le ministre des Relations Couronne-Autochtones (voir art. 2)

art. 2, 2019, ch. 29, al. 373(1)i)

art. 25, 2019, ch. 29, al. 371(2)f)

EEV, 2006, ch. 10 en vigueur 22.11.2007 voir TR/2007-91

EEV, 2019, ch. 29 (sanction : 21.06.2019) art. 371 et 373 en vigueur 15.07.2019

C

Compétence extracôtière du Canada pour les douanes et l'accise, Loi sur la**— L.R. (1985), ch. C-53***(Customs and Excise Offshore Application Act)***Le ministre du Revenu national****art. 2**, ch. 1 (2^e suppl.), par. 213(3), ann. III, n° 2; 1996, ch. 31, art. 76 et al. 108*b*); 1998, ch. 16, art. 33; 2002, ch. 22, art. 345**art. 3**, 1996, ch. 31, al. 108*b*)**art. 4**, 1999, ch. 17, art. 129; 2005, ch. 38, art. 86**art. 5**, ch. 1 (2^e suppl.), art. 213(1), ann. I, par. 3(1) et (2); 1996, ch. 31, al. 108*b*)**art. 6**, 1996, ch. 31, al. 108*b*)**art. 7**, 1996, ch. 31, art. 77**art. 8**, 1996, ch. 31, al. 108*b*)**art. 10**, ch. 1 (2^e suppl.), art. 213(1), ann. I, par. 3(3)EEV, ch. 1 (2^e suppl.), art. 213 en vigueur 10.11.86 *voir* TR/86-206EEV, 1996, ch. 31, art. 76, 77 et 108 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21EEV, 1998, ch. 16, art. 33 en vigueur 31.10.98 *voir* TR/98-111EEV, 1999, ch. 17, art. 129 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111EEV, 2002, ch. 22, art. 345 en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47EEV, 2005, ch. 38, art. 86 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119**Compétences linguistiques, Loi sur les****— 2013, c. 36***(Language Skills Act)***art. 2**, 2017, ch. 20, art. 190

EEV, 2013, ch. 36, loi en vigueur à la sanction 26.06.2013.

EEV, 2017, ch. 20 (sanction : 22.06.2017), art. 190 en vigueur 21.09.2017 *voir* TR/2017-53.**Compression des dépenses publiques, Loi sur la****— 1991, ch. 9***(Government Expenditures Restraint Act)***Le ministre des Finances**

EEV, 1991, ch. 9 en vigueur à la sanction 01.02.91

Compression des dépenses publiques, Loi n° 2 de 1993 — 1993, ch. 13*(Government Expenditures Restraint Act, 1993 No. 2)*

EEV, 1993, ch. 13

— art. 10 en vigueur à la sanction 02.04.93

— art. 2 et 26 sont réputés entrer en vigueur 01.04.92 *voir* par. 29(1)— art. 3 à 8 sont réputés entrer en vigueur 10.12.92 *voir* par. 29(2)— art. 9 et 11 à 13 sont réputés entrer en vigueur 01.01.93 *voir* par. 29(3)— art. 14 et 15 entrent en vigueur ou sont réputés entrer en vigueur 01.04.93 *voir* 29(4)— art. 16 et 17 entrent en vigueur ou sont réputés entrer en vigueur 01.03.93 *voir* par. 29(5)— art. 18 à 25, 27 et 28 en vigueur 03.04.93 *voir* TR93-60**Conciliation et travail — S.R.C. 1927, ch. 110****Concurrence, Loi sur la****— L.R. (1985), ch. C-34****[Ancienne appellation : Enquêtes sur les coalitions]***(Competition Act)***Le ministre de l'Industrie****Titre intégral**, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 18**art. 1**, L.R., L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 19**art. 1.1**, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 19**art. 2**, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 20; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 4(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)*d*); 1999, ch. 2, art. 1, ch. 31, art. 44(F); 2010, ch. 23, art. 70; 2014, ch. 31, art. 28 et par. 46(4); 2018, ch. 8, art. 109**art. 2.1**, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 21**art. 4.1**, ajouté, 2000, ch. 15, art. 11; abrogé, 2009, ch. 2, art. 407**art. 5**, 1999, ch. 2, art. 2; 2009, ch. 2, art. 408**partie II :****art. 7**, 1999, ch. 2, art. 4 et al. 37*a*); 2012, ch. 24, art. 79**art. 8**, 1999, ch. 2, art. 5**art. 9**, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 22; 1999, ch. 2, art. 6 et al. 37*b*)**art. 10**, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 23; 1999, ch. 2, art. 7 et al. 37*c*), ch. 31, art. 45**art. 11**, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37*d*); 2002, ch. 8, art. 126, ch. 16, art. 1**art. 12**, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37*e*)**art. 13**, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24**art. 14**, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37*f*); 2002, ch. 8, art. 127**art. 14.1**, ajouté, 2014, ch. 31, art. 29**art. 15**, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, art. 8 et al. 37*g*); 2002, ch. 8, art. 128**art. 16**, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37*h*); 2010, ch. 23, art. 71; 2014, ch. 31, art. 30 et par. 46(7)**art. 17**, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37*i*), ch. 31, art. 46(F); 2002, ch. 8, art. 129**art. 18**, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37*j*); 2002, ch. 16, art. 2; 2017, ch. 26, art. 12**art. 19**, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37*k*)

C

Concurrence, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-34 (suite)

art. 20, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37*l*); 2010, ch. 23, art. 72; 2014, ch. 31, art. 31 et par. 46(10)
art. 21, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37*m*)
art. 22, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 187, ann. V, n^o 2; L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37*n*), ch. 31, art. 47(F)
art. 23, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24; 1999, ch. 2, al. 37*o*)
art. 24, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 24
art. 25, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 25; 1999, ch. 2, art. 9 et al. 37*p*)
art. 26, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 25; 1999, ch. 2, al. 37*q*); 2003, ch. 22, al. 225*r*)(A)
art. 27, 1999, ch. 2, al. 37*r*)
art. 28, 1999, ch. 2, al. 37*r*)
art. 29, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 26; 2002, ch. 16, art. 2.1; 2018, ch. 10, art. 83
art. 29.1, ajouté, 2000, ch. 15, art. 12; 2007, ch. 19, art. 61; 2018, ch. 10, art. 84
art. 29.2, ajouté, 2001, ch. 9, art. 578
partie III, ajoutée (art. 30 à 30.3), 2002, ch. 16, art. 3
art. 30, abrogé, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 26; ajouté, 2002, ch. 16, art. 3, ch. 7, art. 276(A), ch. 8, al. 198*c*); 2014, ch. 31, art. 32; 2015, ch. 3, art. 38
art. 30.01, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3; 2020, ch. 1, art. 22
art. 30.02, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.03, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.04, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.05, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.06, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.07, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.08, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.09, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.1, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.11, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.12, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.13, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.14, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.15, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.16, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.17, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.18, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3; 2019, ch. 25, art. 387
art. 30.19, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3, ch. 8, al. 198*a*) et *b*)
art. 30.2, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.21, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.22, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.23, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.24, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3, ch. 8, al. 198*c*)
art. 30.25, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.26, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.27, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.28, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.29, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.291, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 30.3, ajouté, 2002, ch. 16, art. 3
art. 31, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 27; 1999, ch. 31, art. 48(F)
art. 32, L.R., ch. 10 (4^e suppl.), art. 18; 1990, ch. 37, art. 29; 2002, ch. 16, art. 4(F); 2017, ch. 6, art. 123
art. 33, 1993, ch. 34, art. 50; 1999, ch. 2, art. 10; 2002, ch. 16, art. 5; 2010, ch. 23, art. 73

art. 34, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 28; L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 8; 1999, ch. 2, art. 11; 2002, ch. 8, al. 183(1)*f*); 2009, ch. 2, art. 409
art. 36, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 11
partie V, (art. 37-44), abrogée, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 29
art. 37, abrogé, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 29
art. 38, abrogé, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 29
art. 39, abrogé, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 29
art. 40, abrogé, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 29
art. 42, abrogé, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 29
art. 43, abrogé, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 29
art. 44, abrogé, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 29
art. 45, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 30; 1991, ch. 45, art. 547, ch. 46, art. 590, ch. 47, art. 714; 2009, ch. 2, art. 410; 2018, ch. 8, art. 110, ch. 10, art. 85
art. 45.1, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 31; 2009, ch. 2, art. 410
art. 46, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 32; 1999, ch. 2, al. 37*s*)
art. 47, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 33; 2009, ch. 2, art. 411; 2018, ch. 8, art. 111, ch. 10, art. 86
art. 49, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 34; 1991, ch. 45, art. 548, ch. 46, art. 591 et al. 593*a*), ch. 47, par. 715(1) et (2); 1993, ch. 34, art. 51; 1999, ch. 2, al. 37*t*), ch. 28, art. 153, ch. 31, art. 49(F); 2009, ch. 2, art. 412
art. 50, 1999, ch. 31, art. 50(F); 2009, ch. 2, art. 413
art. 51, abrogé, 2009, ch. 2, art. 413
art. 52, 1999, ch. 2, art. 12; 2009, ch. 2, art. 414; 2010, ch. 23, art. 74; 2014, ch. 31, art. 33
art. 52.01, ajouté, 2010, ch. 23, art. 75
art. 52.02, ajouté, 2010, ch. 23, art. 75
art. 52.1, ajouté, 1999, ch. 2, art. 13; 2009, ch. 2, art. 415; 2010, ch. 23, art. 76; 2014, ch. 31, art. 34 et par. 46(17) et (20)
art. 53, abrogé, 1999, ch. 2, art. 14; ajouté, 2002, ch. 16, art. 6; 2009, ch. 2, art. 416
art. 55, 1992, ch. 14, art. 1; 1999, ch. 2, art. 15
art. 55.1, ajouté, 1992, ch. 14, art. 1; 1999, ch. 2, art. 16
art. 56, abrogé, 1999, ch. 2, art. 17
art. 57, abrogé 1999, ch. 2, art. 17
art. 58, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 189; abrogé, 1999, ch. 2, art. 17
art. 59, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 35(F); abrogé, 1999, ch. 2, art. 17
art. 60, 1999, ch. 2, art. 17.1
art. 61, ch. 19 (2^e suppl.), art. 36; 1990, ch. 37, art. 30; 1999, ch. 31, art. 51(F); abrogé, 2009, ch. 2, art. 417
art. 63, abrogé, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 37
art. 64, 2009, ch. 2, art. 418
art. 65, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 38; 1999, ch. 2, art. 18; 2009, ch. 2, art. 419
art. 65.1, ajouté, 2002, ch. 16, art. 7
art. 65.2, ajouté, 2002, ch. 16, art. 7
art. 66, abrogé, ch. 19 (2^e suppl.), art. 39; ajouté, 1999, ch. 2, art. 19; 2009, ch. 2, art. 420
art. 66.1, ajouté, 1999, ch. 2, art. 19
art. 66.2, ajouté, 1999, ch. 2, art. 19
art. 68, 1999, ch. 2, art. 20
art. 69, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 40

C

Concurrence, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-34 (suite)

art. 70, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 41; 1999, ch. 2, al. 37u)
art. 71, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 42; 1999, ch. 2, al. 37v)
art. 72, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 43
art. 73, 1999, ch. 2, art. 21; 2002, ch. 8, al. 183(1)f); 2002, ch. 16, art. 8, ch. 8, al. 198c); 2009, ch. 2, art. 421
art. 74, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 44; abrogé, 1999, ch. 2, art. 22
partie VII.1, ajoutée, 1999, ch. 2, art. 22
art. 74.01, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2009, ch. 2, art. 422
art. 74.011, ajouté, 2010, ch. 23, art. 77
art. 74.012, ajouté, 2010, ch. 23, art. 77
art. 74.02, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22
art. 74.03, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2009, ch. 2, art. 423; 2010, ch. 23, art. 78; 2014, ch. 31, art. 35
art. 74.04, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22
art. 74.05, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22
art. 74.06, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22
art. 74.07, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2002, ch. 16, art. 9
art. 74.08, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22
art. 74.09, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2002, ch. 8, al. 183(1)f)
art. 74.1, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2009, ch. 2, art. 424
art. 74.101, ajouté, 2010, ch. 23, art. 79
art. 74.11, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2002, ch. 16, art. 10; 2010, ch. 23, art. 80
art. 74.111, ajouté, 2009, ch. 2, art. 425
art. 74.12, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2002, ch. 16, art. 11
art. 74.13, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2002, ch. 16, art. 11
art. 74.14, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22
art. 74.15, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22
art. 74.16, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2010, ch. 23, art. 81
art. 74.17, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22
art. 74.18, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22; 2002, ch. 8, al. 183(1)f)
art. 74.19, ajouté, 1999, ch. 2, art. 22
partie VIII, (art. 75-107)
art. 75, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37w); 2002, ch. 16, art. 11.1
art. 76, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37x); 2009, ch. 2, art. 426; 2017, ch. 6, art. 124; 2018, ch. 8, art. 112
art. 77, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 23 et al. 37y), ch. 31, art. 52(F); 2002, ch. 16, art. 11.2 et 11.3; 2018, ch. 8, art. 113
art. 78, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 2000, ch. 15, art. 13; 2009, ch. 2, art. 427
art. 79, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1990, ch. 37, art. 31; 1999, ch. 2, al. 37z); 2002, ch. 16, art. 11.4; 2009, ch. 2, art. 428
art. 79.1, ajouté, 2002, ch. 16, art. 11.5; 2018, ch. 8, art. 114(A)
art. 80, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45
art. 81, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.1)
art. 82, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.2)
art. 83, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.3)
art. 84, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.4)
art. 85, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45

art. 86, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1990, ch. 37, art. 32; 1999, ch. 2, al. 37z.5); 2017, ch. 6, art. 125
art. 87, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.6)
art. 88, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45
art. 89, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 2014, ch. 20, art. 389
art. 90, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 2009, ch. 2, art. 429
art. 90.1, ajouté, 2009, ch. 2, art. 429; 2018, ch. 8, art. 115, ch. 10, art. 87
art. 91, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45
art. 92, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.7)
art. 93, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45
art. 94, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1991, ch. 45, art. 549, ch. 46, art. 592 et al. 593b), ch. 47, par. 716(1) et (2); 1999, ch. 2, al. 37z.8); 2000, ch. 15, art. 14; 2001, ch. 9, art. 579; 2007, ch. 19, art. 62; 2018, ch. 10, art. 88
art. 95, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45
art. 96, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45
art. 97, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 2009, ch. 2, art. 430
art. 98, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 2009, ch. 2, art. 430
art. 99, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45
art. 100, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 24 et al. 37z.9)
art. 101, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45
art. 102, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.10)
art. 103, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.11); 2017, ch. 26, art. 13
art. 103.1, ajouté, 2002, ch. 16, art. 12; 2009, ch. 2, art. 431
art. 103.2, ajouté, 2002, ch. 16, art. 12; 2009, ch. 2, art. 432
art. 103.3, ajouté, 2002, ch. 16, art. 12
art. 104, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.12; 2002, ch. 16, art. 13; 2015, ch. 3, art. 39
art. 104.1, ajouté, 2000, ch. 15, art. 15; 2002, ch. 16, art. 13.1; 2003, ch. 22, al. 224z.18)(A); abrogé, 2009, ch. 2, art. 433
art. 105, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.13; 2002, ch. 16, art. 14; 2009, ch. 2, art. 434
art. 106, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.13; 2002, ch. 16, art. 14; 2009, ch. 2, art. 435
art. 106.1, ajouté, 2002, ch. 16, art. 14; 2015, ch. 3, art. 40
art. 107, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45
partie IX, (art. 108 à 124), ajoutée, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45
art. 108, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 25(1)(A) et (2)(F); 2018, ch. 8, art. 116
art. 109, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 26; 2018, ch. 8, art. 117
art. 110, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 27; 2009, ch. 2, art. 436; 2018, ch. 8, art. 118
art. 111, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 29, ch. 31, art. 229; 2018, ch. 8, art. 119
art. 112, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45

C

Concurrence, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-34 (suite)

art. 113, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1991, ch. 45, art. 550, ch. 46, art. 594, ch. 47, art. 717; 1999, ch. 2, art. 30 et al. 37z.14); 2001, ch. 9, art. 580

art. 114, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 31, ch. 31, art. 53(F); 2009, ch. 2, art. 437; 2018, ch. 8, art. 120

art. 115, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 32 et al. 37z.15)

art. 116, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 33 et al. z.16); 2009, ch. 2, art. 438; 2018, ch. 8, art. 121

art. 117, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 2018, ch. 8, art. 122

art. 118, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.17); 2018, ch. 8, art. 123

art. 119, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.17)

art. 120, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; abrogé, 1999, ch. 2, art. 34

art. 121, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; abrogé, 1999, ch. 2, art. 34

art. 122, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; abrogé, 1999, ch. 2, art. 34

art. 123, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 35; 2009, ch. 2, art. 439; 2018, ch. 8, art. 124

art. 123.1, ajouté, 2009, ch. 2, art. 439

art. 124, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45

partie X, (art. 125 à 128), ajoutée, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 2002, ch. 16, art. 15

art. 124.1, ajouté, 2002, ch. 16, art. 15

art. 124.2, ajouté, 2002, ch. 16, art. 15; 2015, ch. 3, art. 41

art. 125, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z. 18)

art. 126, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, al. 37z.19)

art. 127, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45; 1999, ch. 2, art. 36

art. 128, ajouté, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 45

disposition de coordination, 2002, ch. 7, art. 276

dispositions de coordination, 2002, ch. 8, art. 198

disposition de coordination, 2014, ch. 31, art. 46

dispositions générales, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 59

dispositions générales, 1995, ch. 1, par. 62(3)

disposition générale, 1999, ch. 2, art. 3 et 28

dispositions transitoires, L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 60 et 61; par. 60(1), abrogé, 01.09.91 voir par. 60(4) et TR/91-111

dispositions transitoires, 1999, ch. 2, art. 38 à 40

dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 440

mentions, 1999, ch. 2, art. 54

EEV, L.R., ch. 27 (1^{er} suppl.), art. 187, 189 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211

EEV, L.R., ch. 19 (2^e suppl.) en vigueur 19.06.86 *sauf* les art. 108-123 de la *Loi sur la Concurrence* édictés par l'art. 45 de ladite loi voir TR/86-109; partie IX, à l'exception de l'art. 124, de la *Loi sur la Concurrence*, édictée par l'art. 45 de la loi modificatrice, entre en vigueur 15.07.87 voir TR/87-139. *Remarque* : par. 60(1) abrogé 01.09.91 voir par. 60(4) et TR/91-111

EEV, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 8 en vigueur 25.04.88 voir TR/88-87

EEV, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 11 en vigueur 04.02.88

EEV, ch. 10 (4^e suppl.), art. 18 en vigueur 08.06.88

EEV, 1990, ch. 37, art. 29 à 32 en vigueur 01.05.93 voir TR/93-68

EEV, 1991, ch. 45 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-89

EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-90

EEV, 1991, ch. 47, par. 715(2) et 716(2) en vigueur à la sanction 13.12.91 voir art. 763; art. 714, par. 715(1), 716(1) et art. 717 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-91

EEV, 1992, ch. 1, art. 44 et art. 145, ann. VIII, n° 4(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 14 en vigueur 01.01.93 voir art. 2

EEV, 1993, ch. 34, art. 50 en vigueur à la sanction 23.06.93; par. 51(1) est réputé entré en vigueur 01.06.92 voir par. 51(2)

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48

EEV, 1999, ch. 2, à l'exclusion des art. 25 à 35 et des al. 37z.14) à z.17), en vigueur 18.03.99 voir TR/99-25; art. 25 à 35 et al. 37z.15 à z.17) en vigueur 27.12.99 voir TR/2000-1

EEV, 1999, ch. 28, art. 153 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70

EEV, 1999, ch. 31, art. 44 à 53 et 229 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2000, ch. 15, art. 11 à 15 en vigueur 05.07.2000 voir TR/2000-59

EEV, 2001, ch. 9, art. 578 à 580 en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102

EEV, 2002, ch. 7, art. 276 en vigueur à la sanction 27.03.2002 mais prend effet le 01.04.2003

EEV, 2002, ch. 8, art. 198 en vigueur à la sanction 27.03.2002; art. 126 à 129 et 183 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 16, art. 1 à 14 et art. 124.2 de la *Loi sur la concurrence*, édicté par l'art. 15, en vigueur 21.06.2002 voir TR/2002-100; art. 124.1 de la *Loi sur la concurrence*, édicté par l'art. 15 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-45

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2007, ch. 19, art. 61 et 62 en vigueur à la sanction 22.06.2007

EEV, 2009, ch. 2, art. 407 à 409, 411 à 428 et 430 à 440 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 410 et 429 entrent en vigueur un an après la date de sanction 12.03.2010 voir art. 444

EEV, 2010, ch. 23 (sanction : 15.12.2010), art. 70 à 81 en vigueur 01.07.2014 voir TR/2013-127

EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 79 en vigueur 15.01.2019 voir TR/2018-39

EEV, 2014, ch. 20 (sanction : 19.06.2014), art. 389 en vigueur 01.11.2014 voir TR/2014-83.

EEV, 2014, ch. 31, art. 46 en vigueur à la sanction 09.12.2014; art. 28 à 35 en vigueur 09.03.2015 voir art. 47.

— [Remarque : par. 28(2) modifié avant son entrée en vigueur voir par. 46(4).]

— [Remarque : art. 30, 31 et par. 34(2) et (3) abrogés avant leur entrée en vigueur voir respectivement par. 46(7), (10), (17) et (20).]

EEV, 2015, ch. 3, art. 38 à 41 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

C

Concurrence, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-34 (suite)

EEV, 2017, ch. 6 (sanction : 16.05.2017), art. 123 à 125 en vigueur 21.09.2017 *voir* TR/2017-47.
 EEV, 2017, ch. 26, art. 12 et 13 en vigueur à la sanction 12.12.2017.
 EEV, 2018, ch. 8, art. 109 à 124 en vigueur à la sanction 01.05.2018
 EEV, 2018, ch. 10, art. 83 à 88 en vigueur 03.04.2019 *voir* par. 98(1) et TR/2019-16
 EEV, 2019, ch. 25 (sanction : 21.06.2019), art. 387 en vigueur 18.12.2019 — *voir* art. 407
 EEV, 2020, ch. 1 (sanction : 13.03.2020) art. 22 en vigueur 01.07.2020 *voir* par. 213(1), TR/2020-33 et TR/2020-46

Conditions de travail dans les ports du Saint-Laurent, Loi sur les — 1966-67, ch. 49
(St. Lawrence Ports Working Conditions Act)

Conférences maritimes, Loi dérogatoire de 1987 sur les — L.R. (1985), ch. 17 (3^e suppl.)
(Shipping Conferences Exemption Act, 1987)

Le ministre des Transports

art. 2, 1992, ch. 1, art. 123 et al. 128a); 1996, ch. 10, art. 270; 1999, ch. 2, art. 50; 2001, ch. 26, art. 325
art. 3, 1992, ch. 1, al. 128b)
art. 4, 1992, ch. 1, art. 124 et al. 128c); 2001, ch. 26, art. 326; 2009, ch. 2, art. 443
art. 6, 1992, ch. 1, al. 128d); 2001, ch. 26, art. 327
art. 7, 1992, ch. 1, al. 128d); 2001, ch. 26, art. 328
art. 8, 1992, ch. 1, al. 128d)
art. 9, 1992, ch. 1, al. 128d)
art. 10, 1992, ch. 1, al. 128d)
art. 11, 1992, ch. 1, al. 128d)
art. 12, 1992, ch. 1, al. 128d)
art. 13, 1992, ch. 1, art. 125 et al. 128d); 1996, ch. 10, art. 271; 1999, ch. 2, al. 51a)
art. 14, 1992, ch. 1, al. 128d); 1999, ch. 2, al. 51b)
art. 15, 1992, ch. 1, al. 128d)
art. 16, 1992, ch. 1, al. 128e) et art. 145, ann. VIII, n° 27(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)s); 1999, ch. 2, al. 51c)
art. 17, 1992, ch. 1, art. 126
art. 18, 1992, ch. 1, art. 126; 2001, ch. 26, art. 329
art. 19, 1992, ch. 1, art. 126; 2001, ch. 26, art. 329
art. 21, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 49(F)
art. 22, 1992, ch. 1, al. 128e)
art. 23, 1992, ch. 1, al. 128f)
art. 24, 2001, ch. 26, art. 330
art. 25, 1992, ch. 1, art. 127
 disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)
 dispositions transitoires, L.R., ch. 17 (3^e suppl.), art. 25
 EEV, L.R., ch. 17 (3^e suppl.) en vigueur 17.12.87 à l'exception du par. 4(3). Le par. 4(3) proclamé en vigueur 17.02.88 *voir* TR/88-9
 EEV, 1992, ch. 1, art. 123 à 128, art. 144, ann. VII, art. 49(F), art. 145, ann. VIII, n° 27(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 *voir* TR/95-48
 EEV, 1996, ch. 10, art. 270 et 271 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53
 EEV, 1999, ch. 2, art. 50 et 51 en vigueur 18.03.99 *voir* TR/99-25
 EEV, 2001, ch. 26, art. 325 à 330 entrent en vigueur le quatre-vingt-dixième jour suivant la sanction (sanctionnée le 01.11.2001) *voir* art. 334(2), en vigueur 30.01.2002
 EEV, 2009, ch. 2, art. 443 en vigueur à la sanction 12.03.2009

Conflits d'intérêts, Loi sur les
— 2006, ch. 9, art. 2
(Conflict of Interest Act)

Le président du Conseil du Trésor

art. 2, 2013, ch. 18, art. 66, ch. 33, art. 192, ch. 40, art. 288; 2014, ch. 12, art. 145; 2017, ch. 15, art. 48, ch. 20, art. 187
art. 15, 2011, ch. 24, art. 168
art. 24, 2017, ch. 20, art. 188

art. 37, 2006, ch. 9, art. 36
art. 42, 2006, ch. 9, art. 35
art. 62.1, ajouté, 2013, ch. 40, art. 289
art. 62.2, ajouté, 2013, ch. 40, art. 289
art. 68, ajouté, 2006, ch. 9, art. 37
 dispositions de coordination, 2006, ch. 9, art. 35 à 37
 disposition générale, 2006, ch. 9, par. 108(2) — application
 EEV, 2006, ch. 9, art. 2,
 — art. 35 à 38 en vigueur à la sanction 12.12.2006
 — les dispositions de la *Loi sur les conflits d'intérêts*, édictée par l'art. 2 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75
 EEV, 2011, ch. 24, Partie 12 (art. 168) en vigueur à la sanction 15.12.2011
 EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 66 en vigueur 28.11.2014 *voir* TR/2014-104.
 EEV, 2013, ch. 33, art. 192 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
 EEV, 2013, ch. 40, art. 288 et 289 en vigueur à la sanction 12.12.2013.
 EEV, 2014, ch. 12, art. 145 en vigueur à la sanction 19.06.2014 *voir* par. 158(1).
 EEV, 2017, ch. 15 (sanction : 22.06.2017), art. 48 en vigueur 06.10.2017 *voir* TR/2017-63.
 EEV, 2017, ch. 20 (sanction : 22.06.2017), art. 187 et 188 en vigueur 21.09.2017 *voir* TR/2017-53.

Connaissances, Loi sur les
— L.R. (1985), ch. B-5
(Bills of Lading Act)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada; et le ministre des Transports

C

Conseil canadien des normes, Loi sur le — L.R. (1985), ch. S-16

(*Standards Council of Canada Act*)

Le ministre de l'Industrie (TR/93-117)

art. 3, 1996, ch. 24, art. 1; 2003, ch. 22, al. 224z.78)(A); 2010, ch. 12, art. 1769
art. 4, 1988, ch. 65, art. 145; 1993, ch. 44, art. 224; 1996, ch. 24, art. 3
art. 5, 1996, ch. 24, art. 4; 2011, ch. 21, art. 156
art. 6, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 33; 1996, ch. 24, art. 5; 2006, ch. 9, art. 299; 2010, ch. 12, art. 1770
art. 7, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 44, ann. II, n° 21(1)(A); 1996, ch. 24, art. 6
art. 8, 1996, ch. 24, art. 7(A)
art. 9, 1996, ch. 24, art. 8; 2003, ch. 22, al. 224z.78)(A)
art. 11, 1996, ch. 24, art. 9
art. 12, abrogé, 1996, ch. 24, art. 9
art. 13, 1996, ch. 24, art. 10
art. 14, L.R., ch. 1 (4^e suppl.), art. 44, ann. II, n° 21(2)(A)
art. 16, 2003, ch. 22, al. 224z.78)(A); 2010, ch. 12, art. 1771
art. 17, 1996, ch. 24, art. 11; 2003, ch. 22, al. 224z.78)(A) et al. 225z.24)(A); 2010, ch. 12, art. 1772
art. 18, 1999, ch. 31, al. 246m)(F)
art. 20, ajouté, 1996, ch. 24, art. 12
art. 21, ajouté, 1996, ch. 24, art. 12
art. 22, ajouté, 1996, ch. 24, art. 12
dispositions générales, 1996, ch. 24, art. 2 et 13
EEV, 1988, ch. 65, art. 145 en vigueur 01.01.89 *voir* TR/89-9
EEV, ch. 1 (4^e suppl.), art. 33 et 44 en vigueur 04.02.88
EEV, 1993, ch. 44, art. 224 en vigueur 01.01.94 *voir* TR/94-1
EEV, 1996, ch. 24, art. 1 à 13 en vigueur 05.11.96 *voir* TR/96-99
EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2006, ch. 9, art. 299 en vigueur à la sanction 12.12.2006
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1769 à 1772 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
EEV, 2011, ch. 21, art. 156 en vigueur à la sanction 29.11.2011

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-22

(*Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act*)

Le ministre du Patrimoine canadien (TR/96-72)

art. 2, 1991, ch. 11, art. 75; 1993, ch. 38, art. 83; 1995, ch. 11, al. 43b); 2001, ch. 34, art. 30(A); 2010, ch. 12, art. 1700
art. 3, 1991, ch. 11, art. 76; 2010, ch. 12, art. 1701
art. 4, 2010, ch. 12, art. 1702
art. 6, 2001, ch. 34, al. 31a)(A); 2010, ch. 12, art. 1703
art. 7, 2001, ch. 34, al. 31b)(A); 2010, ch. 12, art. 1704
art. 8, 1993, ch. 38, art. 84

art. 9, 2003, ch. 22, al. 224z.11)(A) et 225n)(A); 2010, ch. 12, art. 1705
art. 10, 1991, ch. 11, art. 78; 2010, ch. 12, art. 1706
art. 10.1, ajouté, 1991, ch. 11, art. 79; 2010, ch. 12, art. 1707
art. 11 2001, ch. 34, al. 31c)(A); 2010, ch. 12, art. 1708
art. 12, 1991, ch. 11, art. 80; 1993, ch. 38, art. 85; 2001, ch. 34, art. 31d)(A); 2010, ch. 12, art. 1709, ch. 23, art. 69
art. 13, 1991, ch. 11, art. 80; 2019, ch. 10, art. 147
art. 14, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 282; abrogé, 1991, ch. 11, art. 80
dispositions transitoires, 1991, ch. 11, art. 90 et 91
mentions, 2001, ch. 34, art. 32
EEV, L.R., ch. 28 (3^e suppl.), art. 282 en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26
EEV, 1991, ch. 11 en vigueur 04.06.91 *voir* TR/91-86
EEV, 1993, ch. 38, art. 83 à 85 en vigueur 25.10.93 *voir* TR/93-101
EEV, 1995, ch. 11, art. 43 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-68
EEV, 2001, ch. 34, art. 30 à 32 en vigueur à la sanction 18.12.2001
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1700 à 1709 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
EEV, 2010, ch. 23 (sanction : 15.12.2010), art. 69 en vigueur 01.07.2014 *voir* TR/2013-127
EEV, 2019, ch. 10 (sanction : 21.06.2019) art. 147 en vigueur 11.07.2019 *voir* TR/2019-55

Conseil de recherches en sciences humaines, Loi sur le — L.R. (1985), ch. S-12

(*Social Sciences and Humanities Research Council Act*)

Le ministre de l'Industrie (TR/2019-121)

art. 3, 2010, ch. 12, art. 1767
art. 12, 2004, ch. 25, art. 170(F)
art. 17, 2001, ch. 4, art. 118(F); 2004, ch. 25, art. 171(F)
art. 18, 2001, ch. 4, art. 119
art. 19, abrogé, 2012, ch. 19, art. 178
art. 20, 2012, ch. 19, art. 179
disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 197 (application *re* art. 19 et 20)
EEV, 2001, ch. 4, art. 118 et 119 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
EEV, 2004, ch. 25, art. 170 et 171 en vigueur à la sanction 15.12.2004
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1767 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
EEV, 2012, ch. 19, art. 178, 179 et 197 en vigueur à la sanction 29.06.2012

C

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, Loi sur le — L.R. (1985), ch. N-21*(Natural Sciences and Engineering Research Council Act)***Le ministre de l'Industrie (TR/2019-122)**

art. 3, 2010, ch. 12, art. 1761
art. 16, 2001, ch. 4, art. 110(F); 2004, ch. 25, art. 166(F)
art. 17, abrogé, 2012, ch. 19, art. 174
art. 18, 2012, ch. 19, art. 175
 disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 195 (application *re* art. 17 et 18)
 EEV, 2001, ch. 4, art. 110 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
 EEV, 2004, ch. 25, art. 166 en vigueur à la sanction 15.12.2004
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1761 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
 EEV, 2012, ch. 19, art. 174, 175 et 195 en vigueur à la sanction 29.06.2012

Conseil des Arts du Canada, Loi sur le — L.R. (1985), ch. C-2*(Canada Council for the Arts Act)***Le ministre du Patrimoine canadien voir 1995, ch. 11, art. 46**

Titre intégral, 2001, ch. 34, art. 13(A)
art. 1, 2001, ch. 34, art. 14(A)
art. 3, 1995, ch. 29, art. 6; 2001, ch. 34, art. 15(A)
art. 4, 1995, ch. 29, art. 10(A); 2006, ch. 9, art. 230
art. 5, 1995, ch. 29, art. 7; 2009, ch. 2, art. 376
art. 6, 1995, ch. 29, art. 7
art. 11, 1995, ch. 29, art. 8; 2003, ch. 22, al. 225d)(A)
art. 12, 1995, ch. 29, art. 8; 2003, ch. 22, al. 224j)(A)
art. 16, abrogé, 1995, ch. 29, art. 9
art. 17, 2001, ch. 4, art. 65; 2004, ch. 25, art. 104(F)
art. 18, 2001, ch. 4, art. 66(F); 2004, ch. 25, art. 105(F)
art. 19, 1999, ch. 31, al. 246b)(F)
art. 21, 1995, ch. 29, art. 10(A)
 dispositions générales, 1995, ch. 29, art. 11
 modifications corrélatives, 2001, ch. 34, art. 16 et 17
 EEV, 1995, ch. 29, art. 7 et 8 sont réputés entrer en vigueur 20.03.95 *voir* par. 86(2); art. 6 et 9 à 11 en vigueur 01.11.95 *voir* TR/95-115
 EEV, 1999, ch. 31, art. 246 en vigueur à la sanction 17.06.99
 EEV, 2001, ch. 4, art. 65 et 66 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
 EEV, 2001, ch. 34, art. 13 à 17 en vigueur à la sanction 18.12.2001
 EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
 EEV, 2004, ch. 25, art. 104 et 105 en vigueur à la sanction 15.12.2004
 EEV, 2006, ch. 9, art. 230 en vigueur à la sanction 12.12.2006
 EEV, 2009, ch. 2, art. 376 en vigueur à la sanction 12.03.2009

Conseil du Trésor (voir Gestion des finances publiques, Loi sur la, ch. F-11)**Conseil médical du Canada****— S.R.C. 1952, ch. 27***(Canada Medical Act)***Le ministre de la Santé voir 1996, ch. 8, par. 32(3)****art. 8**, 1966-67, ch. 25, art. 45**Conseil national de recherches, Loi sur le — L.R. (1985), ch. N-15***(National Research Council Act)***Le ministre de l'Industrie (TR/93-235)**

art. 2, 1999, ch. 31, art. 168; 2013, ch. 40, art. 271
art. 3, 2001, ch. 4, art. 108; 2010, ch. 12, art. 1757; 2013, ch. 40, art. 272; 2018, ch. 27, art. 278
art. 5, 2001, ch. 4, art. 109(F); 2004, ch. 25, art. 165; 2018, ch. 27, art. 279
art. 9, 2013, ch. 40, art. 273
art. 11, 2013, ch. 40, art. 274
art. 13, 2013, ch. 40, art. 275
art. 18, abrogé, 1999, ch. 31, art. 169
art. 19, abrogé, 1999, ch. 31, art. 169
 EEV, 1999, ch. 31, art. 168 et 169 en vigueur à la sanction 17.06.99
 EEV, 2001, ch. 4, art. 108 et 109 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
 EEV, 2004, ch. 25, art. 165 en vigueur à la sanction 15.12.2004
 EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1757 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
 EEV, 2013, ch. 40, art. 271 à 275 en vigueur à la sanction 12.12.2013
 EEV, 2018, ch. 27, art. 278 et 279 en vigueur à la sanction 13.12.2018

Conservation des documents, Loi modifiant la législation — 1980-81-82-83, ch. 102*(Retention of records, An Act to amend certain Acts that provide for the)***art. 8**, loi en vigueur 22.10.82**Continuation de la pension des services de défense, Loi sur la — S.R.C. 1970, ch. D-3***(Defence Services Pension Continuation Act)***Le ministre de la Défense nationale**

art. 2, 1999, ch. 34, art. 207
art. 5, 1976-77, ch. 28, art. 49(A)

C

Continuation de la pension des services de défense, Loi sur la — S.R.C. 1970, ch. D-3 (suite)

art. 10, 1999, ch. 34, art. 208
art. 22, abrogé, 1992, ch. 46, art. 82
art. 25, 1974-75-76, ch. 81, art. 50; 1999, ch. 34, art. 209
art. 26, 1992, ch. 46, art. 83; 1999, ch. 34, art. 210
art. 26.1, ajouté, 1992, ch. 46, art. 84; 2000, ch. 12, art. 97
art. 27, 1999, ch. 34, art. 211
art. 28, 1999, ch. 34, art. 212
art. 29, 1999, ch. 34, art. 213
art. 30, 1989, ch. 6, art. 12; abrogé, 1992, ch. 46, art. 85
art. 31, 1989, ch. 6, art. 13
art. 32, 1974-75-76, ch. 81, art. 51; 1992, ch. 46, art. 86; 1999, ch. 34, art. 214
art. 35, 1980-81-82-83, ch. 100, art. 45; 1995, ch. 18, art. 86
art. 35.1, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 100, art. 45; 1999, ch. 34, art. 215; 2000, ch. 12, art. 98
art. 37, 1974-75-76, ch. 81, art. 52(A)
art. 51, 1974-75-76, ch. 81, art. 53
dispositions générales, L.R., ch. 43(1^{er} suppl.), art. 2(2); 1974-75-76, ch. 81, art. 106(F)
dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 34 et 35
disposition transitoire, 1999, ch. 34, art. 229
EEV, 1980-81-82-83, ch. 100, art. 45 en vigueur 01.01.84 *voir* TR/84-41
EEV, 1989, ch. 6, art. 12, 13, 34 et 35 en vigueur 29.06.89
EEV, 1992, ch. 46, art. 82, 83, 85 et 86 en vigueur 20.04.93 *voir* TR/93-66; art. 26.1 de la *Loi sur la continuation de la pension des services de défense*, édicté par l'art. 84, en vigueur 24.03.94 *voir* TR/94-38
EEV, 1995, ch. 18, art. 86 en vigueur 15.09.95 *voir* TR/95-108
EEV, 1999, ch. 34, art. 207 à 215 et 229 en vigueur à la sanction 14.09.99. *Voir aussi* art. 231.
EEV, 2000, ch. 12, art. 98 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; art. 97 en vigueur 01.01.2012 *voir* TR/2011-118

Continuation des pensions de la Gendarmerie royale du Canada, Loi sur la — S.R.C. 1970, ch. R-10

(*Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act*)

Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (DORS/66-11; 2005, ch. 10, art. 34)

art. 2, 1999, ch. 34, art. 216
art. 5, 1999, ch. 34, art. 217
art. 16, 1974-75-76, ch. 81, art. 68
art. 18.1, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 100, art. 46; 1999, ch. 34, art. 218; 2000, ch. 12, art. 285
art. 19, 1999, ch. 34, art. 219
art. 20, 1992, ch. 46, art. 91; 1999, ch. 34, art. 220
art. 20.1, ajouté, 1992, ch. 46, art. 92; 2000, ch. 12, art. 286
art. 22, 1992, ch. 46, art. 93
art. 23, 1999, ch. 34, art. 221
art. 24, 1989, ch. 6, art. 21; abrogé, 1992, ch. 46, art. 94
art. 25, 1989, ch. 6, art. 22
art. 25.1, ajouté, 1992, ch. 46, art. 95; 1999, ch. 34, art. 222
art. 43, abrogé, 1992, ch. 46, art. 96

art. 44.1, ajouté, 1980-81-82-83, ch. 100, art. 47; 1999, ch. 34, art. 223; 2000, ch. 12, art. 287
art. 47, 1974-75-76, ch. 81, art. 69; 1989, ch. 6, art. 23
art. 48, 1974-75-76, ch. 81, art. 70; 1989, ch. 6, art. 24
art. 54, 1992, ch. 46, art. 97
art. 55, 1974-75-76, ch. 81, art. 71; 1976-77, ch. 34, art. 30 (Item 27)(F)
art. 59, 1974-75-76, ch. 81, art. 72
annexe de la partie IV, 1974-75-76, ch. 81, art. 73
dispositions générales, Parties II, III, 1970, ch. 43(1^{er} suppl.), art. 2(2); 1974-75-76, ch. 81, art. 106(F)
dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 33-35
disposition transitoire, 1999, ch. 34, art. 229
EEV, 1980-81-82-83, ch. 100, art. 46, 47 en vigueur 01.01.84 *voir* TR/84-41
EEV, 1989, ch. 6 en vigueur 29.06.89
EEV, 1992, ch. 46, art. 91 et 93 à 97 en vigueur 20.04.93 *voir* TR/93-66; art. 92 en vigueur 06.05.94 *voir* TR/94-67
EEV, 1999, ch. 34, art. 216 à 223 et 229 en vigueur à la sanction 14.09.99. — *voir aussi* l'art. 231.
EEV, 2000, ch. 12, art. 285 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; art. 286 et 287 en vigueur 01.01.2012 *voir* TR/2011-118

Contraventions, Loi sur les — 1992, ch. 47
(*Contraventions Act*)

Le ministre de la Justice

art. 2, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 21, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 19; 1996, ch. 7, art. 1; 2002, ch. 1, art. 167
art. 5, 1996, ch. 7, art. 2; 2002, ch. 1, art. 168
art. 6, abrogé, 1996, ch. 7, art. 3
art. 8, 1996, ch. 7, art. 4
art. 11, abrogé, 1996, ch. 7, art. 5
art. 16, 1996, ch. 7, art. 6
art. 17, 1996, ch. 7, art. 7; 2001, ch. 26, art. 293; 2002, ch. 1, art. 169
art. 18, 1996, ch. 7, art. 8
art. 20, abrogé, 1996, ch. 7, art. 9
art. 21, 1996, ch. 7, art. 10
art. 22, 1996, ch. 7, art. 11
art. 23, 1996, ch. 7, art. 12
art. 24, abrogé, 1996, ch. 7, art. 13
art. 25, 1996, ch. 7, art. 14
art. 26, 1996, ch. 7, art. 15
art. 27, abrogé, 1996, ch. 7, art. 16
art. 28, 1996, ch. 7, art. 17
art. 29, 1996, ch. 7, art. 18
art. 31, 1996, ch. 7, art. 19
art. 33, 1996, ch. 7, art. 20
art. 34, 1996, ch. 7, art. 21
art. 35, 1996, ch. 7, art. 21
art. 36, 1996, ch. 7, art. 22(A)
art. 39, abrogé, 1996, ch. 7, art. 23
art. 42, 1996, ch. 7, art. 24
art. 43, abrogé, 1996, ch. 7, art. 25

C

Contraventions, Loi sur les — 1992, ch. 47 (suite)

art. 44, 1996, ch. 7, art. 26
art. 46, 1996, ch. 7, art. 27
art. 47, 1996, ch. 7, art. 28
art. 48, abrogé, 1996, ch. 7, art. 29
art. 49, abrogé, 1996, ch. 7, art. 29
art. 50, 1996, ch. 7, art. 30; 2019, ch. 25, art. 397
art. 52, 1996, ch. 7, art. 31
art. 53, 1996, ch. 7, art. 32; 1999, ch. 25, art. 28; 2019, ch. 25, art. 398
art. 54, 1996, ch. 7, art. 33
art. 55, 1996, ch. 7, art. 33
art. 56, 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 1; 1996, ch. 7, art. 33 et 43
art. 57, 1996, ch. 7, art. 33
art. 58, 1996, ch. 7, art. 34
art. 59, 1996, ch. 7, art. 35
art. 60, 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 2
art. 61, 1996, ch. 7, art. 36
art. 62, 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 3; 2002, ch. 1, art. 170
art. 63, 2012, ch. 1, art. 140(F)
art. 65.1, ajouté, 1996, ch. 7, art. 37
art. 65.2, ajouté, 1996, ch. 7, art. 37
art. 65.3, ajouté, 1996, ch. 7, art. 37
art. 68, 1996, ch. 7, art. 38
art. 69, 1994, ch. 44, art. 94; 1996, ch. 7, art. 38
art. 70, 1996, ch. 7, art. 38
art. 71, 1996, ch. 7, art. 38
art. 72, 1996, ch. 7, art. 38
art. 72.1, ajouté, 1996, ch. 7, art. 38
art. 74, 1996, ch. 7, art. 39
art. 76, 1996, ch. 7, art. 40
art. 80.1, ajouté, 1996, ch. 7, art. 41
art. 86, 1996, ch. 7, art. 42
annexe, 1994, ch. 22, art. 20, ch. 23, art. 16, ch. 26, art. 25; 1997, ch. 37, art. 25; 2000, ch. 32, art. 47; 2012, ch. 24, art. 96
disposition générale, 1995, ch. 22, art. 26
disposition générale, 2019, ch. 25, art. 396
disposition transitoire, 1992, ch. 47, art. 85; 1997, ch. 37, art. 26
EEV, 1992, ch. 47, art. 79 en vigueur à la sanction 15.10.92;
— art. 1 à 5 et 7, al. 8(1)a) à c), e) et f), par. 8(1.1) à (7) et 17(4) et art. 42, 54, 55, 58, 59 et 63 à 80.1 en vigueur 01.08.96 *voir* TR/96-56;
— (*Remarque* : art. 6, par. 8(8), art. 11 et 20, par. 21(2), art. 24, 27, 39, 43, 48 et 49 abrogés avant leur entrée en vigueur par 1996, ch. 7, art. 3, par. 4(3), art. 5 et 9, par. 10(2), art. 13, 16, 23, 25 et 29 respectivement);
— art. 1 de l'annexe, édictée par art. 84, abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2012, ch. 24, art. 96;
— al. 8(1)d), art. 9, 10, 12 à 16, par. 17(1) à (3), art. 18, 19, par. 21(1), 22, 23, 25, 26, 28 à 38, 40, 41, 44 à 47, 50 à 53, 56, 57, 60 à 62 et 85 entrent en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret pour cette province ou pour tout le pays *voir* par. 86(1) et 1996, ch. 7, art. 42; l'art. 84, en ce qui concerne l'annexe ou telle de ses dispositions, entre en vigueur dans une province ou partout au Canada à la date ou aux dates fixées par décret

pour cette province ou pour tout le pays *voir* par. 86(2) et aussi 1996, ch. 7, art. 42 – Non en vigueur
EEV, 1994, ch. 22, art. 20 en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1994, ch. 23, art. 16 en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1994, ch. 26, art. 25 en vigueur à la sanction 23.06.94
EEV, 1994, ch. 44, art. 94 en vigueur 15.02.95 *voir* TR/95-20
EEV, 1995, ch. 22, art. 17, ann. III, art. 1 à 3 et art. 26 en vigueur 03.09.96 *voir* TR/96-79
EEV, 1996, ch. 7, art. 1 à 43 en vigueur 31.07.96 *voir* TR/96-57
EEV, 1997, ch. 37, art. 25 en vigueur 08.06.98 *voir* TR/98-74
EEV, 1998, ch. 15, art. 19 en vigueur à la sanction 11.06.98
EEV, 1999, ch. 25, art. 28 en vigueur 01.12.99 *voir* TR/99-135
EEV, 2000, ch. 32, art. 47 en vigueur 19.02.2001 *voir* TR/2001-29
EEV, 2001, ch. 26, art. 293 en vigueur 01.07.2007 *voir* TR/2007-65
EEV, 2002, ch. 1, art. 167 à 170 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2002-91
EEV, 2012, ch.1, art. 140 en vigueur à la sanction 13.03.2012 *voir* par. 166(1)
EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 96 en vigueur 15.01.2019 *voir* TR/2018-39
EEV, 2019, ch. 25 (sanction : 21.06.2019), art. 396 à 398 en vigueur 18.12.2019 — *voir* art. 407

Contrebande (États-Unis) (*voir* Conventions — Commerce)

Contrôle d'application de lois environnementales, Loi sur le — 2009, ch. 14 (*Environmental Enforcement Act*)

Déposé par le ministre de l'Environnement

Disposition de coordination, 2009, ch. 13, art. 127
EEV, 2009, ch. 14, art. 127 en vigueur à la sanction 18.06.2009; art. 1 en vigueur 10.12.2010 *voir* TR/2010-91;
— art. 72 à 80, 87 et 88 en vigueur 22.06.2012 *voir* TR/2012-47

Contrôle de l'énergie atomique, Loi sur le *voir* Énergie nucléaire, Loi sur l'

Contrôle des dépenses, Loi sur le — 2009, ch. 2, art. 393 (*Expenditure Restraint Act*)

Déposé par le ministre des Finances

art. 13, 2015, ch. 36, art. 152; 2017, ch. 20, art. 189
art. 55, 2010, ch. 12, art. 1649

C

Contrôle des dépenses, Loi sur le — 2009, ch. 2, art. 393 (suite)

annexe 1, 2010, ch. 7, art. 7
 Dispositions transitoires, 2009, ch. 2, art. 398 (art. 395 à 397) — application
 EEV, 2009, ch. 2, art. 393 et 395 à 398 en vigueur à la sanction 12.03.2009
 EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 7 en vigueur 25.11.2010 *voir* TR/2010-87
 EEV, 2010, ch. 12, art. 1649 en vigueur à la sanction 12.07.2010
 EEV, 2015, ch. 36, art. 152 en vigueur à la sanction 23.06.2015.
 EEV, 2017, ch. 20 (sanction : 22.06.2017), art. 189 en vigueur 21.09.2017 *voir* TR/2017-53.

**Contrôle des renseignements relatifs aux
 matières dangereuses, Loi sur le
 — L.R. (1985), ch. 24 (3^e suppl.), partie III**
(Hazardous Materials Information Review Act)

**Le ministre de la Santé; le ministre du Travail (al. 28(2)d
 et 43(2)a)) (TR/95-36)**

art. 9, 2012, ch. 31, al. 282a)
art. 10, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 16(F); 1996, ch. 8, al. 32(1)h); 2012, ch. 31, art. 269 et al. 282b); 2014, ch. 13, art. 105, ch. 20, art. 146; 2019, ch. 29, art. 198
art. 11, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 27(F); 2001, ch. 34, art. 49(F); 2007, ch. 7, art. 1; 2012, ch. 31, al. 284a)(F); 2014, ch. 13, art. 106, ch. 20, art. 147 et par. 161(2); 2019, ch. 29, art. 200
art. 12, 2001, ch. 34, art. 50(F); 2012, ch. 31, al. 284b)(F); 2014, ch. 20, art. 148; 2019, ch. 29, art. 201
art. 13, 1996, ch. 8, al. 34(1)b); 2007, ch. 7, art. 2; 2012, ch. 31, art. 270; 2014, ch. 13, art. 107, ch. 20, art. 149 et par. 161(3); 2019, ch. 29, art. 201
art. 14, 2014, ch. 20, art. 150(F); 2019, ch. 29, art. 201
art. 15, 2014, ch. 20, art. 151; 2019, ch. 29, art. 201
art. 16, 2014, ch. 13, art. 108; 2019, ch. 29, art. 201
art. 16.1, ajouté, 2007, ch. 7, art. 3; 2014, ch. 13, art. 109, ch. 20, art. 152 et par. 161(4); abrogé, 2019, ch. 29, art. 201
art. 17, 2007, ch. 7, art. 4; 2014, ch. 13, art. 110, ch. 20, art. 153(F) et par. 161(5)(F); 2019, ch. 29, art. 201
art. 18, 2007, ch. 7, art. 5; 2012, ch. 31, al. 284c)(F); 2014, ch. 20, art. 154; 2019, ch. 29, art. 201
art. 19, 2012, ch. 31, al. 282c); 2019, ch. 29, art. 201
art. 20, 2007, ch. 7, art. 6; 2012, ch. 31, al. 283a)(F); 2019, ch. 29, art. 201
art. 21, 2012, ch. 31, al. 283b)(F); 2019, ch. 29, art. 201
art. 22, 2012, ch. 31, al. 283c)(F); 2019, ch. 29, art. 201
art. 23, 2001, ch. 34, art. 51(F); 2007, ch. 7, art. 7; 2012, ch. 31, art. 271; 2019, ch. 29, art. 201
art. 24, 2012, ch. 31, art. 272; 2014, ch. 20, art. 155(F); 2019, ch. 29, art. 201
art. 25, 2019, ch. 29, art. 201
art. 26, 2014, ch. 20, art. 156(F); 2019, ch. 29, art. 201
art. 27, 2012, ch. 31, al. 283d)(F); 2014, ch. 20, art. 157; 2019, ch. 29, art. 201

art. 28, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 66; 2002, ch. 7, art. 177(A); 2012, ch. 31, art. 274; 2019, ch. 29, art. 201
art. 29 à 34, abrogés, 2012, ch. 31, art. 275; ajoutés, 2019, ch. 29, art. 201
art. 35 à 38, abrogés, 2012, ch. 31, art. 275;
art. 39, 2003, ch. 22, art. 171(A) et al. 225z.2)(A); abrogé, 2012, ch. 31, art. 275;
art. 40 à 42, abrogés, 2012, ch. 31, art. 275;
art. 43, 2012, ch. 31, art. 276 et al. 282d) et 283e)(F); 2014, ch. 13, art. 111; 2019, ch. 29, art. 201
art. 45, 2012, ch. 31, art. 277; abrogé, 2019, ch. 29, art. 201
art. 46, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 16(F); 1996, ch. 8, art. 24, ch. 11, art. 60; 2000, ch. 20, art. 26; 2005, ch. 34, al. 79d); 2012, ch. 31, art. 278; 2013, ch. 40, art. 201 et al. 237(1)h); 2014, ch. 13, art. 112, ch. 20, art. 158(F); 2017, ch. 20, art. 395; abrogé, 2019, ch. 29, art. 201
art. 47, 2012, ch. 31, art. 279; abrogé, 2019, ch. 29, art. 201
art. 48, 2007, ch. 7, art. 8; 2012, ch. 31, art. 280 et al. 282e); 2019, ch. 29, art. 202
art. 48.1, ajouté, 2019, ch. 29, art. 203
art. 49, 2012, ch. 31, al. 282f); 2019, ch. 29, art. 204
art. 50, 2012, ch. 31, art. 281; abrogé, 2019, ch. 29, art. 205
art. 51, abrogé, 2012, ch. 31, art. 281
art. 54, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 18(F)
 disposition de coordination, 2014, ch. 20, art. 161
 disposition de coordination, 2018, ch. 27, art. 624
 disposition de coordination, 2019, ch. 29, art. 211
 disposition générale, L.R., ch. 24 (3^e suppl.), art. 57
 disposition générale, 1996, ch. 8, par. 32(2) et 34(2)
 disposition générale, 2012, ch. 31, art. 273
 disposition générale, 2019, ch. 29, art. 199
 dispositions transitoires, L.R., ch. 24 (3^e suppl.), art. 54, 55
(Remarque : par. 54(5) modifié par 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 18(F))
 dispositions transitoires, 2012, ch. 31, art. 286 à 289 (transfert de fonctionnaires et de postes)
 disposition transitoire, 2014, ch. 20, art. 159
 disposition transitoire, 2019, ch. 29, art. 206 à 210
 EEV, ch. 24 (3^e suppl.), partie III en vigueur 01.10.87 *voir* TR/87-220
 EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 27(F), art. 145, ann. VIII, n° 16(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
 EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 66 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 79
 EEV, 1996, ch. 8, art. 24, 32 et 34 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-69
 EEV, 1996, ch. 11, art. 60 en vigueur 12.07.96 *voir* TR/96-70
 EEV, 2000, ch. 20, art. 26 en vigueur 30.09.2000 *voir* TR/2000-67
 EEV, 2001, ch. 34, art. 49 à 51 en vigueur à la sanction 18.12.2001
 EEV, 2002, ch. 7, art. 177 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48
 EEV, 2003, ch. 22, art. 171 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
 EEV, 2005, ch. 34, art. 79 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99
 EEV, 2007, ch. 7, art. 1 à 8 en vigueur 01.10.2008 *voir* TR/2008-97

C

Contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses, Loi sur le — L.R. (1985), ch. 24 (3^e suppl.), partie III (suite)

EEV, 2012, ch. 31, art. 285 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 269 à 284 et 286 à 289 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-39

EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)*h*) en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 201 en vigueur 31.10.2014 *voir* TR/2014-52.
EEV, 2014, ch. 13 (sanction : 19.06.2014), art. 105 à 112 en vigueur 31.12.2014 *voir* TR/2014-103.

EEV, 2014, ch. 20, art. 161 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 146 à 159 en vigueur 11.02.2015 *voir* TR/2015-5.

EEV, 2017, ch. 20 (sanction 22.06.2017), art. 395 en vigueur 29.07.2019 *voir* TR/2019-76

EEV, 2018, ch. 27, art. 624 en vigueur à la sanction 13.12.2018
EEV, 2019, ch. 29 (sanction 21.09.2019), les art. 198 à 205 en vigueur 18.03.2020—*Voir* TR/2020-20.

Convention concernant les oiseaux migrateurs, 1994 (voir Oiseaux migrateurs, Loi de 1994 sur la convention concernant les)

Convention Canada-Royaume-Uni relative aux jugements en matière civile et commerciale, Loi sur la — L.R. (1985), ch. C-30

(Canada-United Kingdom Civil and Commercial Judgments Convention Act)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

art. 5, convention en vigueur 01.01.87 *voir* TR/87-26

Convention collective, voir Reprise des services gouvernementaux, Loi sur la

Convention concernant les oiseaux migrateurs, voir Oiseaux migrateurs...

Convention des Nations Unies concernant les sentences arbitrales étrangères, Loi sur la — L.R. (1985), ch. 16 (2^e suppl.)

(United Nations Foreign Arbitral Convention Act)

Le ministre de la Justice

art. 6, 2002, ch. 8, art. 178

EEV, L.R., ch. 16 (2^e suppl.) en vigueur 10.08.86 *voir* TR/86-154

EEV, 2002, ch. 8, art. 178 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

Convention relative aux contrats de vente internationale de marchandises, Loi sur la — 1991, ch. 13

(International Sale of Goods Contracts Convention Act)

Le ministre de la Justice

art. 7, 2002, ch. 8, art. 150

EEV, 1991, ch. 13 en vigueur 01.05.92 *voir* TR/92-56

EEV, 2002, ch. 8, art. 150 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109

Convention relative aux ports de l'Ontario, Loi sur la — S.C. 1963, ch. 39

(Ontario Harbours Agreement Act)

Le ministre des Transports

Convention sur la sécurité des conteneurs, voir Sécurité des conteneurs (Convention)...

Convention sur les armes chimiques, Loi de mise en oeuvre de la — 1995, ch. 25

(Chemical Weapons Convention Implementation Act)

Le ministre des Affaires étrangères (TR/2004-40)

art. 2, 2003, ch. 22, al. 224z.16)(A)

art. 3, 2003, ch. 22, al. 224z.16)(A)

art. 11, 2003, ch. 22, al. 224z.16)(A); 2015, ch. 3, art. 35

art. 17, 2015, ch. 20, art. 7; 2019, ch. 13, art. 125 (A)

art. 22, 2001, ch. 27, art. 227

EEV, 1995, ch. 25, à l'exception de l'art. 8, en vigueur 01.01.2001 *voir* TR/2001-3; art. 8 en vigueur 01.07.2004 *voir* TR/2004-71

EEV, 2001, ch. 27, art. 227 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

EEV, 2015, ch. 3, art. 35 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

EEV, 2015, ch. 20 (sanction : 18.06.2015), art. 7 en vigueur 01.08.2015 *voir* TR/2015-64.

Convention sur les mines antipersonnel, voir Mines antipersonnel, Loi de mise en oeuvre de la Convention sur les

C

Conventions — Commerce et sujets connexes :*(Agreements — Trade...)***Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))**

AELÉ, Accord de libre-échange (Association européenne de libre-échange) *voir* Loi de mise en œuvre de l'Accord de libre-échange Canada-AELÉ, 2009, ch. 6

Allemagne, Accord commercial provisoire, 1937, 1937, ch. 20

Antilles ou Indes occidentales, Convention de Commerce, 1921, ch. 13, ABROGÉ, 1987, ch. 49, art. 138

EEV, 1987, ch. 49 est réputée être entrée en vigueur 01.01.88 *voir* art. 141

Australie, Accord commercial, 1960, ch. 17
art. 4, 1987, ch. 49, art. 116
ann. A, 1979, ch. 6, art. 12; 1987, ch. 49, art. 117

Belgique, 1924, Convention, 1924, ch. 9

Chili, Accord de libre-échange, 1997, ch. 14 *voir* Accord de libre-échange Canada — Chili

Colombie, Accord de libre-échange, 2010, ch. 4 *voir* Accord de libre-échange Canada — Colombie

Costa Rica, Accord de libre-échange, 2001, ch. 28 *voir* Accord de libre-échange Canada — Costa Rica

Espagne, 1928, Traité, 1928, ch. 49

Estonie *voir* Loi des traités de commerce, 1928, 1928, ch. 52

États-Unis, Accord de libre-échange, 1988, ch. 65 *voir* Accord de libre-échange Canada — États-Unis

États-Unis d'Amérique, Accord commercial, 1939, 1939, ch. 29

États-Unis (Exécution du traité relatif à la contrebande), 1925, ch. 54

Finlande, 1925, Traité commercial, 1925, ch. 11

France, 1923, Convention, 1923, ch. 14

France, Convention (Droits des ressortissants et questions commerciales et maritimes), 1932-33, ch. 30

Guatemala, Accord commercial, 1938, 1938, ch. 19

Haïti, Accord commercial, 1938, 1938, ch. 20

Hongrie *voir* Loi des traités de commerce, 1928, 1928, ch. 52

Israël, Accord de libre-échange, 1996, ch. 33 *voir* Accord de libre-échange Canada — Israël

Italie, 1923, Convention, 1923, ch. 17

Lettonie *voir* Loi des traités de commerce, 1928, 1928, ch. 52

Lituanie *voir* Loi des traités de commerce, 1928, 1928, ch. 52

Nouvelle-Zélande, Traité de commerce, 1932, ch. 34, LOI ABROGÉE 1980-81-82-83, ch. 129, art. 20

1932-33, ch. 44 — Loi connexe

Nouvelle-Zélande, Accord commercial (modification), 1970-71-72, ch. 14, LOI ABROGÉE 1980-81-82-83, ch. 129, art. 21

Pays-Bas, 1925, Convention, 1925, ch. 19

Pérou, Accord de libre-échange, 2009, ch. 16 *voir* Accord de libre-échange Canada — Pérou

Pologne, Convention commerciale, 1935, 1935, ch. 51

Portugal *voir* Loi des traités de commerce, 1928, 1928, ch. 52

Rhodésie du Sud, Accord commercial, 1932, 1932-33, ch. 5

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Jugements en matière civile et commerciale, 1984, ch. 32; convention en vigueur 01.01.87 *voir* TR/87-26

Roumanie *voir* Loi des traités de commerce, 1928, 1928, ch. 52

Serbes, Croates et Slovènes, Le Royaume des, *voir* Loi des traités de commerce, 1928, 1928, ch. 52

Tchécoslovaquie, 1928, Convention, 1928, ch. 18

Traités de commerce, 1928, 1928, ch. 52; 1950, ch. 50, art. 10

Union Sud-Africaine, 1932, Accord commercial, 1932-33, ch. 3
ann. A, 1979, ch. 6, art. 13

Uruguay, Accord commercial, 1937, 1937, ch. 21

Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions et les sujets connexes , etc. —*(Agreements — Income Tax, Estate Tax, Succession Duty, etc.)***Le ministre du Revenu national**

Afrique du Sud, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 27, Partie II, art. 8 à 13

Algérie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, Partie 3, art. 14 à 19, Convention et Protocole en vigueur 26.12.2000 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 135, n° 4, p. 222

Allemagne, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1956, ch. 33; 1980-81-82-83, ch. 156, art. 4, en vigueur 23.09.83 *voir* TR/84-2, Accord et Protocole s'appliquent jusqu'au 28.03.2002 en conformité avec l'Article 31 de l'Accord de 2001 *voir* 2001, ch. 30, ann. 8, art. 31 et *Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 20, p. 1477
art. 3, 2001, ch. 30, art. 44
art. 4, 2001, ch. 30, art. 45
ann. I et II, Accord et Protocole, 2001, ch. 30, par. 46(1), annexe 8, parties 1 et 2
EEV, 2001, ch. 30, art. 44 et 45 en vigueur à la sanction 18.12.2001; Accord et Protocole qui figurent aux parties 1 et 2 de l'annexe 8 en vigueur 28.03.2002 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 20, p. 1477

Argentine, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1994, ch. 17, partie IV, art. 19-24, Convention en vigueur 30.12.94 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, 04.02.95, p. 257

Arménie, Convention fiscale, 2004, 2005, ch. 8, art. 4

Australie, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1957-58, ch. 27

Australie, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 56, partie II, art. 5-7, 8-10, convention en vigueur 29.04.81 *voir* TR/81-124; Protocole modifiant la Convention entre le Canada et l'Australie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, en vigueur 18.12.2002 *voir* TR/2003-119

Autriche, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie II, art. 4-6 et 32, convention

C

Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions et les sujets connexes, etc. — (suite)

- en vigueur 17.02.81 voir TR/81-27; convention complémentaire qui modifie la convention et y ajoute en vigueur 29.01.2001 voir TR/2001-48; Deuxième protocole modifiant la Convention de 1980 fait à Vienne 15.06.1999, en vigueur 01.10.2013 voir TR/2014-54.
- Azerbaïdjan, Convention fiscale, 2004, 2005, ch. 8, art. 6, convention en vigueur 23.01.2006 voir *Gazette du Canada Partie I*, vol. 140, n° 8, p. 391
- Bangladesh, Convention en matière d'impôts, 1984, ch. 35, partie II, art. 5-7, convention en vigueur 18.01.85 voir TR/85-70
- Barbade, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie IX, art. 25-27, 32 accord en vigueur 22.12.80 voir TR/81-48; le Protocole, (accord complémentaire amendant l'Accord fait en 1980), fait 08.11.2011, en vigueur 17.12.2013 voir TR/2014-55.
- Belgique, Convention fiscale, 1958, ch. 13; 1974-75-76, ch. 104, partie II, convention en vigueur 12.08.76 voir TR/76-129; proclamation donnant avis de la cessation d'effet, conformément à l'art. 28 de la convention qui figure à l'annexe II de la Loi, dans la version de cette annexe qui est antérieure à l'entrée en vigueur du par. 8(1) de la *Loi de 2002 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales* voir TR/2005-86b)
- annexe II**, convention, dans sa version modifiée par le par. 8(1) de la *Loi de 2002 pour la mise en oeuvre de conventions fiscales*, (2002, ch. 24, partie 6), en vigueur 06.10.2004 voir TR/2005-86a)
- Brésil, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1985, ch. 23, partie IV, art. 19-24, convention en vigueur 23.12.85 voir TR/86-45
- Bulgarie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie 4, art. 20 à 25, Convention et Protocole en vigueur 25.10.2001 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 12, p. 760
- Chili, Convention Canada — Chili en matière d'impôts sur le revenu, 1998, ch. 33, partie 3, art. 14-19, Convention et Protocole en vigueur 28.10.99 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 134, n° 2, p. 26
- Cameron, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1984, ch. 35, partie III, art. 8-10, convention en vigueur 16.06.88 voir TR/88-183
- Chine, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1986, ch. 48, partie III, art. 13-18, accord en vigueur 29.12.86 voir TR/87-36
- Chypre, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1985, ch. 23, partie III, art. 13-18, convention en vigueur 03.09.85 voir TR/85-189
- Colombie, Convention fiscale, 2010, ch. 15, Partie 1, art. 2, Convention et Protocole en vigueur 12.06.2012 voir avis du ministre des Finances, *Gazette du Canada*, Partie I, 25.08.2012, p. 2512
- Congo-Belge, Convention fiscale, 1958, ch. 12
- Corée, Convention en matière d'impôt sur le revenu, (1980-81-82-83, ch. 44, partie IV, art. 10-12, 32) Convention en vigueur 19.12.80 voir TR/81-54; la Convention de 1978 abrogée 01.01.2008 et remplacée par la Convention de 2006 (2006, ch. 8, art. 4), en vigueur 18.12.2006 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 141, n° 6, p. 212
- Côte d'Ivoire, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1984, ch. 35, partie VII, art. 22-24, convention en vigueur 19.12.85 voir TR/86-44
- Croatie, Accord Canada — Croatie en matière d'impôts sur le revenu, 1998, ch. 33, partie 2, art. 8-13, Accord et Protocole en vigueur 23.11.99 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 134, n° 2, p. 26
- Danemark, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1956, ch. 5; 1964-65, ch. 37, partie II
- Danemark, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 38, partie 5, art. 26-31, convention en vigueur 02.03.98 voir *Gazette du Canada*, partie I, 11.04.98, p. 783
- Égypte, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1984, ch. 35, partie VI, art. 19-21, convention en vigueur 02.10.84 voir TR/85-22
- Équateur, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 2, art. 8 à 13, Convention et Protocole en vigueur 20.12.2001 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 7, p. 361
- Émirats Arabes Unis, convention fiscale, 2002, 2002, ch. 24, art. 4, convention, dont le texte figure à l'annexe 1, telle qu'elle est modifiée par le protocole dont le texte figure à l'annexe 2, en vigueur 25.05.2004 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 138, n° 28, p. 1918
- Espagne, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie I, art. 1-3 et 32, convention en vigueur 26.12.80 voir TR/81-53
- Convention complémentaire et son protocole conclus le 18.11.2014 et destinés à modifier la Convention entre le Canada et l'Espagne, tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, conclue à Ottawa le 23.11.1976 voir TR/2016-45.
- Estonie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1995, ch. 37, partie II, art. 8-13
- États-Unis, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1943-44, ch. 21; 1944-45, ch. 31; 1950, ch. 50, art. 10; 1951 (2^e sess.) ch. 5; 1956, ch. 35; 1966-67, ch. 75, partie V
- États-Unis, Convention en matière d'impôts, 1984 (1984, ch. 20), protocole en vigueur 16.08.84 voir TR/84-233; 1995, ch. 34 en vigueur 09.11.95 voir *Gazette du Canada*, partie I, 09.12.95, p. 4172; 1997, ch. 38, Protocole en vigueur 16.12.97 voir TR/98-39; 2007, ch. 32, Annexes A et B et le Protocole en vigueur 15.12.2008 voir *Gazette du Canada*, partie I, 24.01.2009, p. 148
- États-Unis, Convention en matière d'impôt sur les biens transmis par décès, 1960-61, ch. 19
- Finlande, Convention quant à l'impôt sur les revenus, 1959, ch. 20; 1964-65, ch. 37, partie II; 1970-71-72, ch. 40
- Finlande, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1991, 1992, ch. 3, partie I, art. 1-6, convention en vigueur 20.08.92 voir TR/92-196; Convention cesse d'avoir effet, au sens de l'art. 2 de la *Loi de 1991 sur la Convention Canada—Finlande en matière d'impôts sur le revenu*, conformément à l'art. 27 de la Convention, au sens de l'art. 2 de la *Loi de 2006 sur la convention fiscale Canada*

C

Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions et les sujets connexes, etc. — (suite)

- Finlande voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 141, N° 6, p. 212
- Finlande, Convention fiscale, Loi de 2006 sur la, 2006, ch. 8, art. 2, Convention en vigueur 17.01.2007 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 141, N° 6, p. 212
- France, Convention en matière de droits de mutation par décès, 1951, ch. 41
- France, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1951, ch. 40 cesse d'être en vigueur 13.01.77 voir TR/77-28
- France, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1974-75-76, ch. 104, partie I, en vigueur 29.07.76 voir TR/76-121; proclamation donnant avis que l'Avenant à la Convention fiscale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République française, entre en vigueur le 01.10.88 voir TR/88-237; proclamation donnant avis que l'accord complémentaire du 30.11.95, intitulé Avenant à la convention fiscale entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République française signée le 02.05.75 et modifiée par l'avenant du 16.01.87 entre en vigueur 01.09.98 voir TR/99-19; proclamation donnant avis que l'avenant à la Convention de 1975 et modifiée en 1987 puis en 1995 en vigueur 27.12.2013 voir TR/2014-56.
- Gabon, Convention fiscale, 2004, 2005, ch. 8, art. 2, Convention en vigueur 22.12.2008 voir *Gazette du Canada*, partie I, Vol. 43, n° 6, p. 249
- Grèce, Convention fiscale, 2010, ch. 15, art. 3, Convention et Protocole en vigueur 16.12.2011 voir avis du ministre des Finances, *Gazette du Canada*, Partie I, 19.02.2011, p. 437
- Guyane, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1986, ch. 7, partie II, art. 7-12, convention en vigueur 04.05.87 voir TR/87-111
- Hong Kong, Convention fiscale, 2013, ch. 27, Partie 4, ann. 4, art. 5, l'accord fiscal et son protocole signés 11.11.2012, voir *Gazette du Canada*, partie I, 30.11.2013, p. 2725; l'Accord fiscal a été modifié voir 2016, ch. 13, partie 3 :
- art. 4.1**, ajouté, 2016, ch. 13, art. 4 (partie 3) (interprétation de « pays » ou « État »)
- EEV, 2016, ch. 13, par. 4(1) réputé en vigueur 19.06.2013 voir par. 4(2).
- Hongrie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1994, ch. 17, partie I, art. 1-6; 1995, ch. 37, partie IV, art. 20, 21
- Inde, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1986, ch. 7, partie III, art. 13-18, accord en vigueur 16.09.86 voir TR/86-204
- Inde, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 27, partie IV, art. 20-25
- Irlande, Accord en matière de droits successoraux, 1955, ch. 11
- Irlande, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1955, ch. 10; 1966-67, ch. 75, partie II. La convention qui figure à l'annexe II expire conformément au par. 2 de l'art. 29 qui figure à l'annexe de la *Loi de 2004 sur la convention fiscale Canada-Irlande* voir TR/2006-2 *Gazette du Canada*, partie II, Vol. 140, n° 1, p. 29 voir aussi erratum, *Gazette du Canada*, partie II, Vol. 140, n° 4, p. 142
- Irlande, Convention fiscale, 2004, 2005, ch. 8, art. 3, convention en vigueur 12.04.2005 voir *Gazette du Canada*, partie I, 11.06.2005, Vol. 139, n° 24, p. 2050
- Islande, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 38, partie 4, art. 20-25, convention en vigueur 30.01.98 voir *Gazette du Canada*, partie I, 31.01.98, p. 157
- Israël, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1974-75-76, ch. 104, partie III, convention en vigueur 27.07.76 voir TR/76-130; prend fin à la date à laquelle elle a effet pour la dernière fois voir *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 151, n° 6, 11.02.2017, p. 664
- Convention fiscale Canada-Israël, Loi de 2016*, 2016, ch. 13, Partie I, Ann. 1 et modifiée par le protocole, Ann. 2, la date des dernières notifications : 19.12.2016 voir *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 151, n° 6, 11.02.2017, p. 664
- Italie, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie III, art. 7-9 et 32, convention en vigueur 24.12.80 voir TR/81-47; Avenant à la Convention (C.P. 1990-141) en vigueur 22.02.94 voir TR/94-73
- annexe III**, 2002, ch. 24, art. 9 (ann. 7) en vigueur 25.11.2011 voir TR/2012-16
- Jamaïque, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1970-71-72, ch. 16, art. 3, accord en vigueur 22.3.71 voir DORS/71-380; 1980-81-82-83, ch. 44, partie VIII, art. 22-24 et 32, accord en vigueur 02.04.81 voir TR/81-99
- Japon, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1964-65, ch. 37, partie I
- Japon, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1986, ch. 48, partie II, art. 7-12, convention en vigueur 14.11.87 voir TR/87-252; 2000, ch. 11, partie 8, art. 44 à 47, protocole en vigueur 14.12.2000 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 134, n° 53, p. 3803
- Jordanie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie 7, art. 38 à 43, Convention et Protocole en vigueur 24.12.2000 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 135, n° 4, p. 222
- Kazakhstan, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 38, partie 3, art. 14-19, convention en vigueur 30.03.98 voir *Gazette du Canada*, partie I, 09.05.98, p. 1059
- Kenya, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1984, ch. 35, partie V, art. 15-18, accord en vigueur 08.01.87 voir TR/87-74
- Kirghizistan, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie I, art. 2 à 7, Accord et Protocole en vigueur 04.12.2000 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 135, n° 4, p. 222
- Koweït, Accord fiscal, 2002, 2002, ch. 24, art. 2; Accord en vigueur 26.08.2003 voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 423 p. 3312
- Lettonie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1995, ch. 37, partie I, art. 2-7
- Liban, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie 2, art. 8 à 13
- Lituanie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 38, partie 2, art. 8-13, convention en vigueur 12.12.97 voir *Gazette du Canada*, partie I, 31.01.98, p. 157

C

Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions et les sujets connexes, etc. — (suite)

- Luxembourg, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1989, ch. 20, partie I, art. 1-6, convention en vigueur 08.07.91 *voir* TR/91-108; selon le par. 3 de l'art. 29 de la *Loi de 1999 sur la Convention Canada-Luxembourg en matière d'impôts sur le revenu* (2000, ch. 11, partie 9, annexe 9, art. 29), la convention cesse d'être applicable (i) à l'égard de l'impôt retenu à la source, aux montants payés à des non-résidents ou portés à leur crédit le ou après le 01.01.2001, (ii) à l'égard des autres impôts, à toute année d'imposition qui commence le ou après le 01.01.2001 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 134, n° 51, p. 3718
- Luxembourg, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie 9, art. 48 à 53, convention en vigueur 17.10.2000 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 134, n° 51, p. 3718
- art. 49, 2013, ch. 27, art. 6
- annexe 9, 2013, ch. 27, art. 7 et 8
- Avenant et Accord figurant à l'annexe 5 sont approuvés et ont force de loi au Canada pendant la durée de validité prévue par leurs dispositifs *voir* art. 9
- EEV, 2013, ch. 27, art. 10; art. 6 à 8 en vigueur 01.01.2014 *voir* art. 11; l'Avenant amendant la Convention et l'accord en vigueur 10.12.2013 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 148, n° 5, p. 160.
- Malaisie, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie VII, art. 19-21, 32, accord en vigueur 18.12.80 *voir* TR/81-49
- Malte, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1986, ch. 48, partie IV, art. 19-24, accord en vigueur 20.05.87 *voir* TR/87-111
- Maroc, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1976-77, ch. 29, art. 1-3 et 19, convention en vigueur 09.11.78 *voir* TR/79-18
- Mexique, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1992, ch. 3, partie III, art. 13-18, convention en vigueur 11.05.92 *voir* TR/92-110; Convention et Protocole, cessation d'effet selon l'art. 27 de la Loi de 2006 sur la Convention fiscale Canada-Mexique *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 142, n° 4, p. 184
- Mexique, Convention fiscale, Loi de 2006 sur la, 2006, ch. 8, art. 3; Convention et Protocole en vigueur 12.04.2007 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 142, n° 4, p. 184
- Mexique, Convention sur l'échange de renseignements fiscaux, 1992, ch. 3, partie IV, art. 19-24, convention en vigueur 27.04.92 *voir* TR/92-109
- Moldova, convention fiscale, 2002, 2002, ch. 24, art. 5, Convention et Protocole en vigueur 13.12.2002 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 6, p. 400
- Mongolie, convention fiscale, 2002, 2002, ch. 24, art. 3, Convention en vigueur 20.12.2002 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 6, p. 400
- Namibie, convention fiscale, 2013, ch. 27, Partie 1, ann. 1, art. 2
- Nigéria, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1994, ch. 17, partie II, art. 7-12, Accord et Protocole en vigueur 16.11.99 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 134, n° 3, p. 63
- Norvège, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1966-67, ch. 75, partie III; art. 9, abrogé, 2002, ch. 24, art. 7, en vigueur à la sanction 12.12.2002; abrogation de la Convention conformément au par. 3 de l'art. 31 de la Convention de 2002 (2002, ch. 24, par. 6(2), ann. 5, art. 31) *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 12, p. 776
- Norvège, Convention fiscale, 2002, 2002, ch. 24, art. 6, Convention en vigueur 19.12.2002, abrogation, le 19.12.2002, de l'accord signé le 02.05.1929 qui est mentionné au par. 4 de l'art. 31 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 12, p. 776
- Nouvelle-Zélande, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1948, ch. 34; 1950, ch. 50, art. 10; 1980-81-82-83, ch. 56, partie I, art. 1-4, 8-10, convention en vigueur 29.05.81 *voir* TR/81-123. La Convention de 1980 prend fin à sa dernière date d'effet prévue à l'Article 28, par. 1 et 2.
- Convention complémentaire conclue le 03.05.2012 – y compris ses protocoles conclus à cette date et le 12.09.2014 – et visant à remplacer la Convention de 1980 -- est entrée en vigueur 26.06.2015 *voir* TR/2016-44
- Oman, Accord fiscal, 2004, 2005, ch. 8, art. 5
- Ouzbékistan, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie 6, art. 32 à 37, Convention et Protocole en vigueur 14.09.2000 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 135, n° 2, p. 38
- Papouasie — Nouvelle-Guinée, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1989, ch. 20, partie III, art. 13-18, convention en vigueur 21.12.89 *voir* TR/91-53
- Pakistan, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1976-77, ch. 29, art. 4-6 et 19, convention en vigueur 15.12.77 *voir* TR/78-47
- Pays-Bas, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1957, ch. 16; 1960, ch. 18; 1964-65, ch. 37, partie II
- Pays-Bas, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1986, ch. 48, partie I, art. 1-6, accord en vigueur 27.08.87 *voir* TR/87-218; 1994, ch. 17, partie V, art. 25-34; 1997, ch. 38, partie 6, art. 32 et 33, Protocole modifiant la Convention en vigueur 15.01.99 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, 13.02.99, p. 388
- Pérou, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 4, art. 20 à 25, Convention et protocole en vigueur 17.02.2003 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 15, p. 1011
- Philippines, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1976-77, ch. 29, art. 10-12 et 19, convention en vigueur 21.12.77 *voir* TR/78-46
- Pologne, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1989, ch. 20, partie II, art. 7-12, convention en vigueur 30.11.89 *voir* TR/91-52
- Convention fiscale, Loi de 2013, 2013, ch. 27, Partie 3, ann. 3, art. 4; la Convention fiscale et son protocole signés 14.05.2012, *voir* *Gazette du Canada*, partie I, 30.11.2013, p. 2725
- Portugal, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1999, 2000, ch. 11, partie 5, art. 26 à 31, Convention et Protocole en vigueur 24.10.2001 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 135, n° 45, p. 4142

C

Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions et les sujets connexes, etc. — (suite)

- ann. 5, partie 1, art. 23, par. 1**, 2002, ch. 24, art. 11(A), en vigueur à la sanction 12.12.2002 *voir* par. 11(2) — application
- République d'Indonésie, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie VI, art. 16-18 et 32, convention en vigueur 23.12.80 *voir* TR/81-52; Protocole modifiant la Convention entre le Canada et la République d'Indonésie, tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, en vigueur 31.12.98 *voir* TR/99-77
- République Dominicaine, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1976-77, ch. 29, art. 13-15, 19, convention en vigueur 23.09.77 *voir* TR/78-7
- République slovaque, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 7, art. 38 à 43, Accord en vigueur 20.12.2001 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 7, p. 362
- République tchèque, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 6, art. 32 à 37, Convention en vigueur 28.05.2002 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 30, p. 2290
- Roumanie, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie V, art. 13-15 et 32, convention en vigueur 29.12.80 *voir* TR/81-51; proclamation donnant avis de la cessation d'effet de la convention figurant à l'annexe V de la Loi, conformément au par. 3 de l'art. 29 de la Convention entre le Canada et la Roumanie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée le 08.04.2004 *voir* TR/2005-87b)
- Convention complémentaire, Convention entre le Canada et la Roumanie en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, en vigueur 31.12.2004 *voir* TR/2005-87a)
- Royaume-Uni, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1980-81-82-83, ch. 44, partie X, art. 28-31, 32, convention en vigueur 17.12.80 *voir* TR/81-50; TR/86-47; Protocole modifiant la Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord tendant à éviter les doubles impositions, en vigueur 04.05.2004 *voir* TR/2007-66; Protocole modifiant la Convention tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale et la convention complémentaire, signée à Londres 21.07.2014, en vigueur 18.12.2014 *voir* TR/2015-82
- Royaume-Uni, Convention relative à l'impôt sur le revenu, 1966-67, ch. 14, partie I, ch. 75, partie IV
- Royaume-Uni, Convention sur les droits successoraux, 1946, ch. 39; 1950, ch. 50, art. 10
- Russie, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 27, partie I, art. 2 à 7
- Sénégal, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 5, art. 26 à 31; Convention en vigueur 07.10.2003 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 137, n° 46, p. 3556
- ann. 5**, 2002, ch. 24, art. 12(A), en vigueur à la sanction 12.12.2002
- Serbie, Convention fiscale, *Loi de 2013 sur la Convention fiscale Canada-Serbie*, 2013, ch. 27, Partie 2, ann. 2, art. 3, la convention fiscale et son protocole signés 27.04.2012, *voir* *Gazette du Canada*, partie I, 30.11.2013, p. 2725
- Singapour, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1976-77, ch. 29, art. 7-9 et 19, convention en vigueur 23.09.77 *voir* TR/78-8; Convention complémentaire modifiant la Convention faite à Singapour 06.03.1976, en vigueur 31.08.2012 *voir* TR/2013-3
- Slovénie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 1, art. 1 à 7, Convention en vigueur 12.08.2002 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 33, p. 2474
- Sri Lanka, Convention en matière d'impôts, 1984, ch. 35, partie IV, art. 11-14, convention : Proclamation avisant l'E.E.V. 9 sept. 86 *voir* TR/86-151
- Suède, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1951, ch. 42; 1966-67, ch. 14, partie II; 1969-70, ch. 13
- Suède, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1984, ch. 35, partie VIII, art. 25-27, convention en vigueur 30.10.84
- Suède, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 38, partie 1, art. 2-7, convention en vigueur 23.12.97 *voir* *Gazette du Canada*, partie I, 31.01.98, p. 157
- Suisse, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1976-77, ch. 29, art. 16-18, 19, convention en vigueur 19.08.77 *voir* TR/77-249; la convention cesse d'avoir effet conformément au par. 2 de l'art. 28 de la nouvelle convention et la nouvelle convention entre en vigueur dès l'échange des instruments de ratification, soit le 21.04.98 *voir* TR/98-94;
- Convention complémentaire : Protocole amendant la Convention en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune faite à Berne le 05.05.1997, en vigueur 16.12.2011, et s'applique aux dispositions de l'art. XIII, *voir* TR/2012-17; modifiée par l'annexe 6 de 2013, ch. 27
- Convention complémentaire figurant à l'annexe 6 de 2013, ch. 27, est approuvée et a force de loi au Canada pendant la durée de validité prévue par son dispositif *voir* art. 12; l'accord d'interprétation sur l'art. 25 de la Convention du 05.05.97, tel que modifiée par le protocole du 22.10.2010, accord conclu et complété 23.07.2012.
- Taïwan, *Arrangement fiscal relatif aux territoires du Canada et de Taïwan*, *Loi de 2016 sur l'*, 2016, ch. 13, partie 2, annexe 1, tel que modifié par le protocole à l'annexe 2; la date de la dernière des notifications visées à l'art. 27 : 19.12.2016, *voir* *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 151, n° 6, 11.02.2017, p. 664
- Tanzanie, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 27, partie III, art. 14-19
- Tchécoslovaquie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1992, ch. 3, partie II, art. 7-12, convention en vigueur 22.07.92 *voir* TR/92-149; convention cesse d'avoir effet le 20.12.2001 en ce qui concerne les relations entre le Canada et la République slovaque conformément au par. 2 de l'art. 29 de la *Loi de 2001 sur l'Accord Canada-République slovaque en matière d'impôts sur le revenu* (2001, ch. 30, partie 7, art. 39, annexe 7, art. 29)

C

Conventions — Impôt sur le revenu, sur les successions et les sujets connexes, etc. — (suite)

- voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 7, p. 362; convention cesse d'avoir effet le 28.05.2002 en ce qui concerne les relations entre le Canada et la République tchèque conformément au par. 2 de l'art. 28 de la *Loi de 2001 sur la Convention Canada-République tchèque en matière d'impôts sur le revenu* (2001, ch. 30, partie 6, art. 33, annexe 6, Article 28, paragraphe 2) voir *Gazette du Canada*, partie I, vol. 136, n° 30, p. 2290
- Thaïlande, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1985, ch. 23, partie II, art. 7-12, convention en vigueur 16.07.85 voir TR/85-160
- Trinité et Tobago, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1966-67, ch. 75, partie I
- Trinité et Tobago, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1995, ch. 37, partie III, art. 14-19
- Tunisie, Convention en matière d'impôt sur le revenu, 1984, ch. 35, partie I, art. 1-4, convention en vigueur 04.12.84 voir TR/85-26
- Turquie, Convention fiscale, 2010, ch. 15, Partie 3, art. 4, l'Accord et le Protocole signés 14.07.2009 en vigueur 04.05.2011 voir *Gazette du Canada*, partie I, Vol. 145, n° 27, p. 2023; le ministre des Finances fait publier dans la *Gazette du Canada* un avis de la date de cessation d'effet de la Convention dans les soixante jours suivant sa dénonciation voir art. 6 de la Partie 3
- Ukraine, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1997, ch. 27, partie V, art. 26-31
- Union Sud-Africaine, Accord en matière de droits successoraux, 1957, ch. 17
- Union Sud-Africaine, Accord en matière d'impôt sur le revenu, 1957, ch. 18
- U.R.R.S., Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1986, ch. 7, partie I, art. 1-6, accord en vigueur 02.10.86 voir TR/86-205
- Venezuela, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 2001, ch. 30, partie 3, art. 14 à 19, Convention, telle qu'elle est modifiée par le protocole, en vigueur 05.05.2004 voir *Gazette du Canada*, partie I, Vol. 138, n° 27, p. 1879
- Viêt Nam, Accord Canada — Viêt Nam en matière d'impôts sur le revenu, 1998, ch. 33, partie I, art. 2-7, accord en vigueur 16.12.98 voir *Gazette du Canada*, partie I, 13.02.99, p. 388
- ann. 1, art. 12, par. 3**, 2002, ch. 24, art. 10(A), en vigueur à la sanction 12.12.2002 voir par. 10(2) — application
- Zambie, Convention en matière d'impôts sur le revenu, 1985, ch. 23, partie I, art. 1-6, convention en vigueur 28.12.89 voir TR/91-35
- Zimbabwe, Accord en matière d'impôts sur le revenu, 1994, ch. 17, art. 13-18, Accord en vigueur 15.12.94 voir *Gazette du Canada*, partie I, 28.01.95, p. 193

Conventions de Genève, voir Genève...

Conventions entre le Dominion et les provinces en matière de location de domaines fiscaux, Loi de 1947 sur les

(Dominion-Provincial Tax Rental Agreements)

1947, ch. 58; 1949 (2^e sess.), ch. 19; 1952, ch. 49; abrogée, L.C. 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 24 en vigueur 04.02.88

Coopératives, Loi canadienne sur les — 1998, ch. 1

(Canada Cooperatives Act)

Le ministre de l'Industrie (TR/99-68)

- art. 2**, 2000, ch. 12, art. 28; 2001, ch. 14, art. 137; 2011, ch. 21, art. 72; 2018, ch. 8, art. 47
- art. 3**, 2009, ch. 23, art. 312 et 347
- art. 4**, 2001, ch. 14, art. 138
- art. 8**, 2001, ch. 14, art. 139; 2018, ch. 8, art. 48
- art. 10**, 2018, ch. 8, art. 49
- art. 11**, 2011, ch. 21, art. 73; 2018, ch. 8, art. 50
- art. 12**, 2001, ch. 14, art. 140; 2018, ch. 8, art. 51
- art. 15**, 2001, ch. 14, art. 141; 2011, ch. 21, art. 74
- art. 16**, 2001, ch. 14, art. 142
- art. 19**, 2001, ch. 14, art. 143
- art. 20**, 2001, ch. 14, art. 144
- art. 22**, 2018, ch. 8, art. 52
- art. 23**, 2018, ch. 8, art. 52
- art. 24**, 2018, ch. 8, art. 53
- art. 24.1**, ajouté, 2018, ch. 8, art. 54
- art. 28**, 2001, ch. 14, art. 145
- art. 30**, 2018, ch. 8, art. 55(F)
- art. 31**, 2001, ch. 14, art. 146
- art. 32**, 2001, ch. 14, art. 147
- art. 33**, 2001, ch. 14, art. 148
- art. 34**, 2011, ch. 21, art. 75(A)
- art. 48**, 2001, ch. 14, art. 149
- art. 50**, 2001, ch. 14, art. 150
- art. 51**, 2001, ch. 14, art. 151
- art. 52**, 2001, ch. 14, art. 152
- art. 58**, 2001, ch. 14, art. 153; 2018, ch. 8, art. 56
- art. 60**, 2001, ch. 14, art. 154
- art. 61**, 2018, ch. 8, art. 57(A)
- art. 65**, 2001, ch. 14, art. 155
- art. 67**, 2001, ch. 14, art. 156
- art. 70**, abrogé, 2001, ch. 14, art. 157
- art. 71**, 2001, ch. 14, art. 158
- art. 78**, 2001, ch. 14, art. 159; 2018, ch. 8, art. 58
- art. 83**, 2001, ch. 14, art. 160; 2018, ch. 8, art. 59
- art. 84**, 2018, ch. 8, art. 60
- art. 85**, 2001, ch. 14, art. 161; 2011, ch. 21, art. 76(A)
- art. 91**, 2001, ch. 14, art. 162
- art. 97**, 2001, ch. 14, art. 163
- art. 98**, 2001, ch. 14, art. 164
- art. 100**, 2001, ch. 14, art. 165
- art. 101**, 2001, ch. 14, art. 166
- art. 102**, 2001, ch. 14, art. 167; 2004, ch. 25, art. 188; 2011, ch. 21, art. 77

C

Coopératives, Loi canadienne sur les — 1998, ch. 1 (suite)

- art. 103**, 2001, ch. 14, art. 168
art. 104, 2001, ch. 14, art. 169
art. 106, 2001, ch. 14, art. 170
art. 106.1, ajouté, 2001, ch. 14, art. 170
art. 107, 2001, ch. 14, art. 170
art. 109, 2001, ch. 14, art. 171
art. 111, 2001, ch. 14, art. 172
art. 113, 2001, ch. 14, art. 173
art. 115, 2001, ch. 14, art. 174
art. 119, 2011, ch. 21, art. 78
art. 123, 2001, ch. 14, art. 175; 2011, ch. 21, art. 79
art. 126, 2001, ch. 14, art. 176
art. 129, 2001, ch. 14, art. 177; 2011, ch. 21, art. 80
art. 130, 2001, ch. 14, art. 178; 2011, ch. 21, art. 81(A)
art. 131, 2001, ch. 14, art. 179; 2011, ch. 21, art. 82
art. 137, 2001, ch. 14, art. 180; 2011, ch. 21, art. 83(F)
art. 138, 2001, ch. 14, art. 181; 2011, ch. 21, art. 84(A)
art. 139, 2001, ch. 14, art. 182
art. 142.1, ajouté, 2018, ch. 8, art. 61
art. 145, 2011, ch. 21, art. 85
art. 147, 2001, ch. 14, art. 183(F)
art. 160, abrogé, 2001, ch. 14, art. 184
art. 163, 2001, ch. 14, art. 185; 2011, ch. 21, art. 86(A)
art. 164, 2001, ch. 14, art. 186; 2011, ch. 21, art. 87(A)
art. 165, 2001, ch. 14, art. 187
art. 166, 2001, ch. 14, art. 188
art. 167, 2001, ch. 14, art. 189; 2018, ch. 8, art. 62
art. 169, 2001, ch. 14, art. 190; 2018, ch. 8, art. 63
art. 171, 2001, ch. 14, art. 191; 2018, ch. 8, art. 64(F)
art. 172, 2001, ch. 14, art. 192
art. 173, 2001, ch. 14, art. 193
art. 174, 2001, ch. 14, art. 194
art. 175, 2001, ch. 14, art. 195(A)
art. 176, 2001, ch. 14, art. 196
art. 177, 2011, ch. 21, art. 88
art. 182, 2001, ch. 14, art. 197
art. 183, 2001, ch. 14, art. 198; 2011, ch. 21, art. 89
art. 185, 2011, ch. 21, art. 90(A); 2018, ch. 8, art. 65
art. 187, 2011, ch. 21, art. 91(A)
art. 190, 2018, ch. 8, art. 66
art. 194, 2011, ch. 21, art. 92
art. 199, 2018, ch. 8, art. 67
art. 200, 2011, ch. 21, art. 93(A)
art. 211, 2011, ch. 21, art. 94(A)
art. 221, 2018, ch. 8, art. 68
art. 225, 2011, ch. 21, art. 95(A)
art. 231, 2011, ch. 21, art. 96
art. 235, 2011, ch. 21, art. 97
art. 236, 2011, ch. 21, art. 97
art. 245, 2011, ch. 21, art. 98(F)
art. 247, 2018, ch. 8, art. 69
art. 248, 2018, ch. 8, art. 70
art. 249, 2001, ch. 14, art. 200
art. 251, 2018, ch. 8, art. 71
art. 252, 2001, ch. 14, art. 201
art. 253, 2011, ch. 21, art. 99(A)
art. 255, 2001, ch. 14, art. 202
art. 260, 2001, ch. 14, art. 203(F)
art. 266, 2011, ch. 21, art. 100
art. 267, 2001, ch. 14, art. 204(F)
art. 278, 2011, ch. 21, art. 102
art. 279, 2011, ch. 21, art. 102
art. 280, 2011, ch. 21, art. 103(A)
art. 281, 2011, ch. 21, art. 104(A)
art. 282, 2011, ch. 21, art. 105(A)
art. 283, 2011, ch. 21, art. 106(A)
art. 285, 2010, ch. 12, art. 2113; 2018, ch. 8, art. 72
art. 287, 2018, ch. 8, art. 73
art. 289, 2001, ch. 14, art. 205
art. 290, 2001, ch. 14, art. 206
art. 291, 2018, ch. 8, art. 74
art. 292, 2018, ch. 8, art. 75
art. 294, 2001, ch. 14, art. 207(A)
art. 298, 2001, ch. 14, art. 208
art. 299, 2018, ch. 8, art. 76
art. 302, 2011, ch. 21, art. 107
art. 307, 2001, ch. 14, art. 209; 2018, ch. 8, art. 77
art. 308, 2001, ch. 14, art. 210; 2018, ch. 8, art. 78
art. 311, 2001, ch. 14, art. 211; 2018, ch. 8, art. 79(F)
art. 312, 2001, ch. 14, art. 212; 2018, ch. 8, art. 80(F)
art. 313, 2001, ch. 14, art. 213(F)
art. 315, 2018, ch. 8, art. 81(F)
art. 316, 2011, ch. 21, art. 108(F)
art. 320, 2018, ch. 8, art. 82(F)
art. 321, 2001, ch. 14, art. 214; 2011, ch. 21, art. 109(A)
art. 322, 2011, ch. 21, art. 110(A)
art. 325, 2018, ch. 8, art. 83
art. 326, 2001, ch. 14, art. 215; 2011, ch. 21, art. 111(F)
art. 328, 2001, ch. 14, art. 216
art. 329, 2001, ch. 14, art. 217(F)
art. 335, 2011, ch. 21, art. 112; 2018, ch. 8, art. 84(F)
art. 336, 2011, ch. 21, art. 113(A)
partie 18.1 (art. 337.1 à 337.9), ajouté, 2001, ch. 14, art. 218
art. 337.1, ajouté, 2001, ch. 14, art. 218
art. 337.2, ajouté, 2001, ch. 14, art. 218
art. 337.3, ajouté, 2001, ch. 14, art. 218
art. 337.4, ajouté, 2001, ch. 14, art. 218
art. 337.5, ajouté, 2001, ch. 14, art. 218; 2005, ch. 33, art. 6; 2011, ch. 21, art. 114(A)
art. 337.6, ajouté, 2001, ch. 14, art. 218
art. 337.7, ajouté, 2001, ch. 14, art. 218; 2018, ch. 8, art. 85(F)
art. 337.8, ajouté, 2001, ch. 14, art. 218
art. 337.9, ajouté, 2001, ch. 14, art. 218
art. 338, 2001, ch. 14, art. 219
art. 339, 2001, ch. 14, art. 220
art. 340, 2001, ch. 14, art. 221(F)
art. 341, 2011, ch. 21, art. 115
art. 345, 2001, ch. 14, art. 222
art. 346, 2011, ch. 21, art. 116(A)
partie 21.1 (art. 361.1 à 361.7), ajouté, 2001, ch. 14, art. 223
art. 361.1, ajouté, 2001, ch. 14, art. 223
art. 361.2, ajouté, 2001, ch. 14, art. 223
art. 361.3, ajouté, 2001, ch. 14, art. 223
art. 361.4, ajouté, 2001, ch. 14, art. 223
art. 361.5, ajouté, 2001, ch. 14, art. 223
art. 361.6, ajouté, 2001, ch. 14, art. 223
art. 361.7, ajouté, 2001, ch. 14, art. 223
art. 362, 2001, ch. 14, art. 224(F)
art. 364, 2001, ch. 14, art. 225

C

Coopératives, Loi canadienne sur les — 1998, ch. 1 (suite)

art. 367, 2001, ch. 14, art. 226; 2011, ch. 21, art. 117(A); 2018, ch. 8, art. 86
art. 368, 2018, ch. 8, art. 87
art. 369.1, jouté, 2018, ch. 8, art. 88
art. 372, 2001, ch. 14, art. 227; 2018, ch. 8, art. 89
art. 372.1, ajouté, 2001, ch. 14, art. 228; 2018, ch. 8, art. 90
art. 373, 2001, ch. 14, art. 229; 2011, ch. 21, art. 118(A); 2018, ch. 8, art. 91
art. 373.1, ajouté, 2018, ch. 8, art. 92
art. 374, 2018, ch. 8, art. 92
art. 375, 2001, ch. 14, art. 230
art. 376, 2001, ch. 14, art. 230
art. 376.1, ajouté, 2001, ch. 14, art. 230; 2018, ch. 8, art. 93(F)
art. 376.2, ajouté, 2001, ch. 14, art. 230
art. 377, 2001, ch. 14, art. 231; 2018, ch. 8, art. 94
art. 378, 2001, ch. 14, art. 232; 2018, ch. 8, art. 95
disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 347
disposition générale, 2001, ch. 14, art. 199(F)
disposition générale, 2011, ch. 21, art. 101(A)
disposition transitoire, 2001, ch. 14, art. 234
EEV, 1998, ch. 1 en vigueur 31.12.99 *voir* TR/99-69
EEV, 2000, ch. 12, art. 28 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76
EEV, 2001, ch. 14, art. 137 à 232 et 234 en vigueur 24.11.2001 *voir* TR/2001-114
EEV, 2004, ch. 25, art. 188 en vigueur à la sanction 15.12.2004
EEV, 2005, ch. 33, art. 6 en vigueur à la sanction 20.07.2005
EEV, 2009, ch. 23, art. 347 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 312 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 2113 en vigueur 19.12.2012 *voir* TR/2012-99
EEV, 2011, ch. 21, art. 72 à 118 en vigueur à la sanction 29.11.2011
EEV, 2018, ch. 8, art. 47 à 51, 55, 57, 58, 61, 62, 64 à 70, 72 à 82, 84 à 87, 89 à 93 et par. 95(5) en vigueur à la sanction 01.05.2018;
— art. 52 à 54 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 108(1) – Non en vigueur;
— art. 59 et 60 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 108(2) – Non en vigueur;
— art. 56 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 108(3) – Non en vigueur;
— art. 63, 71 et 88 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 108(4) – Non en vigueur
— art. 83 et 94 et par. 95(1) à (4) entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 108(6) – Non en vigueur.

Coopératives de l'énergie, Loi sur les
— 1980-81-82-83, ch. 108

(*Cooperative Energy Act*)

Le ministre des Ressources naturelles

art. 2, 1994, ch. 41, al. 37(1)g)
art. 10, abrogé, 2009, ch. 23, art. 321
art. 11, 2003, ch. 22, art. 152
art. 21, 2003, ch. 22, art. 153
disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)

EEV, 1980-81-82-83, ch. 108 en vigueur 09.07.82 *voir* TR/82-148
EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10
EEV, 2003, ch. 22, art. 152 et 153 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2009, ch. 23, art. 347 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 321 en vigueur 17.10.2011 *voir* TR/2011-87
[Remarque : art. 347 s'applique à l'entrée en vigueur de l'al. 313a) laquelle est 31.12.2017 *voir* TR/2018-1]

Copropriété, Loi de validation des ordonnances
sur la, voir Ordonnances sur la copropriété,
Loi de validation sur les
(*Condominium Ordinance Validation Act*)

Corporation commerciale canadienne, Loi sur la
— L.R. (1985), ch. C-14
(*Canadian Commercial Corporation Act*)

Le ministre du Commerce international (TR/96-17)

art. 2, 2002, ch. 4, art. 1
art. 3, ch. 1 (4^e suppl.), art. 44, ann. II, n^o 7(A); 2002, ch. 4, art. 2
art. 3.1, ajouté, 2002, ch. 4, art. 2; 2003, ch. 22, al. 224z.3)(A); 2006, ch. 9, art. 238
art. 3.2, ajouté, 2002, ch. 4, art. 2
art. 7, 2002, ch. 4, art. 3
art. 8, 2002, ch. 4, art. 4(F)
art. 11, 2002, ch. 4, art. 5
art. 14, 2003, ch. 22, art. 134(A)
EEV, ch. 1 (4^e suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88
EEV, 2002, ch. 4 en vigueur 19.04.2002 *voir* TR/2002-77
EEV, 2003, ch. 22, art. 134 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2006, ch. 9, art. 238 en vigueur à la sanction 12.12.2006

Corporation de développement du Canada, voir
Réorganisation de la Corporation du
développement...
(*Canada Development Corporation Reorganization Act*)

Corps féminin de la Marine royale et le South
African Military Nursing Service (Service sud-
africain d'infirmières militaires) [Prestations],
Loi sur le
— S.R.C. 1952, ch. 297
(*Women's Royal Naval Services and the South African Military Nursing Service (Benefits) Act*)

Le ministre des Anciens Combattants

C

Corps féminin de la Marine royale et le South African Military Nursing Service (Service sud-africain d'infirmières militaires) [Prestations], Loi sur le — S.R.C. 1952, ch. 297 (suite)

art. 3, 2000, ch. 34, art. 91

EEV, 2000, ch. 34, art. 91 en vigueur 27.10.2000 *voir* TR/2000-105

Corruption d'agents publics étrangers, Loi sur la — 1998, ch. 34

(*Corruption of Foreign Public Officials Act*)

Le ministre des Affaires étrangères

art. 2, 2013, ch. 26, art. 2

art. 3, 2013, ch. 26, art. 3

art. 4, abrogé, 2001, ch. 32, art. 58; ajouté, 2013, ch. 26, art. 4

art. 5, abrogé, 2001, ch. 32, art. 58; ajouté, 2013, ch. 26, art. 4

art. 6, abrogé, 2001, ch. 32, art. 58; ajouté, 2013, ch. 26, art. 4

art. 7, abrogé, 2001, ch. 32, art. 58

EEV, 1998, ch. 34 en vigueur 14.02.99 *voir* TR/99-13

EEV, 2001, ch. 32, art. 58 en vigueur 01.02.2002 *voir* TR/2002-17

EEV, 2013, ch. 26, art. 2, par. 3(1) et art. 4 en vigueur à la sanction 19.06.2013; par. 3(2) en vigueur 31.10.2017 *voir* TR/2017-69.

Cour canadienne de l'impôt, Loi sur la — L.R. (1985), ch. T-2

(*Tax Court of Canada Act*)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

art. 2, 2002, ch. 8, art. 59

art. 2.1, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 1

art. 2.2, ajouté, 1990, ch. 45, art. 55; 2001, ch. 25, art. 100; 2002, ch. 22, art. 397 et par. 408(6); 2013, ch. 33, art. 22

art. 3, 2002, ch. 8, art. 60

art. 4, ch. 51 (4^e suppl.), art. 2; 1990, ch. 45, art. 56; 1996, ch. 22, art. 3; 2002, ch. 8, art. 61

art. 5, ch. 51 (4^e suppl.), art. 3; 2002, ch. 8, art. 62

art. 6, 2002, ch. 8, art. 63

art. 7, ch. 16 (3^e suppl.), art. 8

art. 8, 2002, ch. 8, art. 64

art. 9, 1998, ch. 19, art. 289; 2002, ch. 8, art. 65 et al. 81a)(A)

art. 11, 2002, ch. 8, art. 66(A)

art. 12, ch. 51 (4^e suppl.), art. 4; 1990, ch. 45, art. 57; 1991, ch. 49, art. 221; 1992, ch. 24, art. 18; 1995, ch. 18, art. 98; 1995, ch. 38, art. 6; 1996, ch. 23, al. 187*i*) et 188; 1998, ch. 19, art. 290; 1999, ch. 10, art. 46; 2001, ch. 25, art. 101; 2002, ch. 9, art. 6, ch. 22, art. 398; ch. 9, par. 10(2) et (3); 2005, ch. 19, art. 61; 2006, ch. 11, art. 27, ch. 13, art. 121; 2014, ch. 7, art. 11; 2018, ch. 12, art. 189

art. 13, 2002, ch. 8, art. 67

art. 14, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 68(A)

art. 14.1, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 69

art. 15, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

art. 16, ch. 48 (1^{er} suppl.), art. 1; ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 70(A)

art. 16.1, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

art. 16.2, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

art. 16.3, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

art. 17, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

art. 17.1, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

art. 17.2, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 1998, ch. 19, art. 291; 2006, ch. 11, art. 28

art. 17.3, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 1993, ch. 27, art. 216; 2013, ch. 33, art. 23

art. 17.4, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 71

art. 17.5, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

art. 17.6, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 72

art. 17.7, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 72

art. 17.8, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

art. 18, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; DORS/93-295; 2005, ch. 19, art. 62; 2013, ch. 33, art. 24

art. 18.1, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; DORS/93-295; 2013, ch. 33, art. 25

art. 18.11, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; DORS/93-295, 1993, ch. 27, art. 217; 2013, ch. 33, art. 26

art. 18.12, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; DORS/93-295; 2013, ch. 33, art. 27

art. 18.13, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; DORS/93-295; 2013, ch. 33, art. 27

art. 18.14, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

art. 18.15, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 1998, ch. 19, art. 292; 2006, ch. 11, art. 29

art. 18.16, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 1993, ch. 27, art. 218

art. 18.17, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 1993, ch. 27, art. 219

art. 18.18, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 1990, ch. 45, art. 58; 2001, ch. 25, art. 102; 2002, ch. 22, art. 399 et par. 408(9)

art. 18.19, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 73

art. 18.2, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

art. 18.21, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

art. 18.22, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 1993, ch. 27, art. 220; 2002, ch. 8, art. 74

art. 18.23, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

art. 18.24, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 75

art. 18.25, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 2002, ch. 8, art. 75

art. 18.26, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 1998, ch. 19, art. 293; 2006, ch. 11, art. 30

art. 18.27, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 1990, ch. 45, art. 59; 1998, ch. 19, art. 294; 2006, ch. 11, art. 31; 2013, ch. 33, art. 28

art. 18.28, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

art. 18.29, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 1990, ch. 45, art. 60; 1991, ch. 49, art. 222; 1992, ch. 24, art. 19; 1993, ch. 27, art. 221; 1994, ch. 26, art. 67(A); 1995, ch. 18, art. 99, ch. 38, art. 7; 1996, ch. 23, art. 184; 1998, ch. 19, art. 295; 1999, ch. 10, art. 47; 2000, ch. 30, art. 178; 2001, ch. 25, art. 103; 2002, ch. 9, art. 7, ch. 22, art. 400; ch. 9, par. 10(4); 2005, ch. 19, art. 63; 2006, ch. 11, art. 32, ch. 13, art. 122; 2009, ch. 33, art. 33; 2018, ch. 12, art. 190

art. 18.3, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5

C

Cour canadienne de l'impôt, Loi sur la — L.R. (1985), ch. T-2 (suite)

art. 18.3001, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 1998, ch. 19, art. 296; 2001, ch. 25, art. 104; 2002, ch. 22, art. 401 et par. 408(11); 2013, ch. 33, art. 29

art. 18.30011, ajouté, 2013, ch. 33, art. 29

art. 18.30012, ajouté, 2013, ch. 33, art. 29

art. 18.3002, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 1998, ch. 19, art. 297; 2001, ch. 25, art. 105; 2002, ch. 22, art. 402 et par. 408(12); 2013, ch. 33, art. 30

art. 18.30021, ajouté, 2013, ch. 33, art. 31

art. 18.30022, ajouté, 2013, ch. 33, art. 31

art. 18.30023, ajouté, 2013, ch. 33, art. 31

art. 18.30024, ajouté, 2013, ch. 33, art. 31

art. 18.3003, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 1993, ch. 27, art. 222; 2001, ch. 25, art. 106(E)

art. 18.3004, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61

art. 18.3005, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 1993, ch. 27, art. 223

art. 18.3006, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; abrogé, 1993, ch. 27, art. 223

art. 18.3007, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 2001, ch. 25, art. 107; 2002, ch. 22, art. 403 et par. 408(13)

art. 18.3008, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 2001, ch. 25, art. 108; 2002, ch. 8, art. 76, ch. 22, art. 404 et par. 408(14)

art. 18.3009, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 1998, ch. 19, art. 298; 2001, ch. 25, art. 109; 2002, ch. 22, art. 405 et par. 408(15); 2006, ch. 11, art. 33

art. 18.301, ajouté, 1990, ch. 45, art. 61; 1993, ch. 27, art. 224

art. 18.302, ajouté, 1993, ch. 27, art. 224

art. 18.31, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 1990, ch. 45, art. 62; 2001, ch. 25, art. 110; 2002, ch. 9, art. 8, ch. 22, art. 406; ch. 9, par. 10(5); 2006, ch. 13, art. 123; 2018, ch. 12, art. 191

art. 18.32, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 1990, ch. 45, art. 63; 2002, ch. 9, art. 9 et par. 10(6); 2006, ch. 13, art. 124; 2018, ch. 12, art. 192

art. 18.33, ajouté, ch. 51 (4^e suppl.), art. 5; 1990, ch. 45, art. 64

art. 19, 2002, ch. 8, al. 81b)(A)

art. 19.1, ajouté, 2002, ch. 8, art. 77

art. 19.2, ajouté, 2002, ch. 8, art. 77; 2006, ch. 11, art. 34(A)

art. 20, ch. 51 (4^e suppl.), art. 6; 1993, ch. 27, art. 225; 1996, ch. 23, art. 185; 2002, ch. 8, art. 78

art. 22, ch. 1 (4^e suppl.), art. 44, ann. II, n^o 22 (A); ch. 51 (4^e suppl.), art. 7; 2002, ch. 8, art. 79

art. 23, 2002, ch. 8, art. 80

art. 25, ch. 51 (4^e suppl.), art. 8

dispositions de coordination, 2002, ch. 9, art. 10

dispositions de coordination, 2002, ch. 22, par. 408(6) à (16)

disposition de coordination, 2018, ch. 12, art. 198

dispositions transitoires, ch. 51 (4^e suppl.), art. 24-30

disposition transitoire, 1995, ch. 38, art. 8

EEV, ch. 48 (1^{er} suppl.), art. 1 en vigueur 29.10.85

EEV, ch. 16 (3^e suppl.), par. 7(1) et (3) en vigueur à la sanction (Remarque : — le par. 7(2) de la *Loi sur la Cour canadienne de l'impôt*, édicté par le par. (1), est réputé être entré en vigueur le 17.04.85)

EEV, ch. 1 (4^e suppl.), art. 44 en vigueur 04.02.88

EEV, ch. 51 (4^e suppl.), art. 2, 6 à 8 en vigueur 29.09.88 voir TR/88-190; art. 1, 3 à 5 et 24 à 30 en vigueur 01.01.91 voir TR/90-135

EEV, 1990, ch. 45, partie VII (art. 55 à 64) en vigueur 01.03.91 voir TR/91-19

EEV, 1991, ch. 49 (sanction : 17.12.91), partie VI (art. 221 à 223) en vigueur le 30^e jour suivant la date de la sanction de la présente Loi, 16.01.1992 voir art. 223

EEV, 1992, ch. 24, art. 18 et 19 en vigueur 01.07.92 voir TR/92-123

EEV, 1993, ch. 27, art. 216 à 225 en vigueur à la sanction 10.06.93

EEV, 1994, ch. 26, art. 67(A) en vigueur à la sanction 23.06.94

EEV, 1995, ch. 18, art. 98 et 99 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-108

EEV, 1995, ch. 38, art. 6 à 8 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-73

EEV, 1996, ch. 22, art. 3 est réputé entré en vigueur 12.04.90 voir art. 4

EEV, 1996, ch. 23, art. 184, 185, 187 et 188 en vigueur 30.06.96 voir art. 190

EEV, 1998, ch. 19, art. 289 à 295 et 298 en vigueur à la sanction 18.06.98; par. 296(1) et 297(1) réputés entrer en vigueur 10.06.93 voir par. 296(2) et 297(2). Voir aussi les différentes dispositions d'application, les par. 291(2), 292(2) et 295(3)

EEV, 1999, ch. 10, art. 46 et 47 en vigueur 01.05.99 voir TR/99-46

EEV, 2000, ch. 30, art. 178 en vigueur à la sanction 20.10.2000

EEV, 2001, ch. 25, art. 100 à 110 en vigueur 29.11.2001 voir TR/2001-115

EEV, 2002, ch. 8, art. 59 à 81 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

EEV, 2002, ch. 9, partie 2 (art. 6 à 10) en vigueur à la sanction 27.03.2002 voir art. 11

EEV, 2002, ch. 22, art. 408 en vigueur à la sanction 13.06.2002; art. 397 à 407 en vigueur 01.07.2003 voir TR/2003-47

EEV, 2005, ch. 19, art. 61 à 63 en vigueur à la sanction 13.05.2005

EEV, 2006, ch. 11, art. 27, 31 et 34 en vigueur à la sanction 14.12.2006; art. 28 à 30, 32 et 33 en vigueur 10.12.2008 voir TR/2008-139

EEV, 2006, ch. 13 (sanction : 14.12.2006), art. 121 à 124 sont réputés entrer en vigueur 12.10.2006 voir par. 126(1)

EEV, 2009, ch. 33 (sanction : 15.12.2009), art. 33 en vigueur 01.01.2010 voir par. 37(1)

EEV, 2013, ch. 33, art. 22 à 31 en vigueur à la sanction 26.06.2013. Voir aussi les différentes dispositions d'application.

EEV, 2014, ch. 7 (sanction : 29.05.2014), art. 11 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 12 – Non en vigueur.

EEV, 2018, ch. 12, art. 189 à 192 et 198 en vigueur à la sanction 21.06.2018

Cour de l'Échiquier, Loi sur la
— S.R.C. 1970, ch. E-11
(Exchequer Court Act)

C

Cour de l'Échiquier, Loi sur la — S.R.C. 1970, ch. E-11 (suite)

LOI ABROGÉE (*sauf* art. 26-28), S.R.C. 1970, ch. 10 (2^e suppl.), par. 64(1)
art. 26, S.R.C. 1970, ch. 10 (2^e suppl.), par. 64(2); 1987, ch. 34, art. 368, ann., n^o 6; 1996, ch. 10, art. 223
art. 27, 1996, ch. 10, art. 224
art. 28, S.R.C. 1970, ch. 10 (2^e suppl.), par. 64(2)
 EEV, S.R.C. 1970, ch. 10 (2^e suppl.) en vigueur 01.06.71 *voir* DORS/71-241
 EEV, 1987, ch. 34, art. 368, ann., n^o 6 en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26
 EEV, 1996, ch. 10, art. 223 et 224 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53

Cour du banc de la reine de la province de Québec, Loi portant revision de la mention — 1974-75-76, ch. 19 (modifications corrélatives)

(*Court of Queen's Bench, Province of Quebec, An Act to revise references to the*)

EEV, 1974-75-76, ch. 19 loi en vigueur 01.03.75 *voir* TR/75-23

Cour fédérale, Loi sur la

[Nouvelle appellation *voir* Cours fédérales, Loi sur les]

Cours fédérales, Loi sur les

— L.R. (1985), ch. F-7

[Ancienne appellation : Cour fédérale, Loi sur la]

(*Federal Courts Act*)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

Titre intégral, 2002, ch. 8, art. 13

art. 1, 2002, ch. 8, art. 14

art. 2, 1990, ch. 8, art. 1; 2001, ch. 6, art. 115; 2002, ch. 8, art. 15; 2004, ch. 7, art. 7 et 38; 2006, ch. 9, art. 5 et 38; 2015, ch. 36, art. 124; 2017, ch. 20, art. 159

art. 3, 1993, ch. 34, art. 68(F); 2002, ch. 8, art. 16

art. 4, 2002, ch. 8, art. 16

art. 5, L.R., ch. 41 (1^{er} suppl.), art. 11; 1992, ch. 49, art. 127; 1996, ch. 22, art. 1; 2001, ch. 41, art. 95 et 144; 2002, ch. 8, art. 16

art. 5.1, ajouté, 2002, ch. 8, art. 16 et 2001, ch. 41, art. 144; 2010, ch. 8, art. 41; 2018, ch. 12, art. 304; 2019, ch. 29, art. 311

art. 5.2, ajouté, 2002, ch. 8, art. 16

art. 5.3, ajouté, 2002, ch. 8, art. 16

art. 5.4, ajouté, 2002, ch. 8, art. 16; 2006, ch. 11, art. 20

art. 6, 2002, ch. 8, art. 16; 2006, ch. 11, art. 21; 2018, ch. 12, art. 305

art. 7, 2002, ch. 8, art. 17; 2006, ch. 11, art. 22(E)

art. 8, L.R., ch. 16 (3^e suppl.), art. 7; 2002, ch. 8, art. 18

art. 9, 2002, ch. 8, art. 19

art. 10, 2002, ch. 8, art. 19; 2018, ch. 12, art. 306

art. 10.1, ajouté, 2002, ch. 8, art. 19

art. 11, 2002, ch. 8, art. 19

art. 12, 2002, ch. 8, art. 20; 2003, ch. 22, al. 225w(A) et art. 263; 2006, ch. 11, art. 23; 2014, ch. 39, art. 328

art. 13, 2002, ch. 8, art. 21

art. 14, 2002, ch. 8, art. 22

art. 15, 2002, ch. 8, art. 23

art. 16, 1990, ch. 8, art. 2; 2002, ch. 8, art. 23

art. 17, 1990, ch. 8, art. 3; 2002, ch. 8, art. 25

art. 18, 1990, ch. 8, art. 4; 2002, ch. 8, art. 26

art. 18.1, ajouté, 1990, ch. 8, art. 5; 2002, ch. 8, art. 27

art. 18.2, ajouté, 1990, ch. 8, art. 5; 2002, ch. 8, art. 28

art. 18.3, ajouté, 1990, ch. 8, art. 5; 2002, ch. 8, art. 28; 2019, ch. 15, art. 55

art. 18.4, ajouté, 1990, ch. 8, art. 5; 2002, ch. 8, art. 28

art. 18.5, ajouté, 1990, ch. 8, art. 5; 2002, ch. 8, art. 28

art. 19, 2002, ch. 8, art. 28

art. 20, 1990, ch. 37, art. 34; 2002, ch. 8, art. 29; 2017, ch. 6, art. 128

art. 21, 2002, ch. 8, art. 30; abrogé, 2014, ch. 22, art. 41

art. 22, 1993, ch. 34, art. 69(F); 1996, ch. 31, art. 82; 2002, ch. 8, art. 31

art. 23, 2002, ch. 8, art. 32

art. 24, L.R., ch. 51 (4^e suppl.), art. 10; 1990, ch. 8, art. 6; abrogé, 2002, ch. 8, art. 33

art. 25, 2002, ch. 8, art. 33

art. 26, 2002, ch. 8, art. 33

art. 27, L.R., ch. 51 (4^e suppl.), art. 11; 1990, ch. 8, art. 7 et par. 78(1)(A); 1993, ch. 27, art. 214; 2002, ch. 8, art. 34

art. 28, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 61; 1990, ch. 8, art. 8; 1992, ch. 26, art. 17, ch. 33, art. 69, ch. 49, art. 128; 1993, ch. 34, par. 70(1)(A) et (2); 1996, ch. 10, art. 229, ch. 23, al. 187c); 1998, ch. 26, art. 73; 1999, ch. 31, art. 92(A); 2002, ch. 8, art. 35; 2003, ch. 22, art. 167(A) et 262; 2005, ch. 46, art. 56.1 (*voir* 2006, ch. 9, art. 222); 2006, ch. 9, art. 6; 2008, ch. 22, art. 46; 2012, ch. 19, art. 110, 272 et 572, ch. 24, art. 86, 2013, ch. 40, al. 236(1)d) et art. 439; 2014, ch. 20, art. 236; 2017, ch. 9, art. 43 et al. 55(1)c); 2019, ch. 28, art. 102

art. 29, L.R., ch. 51 (4^e suppl.), art. 12; abrogé, 1990, ch. 8, art. 8

art. 30, abrogé, 1990, ch. 8, art. 8

art. 31, abrogé, 1990, ch. 8, art. 8

art. 32, abrogé, 1990, ch. 8, art. 8

art. 33, abrogé, 1990, ch. 8, art. 8

art. 34, abrogé, 1990, ch. 8, art. 8

art. 35, abrogé, 1990, ch. 8, art. 8

art. 36, 1990, ch. 8, art. 9; 2002, ch. 8, art. 36

art. 37, 1990, ch. 8, art. 9; 2002, ch. 8, art. 37

art. 38, abrogé, 1990, ch. 8, art. 9

art. 39, 1990, ch. 8, art. 10; 2002, ch. 8, art. 38

art. 40, 1990, ch. 8, art. 11; 2002, ch. 8, art. 39

art. 41, abrogé, 1990, ch. 8, art. 11

art. 43, 1990, ch. 8, art. 12; 1996, ch. 31, art. 83; 2002, ch. 8, art. 40; 2009, ch. 21, art. 18(A)

art. 44, 2002, ch. 8, art. 41

art. 45, 2002, ch. 8, art. 42

art. 45.1, ajouté, 1990, ch. 8, art. 13; 2002, ch. 8, art. 43; 2006, ch. 11, art. 24

C

Cours fédérales, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-7 (suite)

art. 46, 1990, ch. 8, art. 14; 1992, ch. 1, art. 68; 2002, ch. 8, art. 44
art. 47, abrogé, 1990, ch. 8, art. 15
art. 48, 2002, ch. 8, art. 45
art. 49, 2002, ch. 8, art. 45
art. 50, 2002, ch. 8, art. 46
art. 50.1, ajouté, 1990, ch. 8, art. 16; 2002, ch. 8, art. 47
art. 51, 2002, ch. 8, art. 48
art. 52, 1990, ch. 8, art. 17; 2002, ch. 8, art. 50
art. 53, 2002, ch. 8, art. 51
art. 54, 2002, ch. 8, art. 51
art. 55, 1996, ch. 31, art. 84; 2002, ch. 8, art. 52
art. 56, 1990, ch. 8, art. 18; 2002, ch. 8, art. 53
art. 57, 1990, ch. 8, art. 19; 2002, ch. 8, art. 54; 2019, ch. 15, art. 56
art. 57.1, ajouté, 1990, ch. 8, art. 19; 2002, ch. 8, art. 55
art. 58, 2002, ch. 8, art. 56
art. 59, 2002, ch. 8, art. 57
annexe, 2002, ch. 8, art. 58
dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 144
disposition de coordination, 2003, ch. 22, art. 262 et 263
disposition de coordination, 2004, ch. 7, art. 38
disposition de coordination, 2006, ch. 9, art. 38
disposition générale, 2002, ch. 8, art. 24 et 49
dispositions transitoires, L.R., ch. 51 (4^e suppl.), art. 24, 27 et 29
dispositions transitoires, 2002, ch. 8, art. 185, 187, 188 et 191
disposition transitoire, 2013, ch. 40, art. 440
dispositions transitoires, 2014, ch. 39, art. 329 et 330
terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)c)
EEV, L.R., ch. 41 (1^{er} suppl.), art. 11 en vigueur 28.06.85
EEV, L.R., ch. 30 (2^e suppl.), art. 61 en vigueur 31.12.91 *voir* TR/91-129 (*voir aussi* 1990, ch. 8, art. 76, en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6
EEV, L.R., ch. 16 (3^e suppl.) en vigueur 30.06.87 (*Remarque* : — Le par. 8(2) de la *Loi sur la Cour fédérale*, édicté par le par. 7(1), est réputé être entré en vigueur 17.04.85 *voir* par. 7(2))
EEV, ch. 51 (4^e suppl.), art. 10-12 et 24, 27 et 29 en vigueur 01.01.91 *voir* TR/90-135
EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 *voir* TR/92-6
EEV, 1990, ch. 37, art. 34 en vigueur 01.05.93 *voir* TR/93-68
EEV, 1992, ch. 1, art. 68 en vigueur à la sanction 28.02.92
EEV, 1992, ch. 26, art. 17 en vigueur 28.08.92 *voir* TR/92-157
EEV, 1992, ch. 33, art. 69 en vigueur 09.05.95 *voir* TR/95-61
EEV, 1992, ch. 49, art. 127 et 128 en vigueur 01.02.93 *voir* TR/93-16
EEV, 1993, ch. 27, art. 214 en vigueur à la sanction 10.06.93
EEV, 1993, ch. 34, art. 68 et 69 en vigueur à la sanction 23.06.93; par. 70(1)(A) et (2) en vigueur 09.05.95 *voir* par. 70(3) et TR/95-61
EEV, 1996, ch. 10, art. 229 en vigueur 01.07.96 *voir* TR/96-53
EEV, 1996, ch. 22, art. 1 est réputé entré en vigueur 28.11.95 *voir* art. 4
EEV, 1996, ch. 23, art. 187 en vigueur 30.06.96 *voir* art. 190
EEV, 1996, ch. 31, art. 82 à 84 en vigueur 31.01.97 *voir* TR/97-21
EEV, 1998, ch. 26, art. 73 en vigueur 01.01.99 *voir* TR/99-2
EEV, 1999, ch. 31, art. 92 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2001, ch. 6, art. 115 entre en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ultérieure fixée antérieurement par décret *voir* art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 115 en vigueur 08.08.2001
EEV, 2001, ch. 41, art. 95 et 144 en vigueur 24.12.2001 *voir* TR/2002-16 mais prend effet le 02.07.2003
EEV, 2002, ch. 8, art. 13 à 58, 185, 187, 188 et 191 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
EEV, 2003, ch. 22, art. 262 et 263 en vigueur à la sanction 07.11.2003; art. 167 et 225 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24
EEV, 2004, ch. 7, art. 38 en vigueur à la sanction 31.03.2004; art. 7 en vigueur 17.05.2004 *voir* TR/2004-52
EEV, 2005, ch. 46, art. 56.1 en vigueur 15.04.2007 *voir* TR/2007-43 (*Remarque* : 2005, ch. 46, art. 56.1 ajouté par 2006, ch. 9, art. 222)
EEV, 2006, ch. 9, art. 38 et 222 en vigueur à la sanction 12.12.2006; art. 5 et 6 en vigueur 09.07.2007 *voir* TR/2007-75
EEV, 2006, ch. 11, art. 20 à 24 en vigueur à la sanction 14.12.2006
EEV, 2008, ch. 22 (sanction : 18.06.2008), art. 46 en vigueur 16.10.2008 *voir* art. 53
EEV, 2009, ch. 21 (sanction : 23.06.2009), art. 18 en vigueur 21.09.09 *voir* par. 24(1)
EEV, 2010, ch. 8 (sanction : 29.06.2010), art. 41 en vigueur 15.12.2012 *voir* TR/2012-96
EEV, 2012, ch. 19, par. 272(2) en vigueur à la sanction 29.06.2012 (*Remarque* : par. 272(2) modifié par 2013, ch. 40, al. 236(1)d);
— art. 110 en vigueur 06.07.2012 *voir* TR/2012-57;
— par. 272(1) et (3) en vigueur 01.05.2014 *voir* par. 281(3);
— art. 572 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-37
EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 86, tel que modifié par 2014, ch. 20, art. 236, en vigueur 15.01.2019 *voir* TR/2018-39.
EEV, 2013, ch. 40, al. 236(1)d en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 439 et 440 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-84.
EEV, 2014, ch. 20, art. 236 en vigueur à la sanction 19.06.2014.
EEV, 2014, ch. 22 (sanction : 19.06.2014), art. 41 en vigueur 01.08.2014 *voir* TR/2014-71.
EEV, 2014, ch. 39, art. 328 à 330 en vigueur à la sanction 16.12.2014.
EEV, 2015, ch. 36, art. 124 en vigueur à la sanction 23.06.2015.
EEV, 2017, ch. 6 (sanction : 16.05.2017), art. 128 en vigueur 21.09.2017 *voir* TR/2017-47.
EEV, 2017, ch. 9, art. 43 et al. 55(1)a en vigueur à la sanction 19.06.2017.
EEV, 2017, ch. 20 (sanction : 22.06.2017), art. 159 en vigueur 21.09.2017 *voir* TR/2017-53.
EEV, 2018, ch. 12, art. 304 à 306 en vigueur à la sanction 21.06.2018
EEV, 2019, ch. 15 (sanction : 21.06.2019), art. 55 et 56 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* par. 68(1) – non en vigueur

C

Cour suprême, Loi sur la
— L.R. (1985), ch. S-26
(Supreme Court Act)

Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

art. 2, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 133; 2002, ch. 7, art. 237(A)
art. 3, 1993, ch. 34, art. 115(F)
art. 5.1, ajouté, 2013, ch. 40, art. 471
art. 6.1, ajouté, 2013, ch. 40, art. 472
art. 11, 1993, ch. 34, art. 116(F)
art. 26, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 1
art. 27, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 2
art. 30, 2002, ch. 8, art. 175
art. 35.1, ajouté, 1990, ch. 8, art. 33
art. 37.1, ajouté, 1990, ch. 8, art. 34
art. 38, 1990, ch. 8, art. 35; 2002, ch. 8, al. 183(1)*t*)
art. 39, 1990, ch. 8, art. 36
art. 40, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 3; 1990, ch. 8, art. 37
art. 42, 1993, ch. 34, art. 117(F)
art. 43, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 4; 1990, ch. 8, art. 38; 1994, ch. 44, art. 98; 1997, ch. 18, art. 138
art. 46.1, ajouté, 1994, ch. 44, art. 99
art. 58, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 5; 1997, ch. 18, art. 139
art. 59, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 6; 2000, ch. 9, art. 572
art. 62, 1990, ch. 8, art. 39
art. 64, 2002, ch. 8, art. 176
art. 65, 1994, ch. 44, art. 100
art. 65.1, ajouté, 1990, ch. 8, art. 40; 1994, ch. 44, art. 101
art. 79, 1990, ch. 8, art. 41; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 134, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 39; 1994, ch. 44, art. 102
art. 95, 2019, ch. 25, art. 391
art. 97, L.R., ch. 34 (3^e suppl.), art. 7
EEV, L.R., ch. 34 (3^e suppl.) art. 1-7 en vigueur 25.04.88 voir TR/88-87
EEV, 1990, ch. 8 en vigueur 01.02.92 voir TR/92-6
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 133 en vigueur 01.04.99 voir art. 79
EEV, 1993, ch. 34, art. 115(F) à 117(F) en vigueur à la sanction 23.06.93
EEV, 1994, ch. 44, art. 98 à 102 en vigueur 15.02.95 voir TR/95-20
EEV, 1997, ch. 18, art. 138 et 139 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-62
EEV, 1998, ch. 15, art. 39 en vigueur à la sanction 11.06.98
EEV, 2000, ch. 9, art. 572 en vigueur 01.09.2000 voir *Gazette du Canada*, partie I, édition spéciale vol. 134, n^o 6, 01.09.2000
EEV, 2002, ch. 7, art. 237 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
EEV, 2002, ch. 8, art. 175, 176 et 183 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
EEV, 2013, ch. 40, art. 471 et 472 en vigueur à la sanction 12.12.2013.
EEV, 2019, ch. 25 (sanction : 21.06.2019), art. 391 en vigueur 18.12.2019, voir art. 407

Cours suprêmes des Territoires, Loi sur les
— 1972, ch. 17
(Territorial Supreme Courts)

EEV, 1972, ch. 17 en vigueur 01.10.72 voir TR/72-95
annexe A, B, (modifications corrélatives)

Créances de la Couronne (voir aussi
Administration financière) — 1926-27, ch. 51

Crédit d'impôt à l'emploi, Loi sur le
(Employment Tax Credit Act)

Le ministre du Développement des ressources humaines
voir 1996, ch. 11, art. 96

1977-78, ch. 4, art. 7 voir TR/78-44
art. 7, 1980-81-82-83, ch. 13, art. 1

Crédits, Lois de —
(Appropriation Acts)

Le président du Conseil du Trésor; (le ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien les pouvoirs, devoirs et fonctions en vertu du crédit 11a (Expansion économique régionale) de la Loi n^o 5 de 1973 portant affectation de crédits en ce qui a trait aux accords auxiliaires conclus aux termes des Accords généraux de développement avec le gouvernement des provinces de l'Ouest (TR/88-112); le ministre chargé de l'application de la Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique les pouvoirs, devoirs et fonctions en vertu du crédit 11a (Expansion économique régionale) de la Loi n^o 5 de 1973 portant affectation de crédits en ce qui a trait à certaines ententes auxiliaires avec le gouvernement des provinces de l'Atlantique (TR/88-174)

- n^o 10, 1964, 1964-65, ch. 34; 2000, ch. 34, art. 92
- n^o 3 de 1976-77, 1974-75-76, ch. 102, TR/2015-105, le ministre du Patrimoine canadien et les programmes qui se rapportent à la situation de la femme; TR/2016-43, la ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et du Travail (pour coordonner les politiques relatives à la situation de la femme et gérer les programmes qui s'y rapportent); TR/2017-4, la Ministre de la Condition féminine (pour coordonner les politiques relatives à la situation de la femme et gérer les programmes qui s'y rapportent); crédit 65 (Situation de la femme), abrogé, 2018, ch. 27, art. 662
- n^o 1 de 1989-1990, 1989, ch. 1
- n^o 2 de 1989-1990, 1989, ch. 16
- n^o 3 de 1989-1990, 1989, ch. 21
- n^o 4 de 1989-1990, 1989, ch. 23
- n^o 5 de 1989-1990, 1990, ch. 11

C

Crédits, Lois de — (suite)

- n° 1 de 1990-1991, 1990, ch. 12
- n° 2 pour 1990-1991, 1990, ch. 33
- n° 3 pour 1990-1991, 1991, ch. 5
- n° 4 pour 1990-1991, 1991, ch. 19
- n° 1 pour 1991-1992, 1991, ch. 18
- n° 2 pour 1991-1992, 1991, ch. 29
- n° 3 pour 1991-1992, 1991, ch. 53
- n° 4 pour 1991-1992, 1992, ch. 7; 1992, ch. 50, ann. (AS), crédit 11a; 1996, ch. 16, art. 32 (abrogé)
- n° 1 pour 1992-1993, 1992, ch. 8
- n° 2 pour 1992-1993, 1992, ch. 43
- n° 3 pour 1992-1993, 1992, ch. 50
- n° 4 pour 1992-1993, 1993, ch. 9
- n° 1 pour 1993-1994, 1993, ch. 10
- n° 2 pour 1993-1994, 1993, ch. 30
- n° 3 pour 1993-1994, 1994, ch. 5; 1998, ch. 31, art. 47
- n° 1 pour 1994-1995, 1994, ch. 6
- n° 2 pour 1994-1995, 1994, ch. 33
- n° 3 pour 1994-1995, 1994, ch. 48
- n° 4 pour 1994-1995, 1995, ch. 9
- n° 1 pour 1995-1996, 1995, ch. 10
- n° 2 pour 1995-1996, 1995, ch. 16
- n° 3 pour 1995-1996, 1995, ch. 49
- n° 4 pour 1995-1996, 1996, ch. 4; 1998, ch. 31, art. 48
- n° 1 pour 1996-1997, 1996, ch. 5
- n° 2 pour 1996-1997, 1996, ch. 25
- n° 3 pour 1996-1997, 1996, ch. 29
- n° 4 pour 1996-1997, 1997, ch. 7
- n° 1 pour 1997-1998, 1997, ch. 8
- n° 2 pour 1997-1998, 1997, ch. 35
- n° 3 pour 1997-1998, 1998, ch. 2
- n° 1 pour 1998-1999, 1998, ch. 3
- n° 2 pour 1998-1999, 1998, ch. 28
- n° 3 pour 1998-1999, 1998, ch. 29
- n° 4 pour 1998-1999, 1998, ch. 40
- n° 5 pour 1998-1999, 1999, ch. 14
- n° 1 pour 1999-2000, 1999, ch. 15
- n° 2 pour 1999-2000, 1999, ch. 30
- n° 3 pour 1999-2000, 1999, ch. 36
- n° 4 pour 1999-2000, 2000, ch. 3
- n° 1 pour 2000-2001, 2000, ch. 4
- n° 2 pour 2000-2001, 2000, ch. 18
- n° 3 pour 2000-2001, 2001, ch. 1
- n° 1 pour 2001-2002, 2001, ch. 2
- n° 2 pour 2001-2002, 2001, ch. 24
- n° 3 pour 2001-2002, 2001, ch. 39
- n° 4 pour 2001-2002, 2002, ch. 5
- n° 1 pour 2002-2003, 2002, ch. 6
- n° 2 pour 2002-2003, 2002, ch. 21
- n° 3 pour 2002-2003, 2002, ch. 27
- n° 4 pour 2002-2003, 2003, ch. 3
- n° 1 pour 2003-2004, 2003, ch. 4
- n° 2 pour 2003-2004, 2003, ch. 13
- n° 3 pour 2003-2004, 2003, ch. 25
- n° 4 pour 2003-2004, 2004, ch. 5; 2006, ch. 4, art. 196 et 198
- n° 1 pour 2004-2005, 2004, ch. 8; **art. 4**, 2005, ch. 7, art. 7
- n° 2 pour 2004-2005, 2004, ch. 27
- n° 3 pour 2004-2005, 2004, ch. 28
- n° 4 pour 2004-2005, 2005, ch. 12
- n° 1 pour 2005-2006, 2005, ch. 13
- n° 2 pour 2005-2006, 2005, ch. 28
- n° 1 pour 2006-2007, 2006, ch. 2; crédit 10 (Finances), abrogé, 2006, ch. 4, art. 197 et 198; 2011, ch. 15, art. 21
- n° 2 pour 2006-2007, 2006, ch. 6
- n° 3 pour 2006-2007, 2006, ch. 7
- n° 4 pour 2006-2007, 2007, ch. 3
- n° 1 pour 2007-2008, 2007, ch. 4
- n° 2 pour 2007-2008, 2007, ch. 23
- n° 3 pour 2007-2008, 2007, ch. 34
- n° 4 pour 2007-2008, 2008, ch. 10
- n° 1 pour 2008-2009, 2008, ch. 11
- n° 2 pour 2008-2009, 2008, ch. 24
- n° 3 pour 2008-2009, 2008, ch. 25
- n° 4 pour 2008-2009, 2009, ch. 1
- n° 5 pour 2008-2009, 2009, ch. 3
- n° 1 pour 2009-2010, 2009, ch. 4
- n° 2 pour 2009-2010, 2009, ch. 25
- n° 3 pour 2009-2010, 2009, ch. 26
- n° 4 pour 2009-2010, 2009, ch. 34
- n° 5 pour 2009-2010, 2010, ch. 1
- n° 1 pour 2010-2011, 2009, ch. 2
- n° 2 pour 2010-2011, 2010, ch. 10
- n° 3 pour 2010-2011, 2010, ch. 11
- n° 4 pour 2010-2011, 2010, ch. 24
- n° 1 pour 2011-2012, 2011, ch. 18
- n° 2 pour 2011-2012, 2011, ch. 19
- n° 3 pour 2011-2012, 2011, ch. 23
- n° 4 pour 2011-2012, 2012, ch. 3
- n° 1 pour 2012-2013, 2012, ch. 4
- n° 2 pour 2012-2013, 2012, ch. 10, ch. 28, crédits L35b et L40b (Agence canadienne de développement international)
- n° 3 pour 2012-2013, 2012, ch. 11
- n° 4 pour 2012-2013, 2012, ch. 28
- n° 5 pour 2012-2013, 2013, ch. 4
- n° 1 pour 2013-2014, 2013, ch. 5
- n° 2 pour 2013-2014, 2013, ch. 22; 2013, ch. 39, crédit L19b (AÉCD)
- n° 3 pour 2013-2014, 2013, ch. 23
- n° 4 pour 2013-2014, 2013, ch. 39
- n° 5 pour 2013-2014, 2014, ch. 3
- n° 1 pour 2014-2015, 2014, ch. 4
- n° 2 pour 2014-2015, 2014, ch. 15
- n° 3 pour 2014-2015, 2014, ch. 16
- n° 4 pour 2014-2015, 2014, ch. 33
- n° 5 pour 2014-2015, 2015, ch. 7
- n° 1 pour 2015-2016, 2015, ch. 8
- n° 2 pour 2015-2016, 2015, ch. 25
- n° 3 pour 2015-2016, 2015, ch. 26
- n° 4 pour 2015-2016, 2015, ch. 42
- n° 5 pour 2015-2016, 2016, ch. 1

C

Crédits, Lois de — (suite)

- n° 1 pour 2016-2017, 2016, ch. 2
- n° 2 pour 2016-2017, 2016, ch. 5
- n° 3 pour 2016-2017, 2016, ch. 6
- n° 4 pour 2016-2017, 2016, ch. 10
- n° 5 pour 2016-2017, 2017, ch. 1
- n° 1 pour 2017-2018, 2017, ch. 2
- n° 2 pour 2017-2018, 2017, ch. 17
- n° 3 pour 2017-2018, 2017, ch. 18
- n° 4 pour 2017-2018, 2017, ch. 29
- n° 5 pour 2017-2018, 2018, ch. 6
- n° 1 pour 2018-2019, 2018, ch. 7
- n° 2 pour 2018-2019, 2018, ch. 17
- n° 3 pour 2018-2019, 2018, ch. 28
- n° 4 pour 2018-2019, 2019, ch. 3
- n° 1 pour 2019-2020, 2019, ch. 4
- n° 2 pour 2019-2020, 2019, ch. 21
- n° 3 pour 2019-2020, 2019, ch. 30
- n° 4 pour 2019-2020, 2020, ch. 2
- n° 1 pour 2020-2021, 2020, ch. 3
- no 2 pour 2020-2021, 2020, ch. 9
- no 3 pour 2020-2021, 2020, ch. 10
- no 4 pour 2020-2021, 2020, ch. 15
- no 5 pour 2020-2021, 2020, ch. 14
- EEV, 1989, ch. 1 en vigueur 17.05.89
- EEV, 1989, ch. 16 en vigueur 29.06.89
- EEV, 1989, ch. 21 en vigueur 07.11.89
- EEV, 1989, ch. 23 en vigueur 12.12.89
- EEV, 1990, ch. 11 en vigueur 29.03.90
- EEV, 1990, ch. 12 en vigueur 29.03.90
- EEV, 1990, ch. 33 en vigueur 19.06.90
- EEV, 1991, ch. 5 en vigueur 17.01.91
- EEV, 1991, ch. 18 en vigueur 27.03.91
- EEV, 1991, ch. 19 en vigueur 27.03.91
- EEV, 1991, ch. 29 en vigueur 21.06.91
- EEV, 1991, ch. 53 en vigueur 17.12.91
- EEV, 1992, ch. 7 en vigueur 31.03.92
- EEV, 1992, ch. 8 en vigueur 31.03.92
- EEV, 1992, ch. 43 en vigueur 23.06.92
- EEV, 1992, ch. 50 en vigueur 17.12.92
- EEV, 1993, ch. 9 en vigueur 30.03.93
- EEV, 1993, ch. 10 en vigueur 30.03.93
- EEV, 1993, ch. 30 en vigueur 10.06.93
- EEV, 1994, ch. 5 en vigueur 24.03.94
- EEV, 1994, ch. 6 en vigueur 24.03.94
- EEV, 1994, ch. 33 en vigueur 24.06.94
- EEV, 1994, ch. 48 en vigueur 15.12.94
- EEV, 1995, ch. 9 en vigueur 30.03.95
- EEV, 1995, ch. 10 en vigueur 30.03.95
- EEV, 1995, ch. 16 en vigueur 15.06.95
- EEV, 1995, ch. 49 en vigueur 15.12.95
- EEV, 1996, ch. 4 en vigueur 28.03.96
- EEV, 1996, ch. 5 en vigueur 28.03.96
- EEV, 1996, ch. 16, art. 32 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, 1996, ch. 25 en vigueur 22.10.96
- EEV, 1996, ch. 29 en vigueur 28.11.96
- EEV, 1997, ch. 7 en vigueur 20.03.97
- EEV, 1997, ch. 8 en vigueur 20.03.97
- EEV, 1997, ch. 35 en vigueur à la sanction 08.12.97
- EEV, 1998, ch. 2 en vigueur à la sanction 31.03.98
- EEV, 1998, ch. 3 en vigueur à la sanction 31.03.98
- EEV, 1998, ch. 28 en vigueur à la sanction 18.06.98
- EEV, 1998, ch. 29 en vigueur à la sanction 18.06.98
- EEV, 1998, ch. 31, art. 47 et 48 en vigueur 21.12.98 voir TR/99-4
- EEV, 1998, ch. 40 en vigueur à la sanction 10.12.98
- EEV, 1999, ch. 14 en vigueur à la sanction 25.03.99
- EEV, 1999, ch. 15 en vigueur à la sanction 25.03.99
- EEV, 1999, ch. 30 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 36 en vigueur à la sanction 16.12.99
- EEV, 2000, ch. 3 en vigueur à la sanction 30.03.2000
- EEV, 2000, ch. 4 en vigueur à la sanction 30.03.2000
- EEV, 2000, ch. 18 en vigueur à la sanction 29.06.2000
- EEV, 2000, ch. 34, art. 92 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105
- EEV, 2001, ch. 1 en vigueur à la sanction 30.03.2001
- EEV, 2001, ch. 2 en vigueur à la sanction 30.03.2001
- EEV, 2001, ch. 39 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 5 en vigueur à la sanction 27.03.2002
- EEV, 2002, ch. 6 en vigueur à la sanction 27.03.2002
- EEV, 2002, ch. 21 en vigueur à la sanction 13.06.2002
- EEV, 2002, ch. 27 en vigueur à la sanction 12.12.2002
- EEV, 2003, ch. 3 en vigueur à la sanction 27.03.2003
- EEV, 2003, ch. 4 en vigueur à la sanction 27.03.2003
- EEV, 2003, ch. 13 en vigueur à la sanction 19.06.2003
- EEV, 2003, ch. 25 en vigueur à la sanction 07.11.2003
- EEV, 2004, ch. 5 en vigueur à la sanction 31.03.2004
- EEV, 2004, ch. 8 en vigueur à la sanction 31.03.2004
- EEV, 2004, ch. 27 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2004, ch. 28 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 7, par. 7(1) abrogé avant son entrée en vigueur le 31.12.2017 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*). voir aussi *Gazette du Canada*, Partie I, Vol. 152, n° 15, 14.04.2018, p. 1239
- EEV, 2005, ch. 12 en vigueur à la sanction 23.03.2005
- EEV, 2005, ch. 13 en vigueur à la sanction 23.03.2005
- EEV, 2005, ch. 28 en vigueur à la sanction 23.06.2005
- EEV, 2006, ch. 2 en vigueur à la sanction 11.05.2006
- EEV, 2006, ch. 4, art. 197 en vigueur à la sanction 22.06.2006; art. 196 abrogé avant son entrée en vigueur voir art. 198; art. 197 abrogé voir 2011, ch. 15, art. 21
- EEV, 2006, ch. 6 en vigueur à la sanction 12.12.2006
- EEV, 2006, ch. 7 en vigueur à la sanction 12.12.2006
- EEV, 2007, ch. 3 en vigueur à la sanction 29.03.2007
- EEV, 2007, ch. 4 en vigueur à la sanction 29.03.2007
- EEV, 2007, ch. 23 en vigueur à la sanction 22.06.2007
- EEV, 2007, ch. 34 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- EEV, 2008, ch. 10 en vigueur à la sanction 13.03.2008
- EEV, 2008, ch. 11 en vigueur à la sanction 13.03.2008
- EEV, 2008, ch. 24 en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2008, ch. 25 en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2009, ch. 1 en vigueur à la sanction 26.02.2009
- EEV, 2009, ch. 3 en vigueur à la sanction 26.03.2009
- EEV, 2009, ch. 4 en vigueur à la sanction 26.03.2009
- EEV, 2009, ch. 25 en vigueur à la sanction 23.06.2009
- EEV, 2009, ch. 26 en vigueur à la sanction 23.06.2009
- EEV, 2009, ch. 34 en vigueur à la sanction 15.12.2009
- EEV, 2010, ch. 1 en vigueur à la sanction 31.03.2010
- EEV, 2010, ch. 2 en vigueur à la sanction 31.03.2010

C

Crédits, Lois de — (suite)

EEV, 2010, ch. 10 en vigueur à la sanction 29.06.2010
 EEV, 2010, ch. 11 en vigueur à la sanction 29.06.2010
 EEV, 2010, ch. 24 en vigueur à la sanction 15.12.2010
 EEV, 2011, ch. 15 (sanction : 26.06.2011), art. 21 en vigueur
 01.01.2013 voir TR/2012-87
 EEV, 2011, ch. 18 en vigueur à la sanction 26.06.2011
 EEV, 2011, ch. 19 en vigueur à la sanction 26.06.2011
 EEV, 2011, ch. 23 en vigueur à la sanction 15.12.2011
 EEV, 2012, ch. 3 en vigueur à la sanction 29.03.2012
 EEV, 2012, ch. 4 en vigueur à la sanction 29.03.2012
 EEV, 2012, ch. 10 en vigueur à la sanction 28.06.2012
 EEV, 2012, ch. 11 en vigueur à la sanction 28.06.2012
 EEV, 2012, ch. 28 en vigueur à la sanction 14.12.2012
 EEV, 2013, ch. 4 en vigueur à la sanction 27.03.2013
 EEV, 2013, ch. 5 en vigueur à la sanction 27.03.2013
 EEV, 2013, ch. 22 en vigueur à la sanction 19.06.2013
 EEV, 2013, ch. 23 en vigueur à la sanction 19.06.2013
 EEV, 2013, ch. 39 en vigueur à la sanction 12.12.2013
 EEV, 2014, ch. 3 en vigueur à la sanction 27.03.2014
 EEV, 2014, ch. 4 en vigueur à la sanction 27.03.2014
 EEV, 2014, ch. 15 en vigueur à la sanction 19.06.2014
 EEV, 2014, ch. 16 en vigueur à la sanction 19.06.2014
 EEV, 2014, ch. 33 en vigueur à la sanction 16.12.2014
 EEV, 2015, ch. 7 en vigueur à la sanction 31.03.2015
 EEV, 2015, ch. 8 en vigueur à la sanction 31.03.2015
 EEV, 2015, ch. 25 en vigueur à la sanction 18.06.2015
 EEV, 2015, ch. 26 en vigueur à la sanction 18.06.2015
 EEV, TR/2015-105 prend effet le 04.11.2015
 EEV, 2015, ch. 42 en vigueur à la sanction 11.12.2015
 EEV, 2016, ch. 1 en vigueur à la sanction 24.03.2016
 EEV, 2016, ch. 2 en vigueur à la sanction 24.03.2016
 EEV, 2016, ch. 5 en vigueur à la sanction 22.06.2016
 EEV, 2016, ch. 6 en vigueur à la sanction 22.06.2016
 EEV, 2016, ch. 10 en vigueur à la sanction 15.12.2016
 EEV, 2017, ch. 1 en vigueur à la sanction 30.03.2017
 EEV, 2017, ch. 2 en vigueur à la sanction 30.03.2017
 EEV, 2017, ch. 17 en vigueur à la sanction 22.06.2017
 EEV, 2017, ch. 18 en vigueur à la sanction 22.06.2017
 EEV, 2017, ch. 29 en vigueur à la sanction 12.12.2017
 EEV, 2018, ch. 6 en vigueur à la sanction 29.03.2018
 EEV, 2018, ch. 7 en vigueur à la sanction 29.03.2018
 EEV, 2018, ch. 17 en vigueur à la sanction 21.06.2018
 EEV, 2018, ch. 27, art. 662 en vigueur à la sanction 13.12.2018
 EEV, 2018, ch. 28 en vigueur à la sanction 13.12.2018
 EEV, 2019, ch. 3 en vigueur à la sanction 22.03.2019
 EEV, 2019, ch. 4 en vigueur à la sanction 22.03.2019
 EEV, 2019, ch. 21 en vigueur à la sanction 21.06.2019
 EEV, 2019, ch. 30 en vigueur à la sanction 12.12.2019
 EEV, 2020, ch. 2 en vigueur à la sanction 13.03.2020
 EEV, 2020, ch. 3 en vigueur à la sanction 13.03.2020
 EEV, 2020, ch. 9 en vigueur à la sanction 26.06.2020
 EEV, 2020, ch. 10, en vigueur à la sanction 26.06.2020
 EEV, 2020, ch. 14 en vigueur à la sanction 10.12.2020
 EEV, 2020, ch. 15 en vigueur à la sanction 10.12.2020

**Crédits à l'exportation (voir Assurance des
 crédits à l'exportation)**

Crédits de défense, 1950 — 1950-51, ch. 5

(Defence Appropriation Act, 1950)

**Crimes contre l'humanité et les crimes de
 guerre, Loi sur les — 2000, ch. 24**

(Crimes Against Humanity and War Crimes Act)

Le ministre des Affaires étrangères

art. 9, 2001, ch. 32, art. 59

art. 20, 2019, ch. 25, art. 399

art. 27, abrogé, 2001, ch. 32, art. 60

art. 28, abrogé, 2001, ch. 32, art. 60

art. 29, abrogé, 2001, ch. 32, art. 60

art. 31, 2001, ch. 32, art. 61; 2019, ch. 29, art. 122 (F)

art. 32, 2019, ch. 29, art. 123(F)

art. 43, 2001, ch. 34, art. 36(A)

modifications conditionnelles, 2000, ch. 24, art. 76 et 76.1

EEV, 2000, ch. 24 en vigueur 23.10.2000 voir TR/2000-95

EEV, 2001, ch. 32, art. 59 à 61 en vigueur 01.02.2002 voir
 TR/2002-17

EEV, 2001, ch. 34, art. 36 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2019, ch. 25 (sanction : 21.06.2019), art. 399 en vigueur
 19.09.2019 voir art. 406

Crimes de guerre — 1946, ch. 73

(War Crimes Act)

**Contrôle de l'énergie atomique, Loi sur le
 voir Énergie nucléaire, Loi sur l'**

**Cris et les Naskapis du Québec, Loi sur les
 [nouvelle appellation voir Naskapis et la
 Commission crie-naskapie, Loi sur les]
 — 1984, ch. 18**

(Cree-Naskapi (of Quebec) Act)

**Croissance économique et la prospérité —
 Canada-Honduras, Loi sur la — 2014, ch. 14**

*(Canada-Honduras Economic Growth and Prosperity
 Act)*

Le ministre du Commerce international (art. 2)

EEV, 2014, ch. 14, art. 1 à 15 en vigueur 01.10.2014 voir
 TR/2014-74

C

**Croissance économique et la prospérité —
Canada-Jordanie, Loi sur la — 2012, ch. 18**
(Canada–Jordan Economic Growth and Prosperity Act)

Le Ministre du Commerce international (art. 2)

dispositions de coordination, 2012, ch. 18, art. 44 et 45
EEV, 2012, ch. 18, art. 44 et 45 en vigueur à la sanction
29.06.2012; art. 2 à 15 en vigueur 01.10.2012 voir
TR/2012-71

**Croissance économique et la prospérité —
Canada-Corée, Loi sur la — 2014, ch. 28**
(Canada–Korea Economic Growth and Prosperity Act)

Le ministre du Commerce international (art. 2)

art. 16 à 22, abrogés, 2017, ch. 6, art. 131
dispositions de coordination, 2014, ch. 28, art. 59 (ne
s'appliquera jamais) et 60
dispositions transitoires, 2017, ch. 6, art. 132 (liste des
indications géographiques)
EEV, 2014, ch. 28, art. 59 et 60 en vigueur à la sanction
26.11.2014; art. 2 à 22 en vigueur 01.01.2015 voir art. 61.
EEV, 2017, ch. 6 (sanction : 16.05.2017), art. 131 et 132 en
vigueur 21.09.2017 voir TR/2017-47.

**Croissance économique et la prospérité —
Canada-Panama, Loi sur la — 2012, ch. 26**
(Canada–Panama Economic Growth and Prosperity Act)

Le Ministre du Commerce international (art. 2)

EEV, 2012, ch. 26 (sanction : 14.12.2012), art. 1 à 15 en
vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-16